



# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

2. janúar 2006 — 1. tölublað — 6. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

## Stund milli stríða

Var árið 2005 ekki eins og lognið á eftir storminum, eða undan honum? spyr Guðmundur Andri Thorsson í ársuppgjöri sínu.



Í DAG 20

## Góðir hlutir gerast hægt

Guðjón Sigmundsson hefur strengt áramótaheit í 35 ár en er nú hættur þar sem hann segir þau sjaldan hafa staðist.



FÓLK 38

## Kynntust við lundaveiðar

Húsvikingurinn Björn Friðrik Brynjólfsson er nýr aðstoðarmaður Einars K. Guðfinnssonar sjávarútvegsráðherra. Þeir kynntust við lundaveiðar í Grimsey á Steingrímsfirði.

TÍMAMÓT 24

## Viggó góður dómari

Landsliðsþjálfarinn Viggó Sigurðsson þótti standa sig sérstaklega vel í dómarahtutverkinu á fjóröflunarleik ÍR sem hann dæmdi á föstudag.



ÍÞRÓTTIR 34

## VEÐRIÐ Í DAG



**HLÝTT FRAM EFTIR DEGI** Það verður nokkuð stíf suðvestanátt með skúrum allvíða en þurr að mestu á norðanverðu landinu. Milt framan af degi en kólnar nokkuð þegar liður á síðdegisdag og kvöldið. **VEÐUR 4**

LESTUR MEÐAL 25-45 ÁRA

Húsnæðisleitin hefst í Fréttablaðinu

31%



Allt-fasteignir á mánuðegi

16%



Fasteignablað Morgunblaðsins

\*Samkvæmt fjölmiðlakönnun Gallup í október 2005.

# Fær 130 milljónir króna eftir fimm mánaða starf

Ragnhildur Geirsdóttir, fyrrum forstjóri FL Group, fær 130 milljónir frá félaginu næstu fjögur til fimm ár vegna starfsloka í október. Sigurður Helgason, sem lét af störfum forstjóra í vor, fær 161 milljón.

**STARFSLOK** Ragnhildur Geirsdóttir, fyrrum forstjóri FL Group, fær 130 milljóna króna greiðslu frá félaginu næstu fjögur til fimm ár vegna starfsloka sinna í október.

Ragnhildur tók við starfinu af Sigurði Helgasyni, sem lét af störfum í vor eftir tuttugu ára stjórnartíð hjá fyrirtækinu. Sigurður fær 161 milljón króna í greiðslu frá félaginu næstu fjögur til fimm ár vegna starfsloka sinna. Ragnhildur gegndi stöðu forstjóra í fimm mánuði.

„Þessar greiðslur eru einungis uppgjör á ráðningarsamningi Ragnhildar,“ segir Skarphéðinn



**RAGNHILDUR GEIRSDÓTTIR**  
FL Group greiðir henni 130 milljónir vegna starfsloka sinna.



**SIGURÐUR HELGASON**  
Lét af störfum sem forstjóri FL Group í vor og fær 161 milljón vegna starfslokanna. Berg Steinarsson, stjórnarformaður FL Group. „Hún er eins

og aðrir launþegar með ákveðinn uppsagnarfrest, auk þess sem ýmis hlunnindi koma inn í samninginn.“

Skarphéðinn Berg segir vissulega um háar fjárhæðir að ræða, en það sé hefðbundið í ráðningarsamningum forstjóra fyrirtækja að svo sé. „Launin eru há og kaupaukagreiðslur bætast við þegar vel gengur.“

Skarphéðinn Berg segir félagið hafa gengið vel í stjórnartíð Ragnhildar og tekið hafi verið mið af því. „Það var tiltölulega einfalt mál að gera upp ráðningarsamning hennar.“

Skarphéðinn segist ekki leggja

mat á það hvort um óeðlilega háar fjárhæðir sé að ræða. „Þetta eru greiðslur sem Ragnhildi ber samkvæmt ráðningarsamningi hennar, og launakjör hennar voru eins og tókast hjá fólki í sambærilegum störfum,“ segir Skarphéðinn Berg. „Ragnhildur er öflug manneskja og hún vann vel fyrir félagið.“

„Ég þekki ekki þau viðmið sem ríkja við samninga af þessu tagi en ég get ekki annað sagt en að mér finnst mjög vel í lagt með þessum greiðslum,“ segir Vilhjálmur Bjarnason, viðskiptafræðingur og hluthafi í FL Group. **-ht**



HÚSNÆÐI HJÁLPARSVEITAR SKÁTA Í HVERAGERÐI BRANN Á GAMLÁRSDAG Brunavarnir Árnessýslu lögðu til körfubíl við slökkvistarí í Hveragerði á gamlársdag, en vegna sprengihættu af birgðum flugelda í húsinu þótti ekki óhætt að manna körfuna, sem þó nýttist til að sprauta ofan í eldhafið. Mikil tjón var í brunanum og missti hjálparsvéitin allan sinn búnað, utan tvo bíla. **FRÉTTABLAÐIÐ/KIDDI RÓT**

Stórbruni varð hjá Hjálparsvéit skáta í Hveragerði á gamlársdag:

## Stöðurafmagni kennt um eld

**ELDSVOÐAR** Stöðurafmagn er talið kunna að hafa valdið brunanum hjá Hjálparsvéit skáta í Hveragerði á gamlársdag.

Snorri Baldursson, slökkviliðsstjóri í Hveragerði, telur koma til greina að banna björgunarsveitarmönnum að vera í flísfatnaði þegar höndlað er með sprengifim efni, en starfsmaður hjálparsvéitarinnar var að ganga frá flugeldasýningu í húsinu.

Stöðurafmagn getur myndast við núnung gerviefna og þekkja margir hvernig er að fá í sig neista frá einhverjum sem gengið hefur yfir teppalagt gólf.

Einnig er talið að neisti kunni að hafa myndast við að hefti hafi skotist í annað hefti eða nagla. Verið var að vinna með heftibyssu þegar kviknaði í. „Ólíklegt er að hægt verði að sanna hvort var,“ segir Snorri, en telur að lagst verði

yfir vinnulag við meðhöndlun skotelda í kjölfarið.

Í sama streng tekur Kristján Einarsson, slökkviliðsstjóri hjá Brunavörnum Árnessýslu. „Brunamálastofnun hlýtur nú að taka þetta mjög föstum tökum,“ segir hann og telur líklegt að settar verði reglur um að sala og meðhöndlun skotelda verði alfarið færð yfir í sérstaka gáma fjarri öðrum byggingum. **Sjá síðu 4 /- óká**

Gleðskapur á nýársnótt:

## Manni bjargað af svölum húss

**LÖGREGLA** Drukkinn maður hékk utan á svölum á þriðju hæð fjölbýlishúss í Keflavík og hótaði að kasta sér niður á steypa stétt um klukkan fjögur á nýársnótt.

Lögregla hafði verið kvödd á staðinn vegna ölvunar og æsingsmannsins. Að sögn lögreglu í Keflavík náðist að bjarga manningnum af svölunum og hann var í kjölfarið vistaður í fangahúsi.

Fyrr um nóttina óskaði maður í Keflavík eftir aðstoð lögreglu þar sem hann hafði verið skallaður í andlitið, en tennur í honum brotnuðu og hann skarst töluvert.

Lögreglan fann meintan árársmann skömmu síðar, en sá var með fjögurra sentímetra langan skurð á enninu. Árársmadurinn fékk að gista fangageymslu, en báðir voru ölváðir. **-óká**

**ÓFKEYRSLU TÓNLEIKAR LAUGARDALSHÖLL 06.01.2006 kl. 18.00**

**ÓKEYPIS MIÐAR:**  
Náðu þér í ókeypis miða í Aygo hjólhýsinu á Lækjartorgi milli fimm og átta alla daga fram að tónleikum.







## SPURNING DAGSINS

Edda, hvernig fannst þér Skaupið?

„Mér til mikils léttis þá hló ég bara þó nokkuð.“

Edda Björngvinsdóttir var einn af þremur umsjónarmönnum Áramótaskups RÚV 2005 auk þess sem hún leikstýrði því og lét sig ekki muna um að leika nokkur hlutverk í þokkabót. Það gerði sonur hennar, Björgvin Franz Gíslason, líka.

## Áramótafagnaður í Grindavík: Raketta sprakk í hendi manns

**LÖGREGLA** Maður slasaðist alvarlega á hendi í Grindavík á miðnætti á gamlárskvöld þegar flugeldur sprakk í hendi hans.

Þá var félagi mannsins sem nærri stóð einnig fluttur á slysa-deild í Reykjavík með minniháttar brunaáverka á brjósti og maga.

Lögreglu barst tilkynning um slysið þegar þrjár mínútur voru liðnar af nýja árinu, en mennirnir voru að skjóta upp flugeldum við heimahús. Flugeldur hafði losnað frá priki og hélt annar maðurinn á honum og ætlaði að henda frá sér þegar búið væri að kveikja í honum. Flugeldurinn sprakk hins vegar áður en hann náði að kasta honum. Mennirnir voru báðir fluttir með sjúkrahúsi til Reykjavíkur. - ók

Umferðarslys í Miðdölum:

## Prír hestar drápust

**LÖGREGLA** Þrjár hestar drápust þegar ekið var á hestastöð fyrir utan bæinn Þorbergsstaði í Miðdölum laust fyrir klukkan 20.00 á gamlárskvöld.

Ökumaðurinn, sem er karlmaður kominn yfir miðjan aldur, slapp að mestu óskaddaður. Bíllinn er gjörónýtur. Að sögn lögreglunnar í Búðardal var gríðarleg hálf þar sem óhappið varð auk þess sem hestarnir hlupu inn á veginn í myrkri. - fb

## LÖGREGLUFRETTIR

**Slagsmál á dansleik** Karlmaður á þrítugsaldri var handtekinn grunaður um ölvun við akstur á Húsavík á nýársnótt. Auk þess var karlmaður frá Þórshöfn um tvítugt fluttur á heilsugæslu eftir slagsmál á dansleik.

**Ruslakassar sprengdir** Fjórir ruslakassar voru sprengdir á Höfn í Hornafirði á gamlárskvöld auk þess sem kveikt var í einum lítlum ruslagami. Enginn slasaðist og ekki þurfti að kalla út allt slökkviliðið á staðnum. Tjónið var engu að síður töluvert.

## Ritskoðun

Sökum lögbanns sem sýslumaðurinn í Reykjavík setti á skrif Fréttablaðsins sem byggja á tölvupósti sem með einum eða öðrum hætti hefur haft viðkomu hjá Jónínu Benediktssdóttur, eru lesendur beðnir að athuga að blaðið getur þar með ekki skrifað fréttir um aðdraganda rannsóknar Baugsmálsins eins og það hefði komið að gera. Sýslumaður hefur bannað Fréttablaðinu að endurbirta, í heild eða hluta, fyrri fréttir um sama mál. Þar sem fátt fréttmæmt var eftir óbirt í þeim gögnum sem hald var lagt á munu aðgerðir sýslumanns ekki skaða fréttaskrifin eins mikið og í fyrstu mætti ætla. -ritstj.

Rannsókn miðar að því að upplýsa um dópsölu í Vestmannaeyjum:

# Tekin með dóp og milljón í peningum

**LÖGREGLA** Maður á fimmtugsaldri var úrskurðaður í viku gæsluvarðhald í Vestmannaeyjum seint á gamlárskvöld grunaður um dreifingu fíkniefna.

Lögreglan í Vestmannaeyjum handtók um morguninn þrjár konur og einn karl, öll á þrítugs- og fertugsaldri, vegna meintra fíkniefnabrota og játaði ein konan umtalsverða sölu á fíkniefnum. Manninum var sleppt eftir yfirheyrslur en í förum hans fannst ekkert, en smáræði af hassi í förum kvennanna.

Á heimilum kvennanna og í bifreið fannst töluvert magn af eiturflyfjum til viðbótar, alls um 100 grömm af hassi og eitthvað af

amfetamíni, að því er fram kemur hjá lögreglu. Konunum var svo einnig sleppt, en í framhaldi af játingu einnar þeirra var karlinn sem nú situr í gæsluvarðhaldi handtekinn. Þá fann lögregla við leit í tveimur húsum tæplega 100 grömm af hassi til viðbótar og tæpa milljón króna í peningum, bæði íslenskum krónum og dollurum. Lögregla segir manninn hafa játað því að eiga hassið en neitað fíkniefnasölu.

Lögreglan í Vestmannaeyjum segir rannsóknina halda áfram eftir helgina, en ljóst sé að hún sé nokkuð umfangsmikil og beinist að því að upplýsa ætlaða fíkniefnasölu í



**VESTMANNAEYJAR** Lögreglan í Vestmannaeyjum hefur til rannsóknar umfangsmikið fíkniefnamál. Einn situr í gæsluvarðhaldi.

Eyjum undanfarna mánuði. Gæsluvarðhaldsúrskurðurinn yfir mann-

inum var kveðinn upp í Héraðsdómi Suðurlands. - ók

# Ástæður hás matvælaverðs kannaðar

Forsætisráðherra ætlar að kalla saman hagsmunaaðila til að finna ástæður þess að matvælaverð hér á landi er langtum hærra en í grannlöndunum og koma með úrbætur í kjölfarið.

**ÁVARP** „Fátt skiptir hag fjölskyldunnar meira máli en verðlag á brýnustu nauðsynjum og ekki verður við það unað til framtíðar að matvælaverð hér á landi sé langt umfram það sem er í grannríkjum okkar,“ sagði Halldór Ásgrímsson forsætisráðherra í áramótaávarpi sínu í fyrrakvöld. Boðaði hann aðgerðir af hálfu ríkisstjórnarinnar og fyrsta skrefið sé að koma á fót nefnd tengdra aðila sem eiga að tilgreina ástæður þessa og koma með úrbætur í kjölfarið.

Forsætisráðherra er þarna að vísa til nýrrar skýrslu sem tekur af allan vafa um að matvælaverð á Íslandi er með því hæsta og mun hærra en í nágrennaríkjum þeim er við gjarnan berum okkur saman við. Var niðurstaða skýrsluhöfundanna meðal annars sú að ástæðurnar mætti að mestu rekja til innflutningshafa og verndarstefnu stjórnvalda gagnvart íslenskum landbúnaði.

Sigurður Jónsson, framkvæmdastjóri Samtaka



**DÝRAST Á ÍSLANDI** Skýrslur sýna að landbúnaðarvörur hvers konar eru stór kostnaðarliður hjá heimilum og meta margir það svo að verðlagning sé úr takti við það sem eðlilegt megi teljast. Verndartollum ríkisins sé um það að kenna. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN



**STÓRT SKREF** Forsætisráðherra hefur gengið lengra en forverar hans og vill skýringar á háu matvælaverði hérlendis. Sérstök nefnd verður sett á laggimar eftir áramót og mun hún fara ofan í kjöllinn á því hvers vegna svo sé.

verslunar og þjónustu, fagnar þessari ákvörðun forsætisráðherra og segir þetta stærsta skref sem stjórnvöld hafi tekið hingað til í þessu máli. „Þessu höfum við lengi barist fyrir enda sýna og sanna dæmin að þegar höft og tollar eru afnumin lækkar vöruverð til neytenda að sama skapi. Við höfum lengi bent á að stjórnvöld sjálf gætu auðveldlega lagað þessa stöðu sé vilji til þess og með þessu er forsætisráðherra að stíga stærra skref en nokkur í hans stöðu hefur gert.“ Haraldur Benediktsson, albert@frettabladid.is

formaður Bændasamtakanna, segir bændur taka slíkum tillögum af æðruleysi þrátt fyrir að skýrslur sýni að það séu þeir sem eiga hvað mest á hættu ákveði stjórnvöld að aflétta tollum eða tilkynni með öðrum hætti um stórvægilegar breytingar á matvælamarkaði. „Við erum hvergi hræddir heldur þvert á móti því umrædd norræn skýrsla leiðir einmitt einnig í ljós að verðlagning er undarlega mikil á tollfrjálsum innfluttum vörum og þar komum við hvergi nærri.“

Áramótaræða Ólafs Ragnars Grímssonar forseta:

# Hlúa þarf betur að öldruðum

**ÁVARP** Ólafi Ragnari Grímssyni, forseta Íslands, varð tíðrætt um vanda aldraðra í áramótaávarpi sínu í Ríkissjónvarpinu á gamlárskvöld. Sagði hann þar enn skorta verulega á að bætt hefði verið úr brýnni þörf margra þeirra og ætti þjóðin öll að sýna sóma sinn í að hlúa enn betur að öldruðum og raunverulega búa þeim áhyggjulaust ævkvöld.

Íslensk list og menning voru forsetanum einnig hugfangin og gerði hann mikið úr frekari möguleikum að kynna fyrir veröldinni þá fjölmörgu listamenn íslenska og verk þeirra sem jafnast á við það besta sem gerist. „Við eigum óunnið hið brýna verk að kynna heiminum marga frábæra listamenn sem Ísland ól í

árdaga lýðveldistímans, snillinga sem eingöngu ræktuðu garð sinn hér heima en gáfu okkur verk sem jafnast á við það besta sem þekktist í veröldinni.“

Nefndi forsetinn þar sérstaklega til Ásmund Sveinsson og Kjarval en fagnaði líka góðu gengi yngri listamanna landsins á erlendri grund, listamanna á borð við Sigur Rós, Sjón, Arnald Indriðason og Ólaf Eliasson.

Fór forsetinn einnig nokkrum orðum um sóknarfæri Íslendinga á erlendri grund og nefndi heimssókn Indlandsforseta hingað til lands og heimssókn íslenskra aðila til Kína á síðasta ári sérstaklega. „Það eru mikil forréttindi fyrir okkur Íslendinga að Indverjar og Kínverjar vilji efla samvinnu



**MARGVÍSLEGUR ÁVINNINGUR** Forseti Íslands sagði heimssókn forseta Indlands hingað til lands á síðasta ári skapa Íslendingum sóknarfæri sem aðrar þjóðir gjarnan vildu njóta. FRÉTTABLAÐIÐ/VALGARÐUR

við okkar þjóð og leggi áherslu á að gera hana árangursríka. Það skapar okkur vænlega stöðu í hinu nýja hagkerfi heimsins.“ - aðe



**ÁNÆGB FJÖLSKYLDA** Fyrsta barn ársins ásamt foreldrum sínum og stóra bróður. Fréttablaðið/GVA

Fyrsti Íslendingur ársins:

## Fæddist stuttu eftir miðnætti

**ÁRAMÓT** Ljósadýrð tók á móti fyrsta Íslendingi nýs árs sem fæddist á kvennadeild Landspítala - háskólasjúkrahúss laust eftir klukkan hálfétt á nýársnótt. Barnið, sem var drengur, er annað barn foreldra sinna, Önnu Lilju Stefánsdóttur og Jörgens Ívars Sigurðssonar, en þau áttu fyrir tveggja ára son.

Fyrsta barn ársins er mikill myndarpiltur og mældist hann 16 merkur og 53 sentimetrar við fæðingu. Allt gekk vel fyrir sig og móður og syni heilsast vel. -ht

Veitingahús í Reykjavík:

## Grunur um nauðgun

**LÖGREGLA** Maður um tvítugt er í haldi lögreglu vegna gruns um nauðgun á veitingahúsi í Reykjavík. Atvikidi átti sér stað á fimmta tímanum á nýársnótt.

Að sögn lögreglunnar í Reykjavík er maðurinn sakaður um að hafa notfært sér ástand stúlku á sama aldri sem var mjög ölvuð. Málið er í rannsókn. - fb

Óhapp í Hafnarfirði:

## Flugeldur inn um glugga

**LÖGREGLA** Flugeldur fór inn um glugga á einbýlishúsi við Skerseyrarveg í Hafnarfirði rétt fyrir miðnætti á gamlárskvöld.

Enginn var heima þegar flugeldurnn sveif inn um gluggann en nágrenni sem sá atvikidi var fljótur til og slökkti eldinn með slökkvitæki inn um gluggann á húsinu. Húsið var síðan reykkræst þegar slökkviliðið mætti á staðinn. - fb

## LÖGREGLUFRETTIR

**Átján útköll** Slökkviliðið í Reykjavík fór í átján útköll á gamlárskvöld og nýársnótt. Sautján þeirra voru vegna minniháttar elda í gámum. Mikill fjöldi sjúkraflutninga var um nóttina, eða um fjórtíu talsins.

**Sextíu á slysa-deild** Um sextíu manns komu á slysa-deild Landspítalans í Fossvogi á gamlárskvöld og nýársnótt. Talan er tvöfalt hærri en það sem gengur og gerist um helgar á sjúkrahúsinu. Eitthvað var um brunaslys vegna flugelda og blysa fram að miðnætti.





# Sterk samsteypa

Merkúr og Steypustöðin verða MEST

Með sameiningu Merkúr og Steypustöðvarinnar hefur orðið til eitt öflugasta fyrirtæki landsins á byggingamarkaði. Nafn hins nýja fyrirtækis, MEST, endurspeglar styrk þess og djarpa framtíðarsýn. MEST er framsækið framleiðslu- og þjónustufyrirtæki sem hefur það markmið að bjóða viðskiptavinum sínum verðmætar heildarlausnir.



– allt til bygginga



## GENGIÐ

GENGI GJALDMIÐLA 30.12.2005

KAUP SALA

	Bandaríkjadalur	62,98	63,28
	Sterlingspund	108,59	109,11
	Evra	74,49	74,91
	Dönsk króna	9,985	10,043
	Norsk króna	9,317	9,371
	Sænsk króna	7,922	7,968
	Japanskt jen	0,536	0,5392
	SDR	89,98	90,52

Gengisvísitala krónunnar

104,9002

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

25 ára maður frá Tálknafirði fékk skoteld í augað:

## Sjúkraflugvélin lengi á leiðinni

**SJÚKRAFLUG** 25 ára gamall karlmaður frá Tálknafirði fékk skoteld í augað á gamlárskvöld og var fluttur með sjúkraflugi frá Bíldudalsflugvelli til Reykjavíkur.

Maðurinn var að kveikja í flugeldertu og fékk þá flugeld í annað augað. Fékk hann að fara heim af Landspítalanum í Fossvogi í gær eftir skoðun.

Lögreglan á Patreksfirði er óánægð með hversu langan tíma tók fyrir flugvélin að mæta á svæðið en hún var staðsett á Akureyri. Var hún í 60 til 65 mínútur á leiðinni en á ekki að vera lengur en 45 mínútur. Engin sjúkraflugvél var á Vestfjörðum þegar slysið



**SKOTIÐ UPP FLUGELDUM** Maðurinn frá Tálknafirði var einn af fáum sem slósuðust alvarlega af völdum flugelda um þessi áramót.

varð því vél sem var á Ísafirði hafði skömmu áður verið færð til Vestmannaeyja. Skapaðist þá ákveðið millibilsástand sem verður leyst á næstu dögum.

„Ég er ekki búinn að fá svör við

því hvað það var sem tafði vélin,“ segir Sveinbjörn Dúason, slökkviliðsvarðstjóri á Akureyri. „Þeir voru búnir að fara í flug fyrr um kvöldið sem gekk vel fyrir sig. Þeir voru í hálf tíma en máttu vera í 45 mínútur. Við ætlum að sjá hvað veldur þessu og sjá síðan til þess að það komi ekki fyrir aftur,“ segir hann. Fyrri flugið var farið til að sækja veikan mann til Vopnafjarðar.

Að sögn Sveinbjörns verður í framtíðinni komin sérhæfð vél á vestfirðina sem mun sinna þessu svæði. Mun hún geta staðið tilbúin með öllum græjum um borð þannig að ekki þurfi að tína til efni í hana þegar eitthvað kemur upp á. -fb

Reyndi að klifra milli svala:

## Féll niður af fjórðu hæð

**LÖGREGLA** Karlmaður á sextugsaldri meiddist lítillega eftir að hann féll á milli hæða í fjölbýlishúsi í Reykjavík seint á gamlárskvöld. Maðurinn féll af svölum á fjórðu hæð hússins niður á þá þriðju.

Hann var að reyna að klifra á milli svala á fjórðu hæðinni þegar slysið varð.

Að sögn lögreglunnar í Reykjavík eru meiddli mannsins talin minniháttar og þykir mildi að ekki skyldi hafa farið verr. Ekki lágu fyrir upplýsingar um það hjá lögreglu hvað manningnum gekk til með þessu glæfralega ferðalagi sínu. -fb



**LAUS ÚR PRÍSUND** Alessandro Bernardini í fylgd palestínskra öryggisvarða sem frelsuðu hann úr höndum palestínskra gíslatökumanna.

MYND/AP

Palestínskar öryggisveitir:

## Gísl frelsaður

**GAZABORG, AP** Palestínskar öryggisveitir réðust inn í byggingu í bænum Khan Younis á Gazaströnd í gær og frelsuðu þar gísl úr höndum mannræningja. Til skotbardaga kom milli öryggisveitanna og gíslatökumanna.

Gíslinn frelsaði heitir Alessandro Bernardini, ítalskur friðarsinni sem var í gær á ferð í litlum fólksflutningabil ásamt tíu öðrum útlendingum þegar vopnaðir menn stöðvuðu bifreiðina og námu hann á brott.

Lögreglumaður í Khan Younis hélt því fram að lítill hópur, tengdur Fatah-hreyfingunni, hefði staðið að gíslatökunni. ■

## LÖGREGLUFRÉTTIR

**Ölvunarútköll í heimahús** Eitthvað var um ölvunarútköll í heimahúsi í Kópavogi á nýársnótt en annars var kvöldið rólegt í bænum rétt eins og í Hafnarfirði og Garðabæ. Enginn gisti fangageymslunnar og engin slys urðu vegna flugelda.

**Rólegt á Akranesi** Fjölmargir sófnuðust saman í miðbæ Akraness á nýársnótt. Að sögn lögreglunnar fór kvöldið þó friðsamlega fram og gisti enginn í fangageymslum.

## Heppinn að sleppa lifandi

Hjálparveit skáta í Hveragerði missti allan sinn búnað í stórbruna á gamlársgöngu. Eldur komst í flugelda sem nota átti í sýningu. Talið er að neisti hafi myndast af heftibyssuskoti eða stöðurafragni. Málið er í rannsókn.

**ELDSVÖÐAR** Tjón hjálparveitar skáta vegna sprengingarinnar sem varð við undirbúning flugeldasýningar sveitarinnar á gamlársgöngu hleypur á milljónum króna, að því er Ólafur Óskarsson, varaformaður sveitarinnar, segir. Hann segir húsnæðið tryggt og hluta tækjabúnaðar, fyrir utan fjóra vélsleða og vélsleðakerrur sem brunnu inni. Heildartjónin í brunanum hleypur á tugum milljóna. Um fimmtán manns voru í húsinu þegar eldurinn kom upp, fimm eða sex viðskiptavinir og svo hjálparveitarmenn.

Maður sem var ásamt ungum börnum sínum að kaupa flugelda brákaðist á fæti þegar hann flúði húsið með þau. Mildi þykir hins vegar að ungar maður skyldi sleppa lifandi og ómeiddur úr atganginum þegar sprengingarnar hófust, en hann var einn að ganga frá flugeldasýningu sem sveitin ætlaði að vera með.

„Fyrsta kúlan sem fer er 15 sentimetrar í þvermál,“ segir Ólafur og bætir við að ef maðurinn hefði fengið skotið í sig hefði hann ekki þurft að kemma hærurnar, en hann slapp með sviðna peysu. „Svo hleypur hann bara með þetta hvínandi í kringum sig inn í söluadstöðuna, en hún er lokuð af með járnhurð með pumpu.“ Ólafur segir eldvarnaveggi í húsinu hafa haldið vel. „En hávaðinn í þessu

var gífurlegur og krafturinn þannig að það stóðu bara sprengingarnar upp úr þakinu. Það nötruðu hér hús um allan bæ,“ segir hann og kveður sprengingarnar hafa staðið í fimm til tíu mínútur.

Flugeldabirgðir sveitarinnar sem voru í lokuðu rými í húsinu miðju og flugeldasala sluppu hins vegar. Slökkvilið hafði hins vegar nokkrar áhyggjur af sprengihættu af birgðunum. „Við vissum ekki hvað þetta var mikið,“ segir Snorri Baldursson, slökkviliðsstjóri í Hveragerði. Hann segir slökkvilið hafa fengið boð um eldinn rétt eftir klukkan eitt og notið aðstoðar bæði Brunavarna Árnessýslu og Slökkviliðs höfuðborgarsvæðisins.

Lögreglan á Selfossi rannsakar brunann en Snorri segir upptök hans þó liggja nokkuð ljós fyrir. „Það er ekkert saknæmt í þessu. Menn telja mögulegt að stöðurafragn hafi komið úr heftibyssunni, eða þá að neisti hafi myndast við að hefti úr henni hafi hlaupið í nagla eða annað hefti.“ Hann segir slökkvistarfið hafa gengið ágætlega og fólk á staðnum sloppið vel. „Sérstaklega strákurinn með heftibyssuna. Það er talið að hann sé heppnasti maður í heimi í dag og með hreinum ólíkindum að hann skyldi bjargast.“

olikt@frettabladid.is



**SLÖKKVISTARF Í HVERAGERÐI** Slökkvilið Hveragerðisbæjar naut aðstoðar Brunavarna Árnessýslu og Slökkviliðs höfuðborgarsvæðisins við að ráða niðurlögum eldsins. MYND/KIDDI RÓT



**HJÁLPARVEITIN BRENNUR** Slökkvilið óttaðist mjög sprengihættu af flugeldabirgðum sem vitað var af í húsinu. MYND/KIDDI RÓT

ÞÚ ERT SJÓNVARPSSTJÓRI Á VÍSI



HORFÐU EINS OG PÉR SÝNIST!

Yfir 300 sjónvarpsþættir og kvikmyndir

í stafrænum gæðum á visir.is

## VEÐURSPÁ

um hádegi »

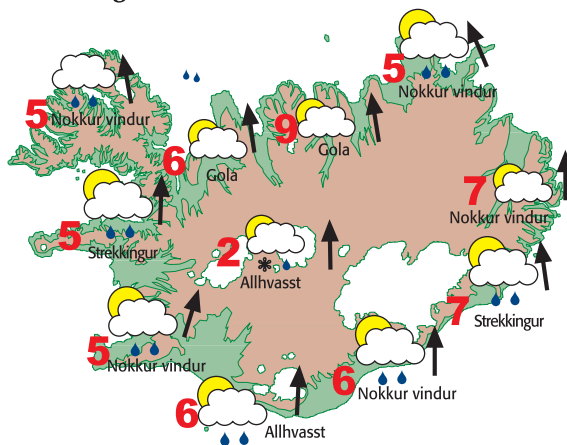
Sigurður Þ. Ragnarsson, veðurfræðingur

HLÝTT OG SVO KALT

Það er hlýtt loft yfir landinu en eftir því sem líður á síðdegis kólnar heldur. Á miðvikudag eru svo horfur á óvenju hlýju veðri ef fer sem horfir með vætu. Það verður því heldur dumbunglegt næstu daga og auk þess nokkuð vindasamt þó að ekki sé að sjá nein læti.

HORFUR Í HÖFUÐBORGinni

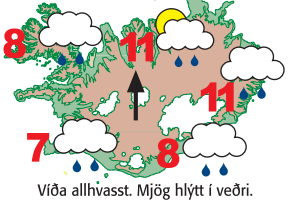
Suðvestanátt. Yfirleitt nokkur vindur en bætir þó heldur í vind síðdegis eða í kvöld. Skúrir. Híti 2-6 stig, svalast í kvöld.



» Þriðjudagur



» Miðvikudagur

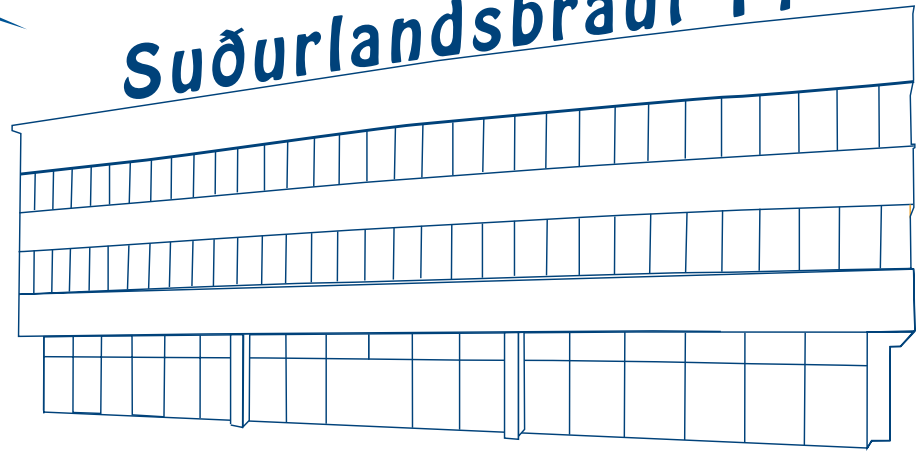


Kaupmannahöfn	3°C léttskýjað	Paris	6°C skýjað	Alicante	17°C hálfskýjað
Oslo	-6°C skýjað	Berlín	3°C alskýjað	Milano	11°C léttskýjað
Stokkhólmur	-3°C léttskýjað	Frankfurt	5°C hálfskýjað	New York	6°C rigning
Helsinki	1°C alskýjað	Madrid	11°C léttskýjað	San Francisco	14°C skúrir
London	9°C léttskýjað	Barcelona	13°C hálfskýjað	Orlando/Florida	21°C skúrir

\* Svæði þar sem búast má við talsverðri vætu eru skyggð á kortinu. Minniháttar úrkoma er tákuð með dropum. Hitatölur sýna hæstu hitagildi.



Suðurlandsbraut 14



SKRIFSTOFUVÖRU

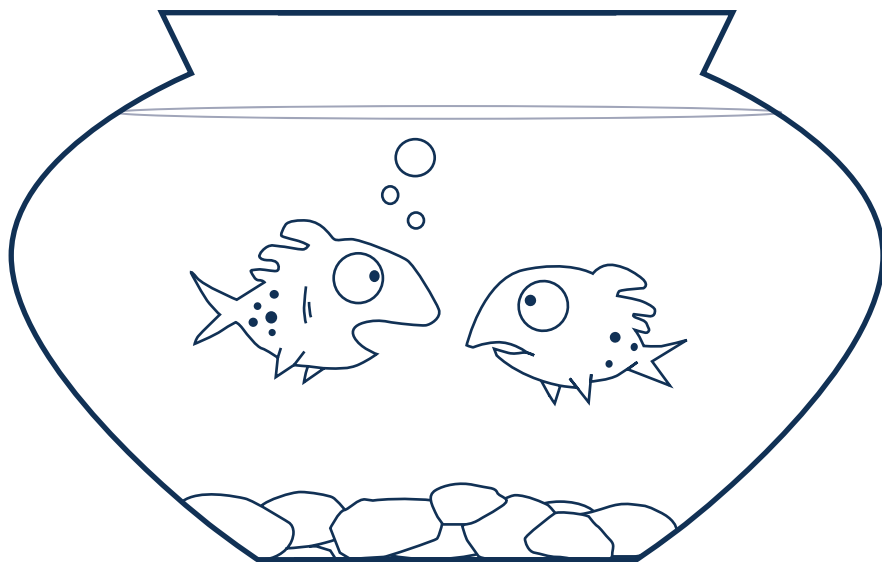
# MARKAÐUR

ALLT AÐ

# 60%

AFSLÁTTUR  
2.-15. JAN.

ÞÚ ÞARFT EKKI AÐ HEILSA MÉR Í HVERT SKIPTI SEM VIÐ MÆTUMST!



SKRIFSTOFUVÖRUR

Suðurlandsbraut 14 • opið virka daga 8:00-18:00, laugardaga 10:00-16:00, sunnudaga 12:00-16:00





## KJÖRKASSINN

Á þingið að koma saman vegna deilna um Kjaradóm?

Já	60%
Nei	40%

SPURNING DAGSINS Í DAG

Strengdir þú áramótaheit?

Segðu skoðun þína á visir.is



Engin lausn í sjónmáli í deilu Rússa og Úkraínanna:

# Rússar skrúfa fyrir gas til Úkraínu

**MOSKVA, AP** Rússneska ríkisfyrirtækið Gazprom, sem hefur einkarétt til þess að selja gas, skrúfaði í gær fyrir allan útflutning á gasi til Úkraínu. Rússar hafa viljað hækka verð á gasi til Úkraínu, en Úkraínumenn sætta sig ekki við að borga hærra verð.

Í gær sökuðu Rússar Úkraínnumenn jafnframt um að stela gasi sem leitt er í gasleiðslum gegnum Úkraínu til Vestur-Evrópulanda.

Óttast er að deilur Rússa og Úkraínnumanna um gasverð geti leitt til þess að skortur verði á gasi víða í Evrópu, því um það bil helmingurinn af öllu því gasi

sem notað er í löndum Evrópu-sambandsins kemur frá Rússlandi, og stór hluti þess fer um leiðslur sem liggja gegnum Úkraínu.

„Upplýsingar liggja fyrir um að Úkraínnumenn séu byrjaðir að taka til sín gas sem ætlað er neytendum í Evrópu,“ var haft Sergei Kuprianov, talsmanni Gazprom, í rússneskum fjölmiðlum um það bil átta klukkustundum eftir að Rússar skrúfuðu fyrir gasið til Úkraínu.

Allt það gas sem nú streymir til Úkraínu frá Rússlandi er ætlað neytendum í Evrópuríkjunum, að því er Gazprom segir. ■



**HÖFUÐSTÓÐVAR GAZPROM Í MOSKVA** Óttast er að deila Rússa og Úkraínnumanna um verð á gasi valdi skorti á gasi í ríkjum Vestur-Evrópu.

MYND/AP



**ORÐUHAFARNIR TÓLF** Forseti Íslands ásamt þeim tólf Íslendingum sem voru sæmdir heiðursmerki hinnar íslensku fálkaorðu.

FRÉTTABLAÐIÐ / HEIÐA

Forseti Íslands:

## Tólf sæmdir fálkaorðunni

**ORÐUVEITING** Forseti Íslands, Herra Ólafur Ragnar Grímsson, sæmdi í gær tólf Íslendinga heiðursmerki hinnar íslensku fálkaorðu við hátíðlega athöfn á Bessastöðum. Kynjahlutfallið var jafnt að þessu sinni en meðal þeirra sem fengu orðu voru Brynja Benediktsdóttir leikstjóri fyrir störf í þágu leiklistar og Guðni Ágústsson landbúnaðarráðherra fyrir störf í opinbera þágu.

**SR. BERNHARÐUR GUÐMUNDSSON** rektor, Skálholti, riddarakross, fyrir störf í þágu þjóðkirkjunnar og alþjóðlegs kirkjustarfs.

**BRYNJA BENEDIKTSDÓTTIR** leikstjóri, Reykjavík, riddarakross, fyrir störf í þágu leiklistar.

**GUÐLAUG HALLBJÖRNSDÓTTIR**, f.v. matræðskona, Reykjavík, riddarakross, fyrir störf í þágu nýbúa.

**GUÐMUNDUR PÁLL ÓLAFSSON** náttúrufræðingur, Stykkishólmi, riddarakross, fyrir ritstörf í þágu náttúruverndar.

**GUÐNI ÁGÚSTSSON** landbúnaðarráðherra, Selfossi, stórriddarakross, fyrir störf í opinbera þágu.

**HAFLIÐI HALLGRÍMSSON** tónskáld, Skotlandi, riddarakross, fyrir tónsmíðar.

**HREFNA HARALDSDÓTTIR** þroskajálfi, Reykjavík, riddarakross, fyrir störf í þágu þroskaheftra.

**JÓNAS JÓNASSON** útvarpsmaður, Reykjavík, riddarakross, fyrir störf í fjölmiðlun og framlag til íslenskrar menningar.

**SIGRÚN STURLUDÓTTIR** húsmóðir, Reykjavík, riddarakross, fyrir störf að félagsmálum.

**VIÐDÍS MAGNÚSDÓTTIR**, f.v. forstjóri Landspítalans, Hafnarfirði, riddarakross, fyrir hjúkrunarstörf.

**ÞÓRA KRISTJÁNSDÓTTIR** listfræðingur, Reykjavík, riddarakross, fyrir framlag til varðveislu íslenskrar menningararfleifðar.

**PRÁINN EGGERTSSON** hagfræðingur, Reykjavík, riddarakross, fyrir vísinda- og kennslustörf

Fyrsta barn ársins í Austurríki:

## Þrjú börn deila heiðrinum

**VÍNARBORG, AP** All sérkennilegar deilur settu svip sinn á nokkra fjölmiðla í Austurríki í gær þegar reynt var að skera úr því hvert væri fyrsta barn ársins þar í landi.

Svo vill til að þrjú börn fæddust klukkan eina mínútu yfir tólf á miðnætti á nýársnótt, og því var gert fyrir hönd þeirra allra tilkall um að teljast fyrsta barn ársins.

Austurríska ríkissjónvarpið taldi sig þó hafa leyst deiluna með því að segja að foreldrar allra barnanna þyrftu að sætta sig við að þau hefðu fæðst á sama tíma og verði því að deila með sér heiðrinum. ■

# Séreignarsparnaður dregst frá bótunum

Séreignarlífeyrissparnaður skerðir að fullu tekjutengdar bætur lífeyrstrygginga Tryggingastofnunar ríkisins. Dæmi eru um að bætur fólks hafi skerast vegna séreignarsparnaðar. Tryggingastofnun er að kanna umfang vandans.

**LÍFEYRISMÁL** Dæmi eru um að greiðslur séreignarlífeyrissparnaðar skerði bætur sem fólk fær frá Tryggingastofnun ríkisins, hvort heldur sem um er að ræða ellilífeyri eða örorkubætur. Vakin var athygli á þessu á síðasta stjórnarfundum Tryggingastofnunar og framkvæmdastjóra lífeyrstryggingasviðs falið að taka saman upplýsingar um málið.

„Stjórnarmaður rak sig á þetta hjá kunningja sínum, en augljóst er að þetta er réttlætismál,“ segir Kristinn H. Gunnarsson, formaður stjórnar Tryggingastofnunar og þingmaður Framsóknarflokks.

„Svo virðist sem þessi séreignarlífeyrissparnaður sé ekki meðhöndlaður með sama hætti gagnvart Tryggingastofnun og aðrar lífeyristekjur. Þetta er vegna þess að lög um almannatryggingar vísa í ákvæði laga um lífeyrstryggingar og séreignarsparnaðurinn er fyrir utan það,“ segir Kristinn og bætir við að af þessum sökum skerði séreignarlífeyrissparnaður tekjutryggingar að fullu meðan aðrar lífeyristekjur geri það ekki nema að hluta. „Fljótt á lítið virðist þarna vera mismunandi meðferð sams konar tekna.“



**KRISTINN H. GUNNARSSON** Kristinn er stjórnarformaður Tryggingastofnunar ríkisins.

**ÁGÚST ÞÓR SIGURÐSSON** Ágúst tekur saman upplýsingar um mögulega skerðingu bóta vegna séreignarsparnaðar.



**FUNDUR FÉLAGS ELDRI BORGARA Í NÓVEMBER** Vel var mætt á fund eldri borgara um kjara- og hagsmunamál eftirlaunabæga 26. nóvember síðastliðinn. Nú kemur upp úr dörnum að séreignarsparnaður skerðir að fullu ellilífeyri frá Tryggingastofnun.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Kristinn segir að til þess að fá þessu breytt þurfi að koma til lagabreyting. „Við ætlum að fá betri yfirsýn yfir málið áður en við förum með það fyrir stjórnina,“ segir hann, en málið yrði þá lagt fyrir heilbrigðisráðherra. Næst fundar stjórn Tryggingastofnunar í lok mánaðarinnar, en þá verður lög fram samantekt um málið. „En þetta þarf að skoða, sérstaklega vegna þess að verið er að hvetja fólk til að spara sjálft. Ef liggur við því hálfgerð refsing þá er hvatningin nú kannski ekki mikil.“

Ágúst Þór Sigurðsson, framkvæmdastjóri lífeyrstryggingasviðs Tryggingastofnunar, segir ekki liggja fyrir hversu margir kunna að verða fyrir skerðingu vegna viðbótarsparnaðarinnar. „Við erum nú að fara að

taka saman upplýsingar um það og leitum þá væntanlega til Ríkisskattstjóra með það, til að fá upplýsingar út frá launamíðum. Við höfum svo sem ekkert í hendi í dag um hversu margir þetta eru eða um hvaða upphæðir er að ræða. En til eru um þetta einhver dæmi og þess vegna var þetta tekið upp á stjórnarfundinum.“

Samkvæmt heimildum blaðsins þarf þó ekki í öllum tilvikum að koma til skerðingar þrátt fyrir að fólk hafi lagt fyrir, fái það rétta ráðgjöf lífeyrissjóðanna, eða fjármálafyrirtækjanna þar sem séreignarsparnaðurinn er. Hægt er að taka sparnaðinn allan út í einu lagi áður en kemur að ellilífeyristöku og þá skerðast ekki greiðslur frá Tryggingastofnun.

olikk@frettabladid.is

Styttist í að 300 þúsundasti Íslendingurinn líti dagsins ljós:

## Nýjar tölur birtar daglega

**IBÚATAL** Ef heldur sem horfir verða landsmenn orðnir 300 þúsund talsins á næstu misserum.

Að því tilefni hefur starfsfólk Hagstofunnar komið upp mannfjöldaklukkum sem er að finna á vef Hagstofunnar. Þar geta landsmenn fylgst með þróun mannfjöldu frá degi til dags.

Samkvæmt mannfjöldaklukkunni voru Íslendingar 299.892 talsins seinnipart gær dagsins.

Hagstofan heldur utan um talningu á landsmönnum og að sögn Brynjólfs Sigurjónssonar, starfsmanns á mannfjöldadeild Hagstofunnar, er talið upp úr daglegu afriti af þjóðskrá og heildartala landsmanna miðast við þá sem hafa lögheimili á Íslandi.

Á vef Hagstofunnar kemur fram að sá fyrirvari er á manntalinu að nokkur óvissa er í skráningum útlendinga í flutningum til og frá landinu og að það getur því dregist að útlendingar sem fá dvalarleyfi séu skráðir í þjóðskrá. Einnig kemur fram að líðið geti nokkrir mánuðir þar til einstaklingar sem flytjast af landi brott eru felldir úr þjóðskrá. -sk

### FÓLKSFJÖLGUN

Samkvæmt upplýsingum frá Hagstofnunni hefur fjölskyldugun verið óvenjumikil undanfarin ár. Aðeins vantaði rúmlega hundruð einstaklinga í gær til að íslenska þjóðin yrði 300 þúsund.



**FLÚIN Í SJÓINN** Meðan kjarreldar brunnu í úthverfum Sydney flykkist fólk á ströndina til þess að svala sér í hitabylgjunni í gær.

MYND/AP

Áramótin í Ástralíu:

## Kæfandi hiti og kjarreldar

**SYDNEY, AP** Ástralíubúar fögnuðu áramótunum í kæfandi hitabylgju. Norðan við Sydney brutust út kjarreldar og náðu eldslogarnir sums staðar eina 30 metra upp í loftið.

Ad minnsta kosti þrjú hús urðu eldinum að bráð og fleira fólk þurfti að flýja heimili sín vegna eldanna. Héldu sumir þeirra á bátum á haf út þar sem fólk var óhútt.

Hitinn komst allt upp í 44 stig á Celsius hitabylgjunni. Nýársdagur hefur aldrei mælst heitari í Sydney frá því að hitamælingar hófust. Spáð er rigningu og lækkandi hita síðar í vikunni. ■

## LÖGREGLUFRETTIR

**Handtekin á Hvolsvelli** Stúlka innan við títugt var handtekin á Hvolsvelli í gærmorgun grunuð um ölvun við akstur. Annars gengu áramótin stórslysalaut fyrir sig í bænum.

**Lét lögreglu ekki í friði** Þrjú gistu fangageymslur lögreglunnar á Selfossi á nýársnótt vegna ölvunar og óspekta. Einn af þessum þremur lét lögreglu ekki í friði á vettvangi. Ekki var hægt að koma fyrir hann vitinu og því var hann lokaður inni. Karlmaður á miðjum aldri var jafnframt handtekinn grunaður um ölvunarakstur um nóttina.

Súðvíkingar fjölga íbúum:

## Fjölgunaráttak skilar árangri

**SÚÐAVÍK** Fólksfjölgunaráttak Súðvíkinga, sem farið var af stað með í sumar, gengur vel að sögn Ómars Más Jónssonar sveitarstjóra.

Súðvíkingar brugðu á það ráð í sumar að afnema leikskólagjöld og veita sérstaka byggingarstyrki til að sporna við flóttu fólks úr byggðarlaginu, auk þess sem byggingarlöðum er úthlutað endurgjaldslaut.

Omar segir þetta hafa gefið góða raun. Síðan í sumar hafi fimm fjölskyldur flust til Súðavíkur og eftirspurn eftir húsnæði sé sívaxandi. -sh





Opín íbúðalán



ARGIS / 05-0830

# Láttu bankana ekki læsa þig inni

Opín íbúðalán SPRON eru **án þvingandi skilyrða um önnur bankaviðskipti** í allt að 40 ár eins og tíðkast hjá öðrum bankastofnunum.

Kynntu þér málin á **spron.is**



Íbúðalán SPRON eru háð útlánsreglum SPRON.  
Upplýsingar í síma 550 1200, 550 1400 eða [www.spron.is](http://www.spron.is)





### VEISTU SVARIÐ

- 1 Hver er skólastjóri Tónlistarskóla FÍH?
- 2 Hvaða hornamaður í Val var nýlega valinn í landsliðið í handbolta?
- 3 Hvað heitir nýráðinn forstjóri 365?

Áramótaávarp Danadrottningar:

## Málfrelsið er mikilvægt

**DANMÖRK** Margrét Dana-drottning lagði mikla áherslu á málfrelsið í áramótaávarpi sínu á gamlársdag.

Sagði Margrét að Danmörk væri opið og lýðræðislegt samfélag þar sem virðing væri borin fyrir fólki og skoðunum þess. En umræður um málfrelsið í landinu hafa verið töluverðar undanfarin misseri í kjölfar hótana múslímskra öfgamanna vegna teikninga af Múhamed spámanni sem birtar voru í Jyllands posten.

Að lokum ræddi drottningin fæðingu krónprinsins í október og óskaði öllum þeim sem höfðu eignast börn á árinu gæfu á komandi árum. ■



**DANADROTTNING** Nátturuhamfarir voru ofarlega í huga drottningar og þakkaði hún löndum sínum fyrir gjafmildi sína í fjárflygnum handa fórnarlömbum þeirra.

### SPÁNN

**Breyttir tímar** Um áramótin tóku gildi tóbakslög á Spáni en Spánverjar reykja einna mest allra þjóða Evrópu og þótt víðar væri leitað. Enn má reykja á flestum börum á afmörkuðum stöðum en veitingastaðir verða margir með öllu reyklausir.

Gallabuxur skreyttar djöfullegum táknum vinsælar í Svíþjóð:

## Buxum beint gegn kristninni

**STOKKHÓLMI, AP** Nýjasta æðið í Svíþjóð eru gallabuxur af gerðinni Cheap Monday. Það væri ekki í frásögur færandi ef þær væru ekki settar kristinni trú til höfuðs.

Cheap Monday-buxurnar eru bleksvartar en merki þeirra er glottandi hauskúpa með öflugan kross á enninu. Með þessu kveðst Björn Atldax, hönnuður buxnanna, vera að andæfa kristinni trú. „Ég er ekki djöfladýrkandi en er þó mjög andsnúinn skipulögðum trúarbrögðum.“ Með merki buxnanna segist Atldax vilja vekja ungt fólk til vitundar um að kristin trú sé „illt



**CHEAP MONDAY** Brækkurnar umdeildu kostnað rúmlega fjögur þúsund íslenskar krónur. 200.000 pör hafa selst síðan í mars 2004.

afli“ sem kveikt hefur fjölda styrjalda í gegnum tíðina.

Talsmenn sænsku kirkjunnar láta sér fátt um finnast og segja umræður um trúarbrögð ætíð til góðs. Prestar landsins eru hins vegar ómyrkir í máli. „Ég get ekki orða bundist,“ segir séra Karl-Erik Nylund, prestur í Stokkhólmi. „Þetta er frekleg árás gegn kristnu fólki og ég hlýtt að mótmæla þessu. Enginn vill stýggja gyðinga eða múslima en það er talið í góðu lagi að ögra kristnum.“

Ekki fylgir sögunni hvort kaupendur buxnanna geri það vegna skilaboðanna eða af því að þær séu einfaldlega þægilegar. -shg

Ungir Akureyringar fá dóm:

## Festu bíl sinn við Lindina

**DÓMSMÁL** Þrjú átján ára Akureyringar voru dæmdir til að greiða sekt og sæta upptöku á kannabisefnum í Héraðsdómi Norðurlands eystra fyrir jól.

Félagarnir fóru í bíltúr um Akureyri í mars síðastliðnum. Bílstjórninn var undir áhrifum slævandi lyfja og endaði ferðin á vegg við veitingasöluna Lindina. Þar hafði lögregla afskipti af piltunum, tók af þeim 0,34 grömm af kannabis.

Sá sem ók var dæmdur til að borga 50.000 krónur í sekt og hinir tveir 30.000 krónur hvor. Þá var bílstjóranum gert að borga 149.721 krónu í sakarkostnað. -óka

Vanskil almennings minnka í fyrsta sinn í mörg ár:

## Árangurslausum fjárnámum fækkar

**EFNAHAGSMÁL** „Það er of djúpt í árina tekið að segja að vanskil séu í lágmarki en vissulega hefur þeim farið fækkandi á þessu ári og það hefur ekki gerst í mörg ár,“ segir Árni J. Magnús hjá Lánstrausti en það fyrirtæki hefur umsjón með svonefndri vanskilaskrá.

Vanskilum hefur fækkað á árinu 2005 en allar götur síðan 1997 hefur þeim sem lenda á vanskilaskrá farið stöðugt fjölgaandi. Hefur skuldugu ungu fólki sérstaklega fjölgað undanfarin ár og kenna margir um auðveldara aðgengi að lánsfé en áður tíðkaðist. Árni varar þó við að dregnar séu of miklar ályktanir af fækkun vanskilafólks. „Það er ekki hægt að segja að um umtalsverða fækkun sé að

ræða en fækkun er það engu að síður og það er markvert við árið í ár. Fækkunin er hjá öllum aldurshópum en skýringarnar á því geta verið margvíslegar. Innkoma bankanna á íbúðamarkaðinn gerði mörgum kleift að endurfjármagna lán sín og losna þannig við erfiðar byrðar. Einnig má tala til að almennt ríkir gott efnahagsástand í þjóðfélaginu og atvinna er næg. Aðrir þættir spila einnig þarna inn í en svo á eftir að koma í ljós hvort þessi fækkun vanskilamála heldur áfram. Jólamanúðurinn er yfirleitt einn af toppunum hvert ár og það kemur ekki í ljós fyrr en eftir nokkra mánuði hvort öll þau kaup verða greidd upp að fullu.“

- aðe



**SKULDADAGAR** Þyngja margra léttist verulega um jólin og alltaf einhverjir sem geta ekki greitt skuldir sínar að þeim loknum. Hversu margir þeir verða eftir þessi jólin verður ekki ljóst fyrr en um mitt næsta ár.



**RIFANDI SALA** Sala hvers kyns ökutækja hefur aldrei verið meiri hér á landi en í ár. Sala jókst hlutfallslega á öllum bílategundum sem Bílgreinasambandið heldur tölur yfir og hafa alls selst sex þúsund fleiri fólkabílar nú en á sama tíma í fyrra.

## Aldrei fleiri keypt bíla

Fleiri ný ökutæki voru skráð á árinu en nokkru sinni fyrr. Tölur Umferðarstofu sýna að salan hefur aukist um rúmlega sextíu prósent frá síðasta ári.

**BÍLASALA** Ökutækjafloki landsmanna vex hröðum skrefum samkvæmt síðustu tölum Umferðarstofu. Fram til 16. desember höfðu verið skráð rúmlega þrjátíu þúsund ný ökutæki hér á landi en voru tæp níttján þúsund á sama tíma í fyrra, sem einnig þótti nokkuð gott ár. Eru aðeins þrjú ár síðan nýskráningar allra ökutækja náðu vart tíu þúsundum.

Sala á nýjum bílum hefur farið langt fram úr væntingum bílasala þetta árið. Alls höfðu selst tæplega átján þúsund nýir bílar 23. desember síðastliðinn en allt árið 2004 seldust tæplega tólf þúsund bílar. Það þýðir að fimmtíu nýir bílar hafa selst hvern einasta dag ársins og er þá ekki reiknað með nýskráðum notuðum bílum en umtalsverð viðskipti hafa verið með slíka bíla þetta árið. Er þar um fjögur þúsund bíla til viðbótar að ræða sem flestir hverjir eru afar nýlegir.

Sem fyrr ber Toyota höfuð og herðar yfir aðrar tegundir seldra bíla. Alls hafa selst rúmlega

4.200 slíkar bifreiðar á árinu en Volkswagen kemur næst með 1.400 seldar bifreiðar. Er það um 23 prósentu söluaukning hjá Toyota og rúmlega átta prósentu hjá VW. Aðrar bíltegundir seljast mun minna og athygli vekur að samkvæmt tölum Bílgreinasambandsins seldist hvorki Daihatsu né Isuzu-bíll allt árið en báðar tegundir voru vinsælar hér áður fyrr.

Af öðrum ökutækjum má nefna að yfir þúsund vörubílar voru nýskráðir á árinu og var tæpur helmingur þeirra fluttur inn notaður. Nýskráð bifhjól voru ellefu hundruð talsins, sendibílar 2.300 talsins og tæplega tvö hundruð rútur. Þá voru og nýskráð rúmlega fimmtán hundruð önnur ökutæki sem flokkast meðal annars undir fjórhjól, vinnuvélar og landbúnaðartæki.

Eigendaskipti á ökutækjum hafa einnig tekið kipp þetta árið. Tæplega 95 þúsund ökutæki skiptu um eigendur, tæplega 400 á hverjum einasta degi.

albert@frettabladid.is

## Skrifstofuvörur

– á tilboði í janúar 2006



Þú ert í góðum höndum þar sem fagmennirnir vinna með þér

**Katrín Edda Svansdóttir**  
- sölumaður í þjónustuveri RV

329 kr



**Gatarí**  
Zja gata með kvarða

198 kr



**Mopak ljósrítunarpappír**  
500 blöð í búnti

138 kr

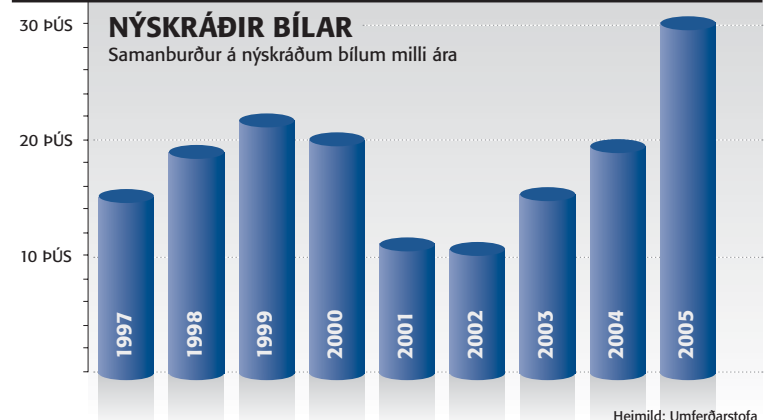


**Bréfabindi A4**  
8cm kjölur

**Rekstrarvörur**

- vinna með þér

Réttarhálsi 2  
Sími: 520 6666  
www.rv.is





# Útsalan

er hafin

# 30-90%

afsláttur

af upprunalegu verði.

**vorum að bæta við**

**NÝJUM** vörum á

**500 OG 1000 KR.**

**MARKAÐINN**

**allt á 500  
eða 1000 kr.**

barnafatnaður, dömufatnaður,  
herrafatnaður og skór.

**Fyrstur kemur fyrstur fær**

**HAGKAUP**

*Skemmtilegast að versla*



## Hugsanleg sameining Siglufjarðar og Ólafsfjarðar: Kostirnir ótvíræðir

**SVEITARSTJÓRNARMÁL** Tillaga um sameiningu sveitafélaganna nú á Eyjafjarðarsvæðinu var felld í október síðastliðnum í öllum sveitarfélögum nema á Siglufirði og Ólafsfirði. Þar hefur farið fram vinna að undanförunni til að kanna möguleika á sameiningu sveitarfélaganna tveggja.

Kostir hugsanlegrar sameiningar Siglufjarðar og Ólafsfjarðar eru ótvíræðir að sögn Runólfs Birgissonar, bæjarstjóra Siglufjarðar. Hann segir að með tilkomu Héðinsfjarðaganga, komi vegalengdin á milli sveitafélaganna til með að stytta úr rúmum sextíu kílómetrum á sumrin og tæpum 260 kílómetrum á veturna, niður í fjórtán kílómetra og



**SIGLUFJÖRÐUR** Bæjarstjóri telur að með öflugri kynningarstarfi verði sameining við Ólafsfjörð samþykkt.

Því sé langskynsamlegast að sameinast.

Hann segist bjartsýnn á að sameining verði samþykkt ef vel verður staðið að kynningunni fyrir bæjarbúana. Hann kennir lélegri undirbúningsvinnu um að sameining sveitarfélaganna á Eyjafjarðarsvæðinu var felld í haust.

## Eitraður hver í Japan: Fjölskylda dó eftir gaseitrun

**TÓKYÓ, AP** Fjögurra manna fjölskylda beið bana eftir að hún andaði að sér eiturgufum úr hver í Norður-Japan.

Að sögn yfirvalda á svæðinu kom fjölskyldufaðirinn að eigin konu sinni og tveimur barnungum sonum meðvitundarlausum nærri holu sem hverinn hafði brætt í snjó við bílastæði heilsulindar. Hann reyndi að draga þau frá holunni en féll þá sjálfur í öngvit.

Talið er að gufur, mettaðar eitruðum vetnissúlfíðum, hafi safnast saman í holunni og þær síðan streymt upp þegar snjóþekjan gaf sig. ■

# Íhugunarhlé hjá Evrópusambandinu

Austurríkismenn tóku við formennskunni í Evrópusambandinu í gær. Þeir hyggjast nýta íhugunarhléið vel sem sambandið lenti í eftir að staðfesting stjórnarskrársáttmálans strandaði. Formennskudagskráin ber þess merki.

**AUSTURRIKI, AP** Austurríki tók við formennskunni í Evrópusambandinu nú um áramótin, sex árum eftir að Austurríkisstjórn var sett í pólitíska sóttkví af ríkisstjórnnum hinna aðildarríkjanna fyrir að í Vína borg skuli hafa verið mynduð ríkisstjórn með þátttöku Frelsisflokksins, flokks hins umdeilda hægripópúlista Jörgs Haider.

Þótt stuðningur kjósenda við Frelsisflokkinn hafi dalað mikið – og Haider reyndar búinn að yfirgefa hann og stofna nýjan flokk – á hann enn aðild að ríkisstjórninni og víst er að náði verður fylgst með því hvernig hægri stjórnnin í Vína borg fer með formennskuvaldið í Evrópusambandinu næsta hálfariði.

Í byrjun október í haust stóð tæpt að af því yrði að formlegar aðildarviðræður hæfust við Tyrki, eins og leiðtogar ESB höfðu annars ákveðið, vegna fyrirvara Austurríkisstjórnar við orðalag samningsumboðs ESB í þessum viðræðum, en þær eru taldar munu geta tekið að minnsta kosti áratug. Austurríkismenn vildu að í samningsumboðinu væri afdráttarlaust að viðræðunum myndi ekki endilega lykta með fullri aðild Tyrklands að ESB heldur kynni Tyrkjum að verða boðið annars konar fyrirkomulag á nánum tengslum við sambandið. Stjórnin í Vína hefur auk þess skipað sér í lið með þeim innan sambandsins sem eru tortryggir á frekari stækkun sambandsins almennt (að Suðaustur-Evrópu og EFTA-löndunum undanskildum).

„Víst er að Evrópusambandið



**VÍNARVALS Í UPPHAFI ESB-FORMENNSKU** Með ljúfum tónum Nýárstónleika Vína ríðharmóníunnar hófst formennskumisseri Austurríkis í Evrópusambandinu.

er ekki hægt að stækka takmarkalaust,” sagði Heinz Fischer, forseti Austurríkis, í blaðaviðtali fyrir helgi. „Mörg þeirra vandamála sem við erum að glíma við nú, þar á meðal atvinnuleysi, tengjast í huga margra Austurríkismanna aðildinni að Evrópusambandinu,” bætti hann við.

Víst þykir einnig að formennskumisseri Austurríkis verði framlenging á því „íhugunarhléi“ sem margir sögðu Evrópusambandið þurfa að taka sér eftir að staðfestingarferli stjórnarskrársáttmála sambandsins

stöðvaðist er kjósendur í Frakklandi og Hollandi höfnuðu honum í þjóðaratkvæðagreiðslum í lok maí/ byrjun júní.

Austurríski utanríkisráðherra Ursula Plassnik lét reyndar svo ummælt í vikunni að þetta „íhugunarhlé“ yrði í brennidepli formennskudagskráinnar. Plassnik sagði að á dagskránni yrði meðal annars málfundaröð undir yfirskriftinni „Evrópa hlustar!“, en markmiðið með henni væri að komast að því hvert borgarar ESB vilja í raun að sambandið stefni.

audunn@frettabladid.is

Bandarísku risarnir Coca Cola og Pepsi í óhefðbundnu gosdrykkjastriði í Mexíkó:

## Perúískt kóla hefur náð fótfestu

**MEXÍKÓ** Hvernig markaðssetur fyrirtæki nýjan gosdrykk á markaði þar sem vel yfir helmingur íbúa landsins býr við kröpp kjör og á í nægum erfiðleikum með að eiga dagsdaglega fyrir mat? Til dæmis með því að tappa gosinu á gamlar tómar bjórflöskur og selja vöruna á afar lágu verði.

Þetta er nákvæmlega ástæða þess að lítið þekkt gosdrykkjafyrirtæki frá Perú, Ajegroup að nafni, hefur tekist að hrifsa fimm prósent af ábatastómum gosdrykkjarmarkaðnum í Mexíkó úr höndum bandarísku risanna Coca Cola og Pepsi Cola. Þetta hefur þeim tekist án auglýsinga að mestu, án þess að senda vöruna í verslanir á dýrum og flottum flutningabílum og án þess að bjóða upp á mikið úrval í vörulínu sinni.

Galdurinn er að framleiða góðan kóladrykk og selja afkrasturinn á mun lægra verði en aðrir



**EKKERT ÖFYRSTIGANLEGT** Með því sem kallað hefur verið skæruliðamarkaðssetning hefur lítið fyrirtæki í Perú sólsað undir sig góðan hluta af gosdrykkjarmarkaðnum í Perú og Mexíkó þar sem keppinautarnir eru tvö stærstu gosdrykkjafyrirtæki í heimi: Coca Cola Company og PepsiCo.

geta boðið. Þannig kostar þriggja lítra Big Cola frá Ajegroup úr verslun aðeins rúmar 80 íslenskar krónur sem er mun lægra verð en risarnir bjóða. Árangurinn lætur ekki á sér standa. Á aðeins þremur árum hefur Big Cola náð

góðri fótfestu á markaði sem áður var nánast eingöngu í höndum Coke og Pepsi og hefur gert gott strandhögg í heimalandinu Perú líka þar sem Big Cola er nú ein mest seldi gosdrykkjategundin í landinu.

- aðe

Vinnningar verbaa afhendir hjá BT Smáralind. Kópa vöguj. Með því að taka þátt eru kominn í SMS klúbb. 99 kr/áskeytið.

STRANDLEGA DÖNNUÐ INNAN 16 ÁRA  
HEIMSFRUMSÝND 6. JANÚAR  
“The scariest American movie in a decade.”  
— Ain't It Cool News

QUENTIN TARANTINO  
KYNIR  
**HOSTEL**  
SKRITTU OG SHOOTU Á  
ELI ROTH

SMÁRAL BÍO REGNBÖGGINN BÍO Borgarbíó

SMS LEIKUR  
11. HVER VINNUR!

Sendu SMS skeytið **JA BHV** á númerið  
**1900** og þú gætir unnið miða fyrir tvo!  
Vinningar eru bíomiðar fyrir tvo • DVD myndir • Magic  
• Tölvuleikir • Varningur tengdur myndinni og margt fleira.



Nýársbónus Apollo...

# Kanarí

Flug og gisting í 2 vikur fyrir aðeins...

# 25.900

8. og 22. febrúar í 2 vikur

Örfá forfallasæti á jólabónus

18. janúar (1 vika) og 25. janúar (2 vikur).

Nú er málið að tryggja sér Nýársbónus!

Tvær sólríkar vikur á Kanaríeyjum í febrúar á verði sem heldur ekki vatni. Þeir sem eru fyrstir til fá besta verðið!

Þegar við blésum í lúðra síðast með jólabónusinn okkar seldust sætin upp á innan við sólarhring.

Fyrstir koma  
- fyrstir fá!

Bókaðu á nýju  
heimasíðunni okkar,  
[www.apollo.is](http://www.apollo.is)

Í boði eru 3 verðflokkar og ákveðinn fjöldi sæta í hverjum flokki. Fyrst bókast sæti í ódýrasta verðflokknum, næst í þeim næst ódýrasta og loks þeim þriðja uns öll tilboðssætin eru bókuð.

## 8. og 22. febrúar

Verð á mann í tvíbýli/þrúbýli í 2 vikur:

Verðflokkur 1: **25.900 kr.**

Verðflokkur 2: **28.900 kr.**

Verðflokkur 3: **31.900 kr.**

Aukagjald fyrir einbýli: 16.000 kr.

**Flugfargjald eingöngu:**

23.900 kr. (flug og flugvallar-skattar).

**Innifalið er** flug og flugvallarskattar, ferðir til og frá flugvelli á Gran Canaria, gisting í tvíbýli/þrúbýli án fæðis og íslensk fararstjórn. Athugið að forfallatrygging er ekki innifalin í verði en hún bætist sjálfvirk við verð nema hún sé afþökkuð í bókunarferlinu.

**Við tryggjum þér íbúð/herbergi** án fæðis á hóteli í gæða-flokki 2+ (með sundlaug) í einum af sólarbæjunum á suður-strönd Gran Canaria. Nafn gististaðar verður gefið upp við komu til Gran Canaria.

Ef þú vilt tryggja þér ákveðinn gististað má einnig bóka á heimasíðu okkar og enn bjóðum við sannkallaðan útsöluprís.

**Bókun:** Ódýrast og fljótlegast er að bóka á netinu, [www.apollo.is](http://www.apollo.is), en einnig má bóka á söluskrifstofunni frá kl. 10 á mánudagsmorgun gegn 2.500 kr. bókunargjaldi á mann og að því gefnu að tilboðssætin seljist ekki upp á netinu fyrir þann tíma.

**Greiða skal upp** ferðakostnað innan þriggja daga frá bókun. Um ferðirnar gilda ferðaskilmálar okkar sem liggja frammi á heimasíðunni, [www.apollo.is](http://www.apollo.is), með þeim undantekningum sem fram koma að ofan.



**LANGferðir**

Holtasmára 1 • 201 Kópavogur  
Sími: 5 100 300 • Símbref: 5 100 309  
Netfang: [langferdir@langferdir.is](mailto:langferdir@langferdir.is)  
Heimasíða: [www.apollo.is](http://www.apollo.is)  
Opnunartímar alla virka daga frá 10:00-17:00



**apollo**



[www.apollo.is](http://www.apollo.is) • 5 100 300









# Gleðilegt nýtt ár

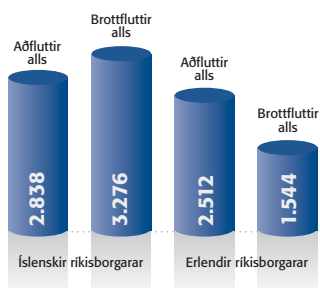
Við flytjum viðskiptavinum DHL okkar bestu óskir um farsæld á nýju ári.  
Þökkum viðskiptin á árinu sem var að líða.

*Starfsfólk DHL*



## &gt; SVONA ERUM VIÐ

BÚFERLAFLUTNINGAR Á MILLI LANDA ÁRIÐ 2004



Heimild: Hagstofa Íslands

## baksvið

fréttir og fróðleikur

## SPURT OG SVARAÐ

SPRAUTUFÍKN



PÓRARINN TYRFINGSSON

## Fíknin er afar sterk

Nýverið hafa morfíníkn og sprautufíklar verið í sviðsljósinu í kjölfar tveggja dauðsfalla í miðborginni sem rekja mátti til slíkrar lyfjamsnotkunar.

## Um hvaða efni er að ræða?

Fyrst og fremst morfín og heróín sem eru afar skyld efni og finnast í ýmsum sterkum verkjalyfjum. Til eru samsett efni með áþekka virkni.

## Hver eru langvarandi líkamleg áhrif?

Sprautufíklar eru iðulega líkamlega veikari en aðrir fíkniefnanotendur. Mjög oft hafa þeir sýkst af lífrabólgu og einnig er þekkt að þeir smitast af alnæmi þó það sé ekki algengt hérlandis.

## Hver eru langvarandi andleg áhrif?

Langvarandi kvíði og þunglyndi og vanhæfni til að lifa án efnanna. Um er að ræða afar sterka fíkn.

## FBL-GREINING: LEIKJATÖLVUSTRÍÐ

## Reynt að saxa á Sony

Nú færst senn í hönd nýtt leikjatlövustríð, eða ný lota í áframhaldandi stríði öllu heldur, þegar þjár stórar leikjatlövu koma út með stuttu millibili og keppa um hylli kaupenda. Sony og Nintendo munu hleypa sínum af stokkunum snemma á nýju ári en Microsoft hefur þegar ytt sinni úr vör.

## Microsoft X-box 360

Gamla X-boxið hafði gríðarlegan fjárstyrk á bak við sig og náði öruggri föttestu, sérstaklega í Ameríku en einnig í Evrópu. Hins vegar náði Microsoft aldrei að ryðja sér til rúms á Japansmarkaði sem er afar frábrugðinn þeim vestræna. Þetta er eitthvað sem arfberir X-boxins, X-box 360, er ætlað að bæta úr. En við fyrstu sýn virðist ekki ætla að rættast úr þeirri von Microsoft-manna. Gríðarleg eftirspurn, langar biðraðir og vöruskortur

einkenndu útkomu tölvunnar í Ameríku og Evrópu, en í Japan hefur tölvan silast af stað.

## Sony PlayStation 3

PlayStation-tölvurnar eru ókrýndir konungar leikjatlövuamarkaðsins og Sony hefur haft töglin og hagldimar á leikjatlövuamarkaði í að verða áratug. Þriðja kynslóð leikjatlövnar þeirra kemur út á vörmaðum um heiminn allan, og virðist munu verða tæknilega öflugasta leikjatlövan í þessari lotu rímmunnar, aldrei þessu vant. Líklegt verður að teljast Sony komi sterkir út úr baráttunni sem endranær en fyrirtækið virðist vita



upp á hárnægning markaðsetja eigi tölvuleiki. Þó hefur heyrst að erfitt sé að forrita fyrir nýju tölvuna vegna nýstærlegs aðalörgjörva auk þess sem forskot Microsoft gæti haft áhrif.

## Nintendo-byltingin

Vinsældir Nintendo hafa dvínað á þeim rúma áratug sem liðinn er frá því að leikjatlövan trónaði á toppnum. Gameboy-lófaléikjatlövu fyrirtækisins sem eru aðberustu leikjatlövu allra tíma, auk annara hlíðarverkefna, svo sem Pokemon, munu þó halda þeim á floti lengi enn. Því þótt fyrirtækin hafi ekki vegnað vel með tvær síðustu tölvur, ætla Nintendo að reyna annars konar aðferð í þetta sinn. Í stað þess að keppa um tæknilega getu við Sony og Microsoft mun Nintendo gefa út hina tiltölulega ódýru Revolution í vor, og huga frekar á nýjungum, sem þeir kalla byltingarkenndar, hvað varðar spilun og stjórn.

## Íslendingar flytja nánast ekkert inn frá fátækustu löndum heims

Innflutningur frá fátækustu þróunarlöndunum til Íslands nam 0,1 prósent af heildarinnflutningi hvers árs, árin 2001 til 2004. Ráðherrafrundi Alþjóðavíðskiptastofnunarinnar er nýlokið en þar voru málefni þróunarlandanna í brennidepli.

Meginviðfangsefni fundarins, sem haldinn var í Hong Kong, voru viðræður um auknið frjálsræði í viðskiptum. Meðal fundargesta var Geir H. Haarde, utanríkisráðherra Íslands. Í ræðu Geirs, sem hann hélt á fundinum, kom fram að meirihluti landbúnaðarvæðing, sem fluttar eru inn til Íslands, væri fluttur inn án nokkurra viðskiptahindrana og að þar á meðal væru flestar mikilvægustu útflutningsvörur vanþróuðustu ríkjanna. Ráðherra hefur einnig látið hafa eftir sér að Íslendingar flytji inn fullt af matvællum og vörum frá fátækustu löndum heims.

Fátækustu lönd heims eru sett í sérstakan flokk samkvæmt greiningu Sameinuðu þjóðanna. Þessi ríki eru 48 talsins og eru í flokki sem kallast GSP-

lönd. Skammstöfunin stendur fyrir „Generalized System of Preferences“, eða ríki sem njóta hlunninda samkvæmt „almennri skipan á bestu kjörum“, en á þriðju ráðstefnu Sameinuðu þjóðanna um minnst þróuðu löndin í maí 2001 voru gefin fyrirheit um að afnema ætti allar magtakmarkanir og tolla á innflutningi alls, nema hergagna, frá 48 fátækustu löndum heims. Ísland er eitt af ríkjum heims sem veitir GSP-ríkjunum tollafríðindi en til þess að tollur falli alveg niður þarf varan að fá svokallaðan z-toll. Sem dæmi, má nefna að ef vara er flutt inn beint frá Nepal, sem er eitt af GSP-ríkjum, þá fær varan tollmeðferð sem kallast z-tollur en þá er ekki tekinn tollur af vörunni. Af fátækustu löndunum voru eingöngu vörur frá Bangladesh og Nepal fluttar inn án tolls, það er, báru z-toll. Alls var flutt inn fyrir rúmar átta milljónir frá þessum löndum árið 2004, en eingöngu

## ÞRÓUNARLÖND SEM NJÓTA TOLLFRÍÐINDA OG ERU SKILGREIND SEM GSP-RÍKI SAMKVÆMT SAMEINUÐU ÞJÓÐUNUM

✧Afganistan, Angóla, Bangladesh, Benín, Búrkiná-Fasó, Búrma, Búrúndí, Bútan, Djíbútí, Eritrea, Eþíópía, Gambia, Gínea, Gínea-Bissá, Grænhöfðæyyjar, Haítí, Jemen, Kambódía, Kiribattí, Kongó, Kómoréyyjar, Laos, Lesótó, Líbería, Madagaskar, Malaví, Maldíveyjar, Malí, Míritanía, Mið-Afríkúlýðveldið, Miðbaugs-Gínea, Mósambík, Nepal, Níger, Rúanda, Salómónseyjar, Sambía, Samóa, Saó-Tóme og Prinsípe, Síerra-Leóna, Sómalía, Súdan, Tansanía, Tógó, Tsjad, Túvalú, Úganda, Vanúatú.



ÚTÍMARKAÐUR Á BANGLADESS Af fátækustu þróunarlöndunum er langmest flutt inn frá Bangladesh til Íslands. Bananar eru þó ekki fluttir inn til landsins frá þessu fátæka ríki.

tæpar fimm milljónir á árinu sem nú er að líða.

Samkvæmt upplýsingum frá Hagstofunni flytur Ísland inn vörur frá 14 af 48 fátækustu þjóðum heims. Á árinu 2004 voru fluttar inn vörur frá þessum löndum fyrir rúmar 325 milljónir íslenskra króna. Heildarinnflutningur til Íslands á þessum tíma nam rúmlega 260 milljörðum króna. Hlutfall innflutnings frá fátækustu þróunarlöndunum var því um 0,1 prósent af heildarinnflutningi til landsins. Af þessum 14 löndum var

langmest flutt inn frá Bangladesh, eða fyrir tæpar 212 milljónir króna. Innflutningur frá þremur öðrum löndum, Kambódíu, Kongó og Súdan, var rétt um eða yfir 30 milljónir en innflutningur frá hinum löndunum tíu náði ekki tveggja stafa tölu í milljónum talið. Raunar var flutt inn fyrir minna en hundrað þúsund krónur frá Malí og Afganistan.



FRÉTTAVIÐTAL  
STEINARN KALDAL  
steinarn@frettabladid.is

## DV

Fjöldi ungs fólks svipti sig lífi fyrir jól, segir lögregla

SONUR MINN  
GAT EKKI MEIR

LÁTINN Í ÍBÚÐ  
SINNI Í 10 DAGA

Þeir þegar aðrir þegja!

## Ýmsir samverkandi þættir hafa áhrif á innflutninginn

„Ég hef nú í sjálfu sér enga skýringu á því af hverju svona lítið er flutt inn frá þessum löndum,“ segir Jón Steindór Valdimarsson, aðstoðarframkvæmdastjóri Samtaka



JÓN STEINDÓR  
VALDIMARSSON

iðnaðarins. Hann bendir hins vegar á að væntanlega séu ýmsir samverkandi þættir sem hafi þar áhrif. „Til dæmis, þá eru þessi lönd, mörg hver, með mjög frumstæðan efnahag og iðnað og þá eru þau fjarlæg Íslandi og lítið samband þar á milli. Eg held því að skýringarnar séu aðallega þær að löndin eru ekki að framleiða vörur sem okkur vanhagar um. Hvorki eftirspurnin né framboðið er til staðar,“ segir hann.

Jón Steindór bendir á að það geti verið að Íslendingar séu í raun að flytja inn meira frá þessum löndum en tölurnar gefi til kynna. „Ef vörurnar hafa viðkomu, til dæmis í gegnum í heildsala frá Evrópu, þá eru þær ekki lengur skráðar sem innflutningsvörur frá þróunarlöndunum og því getur vel verið að við séum að versla meira en fram kemur í opinberum tölum.“

## Eigum að vera opin fyrir framleiðslu þessara ríkja

Ari Edwald, fyrrum framkvæmdastjóri Samtaka atvinnulífsins, segir að mestu máli skipti að engar hindranir séu á vörum frá fátækustu löndunum. „Mér



ARI EDWALD

finnst mestu máli skipta að það er engar opinberar hömlur eða höft sem koma í veg fyrir að ekki er flutt meira inn frá þessum löndum,“ segir Ari. Þegar borið er undir Ara hvort innflutningur frá fátækustu löndum heims til Íslands sé ekki of lítill hluti af heildarinnflutningi segist hann ekki vera í aðstöðu til þess að meta það. Hins vegar segir hann að það verði að ráðast af áhuga neytenda og þeirra fyrirtækja sem þjónusta þá hversu mikið sé flutt inn frá þessum löndum og að ekki sé við stjórnmöld að sakast fyrst litlar sem engar hömlur eru á vörunum.

„Almennt er það okkar skoðun að vænlegasta leiðin, til þess að fátækustu ríkin geti byggt upp sinn efnahag, er að við séum opin fyrir framleiðslu þeirra og útflutningsvörum. Við erum fylgjandi frjálsum viðskiptum og helst engum takmörkunum í flæði vöru og þjónustu á milli landa,“ segir Ari.

## Efnahagsstarfsemi minnst þróuðu ríkjanna er lítil

Innflutningur frá fátækustu löndunum til Íslands kemur oft í gegnum milliliði og því getur verið erfitt að greina hvaðan varan kemur upprunalega. Þetta segir



RAGNHEIÐUR E.  
ARNADÓTTIR

Ragnheiður E. Arnadóttir, aðstoðarmaður utanríkisráðherra. Hún bendir einnig á að oft er efnahagsstarfsemi minnst þróuðu ríkjanna lítil og áhrifin á heimsviðskiptin þar af leiðandi mjög takmörkuð og því eigi það í rauninni ekki að ógna neinum þó að viðskipti þessara ríkja séu gefin frjáls. „Ísland beitir mjög lágum tollum í viðskiptum en það hefur ekkert verið gefið í skyn af hálfu utanríkisráðherra um magn innflutnings frá fátækustu þróunarlöndunum, einungis að aðgengi þeirra fyrir þeirra framleiðsluvörur er að mestu leyti án kvóta eða annarra hindrana,“ segir Ragnheiður. Hún bendir á að tollar á vörur frá þessum ríkjum séu almennt mjög lágir eða engir.

Hins vegar segir hún að ekki stæði til að fella niður tolla á vörur frá þróunarlöndunum, að frátöldum þeim fátækustu, nema á grundvelli fríverslunarsamninga.



# Gleðilegt nýtt kosningaár!



## Ný tækifæri – ný sókn

Tækifærið í kosningunum í vor byggist á góðum grunni sem skapar Reykjavík fjölmörg sóknarfæri í framtíðinni.

Reykvíkingar eiga kröfu á því að geta valið þann kost í vor sem þekkir þessi tækifæri og leiðirnar til að nýta þau.


Sigurstrangleg forysta byggir á trausti og reynslu.

Við sem viljum öflugt framboð jafnaðarmanna og félagshyggjufólks höfum metnaðarfull markmið:

- Að borgin reki þrjú gjaldfrjáls skólastig: leikskóla, grunnskóla og taki við ábyrgð á rekstri framhaldsskóla af ríkinu.
- Að í Vatnsmýrinni verði glæsilegt miðborgarsvæði 21. aldarinnar.
- Að borgin taki við heimahjúkrun og þjónusta við aldraða verði öflug og heildstæð undir einni stjórn.
- Að kalla borgarbúa til beinna áhrifa með því að styrkja hverfafélög í samvinnu við þjónustumiðstöðvar borgarinnar og fela þeim verkefni um grenndarmál sem varða öryggi, umferð og umhverfi.
- Að umönnun barna verði tryggð frá fæðingarorlofi til leikskóla, og á skólastigum yngri barna verði nám, íþróttir og frístundastarf hluti af samfelldum skóladegi.
- Að borgin tryggi fjölbreytt framboð af búsetu-möguleikum sem henta ólíkum lífsstíl fyrir fólk á öllum aldri. Ólíkar tegundir einbýlis- og fjölbýlishúsa þurfa að bjóðast í samræmi við óskir fólks.
- Að sjálfstæðir og fjölbreyttir skólar verði í fremstu röð á alþjóðlegum mælikvarða. Áhrif forráðamanna barna verði aukin með stefnumarkandi skólasáttmála þar sem nemendur, foreldrar og starfsfólk setja sameiginleg markmið skólans um nám og forvarnir. Starfsfólk skóla fái ríkulegt svigrúm til nýsköpunar. Einstaklingsmiðað nám verði styrkt enn frekar með einstaklingsáætlunum nemenda.
- Að efla samráð í skipulagsmálum og búa framsæknum fyrirtækjum umhverfi sem þau þarfnast svo þau laði að gott fólk til að skapa auð og störf.
- Að Reykjavík sé alþjóðleg menningarborg og jafnist á við framsæknar erlendar borgir í lífsgæðum – bæði hvað varðar mannlíf og umhverfi. Ný tónlistar- og ráðstefnuhöll verði vettvangur heimsviðburða.
- Að Reykjavík taki forystu um þróunaráætlun fyrir hið nýja samfellda borgarsvæði frá Borgarfirði til Árnessýslu þar sem nú eru að skapast ný sóknarfæri með efnahagslegum styrk og menningarlegri fjölbreytni.

Ágætu Reykvíkingar, ég þakka það traust sem mér hefur verið sýnt og býð fram reynslu mína í opnu prófkjöri Samfylkingarinnar í febrúar, saman vinnum við verðskuldaðan sigur í vor.

  
Stefán Jón Hafstein

 **Samfylkingin**

Samfylkingin efnir til opins prófkjörs í febrúar. Sjá nánar á [samfylking.is](http://samfylking.is) og [www.sffr.is](http://www.sffr.is) sem er heimasíða Samfylkingarinnar í Reykjavík.

Allir Reykvíkingar sem vilja styðja Stefán Jón Hafstein sem borgarstjóraefni geta lagt lið með því að taka þátt í prófkjörinu. Stefán Jón Hafstein sigraði glæsilega í prófkjöri fyrir fjórum árum og gefur kost á sér áfram í fyrsta sæti. Sjá nánar um stefnu og reynslu á [www.stefanjon.co.is](http://www.stefanjon.co.is)



## MYNDIR ÁRSINS 2005



**ÞAÐ BLÆS UM MENN Á TOPPNUM** Löngum hefur gústað um Davíð Oddsson á pólitískum ferli og það var kannski táknrænt að það blés hressilega á hann þegar hann kom á sinn síðasta ríkisráðsfund á Bessastöðum á haust. Þar með lauk einum glæsilegasta ferli eins manns í pólitík hér á landi. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



**SÍÐASTI GEIRFUGLINN ER LENTUR** Flugmaður þessarar litlu flugvélar brá á það ráð að nauðlenda á þjóðveginum um Mosfellsdal þegar bílur kom upp í vélinni. Gekk landingin að óskum og engan sakaði. Þó varð að loka veginum um hríð meðan viðgerð fór fram en síðan tók fuglinn flugið á ný. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



**GLYS OG GLAMÚR** Að venju sigldu Íslendingar utan með fullan farm af væntingum fyrir Júróvísjónkeppnina sem haldin var í Kænugarði í maí. Selma Björnsdóttir lét hins vegar slakt gengi ekki á sig fá og hvatti glysrokkarana Wig Wamm frá Noregi til dáða. FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR



**GAPANDI UNDRUN** Þingmenn göptu af undrun þegar stúdentaráð Háskóla Íslands hittu menntamálanefnd Alþingis í anddyri þinghússins. Tílefi fundarins voru mótmæli stúdenta gegn hugmyndum um skólagjöld í Háskóla Íslands. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



**BER ER HVER AÐ BAKI ...** Auðun Georg Ólafsson var öllum að óvörum ráðinn fréttastjóri Útvarps síðla vetrar þrátt fyrir litla reynslu af fréttamennsku. Hann mætti galvaskur til vinnu við litla hrifningu fréttamanna en útvarpsstjóri studdi hann í hvívetna. Auðun Georg hætti eftir einn dag í embætti og útvarpsstjóri lét af störfum nokkrum mánuðum síðar. FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL



**BEIÐIÐ FYRIR PÁFA** Sóknarbörn í Landakotskirkju báðu fyrir Jóhannesi Páli II páfa þegar hann lá banaleguna í mars. Jóhannes Páll andaðist 2. apríl. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



**HVENÆR KEMUR WHAM?** Fyrir marga rættist 20 ára gamall draumur í lok júní þegar Duran Duran fyllti Laugardagshöll og sýndu og sannaði að hljómsveitin hefur engu gleymt. FRÉTTABLAÐIÐ/TEITUR



**FRÍÐA OG ... HALLDÓR** Villtustu draumar Unnar Birnu Vilhjálmsdóttur rættust í desember þegar hún ekki aðeins vann titilinn Ungfrú heimur heldur fékk líka að taka í spaðann á formanni Framsóknarflokksins, Halldóri Ásgrímssyni forsætisráðherra. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



**ÞAÐ ER SÆTT AÐ SIGRA** Það er ekki tekið út með sældinni að tapa varaformannskjöri hjá Frjálslynda flokknum. Gunnar Örylgsson og Magnús Þór Hafsteinsson tókust á um embættið og ekki fer á milli mála að Magnús Þór fór með sætan sigur af hólmi. Gunnar gekk skömmu síðar til liðs við Sjálfstæðisflokkinn. FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL





Við þökkum nemendum okkar frábært samstarf og móttökur á árinu með árnaðaróskum um bjarta framtíð

Aldrei fleiri nemendur en árið 2005

# Aldrei fleiri námskeið í boði en árið 2006

## Sýnishorn af námskeiðum í boði hjá Tölvuskólanum Þekkingu:

Almennir notendur	Std	Eldri borgarar	Grafík, umbrot og myndvinnsla	Vefsímiðar	Microsoft kerfis- og netstjórnun	Viðskiptagreinar	Ýmis námskeið						
Byrjendanámskeið	60	Eldri borgarar 60+ grunnur	30	Grafísk hönnun	84	Vefsíðugerð grunnur	42	MCP XP	60	Tölvu og skrifstofunám	260	Kennaranámskeið I	36
Almennt tölvunám	63	Eldri borgarar 60+ frh. I	30	Photoshop	21	Vefsíðugerð framhald	31	MCP XP og MCDST	108	Tölvu og bókhaldsnám	200	Kennaranámskeið II	36
TÖK tölvunám	100	Eldri borgarar 60+ frh. II	30	Illustrator	21	FrontPage	21	MCP Server og netkerfi	72	Hagnýtt bókhald grunnur	110	Tölvuviðgerðir	18
Word	22			InDesign	21	Dreamweaver MX 2004	31	MCSA & MCDST	180	Tollskýrslugerð	18	Öryggi og vírusvarnir	9
Excel	22			Acrobat Distiller PDF	10	ASP.NET vefforritun	31			Tölvubókhald í Navision	21		
Excel í stjórnun og rekstri	21			Stafrænar myndavélar	14					Tölvubókhald í dkRetis	21		
Outlook	9												
PowerPoint	14												



**TÖLVUSKÓLINN**  
**ÞEKKING**

Skráning á vorönn hafin í síma 544 2210, á vef skólans; [www.tsk.is](http://www.tsk.is) og í netpósti á [skoli@tsk.is](mailto:skoli@tsk.is)

Faxafen 10 • 108 Reykjavík  
Sími: 544 2210 • Fax: 544 2215  
[www.tsk.is](http://www.tsk.is) • [skoli@tsk.is](mailto:skoli@tsk.is)



MYNDIR ÁRSINS 2005



**EIÐUR FYLGI HJARTANU** Eggert Skúlason hjólaði hringveginn til styrktar samtökunum Hjartaheill í sumar. Eiður Smári Guðjohnsen hjólaði fyrsta spólinn með honum í júnibyrjun og aðdáendurnir létu sig vitaskuld ekki vanta.

**MÁLUDU BÆINN BLEIKAN** Konur minntu á að þær eru ekki best geymdar bak við eldavélina þegar þær lögðu niður störf í október og fjölmenntu í tugþúsunda tali niður í miðbæ og létu í sér heyra. FRÉTTABLAÐIÐ/ HEIDA



**HIN NÝJA ÁSYND FRAMSÓKNAR** Framsóknarflokkurinn hélt flokksþing sitt með pomp og prakt í febrúar þar sem gildum fjölmenningarsamfélagsins var hampað í hvívetna og munu ófáir framsóknarmenn hafa skráð sig á magadansnámskeið í Kramhúsinu eftir að boðið var upp á slíka sýningu á þinginu. FRÉTTABLAÐIÐ/ VALLI



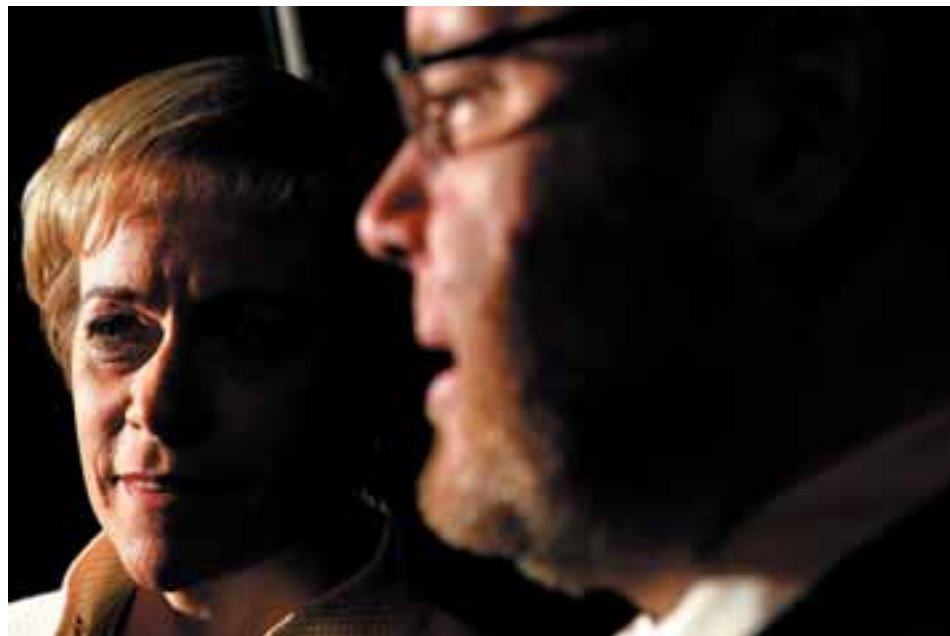
**SJÓSLYS Á VIÐEYJARSUNDI** Hörmulegt sjóslýs varð á Viðeyjarsundi í september þegar skemmtibátur steytti á skeri að næturlagi með þeim afleiðingum að tvennt fórst en þrennt komst af meira og minna slasað. Rannsókn leiddi í ljós að skipstjórninn var ölvaður við stjórn bátsins. FRÉTTABLAÐIÐ/TEITUR



**BAUGSMENN Í FJÖLMIDLAFÁRI** Baugsmál voru ofarlega á baugi síðari hluta ársins eftir að ríkissaksóknari birti Jóni Ásgeiri Jóhannessyni og öðrum forsvarsmönnum fyrirtækisins ákærur í 40 liðum fyrir margs konar fjármálamisferli. Héraðsdómur Reykjavíkur vísaði 32 liðum málsins frá vegna vanreifar en átta liðir standa eftir og biða meðferðar fyrir dómstólum. Þá er alls ekki útilokað að saksóknaraembættið höfði nýtt mál á hendur stjórnendum Baugs en sérstakur saksóknari hefur málið til skoðunar. FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL



**UNGUR NEMUR GAMALL TEMUR** Fylgismenn Múhameðs spámanns er víða að finna og líka í Ármúlanum. Þar eiga múslimar á Íslandi sér samastað og koma þar saman til bænahalds að sínum sið. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



**AÐ VERA EDA EKKI VERA ... FORMAÐUR** Svífólkið og samherjarnir Ingibjörg Sólrún Gísladóttir tókust á um formannsstól Samfylkingarinnar á árinu eftir einhverja lengstu kosningabaráttu sem um getur. Ingibjörg Sólrún stóð uppi sem öruggur sigurvegari en Össur tók tapinu með reisn og gerðist ótull bloggari í kjölfarið. FRÉTTABLAÐIÐ/HARI



# Við óskum landsmönnum gleðilegs nýs árs og þökkum frábærar viðtökur á liðnu ári



LÆKKUM  
VERÐIÐ Á  
BYGGINGA-  
VÖRUM



**MÚRBÚÐIN**  
Byggingavöruverslunin í Árbænum

Kletthálsi 7 · Sími: 544-5470 · sala@murbudin.is · www.murbudin.is

...hjá okkur færðu  
gæðin **alltaf** á  
góðu verði



# skoðun

SJÓNARMÍÐ  
KÁRI JÓNASSON

Forseti og forsætisráðherra ræddu  
öldrunarmálin í ávörpum sínum.

## Kjör aldraðra og matarverð

Hvað boðar nýárs blessuð sól? Hún boðar náttúrunnar jól“ segir skáldið Matthías Jochumsson í áramótasálmunum kunna, sem áreiðanlega hefur hljómað víða í kirkjum landsins um nýliðin áramót. Já, hvað er framundan á árinu? Það er spurningin sem brennur á mörgum á þessum tímamótum, en erfitt er að fá algild svör við. Við höfum heyrt nú um áramótin mikla umræðu um hið nýliðna ár, og sumir hafa líka spáð fram í tímann.

Það var kannski engin tilviljun að bæði forsætisráðherra og forseti Íslands töluðu um kjör og aðbúnað aldraðra í ávörpum sínum nú um áramótin, enda hafa þau mikið verið til umræðu á almennum vettvangi undanfarin misseri, ekki síst vegna þess að þessi hópur hefur ekki setið hljóður hjá eins og áður fyrr, heldur hafa forvígismenn aldraðra haldið málefnum þeirra hátt á lofti og opnað augu margra fyrir þeim kjörum sem aldradír búa við.

Halldór Ásgrímsson forsætisráðherra sagði í ávarpi sínu um þessi mál: „Við sem erum í blóma lífsins og sitjum nú við stjórnvölin, í stjórnámálum og atvinnulífinu, höfum ekki aðeins skyldum að gegna gagnvart kynslóðunum sem erfa landið. Við eigum ekki síður að tryggja öldruðum örugga og góða afkomu. Við megum aldrei gleyma því að aldraðir hafa átt stóran þátt í að skapa þá velsæld sem nú ríkir og þeir eiga að geta notið ævkvíldsins með reisn.“ Á svipaða strengi sló forseti Íslands, Ólafur Ragnar Grímsson, í ávarpi sínu í gær þegar hann sagði: „Við stöndum í mikilli þakkarskuld við það góða fólk, foreldra, afa og ömmur, ættmenn og öll sem ruðu brautir og mikilvægt að við metum að verðleikum framlag þeirra. Það er til marks um siðmenningu hvernig þjóðar hvernig hún býr öldruðum ævkvíldið og gerir þeim kleift að njóta árána sem eftir eru, tryggir öryggi og aðhlyningu.“

Þetta voru orð forseta og forsætisráðherra um aldraða, og skal undir þau tekið. En það er ekki nóg að tala með hástemmdum orðum um kjör aldraðra á tímamótum sem þessum, orðum verða að fylgja athafnir. Það er kannski hægara sagt en gert að fylgja þessum orðum eftir og stuðla að því að aldraðir geti sem lengst búið í heimahúsum eins og forsætisráðherra kom inn á í ávarpi sínu. Það þarf margt og þjálfað fólk til þess að svo verði, og því miður hefur verið skortur á slíkum starfskröfum. Hitt er deginum ljósara að þetta er það fyrirkomulag sem almennt virðist henta best fyrir aldraða, og svo að tiltæk séu hjúkrunarheimili fyrir þá sem á þeim þurfa að halda.

Forsætisráðherra kom líka inn á matarverðið margumtala í áramótaávarpi sínu og tilkynnti um stofnun nefndar til að fara í þau mál. Samanburður á matarverði hér og í nágrannalöndunum hefur mikið verið til umræðu í þjóðfélaginu undanfarin vikur, en til að fá hina raunverulegu mynd af lífskjörum hér og í nágrannalöndunum, þyrfti að kanna fleira en matarverðið. Hvað með skattana? Hvað með vextina af húsnæðisálagnum? Hvað með tryggingar og sjúkrahjálp? Hvað með orkukostnað? Hvað með kostnað við barnaupplædd og menntun? Til að fá raunverulega mynd af lífskjörum þarf auðvitað að hafa heildarmyndina af heimilishaldinu í huga en ekki að taka út einstaka hluta þess. Við vitum að matarkostnaður hér er mun hærri en víðast annars staðar, en hvað með hitt, sem vegur líka þungt í heimilishaldinu.

## Ekkert blað í morgun?

Hringdu í **550 5000**  
og láttu okkur vita.

FRÉTTABLAÐIÐ

- stærsti fjölmiðillinn

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Framfarasókn

Völd Framsóknarflokksins ná víðar en margur heldur – jafnvel til tungutaks annarra stjórnmálanna. Í áramóta-ávörpum sínum í Fréttablaðinu á gamlársmorgun sýndu formennirnir að þeir eru sannarlega menn orðsins og kunna að koma sínu til skila á tungumáli sem alþýðan skilur, samanber „hækkandi væntinga-vísitölu“ og „aukinn rétt til fjölskyldubætt-töku“. Sumir urðu þó óneit-anlega klumsa yfir nýyrðinu sem Ingibjörg Sólrún Gísladóttir og Geir H. Haarde gripu bæði til; þau



telja sum sé að mikil „framfarasókn“ hafi einkennt þjóðina og íslensk fyrirtæki á árinu sem leið – hvað sem það nú þýðir. Sumir telja að formennirnir hafi einfaldlega ruglast í ríminu, en þeir sem ekki trúa á tilviljanir gera því skóna að orðið „framsókn“ sé slíkt eitur í beinum Ingibjargar og Geirs að þau hafi ekki getað hugsað sér að nota það til að lýsa þjóðinni og hennar bestu sonum.

#### Öðruvísi mér áður brá

Og enn af formönnum. Kryddsildin rann áreynslu-laust ofan í stjórnmála-leiðtogana og sjónvarpsá-horfendur á gamlársmorgun. Í gegnum tíðina hefur matargestunum stundum hlaupið kapp í kinn, brigslið hvor



öðrum um dónaskap og þaðan af verra en því var ekki fyrir að fara í ár. Kannski hafði það sitt að segja að Össur Skarphéðinsson og Davíð Oddsson voru fjarri góðu gamni, en vinarþelið hreinlega geislaði af gestunum. Sérstaka athygli vakti að Steingrímur J. Sigfússon – af öllum mönnum – haldi Halldóri Ásgrímssyni – af öllum mönnum – í hástert fyrir hvernig hann hefði tekið á við starf sitt í forsætisráðuneytinu,

hann hefði jú tekið við því við erfiðar aðstæður. Mátti ekki betur sjá en að hrósið hefði hrært við Halldóri sem þakkaði Steingrími bljúglega fyrir hlý orð í sinn garð. [bergsteinn@frettabladid.is](http://bergsteinn@frettabladid.is)

## Og liðið er nú ár

Ég varði áramótunum í Danmörku. Ég var svolítið fordómfullur fyrst í stað, ekki viss um að Danirnir réðu við að halda áramót en þegar á reyndi sprengdu þeir meira en nóg fyrir mig og mína. Í Danmörku er líka flottari snjór en á Íslandi; og tré; og það sem verður að teljast verulegt áfall fyrir Íslendinga: Danir eru með miklu flottari snjóruðningsgræjur en Íslendingar.

Þegar ég varð þess var að verið var að horfa á okkur sem Íslendinga þá fannst mér sem snöggvást að ég yrði að standa undir því nýja nafni sem þjóðin er sögð vera að skapa sér hér ytra og verða ógurlega drifandi og duglegur að sjá nýja möguleika á svæðinu – bjóðast til að kaupa húsið og breyta því í Möntvask sem manni skilst að sé sérstök íslensk uppfinning – En því miður, mér datt ekkert í hug og hélt áfram að kyrja með hinum Máninn hátt á himni skín og Nú árið er liðið. Vonaði að það væri nógu íslenskt.

Nú árið er liðið og hvað gerðist? Til dæmis það að Íslendingar vaða yfir allt eins og logi yfir akur í Danmörku og kaupa allt sem þeir sjá á meðan heimamenn horfa ögn gáttaðir á aðfarirnar. Að öðru leyti er erfitt að rifja upp atburði ársins, sérstaklega þegar maður situr í útlöndum og klórar sér í hausnum. Mér er til dæmis ógerningur að muna hvort Íslendingar halda til streitu umsókn sinni um aðild að Öryggisráðinu svo að dæmi sé tekið af máli sem var á baugi. Var ekki árið svolítið eins og stund milli stríða? Logn eftir storminn? Eða á undan honum? Ár hins lognmilda Geirs Haarde?

Því að þetta var árið þegar Davíð Oddsson hætti ráðherradómi og hlammaði sér niður í Seðlabankann, kvaddi þannig stjórnmálin að sinni að minnsta kosti eftir að hafa hleypt öllu í bál og brand með

#### Í DAG ÁRAMÓT

GUÐMUNDUR ANDRI  
THORSSON



Var ekki árið svolítið eins og stund milli stríða? Logn eftir storminn? Eða á undan honum? Ár hins lognmilda Geirs Haarde?

yfirgengilegum átökum við alls konar viðskiptamenn. En það var ekki Samfylkingin sem uppskar – heldur Geir Haarde sem öllum líkar geysivel við fyrir þær sakir að hann lætur ekki eins og Davíð Oddsson.

Þetta var árið þegar allir tóku fimbullán út á húsnæðið sitt en eyddu peningunum því miður í vitleysu á borð við jeppa og pallbíla.

Þetta var árið þegar Reykjavíkurlistinn var lagður niður af Vinstrigrænum sem gerðust þannig nokkurs konar Jóhannes skírari fyrir Vilhjálm Þ. Vilhjálmsson.

Þetta var árið þegar allir töluðu um að „spá í því“.

Þetta var ár hamfara og óskapa víða um lönd og stjórnvöld brugðust með ýmsum hætti: í Bandaríkjunum sannaði George W. Bush eftirminnilega eigið vanhæfi á ögurstundu þegar flóðin urðu í New Orleans en í Bretlandi elti lögreglan saklausan mann uppi og tók af lífi með köldu blóði fyrir þær sakir einar að hann var í úlpu og dökkur yfirlitum – þetta gerðist eftir hryðjuverkin í London. En þegar hamfarir urðu í Pakistan og milljónir á vergang sendi íslenska

ríkisstjórnin minna fé en til Bandaríkjanna eftir flóðin þar.

Þetta var árið þegar íslenskar bíómyndir urðu útlenskar.

Þetta var árið sem allt gekk á afturfótunum á Kárahnjúkum.

Þetta var árið þegar Morgunblaðið gerðist aftur málgað Geirs Hallgrímssonar í deilum hans við Gunnar Thoroddsen. Einnhver hefði haldið að það mál væri löngu útklæð en Reykjavíkurbrot blaðsins hafa enu að síður að undanfögnu snúist mjög um það að rétta hlut þessa mikla hluthafa í blaðinu, rétt eins og þau gerðu í gamla daga – milli þess sem deilt er á Fréttablaðið fyrir að vera í eigu kaupmanna í Reykjavík. Þeir kaupmenn munu að sögn vera „vonda auðvaldið“ en eins og Matthías skáld benti á í ítarlegri greinargerð fyrir jólin þá störfuðu þeir Styrmir fyrir „gott auðvald“ – svo gott raunar að blaðið á enn í harðvítugum deilum fyrir hönd þessara eigenda sinna.

Þetta var árið þegar lagadeilur Baugs við stofnanir Sjálfstæðisflokksins stóðu sem hæst – og eru varla byrjaðar enn. Muna lesendur eftir köflunum í Njálu þegar menn standa á þingi og segja: „Lýsi ég þar lýriti og lýsi ég þar lögriti“ og fara svo að þvaða eitthvað um holundar sár og mergundar áður en þeir „ryðja dóminn“? Þegar mest gekk á í Baugsmálumfannstmannistundum eins og maður væri að upplifa þessa kafla úr Njálu og botnaði ámóta mikið í þessu. Almennungur er eflaust að verða hálf þreyttur á þessum væringum og sennilega er þarna ein af skýringum þess að Samfylkingin hefur átt undir högg að sækja hjá kjósendum að undanfögnu: fólk tengir flokkinn við annan deiluaðilann – en finnst að Geir Haarde standi utan við þetta allt saman.

## MARKAÐURINN

FYLGIR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIÐVIKUDAGA

## Mest lesna viðskiptablaðið



AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**

FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGAUFÉLAG: 365 – prentmiðlar RITSTJÓRI: Kári Jónasson FRÉTTARITSTJÓRI: Sigurjón M. Egilsson AÐSTODARITSTJÓRI: Jón Kaldal FRÉTTASTJÓRI: Arndís Þorgeirsdóttir VARAFRÉTTASTJÓRI: Trausti Halldórsson FULLTRÚI RITSTJÓRA: Guðmundur Magnússon RITSTJÓRNARFULLTRÚI: Steinunn Stefánsdóttir RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skaltahlíð 24, 105 Reykjavík AÐALSíMI: 550 5000 SíMBREÐ Á FRÉTTAÐEILD: 550 5006 NETFÖNG: ritstjorn@frettabladid.is og auglysingar@frettabladid.is VEFFANG: visir.is UMBROT: 365 – prentmiðlar PRENTVINNSLA: Ísafoldarprentsmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. dreifing@posthusid.is Fréttablaðinu er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds. ÍSSN 1670-3871





Sólarupprás	Hádeggi	Sólarlag
Reykjavík	11.18	13.32 15.46
Akureyri	11.30	13.16 15.03

Heimild: Almanak Háskólans

hús a.fl.

Halla Vilhjálmsdóttir og Þjóðleikhúsið bls. 3  
Raki í gluggum bls. 2

fasteignir a.fl.

Ekki er allt sem sýnist bls. 5  
Hverfið mitt bls. 10

# allt fasteignir

FRÉTTABLAÐIÐ

ER ÞÍN EIGN AUGLÝST HÉR?

MEST LESNA FASTEIGNABLAÐ LANDSINS

**Góðan dag!**Í dag er mánudagurinn 2. janúar  
2. dagur ársins 2006

## FASTEIGNASÖLUR

Ás	8-9
Bifröst	13
Draumahús	16-17
Eignastýring	15
Fasteignastofan	12
Hraunhamar	14
Nýtt	6
Lundur	11
Lyngvík	7
Neteign	4

## SMÁAUGLÝSINGAR

## Flokkar

Bílar &amp; farartæki

Keypt &amp; selt

Þjónusta

Heilsa

Skólar &amp; námskeið

Heimilið

Tómstundir &amp; ferðir

Húsnæði

Atvinna

Tilkynningar

SMÁAUGLÝSINGAR  
SÍMI: 550 5000ÞÚ GETUR PANTAÐ  
SMÁAUGLÝSINGAR  
Á [visir.is](http://visir.is)

VISIR



Húsið er teiknað af Jóni Guðmundssyni.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

## Verðlaunagarður og heitur pottur

**Glæsilegt einbýlishús með innbyggðum bílskúr, mikilli lofthæð og fallegum innréttingum.**

Bifröst fasteignasala er með 230 fermetra einbýlishúsi í Krókabyggð í Mosfellsbæ til sölu. Húsið sem er á einni hæð stendur á hornlóð og er teiknað af Jóni Guðmundssyni en innanhúsarkitekt er Finnur P. Fróðason. Allar innréttingar, skápar og hurðir eru sérsmíðaðar úr lerk, innfeld halogen-lýsing er í öllu húsinu og lofthæð sérlega góð.

Gegnheilt parket úr hlyn er á stofu, gangi og öllum herbergjum en granítflísar á eldhúsi, forstofu, báðum baðherbergjum og þvottahúsi.

Forstofa er með klæðaskáp og gestasnyrtingu og þaðan gengt í opið rými. Eldhús er rúmgott með útgengi á suðvestur-verönd. Baðherbergi er með fallegri innréttingu, gufubaði og sturtu. Þvottahús er með hvítri innréttingu og útgengi á sólpall. Á svefnherbergisgangi er stór klæðaskápur og tvö rúmgóð herbergi. Stofan er um 50 fermetrar og þaðan er opið út á verönd.

Bílskúrinn er rúmgóður með tveimur fjarstýrðum hurðum og hvítri innréttingu. Steyptur kjallari er undir bílskúrnum. Verðlaunagarður er við húsið með tveimur sólpöllum, skjólveggjum, heitum potti og markíshita í stéttum og bílplani. Stutt er í alla almenna þjónustu svo og gönguleiðir í óspilltri náttúrunni.

Ásett verð er 59 milljónir.

## LIGGUR Í LOFTINU [ FASTEIGNIR ]

**Sjö hundruð og fimm** athugasemdir bárust við skipulag miðsvæðisins á Álftanesi. Alls skrifuðu 683 íbúar undir undirskriftalista sem afhentur var bæjarstjóra fyrir júl, þar af voru 39 með lögheimili utan Álftaness og 11 íbúar eru undir lögaldri en 26 skrifuðu undir undirskriftalista oftast en einu sinni.**Önnur hæð** sundhallarhússins á Ísafirði verður breytt í skólahúsnæði í náinni framtíð. Gert er ráð fyrir þremur kennslustofum þar á stærðarbilinu 50-65 m<sup>2</sup> auk salernis og neyðarútgangs. Kostnaður við breytingarnar er áætlaður um 19,2 milljónir.**Ráðhús Húsavíkur** verður selt og sömuleiðis leikskólinn Bestibær. Meirihluti bæjarstjórnar hefur samþykkt að selja hlutafélaginu Fasteign eignirnar en það er eigu Íslandsbanka og sveitarfélaga. Í ráði er að endurbýggja leikskólann og stækka hann. Tilboð Fasteignar hljóðaði upp á 175 milljónir. Nokkur sveitarfélög hafa farið svipaða leið.

# Við hjálpum þér að eignast draumaheimilið

## Fasteignalán

Kynntu þér kostina við fasteignalán Landsbankans. Fáðu ráðgjöf hjá sérfræðingum okkar og veldu leiðina sem hentar þér best. Með faglegri ráðgjöf og fjölbreyttum fasteignalánnum hjálpum við þér að eignast þitt draumaheimili. Hafðu samband í síma 410 4000 eða á [fasteignathjonusta@landsbanki.is](mailto:fasteignathjonusta@landsbanki.is)**Landsbankinn**  
Banki allra landsmanna410 4000 | [landsbanki.is](http://landsbanki.is)

EIGENNA AUGLÝSINGARSTJÓRN SÍMIS 111 7000 111 0000



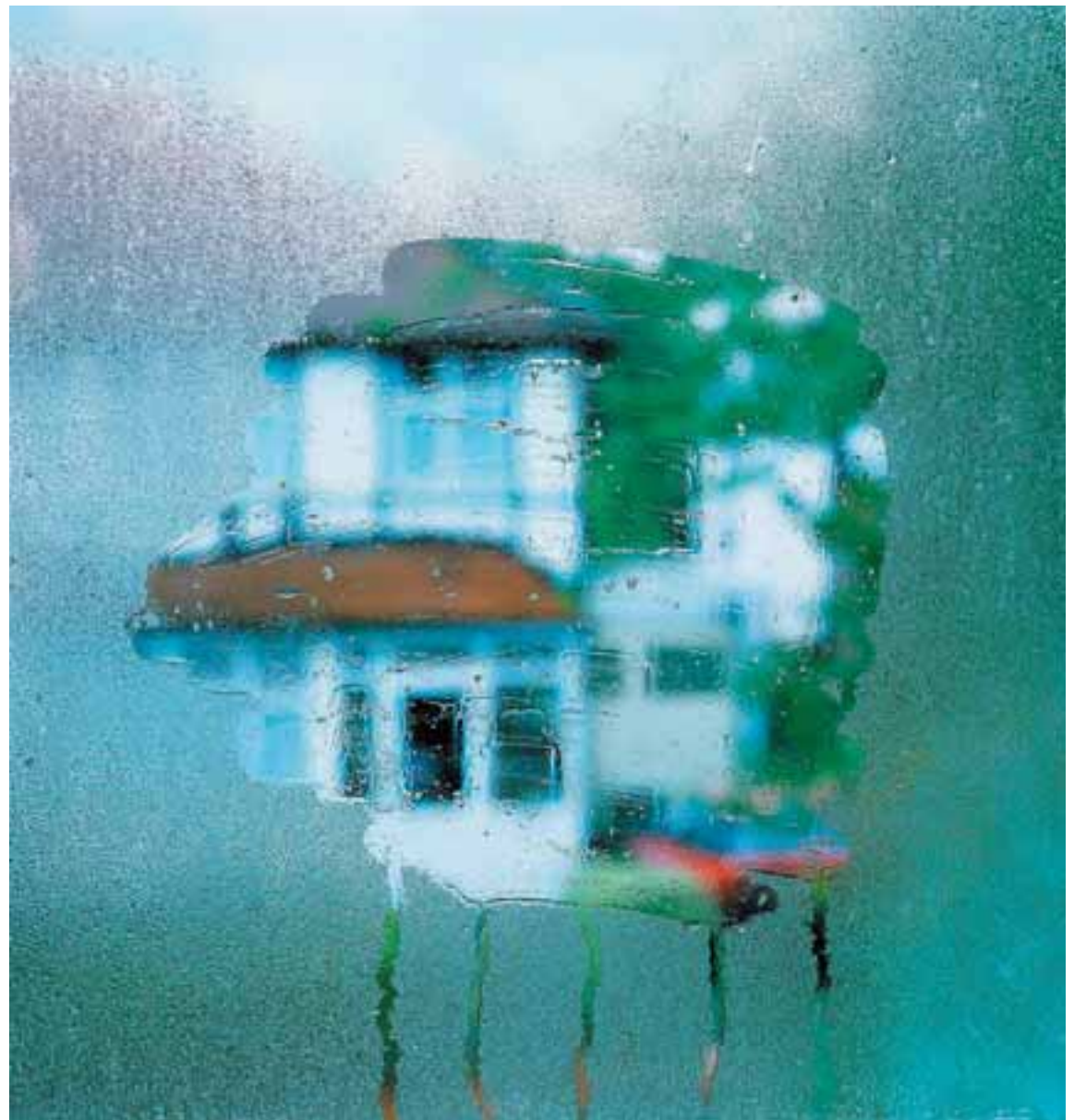


HENRAD OFNAR  
10  
ÁRA  
ÁBYRGÐ

30%  
afsláttur

**Ekki láta þér verða kalt**

**HÚSASMÍÐJAN**  
...ekkert mál



Móða sem kemur á glugga inni í íbúðum manna myndast vegna þess að rakastig andrúmsloftsins þar er of hátt. NORDICPHOTO/GETTY IMAGES

## Ráð gegn raka í gluggum

*Raki sem safnast fyrir og myndar móðu á gluggum og í gluggakistum er hvítleitt vandamál sem margir kannast við. Oftast er lélegri loftræstingu um að kenna.*

Ein af þeim spurningum sem iðnaðarmenn fá hve oftast er sú hvernig losna megi við raka og móðu úr gluggum. Slíkur raki getur safnast saman í nokkrum mæli og valdið tjóni á tréverki og öðru í kringum glugga.

Loft getur einungis innihaldið ákveðið magn raka og því minna sem hitastigið er lægra. Þannig að ef hitastig lækkar mjög snögglega, eins og það gerir við glugga, þéttist rakinn og döggvast. Þetta á sérstaklega við um einfalt gler sem

heldur kuldanum mun verr fyrir utan íbúðina.

Rakastigið í loftinu getur hækkað af ýmsum ástæðum. Raki kemst í loftið út frá andardrætti manna, við notkun á heitu vatni, til dæmis er farið er í sturtu, þegar eldað er og ef þurrkari er inni í íbúð svo fátt eitt sé nefnt. Sé enginn gluggi hafður opinn verður loftið mjög fljótt mettað og því myndast móða á gluggum.

Almennt er talið að gott sé fyrir heilsu manna að um helmingur lofts endurnýst á hverjum klukkutíma. Það má gera með því að einfaldlega opna glugga. Við endurnýjunina minnkar líka raka-magnið í loftinu auk þess sem móðan ætti að minnka eða hverfa af rúðum. Enn mikilvægara er að lofta út eftir til dæmis bað, sturtu, þvotta eða eftir eldun.

Annað lykilatriði er staðsetning miðstöðvarofna. Ofnar ættu iðulega að vera staðsettir fyrir neðan glugga til þess að hita kalt loft sem þar berst inn og koma réttir hringrás á loftið. Passa þarf einnig að gluggakistan nái ekki of langt yfir ofninn. Það hindrar eðlilega hringrás og veldur því að ofninn getur ekki hitað eins vel upp kalda loftið við gluggana. Margir bregða á það ráð að setja jafnvel einhvers konar rákir eða raufar í gluggakisturnar þannig að heita loftið frá ofninum eigi greiðari leið að gluggum. Það er þó bæði flókin og dýr aðgerð.

Fyrst og fremst er mikilvægt að hafa tvöfalt gler og passa að listar séu vel þéttir. Sé allt þetta í lagi og passað upp á að reglulega sé loftræst þá á vandamálið við raka og móðu í gluggum að heyrja sögunni til. [steinthor@frettabladi.is](mailto:steinthor@frettabladi.is)

**pgv**

GLUGGI TIL FRAMTÍÐAR ...

- ENGIN MÁLNINGAVINNA
- HVORKI FÚI NÉ RYÐ
- FRÁBÆR HITA OG HLJÓÐEINANGRUN
- FALLEGT ÚTLIT
- MARGIR OPNUNARMÖGULEIKAR
- ÖRUGG VIND OG VATNSPÉTTING

PGV ehf. | Bæjarhrauni 6 | 220 Hafnafjörður | Sími: 564 6080 | Fax: 564 6081 | [www.pgv.is](http://www.pgv.is)

**allt** tíska

Alla fimmtudaga

**GÍTARINN**  
HLJÓDFÆRAVERSLUN

Opíð:  
Mán-Fös: 10-18  
Lau: 11-16

Þjóðlagagítar  
Póki, Stöðfusa, Gítarreglur  
Kr. 13.900,-

Rafmagnsgítar  
15 W Magnar, Póki, Stöðfusa,  
Ók, Gítarreglur, Stöðfusa  
Kr. 22.900,-

Farfisa Hljómborð  
Frá Kr. 4.900,-

Klassískur Gítar  
Póki, Stöðfusa, Auka Strengasett.  
Kr. 12.900,-

Stórhöfða 27 • Sími: 552-2125 • [www.gitarinn.is](http://www.gitarinn.is) • [gitarinn@gitarinn.is](mailto:gitarinn@gitarinn.is)

**GLUGGA LAUSNIR**

**Góð lausn fyrir gluggann**

Hafðu samband og við komum heim til þín

Budget Blinds 534 1300  
[www.gluggalausnir.is](http://www.gluggalausnir.is)

**allt** ferðir

Alla miðvikudaga og laugardaga





## RÁÐ frá Rakel

RAKEL ÁRNADÓTTIR SKRIFAR UM FUNKISMA

### Hvernig má þekkja funkishúsið?

Funktionalismi eða nytjahyggja í húsagerðarlist fór að ryðja sér til rúms upp úr fyrri heimsstyrjöld. Svisslendurinn Le Corbusier og Þjóðverjinn Walter Gropius voru meðal upphafsmanna stefnunnar, en Gropius var fyrsti skólastjóri Bauhaus-arkitektaskólans í Weimar í Þýskalandi. Nasistarlokuðuskólanum 1933 því þeir töldu kennarana ala á andþýskum viðhorfum. Funkisstílinn er talinn nokkurs konar fyrirrennari módernismans eða eitt afbrigði hans. Mestu skipti að rjúfa öll tengsl við fortíðina, nokkuð sem var mjög andstætt allri Þjóðernisrómantík. Skraut sem einkenndi tiskustrauma þar á undan, eins og hinn þýska jugend-stíl og franska art nouveau, vék fyrir einfaldleika og notagildi, og húsin voru hönnuð eftir þeirri starfsemi sem þar átti að fara fram. Baðhergi, rennandi vatn og kæliskápur voru talin mikilvægari en skrautlegar framhliðar. Ný hugmyndafræði, skynjun á tíma og breytt fjölskyldumynstur lágu að baki allri hönnun. Konan var á leið út á vinnumarkaðinn og vinnukonustéttni að hverfa. Efniviður

innan sem utan átti að draga úr viðhaldi og þrífum. Innréttingar voru einfaldar, ljósakrónur í hreinum formum eins og kúlur og keilur úr ópálgleri, og stiga- og svalahandrið úr smíðajárni eða stáli. Það er þó fyrst og fremst á hinu ytra útliti húsa sem þekkja má funkisstílinn. Algengt var að arkitektar hönnuðu útlit húsa áður en þau voru teiknuð að innan. Ósamhverfa er áberandi þáttur þessa stíls. Gluggar með löngum gluggapóstum náðu gjarnan fyrir horn til að hleypa inn sem mestri birtu. Ef svalir voru á húsinu voru þær einnig láttnar ná fyrir horn. Þökin voru oftast flöt. Litir voru hreinir og afmarkaðir og litasamsetningar einkenndust af andstæðum grunnlitum. Útveggir voru oft úr hvítmálaðri steinsteypu. Á Íslandi voru fyrstu húsin í funkisstíl reist í kringum 1930. Íslenska útfærslan var þó eilítið öðruvísi en annars staðar. Fljótlega var horfið frá því að hafa þökin flöt. Annað dæmi um íslenska aðlögun er að útveggir voru oft steinaðir, ýmist með skeljasandi eða mulningi úr íslenskum bergtegundum.



Höllu líkar ákaflega vel við Þjóðleikhúsið jafnt að innan sem utan.

FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL.

## Vinnustaðurinn í uppáhaldi

**Halla Vilhjálmstöttir leikkona hefur búið í London síðustu árin en er komin heim til að leika í Túsíldingsóperunni. Uppáhaldshúsin hennar eru tvö og mjög ólík.**

Það þarf ekki að koma neinum á óvart að Þjóðleikhúsið er í uppáhaldi hjá Höllu, „Auðvitað þykir mér Þjóðleikhúsið fallett. Það minnir svolítið á kastala í ævintýri,“ segir Halla. Hún ætti líka að kannast ágætlega við innviði leikhússins því hún leikur eitt af aðalhlutverkunum í Túsíldingsóperunni sem frumsýnd

var annan í jólum í Þjóðleikhúsinu. „Mér finnst frábært að vinna í húsinu, það er svo sjarmerandi. Reyndar á ég það til að villast aðeins og hlaupa á vitlaus hæð en það er ekkert tiltökumál,“ segir Halla.

Þjóðleikhúsið er ekki eina byggingin sem Halla heldur upp á. „Vinur minn, sem er arkitekt, kom í heimsókn frá Bretlandi og við tókum smá túr um Reykjavík,“ segir Halla. „Hann, rétt eins og ég, er mikill aðdáandi finnska arkitektsins Alvars Aalto sem teiknaði Norræna húsið svo við fórum að skoða það.“

Alvar Aalto er stundum kallaður faðir skandinavísku módernisma í arkitektúr og hönnun. Hann var

þekktur meðal annars fyrir að sameina notagildi og fagurgildi og taka umhverfi bygginga með í reikninginn er hús var teiknað. Til að mynda þak þak Norræna hússins við sjóndeildarhring fjalla Suðurnesja þar til Askja náttúrufræðihús var byggt. Til gamans má geta að arkitekt Öskju er Dr. Maggi en hann var lærisveinn Aalto.

Það er þó hvorki Þjóðleikhúsið né Norræna húsið sem Halla ber sterkastar taugar til. Það er hús foreldra hennar þar sem hún ólst upp en það er jafnframt eina húsið sem hún hefur búið í á Íslandi.

tryggvi@frettabladid.is



Sjöundi hver eldsvoði á heimili tengist eldavélum.

## Eldavélar varhugaverðar

**Sjöundi hver bruni á heimilum verður vegna eldavéla.**

**Mikilvægt er að fara varlega við eldamennsku og bregðast rétt við ef eldur kviknar.**

Það má vara sig á ýmsu varðandi bruna og eru heimilistæki þar ofarlega á lista. Algengasta heimilistæki sem kviknar í er eldavélin en sjöundi hver eldsvoði á heimili verður af hennar völdum. Það má þó koma í veg fyrir brunann með einföldum aðferðum og er mikilvægast í því sambandi að vera hvorki gleyminn né aðgæslulaus. Hér á eftir koma nokkur atriði sem hafa ber í huga:

- Farið aldrei frá heitri hellu.
- Haldið eldavélinni hreinni, feiti getur valdið eldsvoða.
- Hafið varann á við djúpsteykingu. Ef olían er farin að rjúka er hún of heit og getur brunnið; takið pottinn þá strax af hellunni.
- Reynið einungis að slökkva viðráðanlegan eld og notið pottlok eða brunateppi til þess, alls ekki vatn.
- Passið að hafa rafhlöður í reykskynjurum í lagi; skynjarar geta oft og tíðum bjargað miklu.
- Bregðist rétt við ef eldur kviknar. Lokið hurðum, forðið ykkur og hringið í neyðarlínum.

(staðreyndir fengnar af vefsíðu Neytendasamtakanna)

25 ára afmælistilboð

Þetta er Invita

20" LCD

flatskjársjónvarp

### Prettándabrennan á eldhúsflatskjánum

Gerum okkur glaðan dag og meðan birgðir endast gefum við 20" Toshiba LCD flatskjái með Invita eldhúsinnrétingum.

Á [www.invita.com](http://www.invita.com) sérðu enn fleiri innréttingalausnir.

- persónulega eldhúsið

Eldaskálinn | Brautarholti 3 | 105 Reykjavík  
sími: 562 1420 | [eldaskalinn@eldaskalinn.is](mailto:eldaskalinn@eldaskalinn.is) | [www.invita.com](http://www.invita.com)

20 ára ábyrgð.

## ÞARFTU AÐ LOSA ÞIG VIÐ VIÐHALDIÐ?

**VELFAC** : Veldu VELFAC glugga vegna lítills viðhalds, góðrar hönnunar, gæða, útlits, endursölu og 10 ára ábyrgðar.

Vertu viss um að gluggarnir séu VELFAC - Spurðu fasteignasalann.

formaco

Formaco • Fossaleynir 8 • 112 Reykjavík • Sími: 577 2050 • Fax: 577 2055 • [www.formaco.is](http://www.formaco.is)



Fasteignasala á Netinu  
**neteign.is**  
 Sími: 595 9090

**99.900** kr.  
 auk vsk. samtals 124.375 kr.



**100%**  
 Verðvernd  
 Alltaf óbýrasti!

**Lægsta sölupóknun á Íslandi!**  
**Allar gerðir eigna vantar vegna mikillar sölu! Þú hringir og við komum og skoðum samdægurs!**

*Starfsfólk Neteignar.is óskar viðskiptamönnum sínum og landsmönnum öllum gleðilegs árs og þakkar fyrir viðskiptin á árinu sem er að líða.*

**4. herb – Burknaveilir í Hafnafirði**



**NÝTT**

Ný og vel skipulögð 4. herbergja, 102 fm íbúð á 2. hæð í lyftuhúsi, ásamt stæði í lokuðu bílskily. Íbúðin hefur séringgang af svölum. Þvottahús er í íbúð. Fallegar innréttingar. Hagstæð vaxtaþrösta er á áhvilandi lánum. **Verð 23,5 millj**

**Raðpar – Hólmatún á Álftanesi**



**NÝTT**

Fallegt 5. herbergja alls 196 fm parhús með bílskúr á góðum stað á Álftanesi. Fallegur byggingarstíll og mikil lofthæð. Fallegar innréttingar og nýtt parket. Rúmgóð svefnherbergi. Sturta og nuddbaðkar. Afhendist fljótlega. **Verð 39,9 millj**

**Tvíbýli – Efstasund í Reykjavík**



**NÝTT**

Nýlega uppgerð 2.-3. herbergja, 71 fm íbúð á jarðhæð í tvíbýli á rólegum stað í Sundunum. Íbúðin hefur séringgang. Tvær geymslur fylgja íbúð. Fallegar innréttingar. Tvær geymslur fylgja íbúð. Nýjar vatnslagnir. **Verð: 15,9 millj.**

**Stúdíó íbúð – Engjasel í R.vík**



Falleg stúdíó íbúð alls 41,5 fm á góðum stað í Seljahverfi Reykjavíkur. Í sameiginlegu rými er svefnaðstaða, stofa og eldhús. Stofan er björt og snyrtileg. Aðstaða fyrir þvottavél er á baði. Stutt er í almenna þjónustu. **Verð: 10,3 millj.**

**3. herb - Gaukshólar í Reykjavík**



Glæsileg 3. herbergja, 80 fm íbúð í lyftuhúsi í efra Breiðholti. Nýleg falleg Mahóný eldhúsinrétting með fallegri Halógen lýsingu. Herbergi eru í góðri stærð. Mikil inneign hjá hússjóði. Hagstæð vaxtaþrösta er á áhvilandi lánum. **Verð: 15,9 millj.**

**Þrjúbýli – Hlíðarvegur í Kópavogi**



Falleg 4. herbergja, 118 fm íbúð á jarðhæð á besta stað í Kópavogi. Nýlegar innréttingar eru í íbúð. Herbergi eru í góðri stærð, útgengt er út á verönd frá svefnherbergisgangi. Góðar geymslur. Mikil endurnýjuð íbúð. **Verð: 24,9 millj.**

**4. herb - Hraunbær í Árbænum**



**Tilboð óskast**

Góð 4. herbergja, 108 fm íbúð á 2. hæð í Hraunbænum. Gólfefni eru flisar og parket. Mjög barnvænt þar sem gott leiksvæði er bakvið húsið. Göngufæri í alla þjónustu! Afhending við kaupsamning. **Tilboð óskast.**

**4. herb – Kjarrhólmi í Kópavogi**



Góð 4. herbergja, 90 fm íbúð á 3. hæð við Fossvogsdalinn í Kópavogi. Afar fallegt útsýni. 10 fm íbúð fylgir íbúðinni, ath geymsla er ekki inn í fermetrölu. Þrjú rúmgóð svefnherbergi eru í íbúð. Ný leiktæki í garði. **Verð: 18,9 millj.**

**3. herb – Kristnibraut í Reykjavík**



Ný og falleg 3. herbergja, 86 fm íbúð á 1. hæð í lyftuhúsi í Grafarholti. Íbúðin hefur sér inngang af svölum. Fallegar innréttingar í eldhúsi og á baði. Útgengt er út á verönd úr stofu. Hagstæð vaxtaþrösta er á áhvilandi lánum. **Verð: 20,7 millj.**

**Þrjúbýli – Langholtivegur í R.vík**



Nýlega uppgerð 3. herbergja, 76 fm risibúð í þrjúbýli. Fallegar innréttingar og hvíttad eikarparket á gólf. Rúmgóð herbergi. Háaloft er yfir allri íbúð. Laus við kaupsamning. Hagstæð vaxtaþrösta er á áhvilandi lánum. **Verð: 18,3 millj.**

**4. herb – Naustabryggja - Rvk**



Falleg 105 fm, 4. herbergja íbúð á 2. hæð í lyftuhúsi ásamt stæði í lokuðu bílskily. Íbúðin er með vönduðum innréttingum og gólfefnum. Rúmgóð herbergi. **Verð: 23,4 millj.**

**4. herb – Stóragerði í Reykjavík**



**Tilboð óskast**

Ágæt 4. herbergja, 96 fm íbúð á 1. hæð. Tvönnar svalir eru í íbúð. Eldhús og stofa eru rúmgóð. Rúmgóð geymsla fylgir íbúð. Tilvalin eign fyrir laghenta. Stutt er í helstu þjónustu t.a.m Kríngluna. **Tilboð óskast.**

**3. herb – Naustabryggja - Rvk**



Falleg 3. herbergja, 87 fm íbúð á 2. hæð við sjávarsíðuna í bryggjuhverfinu. Íbúðin er með vönduðum innréttingum og gólfefnum. Stofan er björt og falleg. Útgengt er út á norður og suður svalir úr íbúð. Fallegt útsýni. **Verð: 22,5 millj.**

**3. herb – Njálsgata í miðbænum**



Góð 3. herbergja, 83 fm íbúð á 1. hæð í miðbæ Reykjavíkur. Afar góð lofthæð er í íbúð eða 2,7 m. Nýlega er búið að taka baðherbergið í gegn. Stofan er rúmgóð og björt. Afhendist fljótlega. **Verð: 17,4 millj.**

**3. herb – Njálsgata í miðbænum**



Góð 3. herbergja, 81 fm íbúð á 2. hæð í miðbæ Reykjavíkur. Borðstofa og stofa eru samliggjandi og myndu því afar stórt og gott rými. Innréttingar eru finar. Eignin er afar mikil endurnýjuð. Húsið er nýlega klætt að utan. **Verð: 20 millj.**

**Tilboð**

fyrir alla og allar gerðir eigna 99.900 auk vsk.  
 Einfaldlega lægsta sölupóknun á Íslandi!







Þegar þessi bygging blasir við ókunnugu auga veltir maður fyrir sér hvort þarna búi konungserfingi eða hvort þingfundur standi yfir. Þarna gæti líka lögreglan verið til húsa eða leynipjónustan. En svo er nú vist ekki. Byggingin er í Madrid, kallast Palacio de Comunicaciones, eða það sem Íslendingar kalla í daglegu tali pósthús.

# Ekki er allt sem sýnist

*Augun sjá það sem þau sjá en það er heilinn sem dregur ályktanir um hvað það er sem á er horft. Huganum getur þó skjáttlast enda er ekki allt sem sýnist.*

Að vera ferðamaður í framandi landi getur leikið augað grátt. Oftar en ekki stendur maður eins og galgopi með myndavél og smellir mynd af stórbrotnu mannvirki. Heimamenn ganga fram hjá og hugsa „af hverju er verið að mynda hundabyrgið?“

Vissulega getur gests augað verið glöggt en auðvelt er að ætla miklum fjölda fermetra og stórbrotinni byggingarlist einhverju öðru en það er.



Þessar húsaarðir mynda ferhyrningslaga torg sem kallast Plaza Mayor og er í Madrid. Við innkomu á torgið réttir maður úr bakinu enda væntanlega í návist ráðherra og mikilvægra manna í spænskri stjórn-sýslu. Við nánari athugun kemur þó í ljós að á jarðhæð við torgið eru sólubúðir og veitingahús, á öðrum hæðum byggingarinnar búa kennarar, píparar, nemar eða lestarstjórar, bara venjulegir Spánverjar.



Þetta gæti verið einhvers konar kastali úr ævintýri eða völundarhús. Byggingin kallast GUM, sem gæti staðið fyrir tyggjöverksmiðju, svipaða sælgætisverksmiðju Willi Wonka. Raunverulegri ágiskun væri að þetta væri kauphöll þar sem viðskiptajöfrar keyptu hlutafé í kakóbaunum og tóbaksframleiðslu. Þarna inni má reyndar kaupa tyggjö, sælgæti, kakó og tóbak enda er þetta GUM-verslunarmiðstöðin í Moskvu.



Þegar gengið er niður stigana í þennan glæsilega sal tekur þú í hönd manneskjunnar sem stendur þér við hlið, þið hneigið ykkur og stigið léttan vinarvals eftir marmaralögðu gólfinu þveru og endilöngu. Dansinum lýkur þó um leið og neðanjarðarlestinn rennur í hlað, dansfélaginn hverfur um borð og þú manst að umhverfið er neðanjarðarlestarstöð í Moskvu.



Stjórnarráð Íslands er glæsilegt og fagurt hús. Hinsvegar er ekki vist að margir ferðamenn í leit að merku stjórnarráði átti sig á því að húsið er beint fyrir framan nefið á þeim, enda eru margar opinberar byggingar erlendis æði stórar.



Ef stjórnarráðinu væri lýst með orðum er ekki útilokað að húsinu gæti verið ruglað saman við Menntaskólann í Reykjavík. Kannski eru nokkrir ferðamenn með myndir af MR í myndaalbúminu sínu eftir Íslandsferð og undir myndinni stendur „Iceland's stjórnarráð.“



VEGGFÓÐUR  
MÁNUDAGA KL 21.00

VALA OG HÁLFDÁN KYNNA FYRIR OKKUR  
ÞAÐ FERSKASTA Í HÖNNUN OG LÍFSSTÍL  
AF ALKUNNRI SMEKKVÍSI.

FYLGSTU MEÐ!



visir

## NFS ER Á VISIR.IS

NFS í beinni á VefTV og upptökur þegar þér hentar  
Visir.is er stærsta fréttalind landsins. Þar miðla Fréttablaðið og Nýja fréttastofan fréttum allan sólarhringinn og nú er NFS í beinni á VefTV frá morgni til kvölds. Þú færð fréttir beint í æð í vinnunni eða heima og upptökur af fréttum dagsins tryggja að þú missir ekki af neinu.







hamraborg 10 | 200 kópavogur  
kolbrún s. guðmundsdóttir lögg. fasteignasali  
www.nytt.is | nytt@nytt.is | sími: 414 6600 | fax: 414 6601

# 414 6600

3ja 4ra



## Álfkonhvarf - 203 Kópavogi

Höfum fengið í sölu 3ja og 4ra herb. íbúðir í nýju húsi við Álfkonuhvarf í Kópavogi.

Íbúðirnar verða afhentar í apríl 2006, fullbúnar án gólfefna. Íbúðirnar eru bæði með og án bílgeymslu. Stærð íbúðanna er frá 104 fm og verð frá 23,8 millj.

**Allar nánari upplýsingar á skrifstofu Nýtt.**



## Reyrengr - 112 Reykjavík

Rúmgóð 3ja herb. 82,2 fm íbúð á 2. hæð með séringangi af svölum við Reyrengr í Grafarvogi. Húsið var viðgert og málað 2003. Eldhús með parketi á gólfi, fallegri innréttingu og plássi fyrir uppþottavél. Forstofa með flísum á gólfi og fatahengi. Hol með parketi á gólfi. Baðherbergi með flísum á gólfi, baðkari og góðri aðstöðu fyrir þvottavél og þurrkara. Hjónaherbergin eru með parketi á gólfi og rúmgóðum klæðaskápum. **Verð 17,4 millj.**

Frum



sandra 861 6062



heiðar 693 3356



reynir 820 2145



## Andrésbrunnar - 113 - Reykjavík

Falleg og björt 71,2 fm 2ja herb. íbúð, þar af 8,9 fm geymsla í rólegu og barnvænu hverfi. Aðgengi að húsi er gott með nægum bílastæðum. Forstofa er flísalögð með stórum eikarskáp. Eldhúsið er opið með eikarinnréttingu og stál eldavel. Svefnherbergi er bjart og rúmgott með góðum eikarskápum. Baðherbergi með fallegri innréttingu og baðkari, flísalagt í hólf og gólf. Gott þvottahús innan íbúðar. **Verð 15,9 millj.**



## Reiðvað - 110 Reykjavík.

Falleg 3ja herb. 74,2 fm ásamt staði í lokaðri bílgeymslu, í nýlegu húsi við Reiðvað. Fallegar innréttingar og gólfefni. Stórar svalir með útsýni. Sérinnangangur í hverja íbúð af svölum. **Verð 22,9 millj.**



## Engihjalli - 200 Kópavogi

Höfum fengið til sölu íbúð á 3ju hæð í lyftuhúsi. Eldhús með upprunalegri innréttingu, rúmgóð parketlögð stofa með útgengi á suður svalir. Tvö svefnherbergi og er annað þeirra með útgengi á austur svalir. Flísalagt baðherbergi. **Verð 16,9 millj.**



## Brávallagata - 101 - Reykjavík

Nýuppgerð 3ja herbergja íbúð á fyrstu hæð við Brávallagötu. Um er að ræða 97,5 fm íbúð sem er laus við kaupsamning. Eldhúsið er með fallegri nýrri eikarinnréttingu, einnig ný tæki: ofn, eldavel og háfur. Nýtt eikarparket er á gólfi. Á baðherbergi er sturta og góð innrétting og fallegar, nýjar steinflísar á gólfi. Nýbúð er að skipta um alla glugga, einnig hefur rafmagn verið endurnýjað. Íbúðinni fylgir geymsla í kjallara og aðgangur að stóru og snyrtilegu þvottahúsi sem er hluti af sameign. **Verð 24,4 millj.**

## VANTAR FYRIR ÁKVEÐNA - KAUPENDUR

- Sérbyli í Kópavogi, nál. Kópavogssk., bílsk. eða bílsk. réttur.
- Rúmgóða þjónustuíbúð í Reykjavík, helst
- Vesturbær eða nágrenni.
- Sérhæð í Hlíðunum.
- Einbyli í Rimahverfi.

**Lokað, mánudaginn 2. jan. opnum kl. 9.00 3. jan.**



## Æsufell 111 - Reykjavík.

Höfum fengið í sölu 4ra herb 112,7 fm íbúð með frábæru útsýni við Æsufell í Breiðholti. Húsið er nýlega klætt að og málað að hluta. **Verð 18,5 millj.**



## Safamýri - 104 Reykjavík

Falleg 3ja herb. 92,6 fm íbúð við Safamýri í Reykjavík. Anddyri með stórum skáp, parket á gólfi. Eldhús er með snyrtilegri innréttingu og ágætum borðkrók, stofa, borðstofa og útgengi úr stofu á vestur svalir. Mikið útsýni yfir borgina. Baðherbergi hefur nýlega verið tekið í gegn, flísar á gólfi, sturtuklefi, gluggi og lítil innrétting. **Verð 18,9 millj.**



## Réttarholtsvegur - 108 Reykjavík.

4ra herb, 124,2fm raðhús við Réttarholtsveg í Reykjavík. Eignin er laus við kaupsamning. Eldhús með snyrtilegri innréttingu og flísum á gólfi. Stofa með útgengi í suðurgarð, parket á gólfi. Þetta er gott raðhús á góðum stað. **Verð 22,9 millj.**



## Efstihjalli 200 - Kópavogur.

4ra herb. 86,2 fm, falleg íbúð á annari hæð við Efstahjalla í Kópavogi. Nýtt parket á stofu, holi og eldhúsi. **Góð staðsetning. Verð 18 millj.**



## Hamraborg 200 - Kópavogur.

3ja herb nýstandsett 79 fm íbúð í lyftuhúsi við Hamraborg. Ný gólfefni, nýir skápar, nýir gluggar og gler. Tvö svefnherbergi og geymsla innan íbúðar. Frábært útsýni.

- 2ja - 3ja herb. í göngufæri við Háskóla Íslands.
- Hús með aukaíbúð á Höfuðborgarsvæðinu.
- 3ja herb með sér inngangi miðsvæðis í Reykjavík.
- 3ja - 4ra herb. í skiptum fyrir einbyli í Húsahverfi.
- 4ra herb í skiptum fyrir einbyli í Staðarhverfi.

**Sendum viðskiptavinum okkar nær og fjær og landsmönnum öllum bestu óskir um gæfufullt nýtt ár. Þökkum viðskiptin á liðnu ári.**



# LYNGVIK

## FASTEIGNASALA

Síðumúla 33 - Sími 588 9490 - [www.lyngvik.is](http://www.lyngvik.is) - [lyngvik@lyngvik.is](mailto:lyngvik@lyngvik.is)

Sigrún Gissurardóttir,  
fögg, fasteignasaliSteinar S. Jónsson,  
sími 898 5254Daniel Björnsson,  
sími 897 2593Þorsteinn Austri,  
sími 820 3466

### OPIÐ

mánud. - fimmtud. frá kl. 9-18  
föstud. frá kl. 9-16. Svo er GSM-inn alltaf opinn



### ÞORLÁKSGEISLI - NÝBYGGING

Fjórar 3ja herbergja og tólf 4ra herbergja íbúðir í sextán íbúða lyftuhúsi. Íbúðirnar eru frá 101 fm til 140 fm, öllum íbúðunum fylgir staði í bílageymslu. Íbúðirnar skilast fullbúnar án gólfefna en þaðherbergi og þvottahúsgólf verða flísalögð. Innréttingar og skápar verða frá HTH. Í eldhúsi verður keramik helluborð og blásturofn frá AEG. Veggháfur frá Airforce með víftu. Íbúðirnar verða afhentar í mars 2006. **Verð frá 24.500.000** Allar nánari upplýsingar á skrifstofu Lyngvik fasteignasölu sími: 588-9490



### ÁLFKONUHVARF - NÝBYGGING

Til sölu fimm 3ja herbergja íbúðir með eða án staðis í bílageymslu. Íbúðirnar verða afhentar í apríl 2006 fullbúnar án gólfefna nema þaðherbergi verður með flísalagt gólf og veggj upp í ca 2,10 m. hæð. Þvottahús verður með flísalögðu gólfi. Húsið verður fullbúið að utan, lóð frágengin og bílastæði malbikið. Stærð íbúða er 104,5 til 107,2 fm. **Verð frá 23,8 m** Allar nánari upplýsingar á skrifstofu Lyngvik fasteignasölu sími: 588-9490



### PRASTARHÖFÐI - MEÐ BÍLAGEYMSLU.

Glæsileg ný 5. herb. íbúð 129,2 fm með 4 rúmgóðum svefnherbergjum á jarðhæð með sérarnotarétt af garði og staði í bílageymslu. Íbúðin afhendist fullbún án gólfefna nema þaðherbergi og þvottaherbergi er flísalagt. Allar nánari upplýsingar á skrifstofu Lyngvik S: 588-9490. **Verð 27,5 m.**



### TRÖLLATEIGUR - MOSFELLSBÆ

Í einkasölu 4ra herbergja íbúð á efri hæð í fjórþýlsihúsi á þessum vinsæla stað í Mosfellsbæ. Íbúðin er 122,8 fm og verður til afhendingar í endaáan janúar 2006 fullbún með gólfefnum. Í íbúðinni eru þrjú herbergi, þaðherbergi, þvottahús, eldhús og stofa með suður svölum. SKIPTI Á MINNI EIGN KOMA TIL GREINA. **Verð. 26,9 m.**



### HRAUNBRÚN - HAFNARFIRÐI - LAUST

Virðulegt einþýlishús alls 204 fm hæð og kjallari Á hæðinni eru 4. svefnherbergi stofa sjónv. herb., eldhús og salerni. Í kjallaranum sem hefur sérinnangang er tvö herbergi, snyrting með sturtu og bílskúr. Garðurinn er gróin og vel hirtur með góðum palli. Eignin er lausa til afhendingar við kaupsamning. Þetta er eign sem vert er að skoða. **Verð. 46,5 m.**



### NÝBYLAVEGUR MEÐ BÍLSK.

Góð 83,3 fm íbúð og 32,5 fm bílskúr alls 115,8 fm. Hol með parkleti og fataskáp. Þaðherbergi flísalagt með bðakari. Eldhús parketlagt með innréttingu og góðum borðkrók. Stofa og borðstofa parketlögð gengið út á vestur svalir. Tvö svefnherbergi með skápum má breyta öðru í tvö. **Verð 22,6 m.**



### HÆDIR



### HJALLABREKKA HÆÐ MEÐ SÉRINNGANG.

Mjög góð 116 fm hæð með sérinnangang frá Lyngbrekku og góðri suður verönd. Stórt svefnherbergi með skápum, tvö góð barnaherbergi. Tvær samliggjandi stofur. Gott eldhús nýleg innrétting og borðkrókur. Flísalagt þaðherbergi með innréttingu og baðkari. Þvottahús innan íbúðar. Íbúðin er laus til afhendingar við kaupsamning. **Verð 21,9 m.**

### 4RA HERB



**HOFTEIGUR - SÉRINNGANGUR**  
Rúmgóð og vel staðsetta 137 fm 4-5 herbergja íbúð í kjallara með sér inngangi. Stór og góð herbergi. V. 24,9 m

### 3JA HERB.



### FELLSMÚLI

Góð ca 74 fm íbúð í kjallara. Húsið er allt nýklætt að utan, nýir gluggar og gler. Íbúðin er stofa og tvö herbergi með dúkflisum á gólfi. Eldhús dúkflisar á gólfi, innrétting og borðkrókur. Þaðherbergi með flisum upp á miðja veggj og baðkari. Í sameign er þvottahús, hjóla og vagnageymsla. **Verð 15,5 m.**

### 2JA HERB.



### HAGAMELUR - 2JA HERBERGJA

Um er að ræða fallega og bjarta ca 70 fm íbúð í kjallara. Íbúðin skiptist í forstofu, hol, eldhús með borðkrók, þaðherbergi, stofu og svefnherbergi. Gólfefni eru flisar og parket. **Verð. 15,9 m**

### LANGAFIT - GARÐABÆ



198 fm parhús á tveimur hæðum, ásamt 34 fm bílskúr alls 232 fm. Tvær stórar stofur með góðri verönd. Fjögur svefnherbergi öll með skápum. Flísalögð sólstofa. Þaðherbergi með innréttingu, baðkari og mosaik flisum á veggjum. Húsið er steinað og klætt að utan með liggjandi álklaðningu. **TILBOÐ ÓSKAST.**

### BORGARHOLTSBRAUT EINBÝLI AUKAÍBÚÐ OG GÓÐUM BÍLSKÚR.



Mikið endurnýjað 175 fm einbýli með ca 46 fm 2ja herb. aukaíbúð í kjallara með sérinnangang. Þá fylgir 40 fm sérst. bílskúr. Í húsinu eru 5 svefnherb. og 3 stofur og er ein þeirra með arni. Parket og flisar á gólfi. Allar innréttingar eru vandaðar. Góð flísalögð sólstofa og gengið út frá henni á afgirta verönd með heitum potti. **Verð. 44,4 m.**

### LANGAGERÐI MEÐ BÍLSKÚR OG ÚTSÝNI



Einbýli í 170,8 fm 42,5 fm bílskúr alls 213,3 fm. Húsið er á tveimur hæðum. Á neðri hæð er forstofa, hol, tvö herbergi, stofur með arinn og sólstofa með arinn, eldhús og þaðherbergi. Á efri hæð er geymsla, gangur, þrjú herbergi og möguleiki að setja upp eldhús í einu þeirra, dagstofa og þaðherbergi. Bílskúrin er sérstæður með hita, rafmagn, vatni og sjálfvirkum hurðaropnara. Innaf bílskúr er gott vinnuherbergi. Húsinu hefur alltaf verið velviðhaldið. Afhending við kaupsamning. **Verð 45,0 m.**

### LANGAMÝRI - GARÐABÆ



Um er að ræða mjög fallgt og vel staðsett 214,5 fm einbýlishús á einni hæð, með innbyggðum 37 fm bílskúr. Í húsinu eru tvær stofur, þrjú svefnherbergi, þaðherbergi með nuddbaðkari og sturtuklefa, gesta snyrting, eldhús og þvottaherbergi. Húsið er innst í botnlanga, mjög stutt í skóla og aðra þjónustu. **Verð 49,5 m.**

### GÓÐASALIR - RAÐHÚS.



Vorum að fá í sölu mjög falllegt og vel staðsett 217 fm raðhús á tveimur hæðum með innbyggðum 27 fm bílskúr. Fjögur svefnherbergi. Glæsilegt útsýni. **V. 49,9 m.**





Hafnarfirði  
Fjarðargötu 17  
Sími 520 2600  
Fax 520 2601  
Netfang as@as.is  
Heimasíða  
www.as.is



Opið virka daga kl. 9-18

Sjá einnig myndir í gluggum á Fjarðargötu

- Eigendur fasteigna athugið: Lifleg sala - skoðum og verðmetum samdægurs!

## EINBYLI



**ENNISHVARF - GLÆSILEGT EINBYLI - KÓPAVOGUR** SÉRLEGA GLÆSILEGT ALVÖRU EINBYLI Á 1336 FM LÓÐ MED GLÆSILEGU ÚTSÝNI YFIR ELLIDAVATN.

Húsið er 311,5 fm auk 42 fm innb. bílskúrs (alls 353,5 fm) og innheldur m.a. sérstakan vinkjallara. Húsið verður einangrað að utan og klætt m.a. með Zetrusvið og steinað. Að innan er það rúmlega fohkelt. Herbergi eru stór frá 14 fm, stofa um 50 fm og að auki 25 fm sjónvarpsrími. Hérna er á ferðinni sérlega glæsilegt hús fyrir fagurkera hannað með öll nútíma þægindi í huga. 4913



**FURUBERG - EINBYLI Á EINNI HÆÐ** SÉRLEGA VEL SKIPULAGT 182 FM EINBYLI Á EINNI HÆÐ, ÁSAMT 40 FM BÍLSKÚR, samtals 222 fm góðum stað í Setberginu í Hafnarfirði. 6 svefnherbergi, stór stofa og eldhús, rúmgott sjónvarpshol, flisar og parket á gólfum, hellulagt bíl-aplan. Gott hús. Verð 45,5 millj. 2336



**GRENILUNDUR - GARÐABÆR - GOTT HÚS** GLÆSILEGT 185,7 FM EINBYLI Á EINNI HÆÐ ÁSAMT 44,8 FM TVÖFÖLDUM BÍLSKÚR Á GÓÐUM STAÐ Í GARÐABÆ. Falleg gólfefni og innréttingar, stór hellulögð verönd. Flott eign sem hægt er að mæla með. Verð 57,0 millj. 4864



**EFSTILUNDUR - GARÐABÆR - GOTT EINBYLI Á EINNI HÆÐ - MED ÚTSÝNI.** 196 fm einbýlishús með innbyggðum ca 47 fm bílskúr á góðum stað í Garðbæ. Möguleiki á allt að fimm svefnherbergjum. Góð eldhúsinrétting, stáltæki og gashellur. Gestasnyrting og gott baðherbergi. Parket stofu, sjónvarpsholi og borðstofu. Sjón er sögu ríkari. Verð 48,7 millj. 48,7 4787

**FAGRABERG - FALLEGT EINBYLI MED AUKAÍBÚÐ** 216,3 fm einbýli (með aukaíbúð á fyrstu hæð) á tveimur hæðum ásamt 54,3 fm bílskúr, samtals 270,6 fm Húsið er fallett bæði að utan og innan, góð gólfefni. Tvöfaldur góður bílskúr. Mikil verönd og svalir, útsýni, pottur, fallettur garður. Íbúðarhæft herbergi/kofi úti í garði. Góð eign. Verð 60,9 millj. 4373

**DRANGAGATA - EITT ÞAÐ FLOTTASTA Í HAFNARFIRÐI** 366 fm einbýlishús á frábærum stað við hraunið í Norðurbæ í Hafnarfirði, eina húsið í götunni, algjör paradís fyrir börn. Fullt af herbergjum, þrjár stofur, falleg gólfefni og innréttingar, innbyggður tvöfaldur bílskúr, myndir og myndband á netinu, sjón er sögu ríkari. TILBOÐ ÓSKAST. 4693

## RAÐ- OG PARHÚS



**FLESAKÓR 5 og 7 - KÓPAVOGUR - NÝBYGGING - PARHÚS - KÓRAHVERFIÐ** Flott parhús sem nýttist mjög vel, fimm svefnherbergi, gott skipulag eignar, flott staðsetning, afhent við kaupsamning, fullbúð að utan en fohkelt að innan, jeppabílskúr sem er 39 fm með 3,3 m lofthæð, vandaðir verktaur. Uppl. hjá AS fasteignasölu og sjá myndir á netinu. 4024



**FÍFUVELLIR - ENDARAÐHÚS - NÁNAST TILBÚÐ TIL INNRÉTTINGAR** Nýtt og fallett 165,7 fm ENDARAÐHÚS á tveimur hæðum ásamt 43,1 fm innbyggðum BÍLSKÚR, samtals 208,8 fm. Allir útveggir eru þússaðir og komnir með raflagnir í vegg. Gólfhiti er kominn og búið að setja ílög í gólf. Rakavarnalag er komið í loftið. Húsið er steinað að utan því lítið viðhald, falleg hrauniöld, stór bílskúr, fjögur svefnherbergi, rúmgóð stofa og eldhús. VERÐ 33 millj. 5037



**FÍFUVELLIR - FRÁBÆRT ENDARAÐHÚS FALLEGT OG VANDAÐ** 207 fm ENDARAÐHÚS með rúmgóðum innbyggðum bílskúr. Góðar innréttingar og skápar, gólfhiti, verönd. Húsið er nánast fullbúð. Örstutt verður í skóla og aðra þjónustu í framtíðinni. GÓÐ EIGN SEM HÆGT ER AÐ MÆLA MED. GOTT VERÐ, endaraðhús, á aðeins 38,9 millj. 4667

## HÆÐIR



**DOFRABERG - FALLEGT SÉRHÆÐ - LAUS STRAX** SÉRLEGA FALLEGT 3ja herbergja NEDRI SÉRHÆÐ Í GÓÐU TVÍBYLIHÚSI Í SETBERGINU Í HAFNARFIRÐI. SÉRINNGANGUR. ALLT SÉR. Vandaðar innréttingar. Parket og flisar. Timburverönd. LAUS STRAX. Verð 21,9 millj.



**LÆKJARGATA 10 - NÝ UPPGERÐ - LAUS STRAX** Erum með í einkasölu glæsilega mikið endurnýjaða miðhæð á góðum stað við lækin. Nýlegt eldhús, bað og gólfefni. Fallettur garður. LAUS STRAX OG NÝ MÁLUD Verð. 23,9 millj. 4691

**ÖLDUSLÓÐ - GÓÐ SÉRHÆÐ - LAUS STRAX** Góð 124 fm íbúð á jarðhæð í góðu þríbýli, ásamt 11,5 fm geymslu, samtals 135,5 fm SÉRINNGANGUR. Þrjú svefnherbergi. Íbúðin gæti losnað fljótlega. Verð 22,6 millj. 5017

**BALDURSGATA - REYKJAVÍK - TVEGGJA ÍBÚÐA EIGN - LAUS FYRIR JÓL** „TVÆR ÍBÚÐIR“ „LAUS STRAX“ „Neðri hæð í tvíbýli sem er 100,6 fm og er þessi eignarhluti tvískiptur í tvær íbúðir, annars vegar 60,5 fm 3ja herbergja íbúð og hins vegar 40,1 fm 2ja til 3ja herbergja íbúð. Gott ástand eignar bæði að utan og innan. Verð 25,9 millj. 4999

**ÖLDUGATA Hfj. - SJARMERANDI ÍBÚÐ** Vorum að fá í einkasölu fallega sjarmerandi neðri hæð í reisulegu húsi á þessum flotta stað við Hamarinn. Gólfborð á flestum gólfum. Verð 14,5 millj. V. 14,5 m. 4823

**HVERFISGATA - SÉRHÆÐ M. BÍLSKÚR - LAUS STRAX** MJÖG GÓÐ OG MIKIÐ ENDURNÝJUÐ 181 fm EFRI SÉRHÆÐ OG RIS Í TVÍBYLI, ÁSAMT 31 FM BÍLSKÚR, MIÐSVÆÐIS Í HAFNARFIRÐI. HÚSIÐ ER KLÆTT AÐ UTAN MED STENI. 4 SVEFNHERBERGI. „LAUS STRAX“ Verð 29,7 millj. 4553

## 4RA TIL 7 HERB.

**HVERFISGATA - SÉRHÆÐ M. BÍLSKÚR - LAUS STRAX** MJÖG GÓÐ OG MIKIÐ ENDURNÝJUÐ 181 fm EFRI SÉRHÆÐ OG RIS Í TVÍBYLI, ÁSAMT 31 FM BÍLSKÚR, MIÐSVÆÐIS Í HAFNARFIRÐI. HÚSIÐ ER KLÆTT AÐ UTAN MED STENI. 4 SVEFNHERBERGI. „LAUS STRAX“ Verð 29,7 millj. 4553



**KLUKKUBERG - GÓÐ ÍBÚÐ - LAUS FLJÓTLEGA** 106 fm íbúð á tveimur hæðum, fallett útsýni, þrjú svefnherbergi, parket á gólfum. Góð eign, sér inngangur, staði í bílageymslu. Eign sem hægt er að mæla með. Verð 22,9 millj. 5073



**HRINGBRAUT - FALLEGT ENDAÍBÚÐ** Falleg og talsvert endurnýjuð 84,1 fm 4ra herbergja ENDAÍBÚÐ Á 1. HÆÐ Í GÓÐU FJÖLBÝLI Á GÓÐUM STAÐ Í MIÐBÆNUM. Nýlegt þak og nýlega málað að utan. Verð 17,9 millj. 5050



**ESKIVELLIR - 4ra TIL 5 HERBERGJA** Vorum að fá í endursölu nýja 139 fm 4-5 herb. íbúð á 5.hæð í nýju sex hæða lyftuhúsi á Völlum. Íbúðinni fylgir staði í bílarkjallara. SÉRINNGANGUR. Afhending í Agúst 2006. Verð 26,5 millj. 5015



**ENGJAVELLIR - VÖNDUÐ ÍBÚÐ NÝ OG FALLEGT** 100 fm 4ra herbergja íbúð á 2. hæð, merkt 02-01 í nýju „VIÐHALDSLITLU“ fjölbýli á góðum stað á VÖLLUM Í HAFNARFIRÐI. SÉRINNGANGUR af svölum. VANDARÐAR innréttingar. FULLBÚIN OG GLÆSILEG EIGN. Verð 21,5 millj. V. 21,5 m. 3718



**LINNETSSTÍGUR - NÝTT - NÝTT LAUS FYRIR JÓL** Glæsileg 126 fm 4ra herb. íbúð í nýju „VIÐHALDSLITLU“ fjölbýli Í MIÐBÆ HAFNARFJARÐAR. Íbúðin er tilbúin til afhendingar Staði í bílageymslu fylgir. Verð 34,9 millj. 3750

**LAUFVANGUR - SÉRINNGANGUR** Góð 4ra herbergja 107,7 fm íbúð á 1. hæð, SÉRINNGANGUR, íbúðin á 1/18 hlut í önnréttaðri ca 75 fm íbúð í kjallara. Verð 20,5 millj. V. 20,5 m. 5061

**DAGGARVELLIR - NÝLEG - GLÆSILEG** SÉRLEGA FALLEGT nýleg 110,0 fm 4ra herbergja íbúð á 3ju og efstu hæð í fallegu nýlegu fjölbýli. SÉRINNGANGUR. Fallegar birki-innréttingar og hurðar. Parket og flisar. Laus fljótlega. Verð 23,4 millj. 5045

**FUNALIND - KÓPAVOGUR - STÓR 3ja til 4ra herbergja íbúð með bílskúr.** Íbúðin er 107 fm og sér bílskúr 25 fm, samtals 132 fm Falleg gólfefni og innréttingar, íbúðin er á annari hæð, þrefalt gler. Tvö herbergi - stór stofa - eldhús stúkað af - tilvalin fyrir eldri borgara en ekki skilyrði frá húsfélaginu. Laus fljótlega. Verð 27,9 millj. 5038

*Starfsfolk Áss óskar landsmönnum öllum gleðilegs árs og friðar og þakkar viðskiptin á liðnu ári.*



**PRASTARÁS - FALLEGT - LAUS STRAX** Nýleg og falleg 110,7 fm íbúð á 2. hæð í góðu nýlegu fjölbýli á frábærum ÚTSÝNISSTAÐ Í ÁSLANDINU. SÉRINNGANGUR. Vandaðar innréttingar. Parket og flisar. Verð 24,9 millj. 5026

**NAUSTABRYGGJA - REYKJAVÍK** Fyrsta flokks íbúð á 1. hæð í þríbýli, 112,5 fm ásamt sér staði í bílg. Flott gólfefni og innr. Sjón er sögu ríkari. Þrjú sv. herb. Góð eign fyrir vandláta. Verð 24,9 millj. 4432

**STRANDVEGUR - GARÐABÆ** Glæsileg 111,5 fm 4ra herb. íbúð á 3. hæð í LYFTUHÚSI ásamt 6,5 fm geymslu í kjallara, samtals 118 fm, auk staðis í bílageymslu. Vandaðar innréttingar, tæki og gólfefni. Rúmgóðar flisalagðar svalir. LAUS FLJÓTLEGA. Falleg og vel staðsett eign í Sjólandinu í Garðabæ með útsýni yfir sjóinn og víðar. 4826

**BREIÐVANGUR - MED BÍLSKÚR** Góð 98 fm íbúð á 3. hæð ásamt 23 fm bílskúr, samtals 121 fm Þrjú svefnherbergi. Parket og flisar á gólfum. Góðar svalir. Bílskúr með rafmagni, hita og vatni. Verð 18,7 millj. 4370

**ESKIVELLIR - LAUS STRAX** GLÆSILEG 107,7 fm 4ra herb. íbúð á 3. hæð ásamt staði í bílageymslu í nánast viðhaldslausu nýju LYFTUHÚSI á góðum stað á VÖLLUM Í HAFNARFIRÐI. Áhv. 18,2 millj. góð lán, greiðslubyrði ca 80 þús. á mán.. Kaupendur geta sparað 455 þúsund í lán-tökukostnað og þinglýsingu lána. Verð 23 millj. 4962

**KRISTNIBRAUT - FALLEGT - REYKJAVÍK** NÝLEG OG GLÆSILEG 110,4 fm 4ra herbergja ENDAÍBÚÐ Á 2. HÆÐ Í NÝLEGU LYFTUHÚSI. SÉRINNGANGUR innaf svölum. Sér bílastæði í opinni bílageymslu. Flisar og parket. Verönd með skjólvegjum. Verð 25,9 millj. 4881

**FLÚÐASEL - MÚTLEIGUHERB. - BÍLAGEYMSLA - LAUS STRAX** Góð 4ra herb. 100 fm íbúð ásamt herbergi í kjallara og staði í bílageymslu, samtals 150 fm Baðherbergi endurnýjað, nuddbaðkar og veggssalerni. Yfirbyggðar svalir. 18fm herbergi í kj. er með eldhúsi og aðgang að snyrtingu m/sturtu, kjörð til útleigu. Verð 22,7 millj. 4970

**EYRARHOLT - STÓR EIGN - FRÁBÆRT ÚTSÝNI - LAUS STRAX** Falleg og rúmgóð 91 fm 4ra herb. íbúð ásamt 45 fm risi (önnréttað), samtals 136 fm Hægt er að gera tvö til þrjú herbergi í risinu og sjónvarpshol. Laus við kaupsamning. Snyrtileg eign og vel með farin. Verð 21,9 millj. 4438

**HRINGBRAUT - FALLEGT ÍBÚÐ** Vorum að fá í einkasölu fallega endurnýjaða íbúð á 1. hæð. Flisar og parket á gólfum, flisal. bað og fallett eldhús. Góð eign á góðum stað. Verð 18,9 millj. 4884

**ENGJALLI - KÓPAVOGI - LAUS STRAX** Falleg og góð 97 fm íbúð á 3. hæð í lyftuhúsi, fyrir utan sér geymslu í kjallara. Fjögur svefnherbergi. Tvennar svalir. Góð sameign. Laus fyrir jól. Verð 18,3 millj. 4846

**EYRARHOLT - FALLEGT ÚTSÝNI** Falleg og björt 112,4 fm 4ra herbergja ENDAÍBÚÐ Á 1. HÆÐ Í NÝLEGA MÁLUÐU FJÖLBÝLI Á FRÁBÆRUM ÚTSÝNISSTAÐ Á Holtinu. Ein íbúð á hæð. Verð 20,9 millj. 4837

**DAGGARVELLIR - LYFTUHÚS** Vorum að fá í einkasölu gullfallega íbúð á 3 hæð í lyftuhúsi ásamt staði í bílageymslu. Fallegt Eikarparket og flisar á gólfum. Hvítuð Eik í innréttingum. Þvottah. í íbúð. Verð 22,9 millj. 4796

**ARNARHRAUN - MED BÍLSKÚR - LAUS STRAX** Falleg 93,8 fm 4ra herbergja ENDAÍBÚÐ Á 1. HÆÐ ÁSAMT 26,9 FM BÍLSKÚR, samtals 120,7 fm á góðum stað Í MIÐBÆNUM. Verð 21,4 millj. 4696

**HVAMMABRAUT - FALLEGT OG VEL SKIPULÖGÐ 4RA HERB. ÍBÚÐ** 104 fm íbúð á annari hæð á góðum stað í Hafnarfirði. Þrjú rúmgóð herbergi, fallett baðherbergi, parket á gólfum, stórar svalir í suðurátt, útsýni. Hús klædd að utan að hluta. Verð 17,9 millj. 4588

**HÁHOLT - MED ÚTSÝNI - LAUS STRAX** Falleg 107,1 fm 4ra herbergja íbúð á 2. hæð í góðu fjölbýli á góðum ÚTSÝNISSTAÐ. Parket og flisar. Suðursvalir. Verð 18,9 millj. 3720

**HJALLABRAUT - HAFNARFJÖRÐUR - FIMM HERBERGJA** 128 fm íbúð á þriðju hæð í góðu fjölbýli sem er klædd að utan með álklæðingu því er lítið viðhald. 4 svefnherbergi. Rúmgóð íbúð og gott skipulag. Verð 21,5 millj. 4171

**HÁHOLT - MED ÚTSÝNI - LAUS STRAX** Falleg 107,1 fm 4ra herbergja íbúð á 2. hæð í góðu fjölbýli á góðum ÚTSÝNISSTAÐ. Parket og flisar. Suðursvalir. LAUS STRAX. Verð 18,9 millj. 3720

**BREIÐVANGUR - ÍBÚÐ Á FYRSTU HÆÐ** 113,5 fm ENDAÍBÚÐÁ fyrstu hæð í góðri blokk. 3 svefnherbergi. Parket á gólfum. Stutt í barnaskóla og verslun. Góð eign. Verð 18,6 millj. 3483

**LÆKJARGATA - LAUS STRAX** FALLEGT 97,0 fm 4ra herbergja íbúð á 3. hæð, ásamt staði í BÍLAGEYMSLU í góðu fjölbýli. Fallett útsýni út á LÆKINN. LAUS STRAX. Verð 21,9 millj. 2521

## 3JA HERB.



**BREIÐVANGUR - VEL SKIPULÖGÐ** Góð 59,1 fm 3ja herbergja íbúð á 2. hæð, ásamt stóri ca: 6 fm sérgeymslu sem er ekki innifalinn í uppgefnun fermetrum, samtals ca: 65 fm Verð 14,5 millj. 5062

**FLATAHRAUN - FALLEGT** Falleg og vel viðhaldin 92,9 fm 3ja herbergja íbúð á 3. hæð í góðu fjölbýli sem búið er að klæða á þrjár hlíðar. Flisar og parket. Fallett útsýni. Bílskúrsréttur. Verð 17,0 millj. 4579



**ARAHÓLAR - REYKJAVÍK - FRÁBÆRT ÚTSÝNI** Sérlega falleg og mikið ENDURNÝJUÐ 93,7 fm íbúð á 2. hæð í litlu fjölbýli, ásamt 27,5 fm BÍLSKÚR, samtals 121,2 fm Góðar flisalagðar vestursvalir með FRÁBÆRU ÚTSÝNI yfir borgina. Sérlega vönduð mahony eldhúsinrétting. HÚSIÐ ER NÝLEGA KLÆTT AÐ UTAN. Verð 23,5 4978

**ÁLFASKEIÐ - SÉRINNGANGUR** Falleg og vel með farin 86 fm 3ja herb. íbúð á 2. hæð. Sérinngangur inn af svölum. Parket og flisar. Baðherbergi nýlegt. Suðvestursvalir. Verð 16,5 millj. 3715

**KRÍUÁS - FRÁBÆR STAÐSETNING** BJÖRT OG FALLEGT 79 fm 3ja herb. íbúð á 2. hæð í nýlegu fjölbýli á frábærum stað efst í Áslandinu. Falleg gólfefni og vandaðar innréttingar. GÓÐ EIGN SEM VERT ER AÐ SKOÐA. Verð 18,7 millj. 5060

**ESKIVELLIR - NÝ FULLBÚIN - LAUS STRAX** Vorum að fá í einkasölu nýja, fallega og fullbúna 85,4 fm 3ja herbergja íbúð í nýju viðhaldslitlu lyftuhúsi á góðum stað á VÖLLUM Í HAFNARFIRÐI. Vönduð tæki og innréttingar upp í loft. Parket og flisar á gólfum. ÁHV. 13,6 MILLJ. Á 4,15%. Verð 18,9 millj. 5046

**GNOÐARVOGUR ENDURNÝJUÐ** Vorum að fá í einkasölu fallega endurnýjaða íbúð. Nýlegt eldhús, gólfefni, rafmagn, stígagangur o.fl. Falleg og vel um gengin eign í góðu húsi á góðum stað. Verð 15,5 millj. 4887

**ENGJALLI - LYFTHÚS - HÚSVÖRÐUR - STUTT Í MARGSKONAR ÞJÓNUSTU** Falleg 89 fm 3ja herbergja íbúð á 3. hæð í góðu LYFTUHÚSI. HÚSVÖRÐUR. Laus fljótlega. Góð eign á góðum stað. Verð 16,9 millj. 5039

**BURKNAVELLIR - SÉRINNGANGUR** FALLEGT 88 fm 3ja herb. íbúð á 2. hæð í nýlegu „VIÐHALDSLITLU“ fjölbýli á góðum stað á VÖLLUM Í HAFNARFIRÐI. SÉRINNG. AF SVÖLUM. Verð 19,1 millj. 4548

**SUÐURVANGUR - FRÁBÆR STAÐSETNING** Glæsileg 3-4ra herbergja 96 fm íbúð á efstu hæð í góðu húsi. Parket og flisar á öllum gólfum, UPPTEKIN LOFT með halogenlýsingu. Flott eldhús með eyju. GLÆSILEGT ÚTSÝNI. Húsið stendur á frábærum stað nánast inni í botnlanga við fallett hraun svæði. Stutt í skóla. Hérna er á ferðinni falleg eign sem verður að skoðast. Verð 22,9 millj. 4995

**AUSTURBERG - RVÍK - MIKIÐ ENDURNÝJUÐ FLOTT** 91 fm 3ja herb. íbúð á 1. hæð með SÉRINNGANGI í litlu fjölbýli. Íbúðin er meira og minna öll endurnýjuð að innan s.s. gólfefni og innréttingar á baðherbergi og eldhúsi. 30 fm verönd með skjólvegjum. Verð 18,9 millj. 3193



STRANDGATA - SÉRINNGANGUR

Falleg 79 fm 3ja herbergja jarðhæð í þrjúbýlishúsi með SÉRINNGANGI. Tvö góð svefnherbergi. Góð staðsetning, stutt í alla þjónustu. Verð 14,6 millj. 3320

ÁLFASKEIÐ - MEÐ BÍLSKÚR Falleg 3ja herb. 92 fm íbúð á 4. hæð í góðu fjölbýli ásamt 24 fm bílskúr, samtals 116 fm Blokkin er klædd að utan allan hringinn. Suðvestursvalir, FRÁBÆRT ÚTSÝNI. LAUS VIÐ KAUPSAMING. Verð 17,9 millj. 4841

HJALLABRAUT - ENDAÍBÚÐ - LAUS STRAX Falleg og rúmgóð 108 fm 3ja herb. endaíbúð á annari hæð í góðu fjölbýli. Góð gólfefni og nýlega búið að taka baðherbergið í gegn. Opin og björt íbúð. Verð 17,9 millj. 4702

HVAMMABRAUT - FALLEGT ÚTSÝNI Falleg og vel skipulögð 89 fm 3ja herb. íbúð á annari hæð fallgu húsi. Það er verið að taka húsið í gegn að utan því verður lítið viðhald í framtíðinni að utan. Rúmgóð herbergi, parket á gólfum. Verð 16,5 millj. 4606

LYNGMÓAR - GARDABÆR - BÍLSKÚR - FRÁBÆRT ÚTSÝNI - LAUS STRAX Falleg og vel skipulögð 112 fm 3ja herb. íbúð á annari hæð með innb. bílskúr í litlu og góðu fjölbýli. Yfirbyggðar svalir/sólstofa Húsið hefur verið klætt að utan og er því viðhalds lítið. Góð og vel með farin eign. Glæsilegt útsýni út á flóann, Snæfellsnes og víðar. Verð 20,9 millj. 4540

ÁLFHOLT - FALLEGT ÚTSÝNI Falleg 93 fm 3ja herbergja íbúð á 2. hæð í góðu nýlega víðgerðu og máluðu fjölbýli. Ein íbúð á palli. Fallegt útsýni. Verð 18,2 millj. 4281

LINNETSSTÍGUR - NÝTT - NÝTT - LAUS STRAX 100 fm 3ja herb. íbúð í nýju „VIÐHALDSLITLU“ fjölbýli í MIDBÆ HAFNARFJ. Íbúðin er tilbúin til afhendingar. Stæði í bilgeymslu fylgir. Verð 27,5 millj. 3744

2JA HERB.



HVAMMABRAUT - LAUS STRAX Góð 64,6 fm 2ja herbergja íbúð á jarðhæð á góðum stað í góðu nýlega víðgerðu og máluðu fjölbýli. Verið er að gera við og mála húsið að utan. Verð 12,3 millj. 4892



PRASTARÁS - MEÐ STÆÐI FALLEG 75 fm 2ja herbergja íbúð á 1. hæð í nýlegu LYFTUHÚSI, ásamt STÆÐI Í BÍLAGEYMSLU á góðum stað í ÁSLANDINU í Hafnarfirði. Fallegar innréttingar. Parket og flisar. Verð 16,9 millj. 3615

ERLUÁS - FALLEG Nýleg og falleg 62,4 2ja til 3ja herbergja íbúð á 1. hæð í nýlegu 6 íbúða fjölbýli í Áslandi í Hafnarfirði. SÉRINNGANGUR. Verð 16,5 millj. 3972

LAUFVANGUR - VEL MEÐ FARIN ÍBÚÐ Á FYRSTU HÆÐ - LAUS FLJÓTLEGA 73 fm íbúð á fyrstu hæð í góðu fjölbýli í norðurbænum í Hafnarfirði. Íbúðin er 2ja herb., snyrtileg og vel með farin íbúð. Laus fljót. Verð 13,9 millj. 5031

BRATTAKINN - FALLEG Falleg 47,7 fm 2ja herbergja risibúð sem nýttist vel þar sem hluti er undir súð. Góð innrétting í eldhúsi. Plastparket á gólfum. Hlýleg og góð eign. Verð 11,9 millj. 3668

ÁLFHÓLSVEGUR - KÓPAVOGUR - LAUS STRAX Falleg og björt 69 fm, 2-3ja herb. íbúð í fjölbýli á þessum vinsæla stað. Búið er að klæða húsið að stórum hluta. Flisar og parket á gólfum. Verð 14,5 millj. 4964

PRASTARÁS - SÉRINNGANGUR Vorum að fá í einkasölu fallega íbúð á jarðhæð með sér inngangi, sér verðnd og þvottah. í íbúð. Parket og flisar á gólfum. Verð 16,9 millj. 4878

TRADARBORG - ENDAÍBÚÐ Falleg 2ja herb. 70 fm ENDAÍBÚÐ á jarðhæð í góðu húsi. Sér garður og afgirt verðnd. FALLEG EIGN Á GÓÐUM STAÐ. Verð 15,5 millj. 4874

HRINGBRAUT - FALLEG RISIBÚÐ Falleg og rúmgóð 2ja herbergja risibúð í þrjúbýli á góðum útsýnisstað. Eignin er talsvert undir súð en nýttist mjög vel. Frábært útsýni yfir FJÖRÐINN. Verð 10,4 millj. 4847

KALDAKINN - FALLEG JARÐHÆÐ Falleg 53 fm 2ja herbergja íbúð á jarðhæð í góðu þrjúbýli á góðum stað í miðbænum. Sameiginlegur inngangur með risibúð. Verð 11,2 millj. 4848

BLÁHAMRAR - RVÍK. - LYFTUHÚS - LAUS STRAX Vorum að fá í einkasölu fallega íbúð á efstu hæð í nýklæddu húsi. Glæsilegt útsýni yfir borgina. Nýlegt parket. Mikil falleg sameign m.a. salur o.fl. Ad-eins 4 íb. á hæðinni. Lyftuhús. Verð 16,9 millj. 16,9 4671

ESKIVELLIR 3 - HAFNARFIRÐI FALLEGAR OG VANDADAR 2JA, 3JA, 4RA OG 5 HERB. ÍBÚÐIR Í GLÆSILEGU NÝJU LYFTUHÚSI MEÐ BÍLAGEYMSLU



Vandaðar innréttingar. Kaupendur hafa val um nokkrar útlitsteg. á innrétt. án aukakostn. Vönduð tæki í eldhúsi. Upphengt salemi með innb. vatnskassa. Svalir lokaðar með frádraganlegu gleri til að auka notagildi. Halogen lýsing. Stein-teppi á sameign. Fullfrágengin lóð með leiktækjum. Afhending í apríl 2006. Verð frá 16,2 - 28,8 millj. 4628

LANDIÐ



STADARHRAUN - GRINDAVÍK FALLEGT TALSVERT ENDURNÝJAD 132 fm RADHÚS, ásamt 26 fm BÍLSKÚR, samtals 158 fm Náttúrusteinn og parket á gólfum. Verð 21,5 millj. 5059



TÚNGATA - GRINDAVÍK Fallegt talsvert endurnýjað 114 fm EIBÝLI á einni hæð, ásamt 63 fm BÍLSKÚR, samtals 177 fm Þrjú svefnherb. möguleiki á fjórum. Timberverðnd ca 100 fm með stórum heitum potti og skjólveggjum. Verð 19,8 millj. 5056



VALBRAUT - GARDUR - LAUST STRAX Gott 135 fm EIBÝLI Á EINI HÆÐ, ásamt 36 fm BÍLSKÚR, samtals 171 fm 5 svefnherbergi. Nýlegt þak og fl. LAUST STRAX. Verð 22,3 millj. 5029



VESTURGATA - AKRANES FALLEG 80 fm 3ja herb. NEDRI SÉRHÆÐ í tvíbýli með SÉRINNGANGI. Hús að utan er búið að steina, þak nýlegt svo og gluggar og gler. LAUS VIÐ KAUPSAMNING. Verð 10,9 millj. 5010



HÓLAGATA - VOGAR - STÓRT EIBÝLI Á GÓÐUM STAÐ Gott 196 fm einbýlihus á tveimur hæðum. Fimm svefnherbergi. Búið að endurnýja töluvert s.s. eldhúsinnréttingu, gólfefni o.fl. Stór eignarlóð. Góð staðsetning. LAUST FLJÓTLEGA. Verð 22,9 millj. RAKEL SÝNIR HÚSIÐ, sími 661-3170 / 565-5363 4258

ERLUÁS - SÉRLEGA FALLEG NÝLEG OG GLÆSILEG 74 fm 2ja herbergja íbúð á 1. hæð í nýlegu fjölbýli með LYFTU á góðum útsýnisstað í ÁSLANDI í Hafnarfirði. SÉRINNGANGUR. Fallegar innréttingar. Verð 17,5 millj. 4561

MÓABARÐ - LAUS STRAX 82 fm íbúð á efstu hæð í litlu fjölbýli. Falleg og rúmgóð íbúð. Útsýni, laus við kaupsamning. Verð 15,9 millj. Áhlandi 13.0 millj. til 40 ára frá Ísl.bankna. 4386

ATVINNUHÚSNÆÐI

HVALEYRARBRAUT - ENDABIL Gott nýlegt 105 fm ENDABIL á góðum stað, einnig er 30 fm milliloft. Góð innkeysluhurð. Húsið er steinað að utan því lítið viðhald. Malbikað bílaplan. Verð 16,5 millj. 5067

HVALEYRARBRAUT - GOTTE BIL Gott 138 fm vinnslubíli á góðum stað við HÖFNINA. Bilið er í dag notað undir fiskvinnslu og hefur öll leyfi klár til þeirrar vinnslu. Bilið skiptist niður í góðan vinnslusal með mikilli lofthæð, skrifstofu, wc, geymslu loft og fl. Góður kællir sem rýmar með góðu móti 18 fiskikör og frystir. Verð 16,0 millj. 5051

LINNETSSTÍGUR - ATVINNUHÚSNÆÐI - NÝTT HÚS Á EINUM BESTA STAÐ Í HJARTA HAFNARFJARÐAR Höfum tvö bil með 107 fm og 160 fm og að auki fylgja tvenn bílastæði í bilkjallara með hvorum bili. Flott húsnæði, fallegir gluggar með gótt auglýsingagildi. Einnig er hægt að fá þessi bil leigð. Uppl. hjá AS 5041

SELSEVELLIR - GRINDAVÍK Fallegt talsvert endurnýjað 113,0 fm EIBÝLI á einni hæð, ásamt 49,6 fm BÍLSKÚR, samtals 162,6 fm á góðum stað miðsvæðis í bænum. Verð 22,2 millj. 5005

SÓLBAKKI - GRINDAVÍK „ÓSKAÐ EFTIR TILBODI“ Falleg 92,6 fm endurnýjað EIBÝLI, á einni hæð, ásamt hluta í kjallara, svo og 12 hesta HESTHÚS Á FRABÆRUM STAÐ við SJÁVARSIÐUNA austur af Grindavík. Verð TILBOÐ 2149

VESTURHÓP 15 - 17 - 19 - 21 GRINDAVÍK Vorum að fá 4 raðhús á einni hæð m/innb. bílskúr samtals 131,0 fm Vel staðsett hús á góðu verði. Skilast fullbúin að utan, fókheld eða lengra komin að innan. Teikningar og nánari upplýsingar á skrifstofu. Verð frá 14,4 millj. 4789

GRUNDARGATA - GÓÐ MIÐHÆÐ - GRUNDFIRÐI Góð 4ra herb. miðhæð í þrjúbýli, í kjallara er geymsla/herbergi, samtals fm 112,6. Eldhús með nýlegri innréttingu. Sér geymsla og sér þvottahúsi í kjallara. Húsið er nýlega klætt að utan með steni. Innangengt er í kjallarann. Verð 7,7 millj. 4604

VÍKURBRAUT - GRINDAVÍK - MÖGULEG SKIPTI EFRI SÉRHÆÐ, 109 fm ásamt ca: 52 fm óinnréttaðu risi sem búið er að opna upp í og gefur mikla möguleika. Samþykktar teikningar af risi fylgja. SÉRINNGANGUR. Íbúðin er öll endurnýjuð, þ.e. gólfefni, innréttingar og tæki, skápar, lagdir fyrir heitt og kalt vatn, rafmagn og rafmagnstafa, innihurðar, loft með halogenlýsing. Verð 18,0 millj. 4027

VOGAGERÐI - EFRI HÆÐ Í TVÍBÝLI Góð 4ra herb. íbúð í tvíbýli. Eignin er 94 fm og er vel skipulögð. Hús klædd að utan. Verð 11,9 millj. 4428

HELLUBRAUT - GRINDAVÍK Falleg TALSVERT ENDURNÝJUÐ 113 fm efri sérhæð í góðu tvíbýli, ásamt auka húsnæði á lóð, 38 fm, samtals 151 fm. Fjögur svefnherbergi, góð staðsetning. Verð 16,9 millj. 3761

ÁSGATA - RAUFARHÖFN Fallegt og snyrtilegt 119,4 fm einbýli á einni hæð. Húsið hefur verið haldið vel við bæði að utan og innan. Laust við kaupsamning. Verð kr. 4,4 millj. 3536

NÝTT - NÝTT - NÝTT MIÐDALUR - GLÆSILEG RAÐHÚS - VOGAR Vorum að fá í sölu afar skemmtileg raðhús á einni hæð ásamt innbyggðum bílskúr í Vogum á Vatnsleysuströnd. Að innan afhendast húsin fullbúin en án gólfefna, fullbúin að utan einangruð, klædd báruáli í allt og jafnvæði. Skjólgóð útirými í góðum tengslum við íbúðirnar þar sem hægt er að njóta sólar allan daginn. RÚMGÓÐ OG BJÖRT HÚS. Verð frá 23,5 millj. 4222

HESTHÚS - HLÍÐARPÚFA - HAFNARFJÖRÐUR Gott 10 hestahús á góðum stað við Hlíðarpúfu í Hafnarfirði. Góð aðstaða fyrir dýr og menn. Fin kaffiástaða o.fl. Góðar reiðleiðir. Verð 7,9 millj. 5044

DRANGAHRAUN - GOTTE ENDABIL Gott 120,5 fm húsnæði á jarðhæð, salur m/snyrtingu og skrifst. Milliloft ca 10-15 fm Innkeysludyr 3,20 x 4. ENDABIL. Gott útláss. Í bilinu er bifv. verkst. í dag og er hægt að kaupa lyftur, loftpressu, 20 feta geymslugám og fl. Ef allt er keypt er verði kr. 14,0 millj. Annars bara bilið 12,9 millj. 4592

MÓHELLA 4 - FULLBÚIN BÍLSKÚRAR Vorum að fá í sölu 26 fm bílskúra /atvinnu-/geymsluhúsnæði, sem skilast fullbúin að utan sem innan með hita 3ja fasa rafmagn, rafmagnni, heitu og köldu vatni. Bílskúrshurð er 240x259. Gólf vélslipuð. Verð 2,350 þús. 4377

SUMARHÚS

FORNISTEKKUR - HVALFJARÐARSTRÖND Nýlegur og fallegur 43,2 fm Sumar-/heilsársúrhus, ásamt góðu svefnlofti á góðum stað í Hvalfjarðarstrandarhrepp. Húsið er fullbúið að utan sem innan, án gólfefna. Rafmagn og kalt vatn er komið. Sérlega góð staðsetning í kjarrivöxnu og grónu landi. Verð 10,0 millj. 4831

KJALBRAUT - VADNESI - NÝTT - NÝTT VADNES - EIGNARLÓÐ. Vandað og fallegt 60 fm heilsársúrhus á 5000 fm eignarlandi í Vaðnesi Grímshreppi, góð staðsetning. 60 fm verðnd með heitum potti. Rafmagn og hitaveita. Kjarrivaxið land. Verð 16,9 millj. 4770

NÝBYGGINGAR



FLÉTTUVELLIR 41 - GLÆSILEGT EIBÝLI Glæsilegt 169,0 fm einbýli á einni hæð ásamt 46,6 fm bílskúr, samtals 215,6 fm á góðum stað á Ásvöllum í Hafnarfirði. Húsið afhendist fullbúið að utan og fókheld að innan. Verð 33,8 millj. 4834



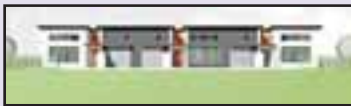
HEIÐARGERÐI 3 - og 5 - LÍTIL FJÖLBÝLI - VOGUM VATNSLEYSUSTRÖND „ADEINS TVÆR ÍBÚÐIR EFTIR““ Glæsilegar og vel hannaðar 2ja, 3ja og 4ra herb. íbúðir. SÉRINNGANGUR. Afhendist fullbúin að innan án gólfefna nema baðherbergi, þvottahúsi og andyri verða flisalögð. Vandaðar og góðar innréttingar. Húsið skilast fullbúið að utan, einangruð og álklaett með báruáli. Lóð frágengin. HAGSTÆTT VERÐ. 4420



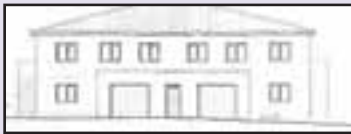
LINNETSSTÍGUR - NÝTT NÝTT - ÞRÍJÁR EFTIR - LAUSAR FYRIR JÓL Eignum til þrjár GLÆSILEGAR íbúðir í VIÐHALDSLITLU fjölbýli í MIDBÆ HAFNARFJARÐAR ásamt stæði í bilageymslu. Tvær 4ra herb. og ein 3ja herb. íbúð eftir. AFHENDING VIÐ KAUPSAMNING. Verð frá 27,5 millj. 3750



ESKIVELLIR 7 - GLÆSILEGT 5 HÆÐA LYFTUHÚS Fallegar 2ja - 5 herb. íbúðir í 5 hæða lyftuhúsi á GÓÐUM STAÐ á Völlum. Íbúðirnar afhendast fullbúin án gólfefna nema á baðherb. og þvottahúsi verða flisar. Vandaðar MODULA innréttingar frá BYKO. Hús að utan, lóð og sameign afhendist fullfrágengið. Allar íbúðir njóta útsýnis og sólar og eru með góðum svólum eða verðndum. Svalir eru yfirbyggðar með gleri og rennihurð. Frábært útivistarsvæði og góðar gönguleiðir. Stutt verður í alla þjónustu. Teikningar á skrifstofu. AFH. Í JÚNÍ 2006 4467



VESTURHÓP 23-27 - RAÐHÚS Í GRINDAVÍK Vorum að fá í sölu 130 fm RAÐHÚS Á EINI HÆÐ með innbyggðum bílskúr. Húsin skilast fullbúin að utan og rúmlega fókheld að innan. Lóð verður tyrft og bílastæði hellulagt með hita. FALLEG OG SKEMMTILEGA HÖNNUÐ HÚS Á GÓÐUM STAÐ. AFHENDING Í APRÍL 2006. Verð 19,5 millj. 4958



DREKAPELLIR - SÉRHÆÐIR - FJÖRBÝLI Nýkomandi fallegt fjörbýli með tveim 3ja til 4ra herb. íbúðum á neðri hæð, 5 til 6 herbergja íbúðir á efri hæð, og tveimur 29 fm bílskúrum. Íbúðir á efri hæð eru 148 fm og á neðri hæð eru þær 122 fm SÉRINNGANGUR. Halogenlýsing. Veggjalerni. Bílskúrar flisalagðir. AFHENDING Í MARS 2006. Traustur verktaki. OPNAR OG BJARTAR ÍBÚÐIR. Verð frá 25,9 millj. V. m. 4828



DREKAPELLIR 18 - NÝTT Í SÖLU 3ja, 4ra og þakíbúðir í glæsilegu 9 hæða lyftuhúsi á góðum stað á Völlum. Alls eru 34 íbúðir í húsinu og 25 stæði í bilakjallara. Við hönnun hússins er lögð áhersla á að allar íbúðirnar njóti útsýnis og sólar. Íbúðirnar afhendast fullbúin en án gólfefna nema á baðherbergi og þvottahúsi verða flisar á gólf. Vandaðar innréttingar og tæki. Hús að utan afhendist fullfrágengið, klætt báruformaðri klæðningu. Lóð og sameign fullfrágengin. 4856

DREKAPELLIR 22 - GLÆSILEGT 9 HÆÐA LYFTUHÚS MEÐ BÍLAKJALLARA 3ja, 4ra og 5 herb. þakíbúðir í glæsilegu lyftuhúsi á góðum stað á völlum. TVÆR LYFTUR. Blakjallari með 29 stæðum. Allar íbúðir njóta útsýnis og sólar. Stórar s-svalir með öllum íbúðum, 57 fm svalir í þakíbúðum. Íbúðirnar afhendast fullbúin en án gólfefna nema á baðherbergi og þvottahúsi verða flisar á gólf. Hús að utan, sameign og lóð afhendist fullfrágengið. Vandaðar Voke III innréttingar frá Húsasmíðjunni. Vönduð tæki. Sjónumvarpsdyrasími. Frábært útivistarsvæði er í grennd við húsið. AFH. Í MAÍ-JÚNÍ 2006. 4310



FÍFUVELLIR - NÝTT - ALVÖRU HÚS Vorum að fá í einkasölu nýtt og fallegt 338 fm EIBÝLI á tveimur hæðum, ásamt BÍLSKÚR á góðum stað í Vallarhverfinu. Húsið skiptist niður í íbúð 292 fm og bílskúr 47 fm og skilast það fullbúið að utan, steinað í ljósum lit. Lóð gróðrjöfnuð. Að innan skilast húsið fókheld eða lengra komið ef vill. 4279

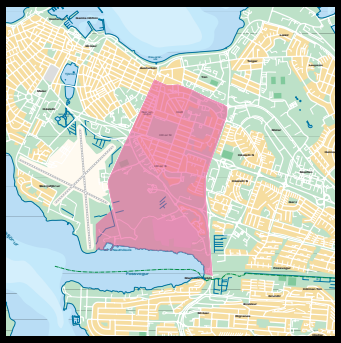
ESKIVELLIR 9A & B - GLÆSILEGT 6 HÆÐA LYFTUHÚS Flottar 3ja - 5 herb. íbúðir. 22 stæði í bilageymslu, sér geymsla hverju stæði. Stórar svalir, 16 fm-22 fm íbúðirnar afhendast fullbúin að innan án gólfefna nema baðherb. og þvottahúsi verða flisalögð. Glæsileg baðherb. með hornbaðkari m/nuddi og innbyggðum hitastýrðum blöndunartækjum og sturtu. Fyrsta flokks innréttingar. Hús að utan, lóð og sameign skilast fullfrágengið. AFH. Í MAÍ-ÁGÚST 2006. 4071



KIRKJUVELLIR - GLÆSILEGT LYFTUHÚS Glæsilegt sex hæða LYFTUHÚS með samtals 24 íbúðum. Bjartar og vel skipulagðar 3ja og 4ra herb. íbúðir sem afhendast fullbúin en án gólfefna nema á baðherbergi og þvottahúsi verða flisar. Vandaðar innréttingar frá AXIS, flisar frá Flísabúðinni, hurðir og tæki frá Húsasmíðjunni. Einungis fjórar íbúðir á palli og því allar íbúðir horníbúðir. Hús að utan afhendist fullfrágengið og steinað, lóð frágengin. AFHENDING SEP. - OKT. 2006. Verð frá: 16,7 millj. - 23,9 millj. BYGGING-ARADIL: PRASTARVERK ehf. 4679

FLESJAKÓR 5 og 7 - KÓPAVOGUR - NÝBYGGING - PARHÚS - KÓRAHVERFIÐ „TIL AFHENDINGAR STRAX“ Vorum að fá flott 154 fm PARHÚS, ásamt 38 fm BÍLSKÚR, samtals 192 fm á frábærum stað í KÓRAHVERFINU í KÓPAVOGI. Húsin skilast fullbúin að utan og fókheld að innan. Lóð gróðrjöfnuð. Sérlega vel skipulagðar eignir með 5 svefnherbergjum. Jeppabílskúr sem er 39 fm með 3.3 m lofthæð. Vandaðir verktakar. Uppl. hjá AS fasteignasölu og sjá myndir á netinu. Verð 29,9 millj 4024





# Hverfið mitt

## Kvistar fleiri en komið verður tölu á

**Hverfisheitin Norðurmýri, Holt og Hlíðar lýsa því vel hvernig landið var áður en borgin byrjaði fyrir alvöru að þenjast út og sveitabýli og beitarlönd að víkja.**

Norðurmýrin byggðist á árunum 1935-1945. Götur eru nefndar eftir söguhetjum íslenskra forn-sagna og draga þar dóm af næstu götum vestan Snorrabrautar. Guðrún Ósvífursdóttir og ástmenn hennar, Bolli og Kjartan, ásamt Skarphéðni Njálssyni og þrælunum Vífli og Karla eru meðal þeirra sem minnst er í Norðurmýrinni. Þarna er líka söguvið hinnar vinsælu bókar Mýrarinnar sem kom höfundi sínum á blað meðal bestu glæpasagnahöfunda síðari tíma. Eins og á öðrum holtum í nágrenni miðbæjarins var byggt snemma í Holtunum sem þá voru kennd við Rauðará, en fyrstu íbúar við skipulagar götur, Þverholt, Einholt og Meðalholt, fluttu inn árið 1940. Holtin eru nú sambland af íbúðar- og atvinnuhúsnæði. Sjómannaskólinn með sínum klukkuturni er áberandi á háholtinu. Hann var vígður árið 1945. Austurbæjarbíó við Snorrabraut þótti líka glæsilegt er það var tekið í notkun 1947.

Hlíðahverfið dregur nafn sitt af Öskjuhlíðinni enda er hluti þess í hallanum frá henni. Hús og hús á stangli sáust í Hlíðunum á 3. og 4. áratugnum en uppbyggingin þar hófst fyrir alvöru á stríðsárunum, fyrst við Eskihlíð, Mjóuhlíð og Miklubraut. Á sjötta áratugnum



Húsið Hlemmur 5 var byggt í áföngum sem bifreiðasmiðja fyrir Svein Egilsson. Fyrsti áfangi var teiknaður af Einar Erlendssyni arkitekt en Guðmundur H. Þorláksson húsameistari teiknaði það í núverandi mynd. Þarna er Náttúrugripasafnið meðal annars til húsa.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR



Útsýni af Öskjuhlíð til norðurs.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



Hlíðablóm hefur verið á horni Lönguhlíðar og Miklubrautar í fimmtán ár. Áður var nýlenduvöruslun og bókaúð í sama pláss.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

fylltust Hlíðarnar að mestu og teygðu sig upp að Öskjuhlíðinni. Stigahlíðin sunnan Hamrahlíðar er enn nýrri með botnlanga í báðar áttir og virðulegar villur og hið sama gildir um svokallaðar Suðurhlíðar sem er snoturt einbýlis- og raðhúshverfi í nágrenni kirkjugarðsins í Fossvogi. Utar með veginum er Nauthólsvíkin, útivistarparadís borgarþúa á góðviðrisdögum sumarsins.

Norðurmýrin, Holtin og eldri hluti Hlíðanna eiga það sammerkt að mest ber á tvi- og þrílyftum húsum, ýmist sérbyggðum eða



Húsin í Hlíðunum eru mörg með sama svipmóti þótt hvert og eitt búi yfir sérstökum sjarna.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

## Býr við óm frá kirkjuklukkum

**Ingibjörg Rafnar lögfræðingur er ánægð við Háteigsveginn.**



Ingibjörg hefur gott útsýni af Háteigsvegnum.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

„Þetta er afar notalegt hverfi og ég hef fallegar byggingar í kringum mig, eins og Háteigskirkju og Sjómannaskólann. Eg bý í húsi sem hefur verið í eigu fjölskyldunnar síðan 1964 og Esjan blasir við úr gluggunum og líka Snæfellsjökull. Hér átti ég mín táningsár og tók svo við húsinu aftur 1993 þegar foreldrar mínir vildu minnka við sig.

Mér finnst yndislegt að heyra hljómi kirkjuklukkunnanna en Háteigskirkja er svo að segja á stéttinni og tveir aðrir kirkju-turnar í sjónmáli, á kirkju óháða safnaðarins og Hallgrímskirkju. Eg er líka miðsvæðis, skólarnir skammt frá og útvestarsvæði eins og Klambratúnið, sem ég

vil kalla svo, og Öskjuhlíðin. Svo er líka auðvelt að komast á stígana meðfram ströndinni, hvort sem er við Fossvoginn eða Sæbrautina. Það er stutt í bæinn og í Skipholtinu er lítil verslanasamstæða með helstu nauðsynjar, meðal annars er þar vönduð og fín kjötbúð, Kjöthöllin, sem upphaflega var neðst á Háteigsvegnum.“

sambyggðum og kvistar eru þar fleiri en tölu verður á komið. Þessi hverfi bera því heildstæðan svip. Eitt af stórum grænum svæðum borgarinnar er Miklatún sem markast af Miklubraut, Flókgötu, Rauðarárstíg og Lönguhlíð. Það hét áður Klambratún og þar voru skólagarðar Reykjavíkur um skeið. Nú vakir þar skáldið Einar Benediktsson yfir barnaleiktækjum og útigryllum.

Heimildir:  
Saga Reykjavíkur 3. bindi. Höf. Eggert Þór Bernhardsson sagnfræðingur. Reykjavík. Sögustaður við Sund. Höfundur Einar S. Arnalds.

## LEYNISTAÐUR

FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR



**Nokkrar botnlangagötur leynast í Holtunum. Ein þeirra er Hjálmholtið, gegnt Háteigsskóla.**

## Þóroddsstaðir

**Upphaflega býli í útjaðri Öskjuhlíðar.**

Þóroddsstaðir er vandað steinhús með þremur burstum og stendur við Skógarhlíð. Það var byggt sem sveitabýli árið 1927 og lá að þeim mikið land. Austasti hlutinn var fjós, undir því haughús en hlöðuloft yfir. Enn mótar fyrir flórnum neðan úr haughúsinu. Búskapur mun hafa verið stundaður á Þóroddsstöðum fram yfir miðja síðustu öld. Þá setti Gísli Skúlason trésmiður upp verkstæði í útihúsunum.

Baldur Ágústsson breytti þeim í vaktmiðstöð og var þar með fyrirtæki sitt Vara í 13 ár en heimilið í íbúðarhluta hússins sem Gísli hafði smíðað



Þóroddsstaðir hýsa nú hugbúnaðarfyrirtæki.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

innréttingar í. Síðustu ár hafa hugbúnaðarfyrirtækin Menn og mýs og Mentor átt Þóroddsstaði. Starfsfólkið ber virðingu fyrir bústangi fyrri kynslóða og fjósið, hlaðan og haughúsið halda enn sínum heitum.



Öskjuhlíðin geymir minjar frá hernámsárunum sem gaman er að leika sér í. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Þjónusta

SKÓLAR, HEILSUGÆSLA OG MATVÖRUMARKAÐIR

### Leikskólar

HAMRABORG Grænuhlíð 24  
HLÍÐABORG Eskihlíð 19  
KLAMBRAR Háteigsvegi 33  
NÓABORG Stangarholti 11  
SÓLBAKKI Stakkahlíð 19  
SÓLBORG Vesturhlíð 1,  
SÓLHLÍÐ við Engihlíð  
STAKKABORG Bólstaðarhlíð 38

### Grunnskólar

BRÚARSKÓLI Vesturhlíð 3  
HÁTEIGSSKÓLI v/Háteigsveg  
HLÍÐASKÓLI Hamrahlíð 2  
SKÓLI ÍSAKS JÓNSSONAR Bólstaðarhlíð 20  
SUÐURHLÍÐARSKÓLI Suðurhlíð 36  
ÖSKJUHLÍÐARSKÓLI Suðurhlíð 9

### Menntaskólar

MENNTASKÓLINN VIÐ HAMRAHLÍÐ  
VERSLUNARSKÓLI ÍSLANDS Ofanleiti 1

### Háskóli

HÁSKÓLINN Í REYKJAVÍK Ofanleiti 2

### Heilsugæsla

HEILSUGÆSLAN HLÍÐUM Drápuhlíð 14-16

### Matvörumarkaðir

ELLEFU-ELLEFU Skipholt 70  
SAMKAUP-STRAX Suðurver, Stigahlíð 45-47





# LUNDUR

## FASTEIGNASALA

SÍMI 533 1616

FAX 533 1617

SUDURLANDSBRAUT 10, 2.HÆÐ, F/OFAN BLÓMASTOFU FRÍÐFINNS, 108 REYKJAVÍK

www.lundur.is • lundur@lundur.is

Jóhannes Ásgeirsson  
hdl., lögg. fasteignasaliKarl Gunnarsson  
sölumaðurErlendur Tryggvason  
sölumaðurKristján P. Arnarsson  
sölumaðurKristbjörn Sigurðsson  
sölumaður

Opið mán. til fim. 8.30-18, fös. 8.30-17, laugard. og sunnud. 12-14

### NÝ RAÐHÚS Í MOSFELLSBÆ



VIÐ ÞRASTARHÖFÐA ER VERIÐ AÐ HEFJA BYGGINGU Á 4RA ÍBÚÐA RAÐHÚSI OG ÖÐRU 3JA ÍBÚÐA. HÚSIN SEM ERU ÁLKLÆDD TIMBURHÚS ERU 186 FM Á 2 HÆÐUM MEÐ INNBYGGÐUM BÍLSKÚR. ÞAU VERÐA AFHENT FULLBÚIN AÐ UTAN MEÐ ÞÓKULAGÐRI LÓÐ OG SÓLPALLI EN TILBÚIN TIL INNRETTINGA NÆSTA VOR.

VERÐ FRÁ 36,4 MILLJ.

4 HÚS ÓSELD.

#### SÉRBYLI



**FOSSVOGUR - KÓPAVOGUR** Einbýli á 2 hæðum hæðum, staðsett austanvert í Fossvogsdal. Á neðri hæð eru tvær 2ja herb. ca 2X50 fm búðir í útleigu. Sérstæður 40 fm bílskúr. V. 48,5 m. 4143



**LAUFBREKKA - KÓPAVOGI** Sérlega fallegt og vandað 195 fm sérbyli (einbýli) sem er hæð og ris. 4890



**ÖLDUGATA - EINBÝLI** Gullfallegt og sérlega skemmtilegt 280 fm einbýlishús með aukabúð í kjallara ásamt 18 fm bílskúr, allt í einstaklega góðri umhirðu og viðhaldi. Rafagnir og töflur, þak og rennur nýlegt og húsið málað og sprunguviðgert 2004. Allar endurbætur á húsinu eru vandaðar og gamli timinn hefur fengið að halda sér m.a. í gluggasetningum. TILBOÐ ÓSKAST. 4862



**GILJASEL** Vel staðsett 212 fm einbýlishús á tveimur hæðum með tvöföldum bílskúr á skjólgóðum stað í Seljahverfi. M.a. 4-5 herbergi, borðstofa og stofa með arni. Vönduð eign. V. 47,9 m. 4861



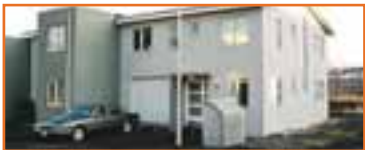
**GNÍPUHEIDI - NÝBYGGING** 218 fm einbýlishús með tvöföldum 39 fm bílskúr. Glæsilegt útsýni. Húsið er tilbúið til innréttinga. V. 65 m. 4816



**FAGRABREKKA - KÓPAVOGI.** 200 fm einbýlishús á góðum stað, 165 fm íbúð og 35 fm bílskúr innréttaður sem íbúð. Falleg garður, heitur pottur. V. 39,4 m. 4695



**HAMRAVÍK - EINBÝLI - TVÍBÝLI** Nýtt 2ja íbúða einbýlishús á 2 hæðum. Góð 70 fm sér íbúð á jarðhæð. 4671



**TRÖLLATEIGUR - MOSFELLSBÆ** Nýtt og fullbúið 167 fm endaraðhús á 2 hæðum með innb. bísk. á góðum stað. Vandaðar innréttingar og gólfefni. V. 41,5 m. 4226



**RÉTTARHOLTSVEGUR** Mikið endurnýjað 109 fm raðhús. M.a. nýlega viðgert þak, gler og gluggar og endurnýjaðar skollagnir. 4608



**INGÓLFSSTRÆTI** NÝ STANDSETT FALLEG 143 FM SÉRHÆÐ Á 2 HÆÐUM. V. 32,4 m. 4446

#### HÆDIR



**LAUGALIND - KÓPAVOGI** Vönduð og rúmgóð 124 fm 4ra herbergja sérhæð sem er miðhæð í nýlegu 6 íbúða húsi. 4887



**GRETTISGATA - SÉRINNGANGUR** Falleg og rúmgóð 100 fm 3ja-4ra herbergja neðsta hæð. Sér inngangur. 2 sérbilastæði. V. 21,9 m. 4493

#### 4RA - 6 HERBERGJA



**LAUFVANGUR - HAFNARFIRÐI** 108 fm 5 herbergja íbúð á 1. hæð í 3ja hæða blokk. Sérinngangur. V. 20,5 m. 4904



**FLÚÐASEL** Falleg 4ra herbergja. 98 fm íbúð á efstu hæð í snyrtilegu fjölbýli. Bilgeymsla. V. 19,5 m. 4886



**LAUFENGI** Góð 4ra herbergja íbúð á 2. hæð. V. 18,9 m. 4882



**ÞÓRÐARSVEIGUR** Góð 4ra herbergja íbúð á 3. hæð í lyftuhúsi ásamt staði í bílageymslu. V. 22,9 m. 4883



**MEISTARAVELLIR** Rúmgóð 4ra herbergja íbúð á 3. hæð í góðu fjölbýli. Góð sameign. V. 20,9 m. 4872



**HRAUNBÆR** Góð 4ra herbergja íbúð á 3. hæð sem er efsta hæð í góðri blokk. V. 18,9 m. 4497



**LAUFENGI - LAUS** Vel skipulögð 4ra herbergja 94 fm íbúð með sér inngangi. Sér bilastæði V. 18,5 m. 4853



**BERJARIMI** Mjög góð 98 fm 4ra herbergja íbúð á jarðhæð með sérinngangi. V. 21,9 m. 4811



**VALLENGI - GÓÐ STAÐSETNING.** Björt og rúmgóð 4ra herbergja íbúð á 2 hæðum í vinsælu PERMAFORM-húsi. Öll þjónusta í göngufæri. LAUS STRAX. 4810



**FÍFUSEL** Falleg 98 fm 4ra herbergja endabúð á 2. hæð ásamt staði í bílskúr. Möguleg skipti á 2ja herb. íbúð. Útborgun aðeins 1,2 millj. Ýmis skipti. Laus strax. V. 19,5 m. 4736



**NAUSTABRYGGJA - PENTHOUSE** STÓRGLÆSILEG 143 FM (PENTHOUSE) ÍBÚÐ Á TVEIMUR HÆÐUM Í LYFTUBLOKK. V. 32,9 m. 4687



**HAFNARFJÖRÐUR - BÍLSKÚR** 125 fm 4ra - 5 herbergja endabúð ásamt 24 fm bílskúr við Álfaskeið. V. 19,9 m. 4182

#### 3JA HERBERGJA



**ANDRÉSBRUNNUR** Nýleg og rúmgóð 94 fm á 2.hæð. Bílskúr. Þvottahús innan íbúðar. V. 21,9 m. 4871



**SUÐURHÓLAR - SÉRINNGANGUR.** 3ja herbergja 91 fm íbúð á 2. hæð með sér inngangi. Mjög þægileg íbúð í litlu fjölbýli þar sem allt er nánast sér. V. 16,9 m. 4868



**VÍÐIMELUR** Mikið endurnýjuð 3ja herbergja efri hæð í góðu þrjúbýlis-stigahúsi. V. 18,9 m. 4573



**VALLARÁS** Falleg 3ja herbergja íbúð á 2. hæð í lyftuhúsi. V. 17,9 m. 4849



**ENGIHJALLI - LYFTUHÚS** 3ja herbergja 90 fm íbúð á 2.hæð í lyftublokk. Tvennar svalir. V. 15,5 m. 4819



**TUNGUSEL - LAUS STRAX** Rúmgóð 3ja herbergja íbúð á 3. hæð. Öll þjónusta í göngufæri s.s. leikskóli, grunnskóli o.fl. V. 15,9 m. 4757



**BLÖNDUHLÍÐ** Góð 88 fm íbúð í kjallara. V. 18,0 m. 4714



**TORFUFELL** Snyrtileg og falleg 79 fm 3ja herb. íbúð á 2.hæð. Baðherbergi endurnýjað. Skipti á stærri eign möguleg. V. 13,9 m. 4653



**HRAUNBÆR + AUKAHERB.** Góð 3ja herbergja íbúð á 1. hæð ásamt aukaherbergi í kjallara. V. 17,8 m. 4643



**LAUGARNES - HRÍSATEIGUR** Góð 3ja herb. íbúð á miðhæð, nálægt Laugardalnum. Nýl. hefur verið skipt um gler o.fl. Góðir möguleikar. GOTT VERÐ. V. 13,9 m. 4567

#### 2JA HERBERGJA



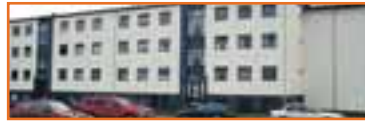
**BARMAHLÍÐ** Mikið endurb., samþykkt 2ja herb. kj.íb. í 3ja hæða húsi. V. 11,5 m. 3515



**HJARÐARHAGI** 2ja herb. 65 fm íbúð á 2. hæð ásamt herbergi í risi. V. 15,7 m. 4706



**LAUGARNESVEGUR** 2ja herb. 56 fm kj.íb. með sérinng. og -hita. V. 11,9 m. 4902



**HRAUNBÆR** Mikið endurnýjuð 2ja herbergja kjallaraíbúð í fjölbýli. V. 11,3 m. 4855



**BERGÞÓRUGATA - LAUS** 2ja herb. 67 fm íbúð í kj./jarðh. í fjölbýli. V. 13,9 m. 4799



**GARÐABÆR - HRÍSMÓAR.** Góð 2ja herbergja 78 fm íbúð á 3. hæð í fjölbýlishúsi. Parket og flisar á gólfum. V. 16,9 m. 4782

#### ATVINNNUHÚSNÆÐI



**DALVEGUR - KÓPAVOGI** Nýlegt 304 fm atv.húsn. á 2 hæðum. Á jarðh. eru 2 salir, snyrt., eldh. og lager með innk.h. Á efri hæð er salur með snyrt. og kaffist. V. 46,5 m. 4835

#### LANDIÐ



**HVANNEYRI** Parhús við Sóltún á Hvanneyri. Húsunum verður skilað fullgerðum að utan, en óeinangruðum að innan. Byggingaradili Akur, Akranesi. V. 10,5 m. 4908



**HVERAGERÐI - EINBÝLI.** 162 fm einnar hæðar einbýlishús með bílskúr. Falleg lóð, heitur pottur. V. 26,9 m. 4652



**BÓKHLÖÐUSTÍGUR - STYKKISHÓLMI** Björt og rúmgóð 4ra herb. efri sérhæð í tvíbýli á útsýnisstað. V. 9,9 m. 3946



... í öruggum höndum

Gunnar Sv. Friðriksson hdl. Miggiltur fasteigna- og skipasali  
Traust og góð þjónusta + Örygg skjálagerð = Vel heppnuð fasteignaviðskipti**FASTEIGNASTOFAN**

Reykjavíkurvegi 60 • Fax 565 5572

www.fasteignastofan.is • Allar eignir á mbl.is

**565 5522**

Opilð: mán-fim 9-18 og fös 9-17



**FASTEIGNASTOFAN ÓSKAR LANDSMÖNNUM  
GLEÐILEGS NÝS ÁRS OG ÞAKKAR VIÐSKIPTIN Á LIÐNU ÁRI.**

**Í smíðum****Fléttuvellir - jaðarlóð.**

Höfum fengið í einkasölu glæsilegt einbýli á Völlunum í Hafnarf. Húsið er á einni hæð og skilast fullbúið að utan en fókelt að innan. Glæsileg teikning þar sem gert er ráð fyrir 4 herbergjum og möguleika á því fimmta. Stórt eldhús og gott sjónvarpshol. Teikningar og nánari upplýsingar á skrifstofu okkar. Verð 34,9 millj.

**Kirkjuvellir.**

Í smíðum mjög gott 6 hæða lyft-ufjölbýli á góðum stað á Völlunum, Hafnarfirði. **4 íbúðir á hæð, 3ja - 4ra herb. íbúðir. Mjög bjartar og vel skipulagðar íbúðir.** Íbúðirnar skilast fullbúnar að utan og einnig að innan fyrir utan gólfefni. Vandaðar innréttingar og tæki. **Mjög traustur verktaki.** Afhending sept. - okt. 2006. Allar nánari uppl. og teikningar á skrifstofu Fasteignastofunnar. Verð frá 16,7 millj.

**Eskivellir 7:**

Erum með í sölu stórglæsilegt lyft-ufjölbýli á Völlunum í Hafnarfirði. Alls 37 íbúðir ásamt 26 stæðum í **bílakjallara.** Afar vandaður frágangur, m.a. opnanlegt öryggisgler fyrir svölum. Sérinnangangur af svölum. **2-3ja herb. verð frá kr. 16,1 millj. 4ra herb. verð frá kr. 19,4 millj.** Traustir verktakar, ER-verktakar. Nánari upplýsingar og teikningar á skrifstofu okkar.

**Einbýli, rað- og parhús**

**HOLTSBÚÐ, GARDABÆ.** Mjög gott og vel staðsett tvílyft einbýli. Húsið er alls 294 fm., þ.m.t. innb. 47 fm. bílskúr. **Einstaklega góð staðsetning.** Mögul. á því að hafa 2 íbúðir. Óskað er eftir tilb. í eignina.



**HVERFISGATA, HF.-AUKAÍBÚÐ.** Endurnýjað einbýli í hjarta Hafnarfjarðar. Húsið er alls 290 fm, kj. og 2 hæðir. Í kj. er góð ca 90 fm séríb., kjörin til útleigu. Íbúðin uppi er ca 190 fm og mikið endurnýjuð, m.a. eldhús. Góð gólfefni. Pak yfirfarið og lagfært fyrir tæpum 2 árum. **Íbúð eru 5 sv. herb.** Örstutt frá allri daglegri þjónustu í Miðbænum. Verð

**Hæðir**

**ÁSBÚÐARTRÖÐ.** Vorum að fá góða hæð með sérinnng. í tvíbýli. Hæðin er 126 fm án geymslu og þv.húss í kjallara. Hægt að hafa 4 svefnherbergi. Góður, afgirtur garður. Verð 26,5 millj.



**KLETTABERG.** Vorum að fá í einkasölu mjög fallega hæð með sérinnngangi á frábærum stað í Setberginu. Íbúðin er á tveimur hæðum og alls 152 fm auk 27 fm bílskúrs eða alls 179 fm. Íbúðin er afar falleg, m.a. með glæsilegu, endurgerðu baðherbergi og nýjum flisum á forstofu og holi. 4 góð svefnherbergi og sólstofa. Frábær staðsetning örstutt frá skóla og verslun. Verð 37,9 millj.

**4-5 herb.**

**SUÐURVANGUR.** Vorum að fá í einkasölu mjög fallega og vel staðsetta 5 herbergja 112 fm íb. á 2. hæð í góðu fjölb. sem býið er að taka í gegn. Nýlegt eldhús og gólfefni að hluta. **Verð 20,9 millj.**



**ENJAVELLIR, HF.** Vorum að fá fallega íbúð á 2. hæð (efstu) í nýju, litlu fjölbýli á Völlunum. Aðeins 5 íbúðir í stigagangi. Stórt eldhús með Mahogny innréttingu og AEG tækjum. Glæsilegt baðherb. Eignin er alls 125 fm með geymslu í kjallara. Verð 28,5 m.

**Arkitekt: Arni Arnason**

HJÁ FORMI Á AKUREYRI

**Íbúðir og leikskóli undir einu þaki**

Við Tröllagil 29 á Akureyri er nýlegt hús með stúdentaíbúðum og leikskóla undir einu þaki. Eigandi er Félagsstofnun stúdenta og um hönnun sá arkitektastofan Form á Akureyri. Arni Arnason innanhússarkitekt er annar tveggja arkitekta stofunnar. Hann var beðinn að lýsa verkinu nánar. „Þarna er starfræktur sex deilda leikskóli á tveimur neðstu hæðunum en á hinum eru 36 tveggja og þriggja herbergja íbúðir sem eru 60-80 fermetrar að stærð. Uppbygging og burðarvirki hússins er hugsað þannig að einfalt verður að breyta leikskólahlutanum í íbúðir ef þess verður

þörf. Formhugmynd hússins er fjórir ferningar sem tengdir eru saman með glerböndum. Ferningarnir eru mótaðir á mismunandi hátt til að skapa fjölbreytileika í útliti, en glerböndin ganga óslitin upp og niður húsið. Ytra byrði hússins er úr viðhaldsfríum efnum, tvær neðstu hæðirnar eru klæddar með álkasettum, en á efri hlutanum er rauðlituð múrklæðning.

Íbúðirnar eru opnar og bjartar og við lögðum ríka áherslu á að gluggar væru vel staðsettir svo hið mikla útsýni í allar áttir fengi að njóta sín sem best.“



Sex deilda leikskóli er á tveimur neðstu hæðunum.

Formhugmyndin er fjórir ferningar sem tengdir eru saman með glerböndum.







Pálmi B. Almarsson  
Löggiltur fasteignasali

# BIFRÖST

FASTEIGNASALA

## Hraunbraut 200 Kóp



Mikið endurnýjuð 3ja herbergja íbúð á fyrstu hæð í litlu fjölbýli. Eldhúsið er með beiki innréttingu, stál tækjum, flisum á gólfu og góðum borðkrók. Tvö góð svefnherbergi annað með góðum fataskáp, parket á gólfum. Rúmgóð og falleg stofa með parketu á gólfu. Badherbergið er flislagt í hólf og gólf, sturtuklefi. Stutt í alla þjónustu, skóla, verslanir, sundlaug.

# BIFRÖST

FASTEIGNASALA

## Bókaðu skoðun

Halldór Jensson  
Sölufultrúi  
Netfang: halldor@fasteignasala.is  
Sími: 840 2100



## Krókabyggð - 270 Mos.



Mjög glæsilegt 230 fm einbýlishús á einni hæð með tvöföldum bílskúr og verölauna garði. Húsið sem stendur á hornlóð er teiknað af Jóni Guðmundssyni og innanhús arkitekt er Finnur P. Fróðason. Allar innréttingar, skápar og hurðir eru sérsníðaðar úr lerk, innfeld halogen lýsing er í öllu húsinu og sérstaklega góð lofthæð. Lagnakjallari er undir húsinu og geymslu loft. Gegnheit parket úr hlyn og granitflisar eru á gólfum. Þetta er einstaklega fallegt og vel skipulagt hús þar sem engu hefur verið til sparað. **Verð 59 millj.**

# BIFRÖST

FASTEIGNASALA

## Bókaðu skoðun

Halldór Jensson  
Sölufultrúi  
Netfang: halldor@fasteignasala.is  
Sími: 840 2100



## Galtalind - Kóp.



Gullfalleg efri sérhæð, 4ja herb. 142 fm. íbúð ásamt 21,2 fm. bílskúr og 4,3 fm. geymslu inn af bílskúr. Eikarparket er á öllum gólfum nema forstofu, eldhúsi, badherbergi og þvottahúsi en þar eru flisar. Allar innréttingar úr Maghony. Um er að ræða gullfallega og vandaða eign á einum af vinsælustu stöðum í Kópavogi. Mikið útsýni er úr stofu og herbergjum. Stutt í alla þjónustu og óruttu í grunnskóla og leikskóla. **Verð 34,9 millj.**

# BIFRÖST

FASTEIGNASALA

## Bókaðu skoðun

Linda Björk Stefánsdóttir  
Sölu- og markaðsstjóri  
Netfang: linda@fasteignasala.is  
Sími: 669 7900



## Fjallalind 201 Kóp



Mjög glæsilegt 6 herb 202,2 fm parhús á tveimur hæðum með innbyggðum bílskúr. Fallegar ljósar innréttingar, rúmgóð stofa með fallegu útsýni og útgengi á svalir. Flisar og parket á gólfum. Munstursteypa í bílapani og á verönd með hitalögn. Mjög stór og skjólgóður pallur. **Verð 49,9 millj.**

# BIFRÖST

FASTEIGNASALA

## Bókaðu skoðun

Halldór Jensson  
Sölufultrúi  
Netfang: halldor@fasteignasala.is  
Sími: 840 2100



## Grænamýri - Seltj.



Einstaklega glæsilegt 11 herb 354,2 fm. parhús/sérbýli á þremur hæðum með bílskúr. Allar innréttingar eru vandaðar og sérsníðaðar. Gegnheit eikarparket á gólfum nema forstofu, badherbergjum og kjallara en þar eru flisar. Allir sólbekkir úr granit og gluggar úr oregonpine. Hiti í bílapani og gangstétt. Rúmgóð sólstofa og stór og fallegur sólpallur. Glæsileg eign á vinsælum stað sem vert er að skoða. **Verð 76 millj.**

# BIFRÖST

FASTEIGNASALA

## Bókaðu skoðun

Linda Björk Stefánsdóttir  
Sölu- og markaðsstjóri  
Netfang: linda@fasteignasala.is  
Sími: 669 7900



## Skaftahlíð 9. hæð



Mjög glæsileg 5 herbergja sérhæð ásamt bílskúr og herbergi í kjallara með aðgengi að snyrtingu samtals birt stærð séreignar 190,5 fm. Íbúðin hefur verið endurnýjuð á afar glæsilegan hátt. Tvær stórar stofur, þrjú rúmgóð herbergi, glæsilegt eldhús og badherbergi. Gegnheit eikarparket og flisar á gólfum. **Óskað er eftir tilboðum í eignina.**

# BIFRÖST

FASTEIGNASALA

## Bókaðu skoðun

Halldór Jensson  
Sölufultrúi  
Netfang: halldor@fasteignasala.is  
Sími: 840 2100



## Ljósvík - Rvk.



Stórglæsileg neðri sérhæð, 4ja herb. 124,6 fm. íbúð ásamt 23,9 fm. bílskúr og 7 fm. geymslu inn af bílskúr. Parket á gólfu nema badherbergi og forstofu þar eru flisar á gólfu, innréttingar og skápar úr ÓL. Hér er um að ræða gullfallega og vel skipulagða íbúð sem staðsett er á vinsælum stað í Grafarvogi. **Verð 34 millj.**

# BIFRÖST

FASTEIGNASALA

## Bókaðu skoðun

Halldór Jensson  
Sölufultrúi  
Netfang: halldor@fasteignasala.is  
Sími: 840 2100



## Sogavegur - Rvk.



Glæsilegt 4ra herb 196,7 fm einbýlishús með aukaíbúð í kjallara við Sogaveg. Húsið hefur allt verið tekið í gegn og ekkert til sparað Hvítur opal steinn á gólfum, sesalteppei á stiga og parket á herbergjum. Á aðalhæðinni er útgengt út á stóran og skjólgóðan pall með heitum potti. Hvítur opal steinn á gólfum, sesalteppei á stiga og parket á herbergjum

# BIFRÖST

FASTEIGNASALA

## Bókaðu skoðun

Linda Björk Stefánsdóttir  
Sölu- og markaðsstjóri  
Netfang: linda@fasteignasala.is  
Sími: 669 7900





# Nýbyggingar á Völlunum í Hafnarfirði

## ESKIVELLIR 9A OG B



**Glæsilegt fjölbýlishús á sex hæðum með lyftu í Vallahverfi Hafnarfjarðar**



- 3ja, 4ra og 5 herbergja íbúðir (80-142 fm)
- Stórar svalir með öllum íbúðum

- Allar innréttingar fyrsta flokks MODULIA
- Bílskýli með 22 stæðum undir húsinu
- Sérgeymsla inn af hverju stæði

Íbúðum verður skilað fullbúnum án gólfefna að undanskildum gólfum baðherbergja og þvottahúsa sem verða flísalögð.  
<http://php.onno.is/eskivellir9/>

## KIRKJUVELLIR 5 - 12 SELDAR



**GLÆSILEGT 6 HÆÐA, 24 ÍBÚÐA FJÖLBÝLI**

- 3ja - 4ra herb. íbúðir
- 86 fm - 126 fm
- Bjart og skemmtilega hannað
- 4 íbúðir á hæð
- Fallegar innréttingar frá Axis

- Flísar úr Flísabúðinni
- Hurðir og tæki frá Húsasmiðjunni
- Mjög vandaður frágangur
- Traustur verktaki

## ESKIVELLIR 1 - 21 SELDAR



**Hraunhamar kynnir nýtt og glæsilegt 29 íbúða fjölbýlishús með lyftu á Völlunum í Hafnarfirði**

- 2ja til 4ra herbergja íbúðir, frá 70 fm - 123 fm
- Stæði í bílageymslu
- Vandaðar Modulia innréttingar og tæki
- Séránotafliötur með neðri hæðum

- Þvottahús & sérgeymsla í íbúð og geymsla í kjallara
- Vandaður frágangur, traustir verktakar
- Góðar svalir (útsýni)
- Afhending í maí 2006



**Íbúðunum verður skilað fullbúnum að utan sem innan án gólfefna**

## BERJAVELLIR 3



**GLÆSILEGT 4RA HÆÐA 16 ÍBÚÐA FJÖLBÝLI**

- 2ja - 3ja & 4ra herb. íbúðir
- 74-130 fm - 130 fm
- 4 íbúðir á hæð
- Innréttingar frá Húsasmiðjunni

- Innréttingar eru spónlagðar
- Mjög vandaður frágangur
- Húsbyggjandi er Bergsmiði

## DREKAVELLIR 18 FJÖLB



**GLÆSILEGT FJÖLBÝLI Á 9 HÆÐUM**

- 3ja og 4ra herb. íbúðir
- Frá 98,5 - 130 fm
- Glæsilegt útsýni
- Lyftuhús
- Góð stæði í bílajakjallara
- Vandaðar innréttingar og tæki
- Tvær þakíbúðir með 60 fm svölum
- Góður frágangur
- Traustir verktakar
- Afhending sumarið 2006
- Íbúðir afhendast fullbúnar án gólfefna, baðh. og þvottah. flíslögð



## EINIVELLIR 7



**GLÆSILEGT 35 ÍBÚÐA, 5 HÆÐA LYFTUHÚS**

- 2ja, 3ja og 4ra herbergja íbúðir, 77 - 112 fm
- Bílajakjallari, hjóla- og vagnageymslur.
- Vandaðar innréttingar og tæki
- Stutt í skóla og leikskóla
- Stéttar frágengnar, bílastæði malbikuð
- Húsið marmarasallað að utan

- Lóð fullbúin
- Góður frágangur
- Afhending maí 2006
- Íbúðirnar afhendast fullbúnar án gólfefna, baðherbergi og þvottahús flísalögð

## DREKAVELLIR 26 FJÖLBÝLI



**GLÆSILEGT 9 HÆÐA LYFTUHÚS**

- 3 og 4 herbergja íbúðir með stórum svölum
- Mikið og gott útsýni
- Tvær lyftur
- 29 stæði í bílajakjallara
- Vandaðar innréttingar
- Sjónvarpsdyrasími
- Ál utanhússklæðning
- Tvær þakíbúðir með 60 fm svölum
- Góður frágangur
- Afhending sumarið 2006

Íbúðirnar afhendast fullbúnar án gólfefna, baðherbergi og þvottahús flísalögð.

**Byggingaraðilar Ingvar og Kristján ehf.**

## ESKIVELLIR 7



**Hraunhamar kynnir nýtt 37 íbúða 5 hæða lyftuhús**

- 2ja, 3ja & 4ra herbergja íbúðir
- Sérinnangangur af svölum
- Stutt í alla þjónustu, skóla, sund og íþróttastað.

- Afhending verður í júní 2006
- Svalir lokaðar með gleri (rennigler)
- Byggingaraðili er ER HÚS ehf.

## KIRKJUVELLIR 7 FJÖLBÝLI



**GLÆSILEGT 23 ÍBÚÐA FJÖLBÝLISHÚS Á SEX HÆÐUM.**

- 2ja, 3ja & 4ra herbergja íbúðir
- 4 íbúðir á hæð.
- Lyfta í stigagangi
- Bílastæði í bílajakjallara

- Glæsilegar innréttingar frá Brúnás
- Eldhústæki frá AEG
- Vandað myndasímakerfi
- Vandaður frágangur

**Byggingaraðili er Gunnar og Ólafur ehf.**

**HRAUNHAMAR**  
F A S T E I G N A S A L A

Bæjarhrauni 10 Hafnarfirði  
Sími 520 7500 Fax 520 7501 [hraunhamar@hraunhamar.is](mailto:hraunhamar@hraunhamar.is) • [www.hraunhamar.is](http://www.hraunhamar.is)

**Magnús Emilsson, löggiltur fasteignasali**





**Síðumúli 27**  
108 Reykjavík  
Sími 534 4040  
Fax 534 4044



**EIGNASTÝRING EHF**  
FASTEIGNAMIÐLUN

[www.eignastyring.is](http://www.eignastyring.is)

Hrönn Laufdal
Erla Viggosdóttir
Erlendur Davíðsson  
lögg. fasteignasali



**HÓLMGARÐUR, REYKJAVÍK**  
Góð 3ja herb. efri hæð auk riss í steinsteyptu tvíbýlishúsi með sérinng. Íbúðin skiptist í hol, eldh., sv. herb., baðherb., borðst., stofu og herb. í risi. Gólf, parkett og dúkur. Gluggar og gler hafa verið endum. Sameiginl. þv. herb. og garður. Mjög góð staðsetn. **Verð kr. 19.500.000.**



**BOGAFLÍÐ - REYKJAVÍK**  
Mjög góð 3ja herb. 79,8 fm íbúð á 3. hæð í fjöleignahúsi „Sigvaldablokk“. Parketlagt hol með skáp, flisal. eldh. með góðri eldri innrétt., flisal. bað með baðkari og glugga, 2 dúkl. sv. herb., skápur í öðru, parkett. stofu og borðstofu með útgangi út á svalir. Ágætis útsýni. Frábær staðsetn. **Verð kr. 18.200.000.**



**KLUKKURIMI, REYKJAVÍK**  
Falleg 86,6 fm. 3ja herb. íbúð á jarðhæð Hol/miðrymi með skáp. Sv. herb. með skáp. Flisal. baðh. með sturtu, tengt fyrir þv. vél. Sv. herb. m. skáp. Geymsla með hillum. Eldhús með fallegri hvítri og beiki innrétt. og borðkr. Stofa og borðst., útgengi út á hellulagða verönd og sérafirtur garður. Íbúðinni fylgir hlutdeild í sameiginl. geymslu. Mjög góð íbúð á góðum stað. **Verð kr. 18.800.000**



**SUNDLAUGARVEGUR REYKJAVÍK**  
Mjög falleg og björt 100 fm sérhæð á 1. hæð í þríbýlishúsi auk sérbyggðs 28 fm bílskúrs. Komíð er inn í flíslagða forstofu, parketlagt miðrymi með tveimur skápum, parketlagða stofu og borðstofu, tvö parketlögð sv. herb., flíslagt baðherb. með baðkari og glugga og flíslagt eldhús með góðri viðarinnréttingu og borðkrók. Mjög góð eign. **Verð 26.900.000.**



**ÁSHOLT - REYKJAVÍK**  
Fallegt raðhús á 2 hæðum ásamt 2 stæðum í lokaðri bílag. í fallgri og vel staðsettri raðhúsabyrpingu á besta stað í bænum. 3 sv. herb. Stór sam. garður með leiktækjum. **Verð kr. 36.900.000.**



**LAUS**



**HRINGBRAUT - REYKJAVÍK**  
Góð tæplega 60 fm. 3ja herb. íbúð á 2. hæð. Íbúðin skiptist í hol, tvö herb., stofu, eldhús og baðherb. Íbúðin var gerð upp fyrir nokkrum árum í sem upprunalegasta mynd, rafmagn endurnýjað sem og gluggar og gler. Eldhúsið með upprunalegum efriskápum og nýjum neðriskápum. Í íbúðinni eru upprunalegar hurðir og skápar sem og listar í loftum. Línlíumdukur á gólfum. Sérlega stór geymsla í kjallara sem bíður upp á ýmsa möguleika. **Verð kr. 15.500.000.**



**LAUS**



**LINDASMÁRI - KÓPAVOGUR**  
Virkelega góð tæplega 100 fm 4ra herb. íbúð í litlu fjöleignarhúsi neðst í dalnum. Inng. er sameiginlegur með 4 íbúðum um teppalagðan snyrtilegan stigagang íbúðin skiptist í hol, gang, þrjú herbergi, baðherbergi, stofu og borðstofu, eldhús, þvottaherbergi og geymslu. Parkett og dúkur á gólfum. Skápar í öllum herbergjum, skápur á baði og hillur í þvottaherbergi og geymslu. Sér bílastæði fyrir framan húsið. **Verð kr. 22.900.000.**



**KAMBAHRAUN - HVERAGERÐI**  
Mikið endurnýjað einbýli ásamt tvöföldum bílskúr. Eldhús hefur allt verið tekið í gegn, ný innrétting úr kirsuberjavið, eldhústæki eru frá Bosch og Samsung, úr burstuðu stáli, gólf flíslagt. Stofa er stór, upptekið paníllætt loft. Parkett á stofu og gangi er úr gegnheilli eik sem nýl. er búid að þússa upp og setja nýja gólfista. Grunnur er fyrir 24 fm sólstofu fyrir framan stofuglugga. Allt hefur verið endurnýjað á baðherb., steyptur sturtukl., upph. wc, vaskur ofan á borði og laus skápur, gólfíð flíslagt. Gestasnyrtning er í forstofu. 3 sv. herb., öll með góðum skápum og nýju plastparketi. **Verð 25.900.000.**

**TIL LEIGU**  
Fallegt 80 fm. skrifstofuhúsn. á 2. hæð við Hlíðasmára, Kópavogi.

**Gleðilegt ár**

## Að kaupa rétta eign

*Þegar fasteign er keypt þarf að huga að mörgum atriðum og ekki er á allra færi að vera sérfræðingar í íbúðakaupum. Mestu máli skiptir er að láta skoða eignina áður en gengið er frá kaupum.*

Ekki hafa það að markmiði að finna íbúð á „útsölu“. Kaupu það sem hentar þér og fjölskyldu þinni. Náðu þér í allar þær upplýsingar sem þú þarft á að halda. Ekki hika við að spyrjast fyrir

um fasteignasöluna sem þú skiptir við og einnig bygginga-fyrirtækið ef um nýbyggingu er að ræða. Reyndu að komast að því hvernig nágrannarnir eru ef mögulegt er.

Ágætt er að hafa í huga að eignir sem eru í kringum fimmtíu ára gamlar eru margar hverjar komnar á tíma og kalla sífellt á viðhald sem getur verið kostnaðarsamt. Viðmiðunin er að hurðir og innréttingar endist í þrjátíu ár, húsgrindur í áttatíu til hundrað ár, gler og listar í tvo áratugi, bárujárn galvaniserað



Þegar kaup eru gerð á eign er lykilatriði að afla sér upplýsinga um allt sem tengist sölu og láta fagmann skoða eignina.



Sumir kaupa íbúð á byggingarstigi.

og húðað í fjörutíu ár, þakmálning í sjö ár og raflagnir, steyptar skolplagnir og heimæðar í um það bil fimmtíu ár.

Fáðu alltaf skoðun hjá reyndum og traustum skoðunarmanni. Eftir kaup á eigninni fellur ábyrgðin á eigandann. Á kaupandanum hvílir sú skylda að skoða eignina áður en gengið er frá kaupum.

Galli sem kaupandi hefði átt að sjá við venjulega skoðun telst ekki vanefnd af hálfu seljanda og getur kaupandi því ekki beitt vanefndarúrræðum vegna slíks galla. Seljandi hefur vissulega

upplýsingaskyldu sem felur í sér að láta vita um þá galla sem ekki eru sjáanlegir á eigninni. Aðrir gallar á eign sem ekki flokkast undir leynda galla af hálfu seljanda eru á ábyrgð kaupandans.

Ef þú gerir tilboð í eign án þess að hafa látið skoða hana skaltu setja fyrirvara á tilboðið um að leiði skoðun í ljós galla getir þú dregið tilboðið til baka. Á Norðurlöndunum er lögboðið að ástandsskoða vegna sölu. Ef skoðunarmaður verður var við meinta stóra galla kostnaðar metur hann þá og er sú upphæð dregin frá kaupverði.



Aðrir velja íbúð í rótgrónu hverfi.



# Draumahús



**Helgi Bjarnason**  
helgi@draumahus.is  
viðskiptafr. MBA



**Ólafur Jóhannsson**  
olafur@draumahus.is  
rekstrarfræðingur



**Hjalti Pálmarsson hdl.**  
hjalti@draumahus.is  
löggitur fasteignasali



**Sigurður J. Sigurðsson**  
sigurdur@draumahus.is  
löggitur fasteignasali



**Þórarinn Thorarensen**  
thorarin@draumahus.is  
sölumaður



**Andrea Bóel Þæringsdóttir**  
andrea@draumahus.is  
ritari/skjalagerð



**Eðvarð Matthíasson**  
edvard@draumahus.is  
löggitur leigumíðari



**Guðrún Stefánsdóttir**  
gudrun@draumahus.is  
sölumaður

## 2ja herbergja

Melalind - 201 Kóp    Ásbraut - 200 Kóp    Bergstaðastr. - 101 Rvk



**16.400.000**  
Glæsileg 2ja herbergja



**9.900.000**  
36,6 fm 2ja herbergja



**15.500.000**  
Endurnýjuð 2ja herb.

Dvergabakki - 109 Rvk    Efstaland - 108 Rvk    Eikjuvogur - 104 Rvk



**12.400.000**  
Endurnýjuð 2ja herbergj.



**15.500.000**  
Einstaklega falleg 45,5 fm.



**12.900.000**  
Góð 2ja herbergja 60,3 fm.

Eskihlíð - 105 Rvk    Flókagata - 105 Rvk    Grandavegur - 107 Rvk



**17.900.000**  
Falleg 78,4 fm 2ja herb.



**13.900.000**  
Falleg 2ja herb. 51,7 fm.



**12.200.000**  
Endurnýjuð 2ja herb.

Hlíðarvegur - 200 Kóp    Hólmgarður - 108 Rvk    Karfavogur - 104 Rvk



**11.900.000**  
Góð 2ja herb. 60,7 fm íbúð.



**17.900.000**  
Stórglæsileg 2ja herb.



**11.500.000**  
2ja herb. 40,9 fm íbúð.

Lautasmári - 201 Kóp    Leifsgata - 101 Rvk    Meistaravellir - 107 Rvk



**20.900.000**  
Einstakl. falleg 2ja herb.



**12.000.000**  
2ja herb. 48,7 fm íbúð.



**15.500.000 LAUS STRAX**  
Mjög góð 2ja herb. 61,6 fm.

Rekagrandi - 107 Rvk    Sörlaskjól - 107 Rvk    Vesturgata - 101 Rvk



**17.400.000**  
Góð 93,5 fm 2ja herbergja.



**16.500.000**  
Falleg og björt 2ja herb.



**19.900.000**  
Glæsileg 2ja herbergja.

## 3ja herbergja

Alfkonuharfi - 203 Kóp    Funalind - 201 Kóp    Gullengi - 112 Rvk



**21.300.000**  
90,5 fm 3ja herb. á 1. hæð.



**20.500.000**  
Falleg 3ja herbergja 87 fm.



**17.900.000**  
Falleg 84,6 fm 3ja herb.

Hraunbær - 110 Rvk    Hringbraut - 107 Rvk    Iðufell - 111 Rvk



**16.300.000**  
Mjög góð 86,1 fm 3ja herb.



**18.300.000**  
3ja herbergja 93,2 fm íbúð.



**14.500.000**  
Góð 3ja herbergja, 84,2 fm.

Kristnibraut - 113 Rvk    Laugarnesvegur - 105 Rvk    Mjóstræti - 101 Rvk



**28.000.000**  
Einstakleg falleg 116,4 fm.



**19.900.000**  
87,2 fm 2ja til 3ja herb.



**19.900.000**  
Falleg 3 herbergja 81,1 fm.

## Draumaeignir

Berjarimi - 112 Rvk



**15.900.000**

Falleg 2ja herbergja 63 fm íbúð á 2. hæð ásamt stæði í lokaðri bílageymslu, sérinnangangur af svölum.

Snorrabraut - 105 Rvk



**13.500.000**

Mjög góð 51,1 fm auk ca 5-6 fmgeymslu 2ja herbergja íbúð á 1. hæð með suðursvölum. Gengið er inn í íbúðina af Grettisgötu.

Öldugrandi - 107 Rvk



**15.900.000**

Björt og skemmtileg 2ja herb., 56,3 fm íbúð á 2. hæð í litlu fjölbýlishúsi á frábærum stað í Vesturbænum - Aðeins 5 íbúðir í húsinu og 2 hæðir.

Skipasund - 104 Rvk



**16.900.000**

Virkilega falleg og mikið endurnýjuð, 3ja herbergja, 72 fm ris-íbúð í Sundunum í Reykjavík

Stóragarði - 108 Rvk



**17.500.000**

Góð 3 herb. 92,9 fm íbúð á 1. hæð í góðu fjölbýli ásamt íbúðarherb. í kjallara, Frábær staðsetning - stutt í alla þjónustu og skóla

Sörlaskjól - 107 Rvk



**16.400.000**

Góð 3 herbergja 63 fm íbúð með sérinnangangi.

## 3ja herbergja

Mjólnisholt - 105 Rvk    Reykás - 110 Rvk    Nýlendugata - 101 Rvk



**19.400.000**  
Virkilega falleg 3ja herb.



**16.900.000.**  
Falleg 78,6 fm 2-3ja herb.



**16.600.000**  
Virkil. smekkleg 3ja herb.

Reykás - 110 Rvk    Reyrengi - 112 Rvk    Rjúpnasalir - 201 Kóp



**21.200.000**  
Falleg 104 fm 3ja herb.



**17.200.000**  
Mjög smekkleg 3ja herb.



**22.000.000 LAUS STRAX**  
Mjög fin 3ja herb. 92 fm.

Rofabær - 110 Rvk    Samtún - 105 Rvk    Skipholt - 105 Rvk



**15.300.000**  
3ja herb. 85,1 fm á 3. hæð.



**18.300.000**  
Virkil. fin 3ja herb. 73,8 fm.



**18.300.000**  
Góð 3ja herbergja 88,3 fm.

Starengi - 112 Rvk    Stígahlíð - 105 Rvk    Torfufell - 111 Rvk



**20.900.000**  
Virkilega falleg 3ja herb.



**17.100.000**  
Mikið endurnýjuð 84,6 fm.



**12.900.000**  
3ja herb. 80 fm á 4. hæð.

Vegghamrar - 112 Rvk    Þorlaksgeisli - 113 Rvk



**17.900.000**  
Nýl. endurbætt 3ja herb.



**24.500.000 Laus strax**  
Falleg 99,2 fm 3ja herb.



**Alltíð fínt sölupóknun**

## 4ra til 7 herbergja

Austurberg - 111 Rvk    Álfatún - 200 Kóp    Alfkonuharfi - 203 Kóp



**17.900.000**  
Vel skipulögð 4ra herb.



**26.500.000**  
Falleg 4ra, 117 fm íbúð.



**29.000.000**  
Einstök 131,5 fm 4ra herb.

Ásbraut - 200 Kóp    Engihjalli - 200 Kóp    Fálkagata - 107 Rvk



**17.900.000**  
90,8 fm 4ra herb. íbúð.



**17.400.000**  
Mjög fin 4ra herb. 97,4 fm.



**16.400.000**  
4ra herb. 76,9 fm efrihæð.

Fífulind - 201 Kóp    Fífurími - 112 Rvk    Flétturími - 112 Rvk



**27.400.000**  
Falleg 5 herbergja 130 fm.



**32.000.000**  
Fallegt 4ra herb. 133,2 fm.



**24.900.000**  
Falleg 4ra herb. 107 fm.

Hólagata - 260 Rbæ    Kleppsvegur - 105 Rvk    Langhofsvegur - 104 Rvk



**21.000.000**  
Góð 189,3 fm 4 herb. hæð.



**15.900.000**  
Góð 4ra herbergja 96,5 fm.



**20.900.000**  
Mjög góð 4ra herb. 86 fm.

# Upplýsingar 530 1800



530 1800



**Teima Róbertsdóttir**  
telma@draumahus.is  
þjónustustjóri



**Helgi Már Karlsson**  
helgimar@draumahus.is  
ljósmyndari



**Böass Ragner Böasson**  
boas@draumahus.is  
sölumaður



**Bergur P. Steingrímsson**  
bergur@draumahus.is  
fjármálastjóri



**Kristín Sigurøy Sigurðardóttir**  
kristin@draumahus.is  
ritari/skjalagerð



**Sigurður Samúelsson**  
sigurdursam@draumahus.is  
sölumaður

**Draumaeignir**

**Grettisgata - 101 Rvk**



**29.900.000**

Fallegt 4 herb. 86 fm einbýli með sérbílstaði. Húsið er allt nýlega uppgert að innan sem utan, rafmagn allt nýlega tekið í gegn og yfirfarið

**Kambasel - 109 Rvk**



**25.900.000**

Virkilega falleg 147,8 fm 5 herb. íbúð á 2. hæð og risi í raðhúsi. Stutt í skóla og alla þjónustu

**Naustabryggja - 110 Rvk**



**29.900.000**

Einstaklega falleg 131,2 fm 6 herbergja íbúð á 3. hæð og 4. hæð í vönduðu fjölbýli. Vandaðar innréttingar úr kirsu-berjavíð og parket úr sama við.

**Rjúpufell - 111 Rvk**



**17.500.000**

Fallega 4 herbergja 108,3 fm íbúð á 2 hæð. Plastparket á öllum gólfum, húsið allt nýlega tekið í gegn að utan. Góð eign.

**Smárabarð - 220 Hfj.**



**28.000.000**

Falleg 4ra herbergja 117,4 fm íbúð á 2. hæð í litlu fjölbýli á góðum stað í Hafnarfirði.

**Skálaheiði - 200 Kóp**



**22.200.000**

**LAUS STRAX** Nýl. stands. 4ra herb., 96,4 fm íbúð á jarðh. Fyrir 2 árum var hún endurhönnuð, skipt um gólfefni, fatask., innrétt. og tæki í baði og eldh., raf- og vatnslagnir.

**Rað- og parhús**

**Fífumói - 260 Rbæ**



**31.000.000**

Virkilega fallegt 6 herb.

**Fagríhjalli - 200 Kóp**



**42.900.000**

Parhús á 2 hæðum 6 herb.

**Búland - 108 Rvk**



**44.700.000**

Virkilega fallegt 211,2 fm

**Einbýli**

**Álfharvaf - 203 Kóp**



**46.800.000**

Fallegt 202,5 fm einbýli.

**Blikastígur - 225 Álf**



**37.900.000**

Sjarmerandi einbýli.

**Borgarvegur - 260 Njarðv.**



**22.500.000**

6 herb. 143 fm einbýli.

**Brekkestígur - 260 Rbæ**



**36.000.000**

Skemmtl. 271 fm 6 herb.

**Brúnastekkur - 109 Rvk**



**41.700.000**

Einstakl. fallegt 165,5 fm.

**Byggðarendi - 108 Rvk**



**69.000.000**

Einstakl. fallegt 295,2 fm.

**Fannafold - 112 Rvk**



**41.900.000 LAUS STRAX**

Glæsil. 6 herb. 186,5 fm.

**Fjallalind - 201 Kóp**



**49.900.000**

Vandað 257 fm einbýli.

**Furugrund - 800 Self**



**34.400.000**

Fallegt 216,5 fm. einbýli.

**Glitvangur - 220 Hfj**



**54.000.000**

Einstakl. glæsilegt einbýli.

**Grettisgata - 101 Rvk**



**31.500.000**

148,8 fm 4ra - 5 herb. einb.

**Hólagata - 245 Sandg**



**22.000.000**

5 herbergja 175,5 fm einb.

**Kvistaland - 108 Rvk**



**68.000.000**

Fallegt, vel skipul. einbýli.

**Langholt - 230 Rbæ**



**35.000.000**

Fallegt 6 herb. einbýli.

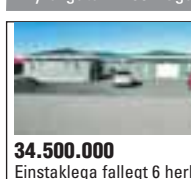
**Lyngbrekka - 200 Kóp**



**48.000.000**

Stórgl. 199,5 fm 6 herb.

**Myrargata - 190 Vogar**



**34.500.000**

Einstaklega fallegt 6 herb.

**Njálsgata - 101 Rvk**



**39.500.000**

Stórgl. 5 herb. 183,3 fm.

**Skólabraut - 250 Garður**



**20.500.000**

5 til 6 herbergja einbýli.

**Stakkhamrar - 112 Rvk**



**38.500.000**

4ra - 5 herb 167,3 fm einb.

**Suðurgata - 190 Vogar**



**33.400.000**

Fallegt 6 herb. 214 fm.

**Tröllhólar - 800 Sel**



**30.500.000**

Fallegt 190 fm 5 herb. einb.

**Prándarsel - 109 Rvk**



**55.000.000**

361,9 fm einbýli.

**Vallargata - 245 Sandg.**



**23.300.000**

Glæsilegt 177,6 fm einbýli.

**Sjávargata - 260 Rbæ**



**25.000.000**

Fallegt 228,9 fm einbýli.



www.draumahus.is



# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á visir.is ]

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN  
ER OPINN ALLA DAGA  
KL. 8-22**

**TIL BIRTINGAR NÆSTA  
DAG PARF AÐ PANTA  
FYRIR KL. 14.30**

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN  
ER 550 5000  
smaar@frettabladid.is / visir.is**

**AFGREIÐSLAN ER OPIN:  
MÁNUDAG TIL FÖSTUDAGS  
LAUGARDAG OG SUNNUDAG**

**8-18  
11-16**

## BÍLAR & FARARTÆKI

**HEIMSBÍLAR**  
www.heimsbilar.is



Aðeins 90 þ.kr. útborgun + yfirtaka 580 þ. (17 þ. pr. mán) Ford Focus STW árg. 4/2000. Ek. 138 þ. km. Sérstaklega gott viðhald og virkilega fallegt eintak. CD-spilari, fjarst. samlæsingar, þakbogar, smurbók frá upphafi o.fl. Upplýsingar hjá eiganda í s. 899 3715 og til sýnis og sölu hjá Heimsbílum Kletthálsi 2, 110 Rvk, s. 567 4000. Sjá fleiri myndir á www.heimsbilar.is.

**Heimsbilar**  
Kletthálsi 11a, 110 Reykjavík  
Sími: 567 4000  
www.heimsbilar.is

## Bílar til sölu

**Dæluylkill**  
Ekkert PIN Meiri hraði  
Lægra verð  
www.atlanbolia.is

**AO**  
ATLANBOLIA

## TILBOÐ DAGSINS



**Jeep Útsala**  
**Splunkunýjrir Grand Cherokee á útsölu í dag!**  
BESTU BÍLAKAUPIN islandus.com  
www.islandus.com - Sími 552 2000

**Áramótatilboð.**  
Nú fer hver að verða síðastur að ná sér í splunkunýja 2005 bíla og spara enn meira. 1 milljón kr. undir listaverði. Jeep Grand Cherokee 2005 með nýja laginu frá kr. 2.590.000! Valinn Jeppi ársins 2005 af bílablöðum í USA. Splunkunýjrir eða næstum nýjrir, lítill ekknir Jeep bílar langt undir markaðsverði. Útvegum einnig frá öðrum framleiðendum, t.d. Ford og Hummer. Allt að 5 ára ábyrgð og bílalan fæst á alla bíla frá Islandus.com. Sími 552 2000 www.islandus.com.

## 0-250 þús.



Til sölu MMC Lancer, ssk (nýupptekinn skipting). Sk. '06. V. 175 þ. S. 861 3790.

## 500-999 þús.



Til sölu mazda 626 árg. '98, 2000 cc, ek. 128 þús. Verð 750 þús. S. 698 0949.

Ford Focus station árg. 2000, ek. 75 þús., sjálfskiptur, grænn. Verð 850 þús. Uppl. í s. 867 4418.

## Bílar óskast

Vilt þú gefa mér bílinn þinn? Námsmaður óskar eftir mjöðög ódýrum, helst ókeypis bíl. Sími 823 9058.

## Jeppar

**BÍLABÚÐ**  
islandus.com  
**Jeppatilboð**  
Jeep Ford 5  
BESTU BÍLAKAUPIN islandus.com  
www.islandus.com - Sími 552 2000

## Áramótatilboð.

Nú fer hver að verða síðastur að ná sér í splunkunýja 2005 bíla á tombóluprís. Hafðu samband strax og fáðu áramótatilboð. Nýja eða nýlega jeppa færðu ódýrari hjá Islandus.com. Útvegum frá öllum helstu framleiðendum langt undir markaðsverði. Öflug þjónusta, allt að 5 ára ábyrgð og bílalan. Ef draumabíllinn þinn er ekki til á vefnum okkar í dag, finnum við hann fljótt með alþjóðlegri bílaleit. Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup á Bílaupboði Islandus.com. Sími þjónustuværs 552 2000 og netspjall við sölumenn er á www.islandus.com.

## Pallbílar

Við erum með lokað 31/12/05  
Gleðileg jól og farsælt komandi ár.  
Með kveðju starfsfólki Ingvar Helgason notaðra bíla

Til sölu Ford 350 Super Duty Lariat Lux-ury árg. '05. Ek. 10 þús. Verð 3.690 þús. Sími 892 5195.

## Vörubílar

### ÖJ-Arnarsson www.trukkur.is

Óskar viðskiptavinum sínum sem og landsmönnum velfarnaða á nýju ári. Minni á nýja heimasíðu www.trukkur.is Fjöldi bíla og tækja á góðum verðum. Með kveðju Örn Jóhansen framkvæmdastjóri.

## Vélsleðar

Til sölu Lynx Racing 440 árg. 2003, í toppstandi. Verð 600 þús. Uppl. í s. 848 5571.

## Vinnuvélar



Úrval notaðra innfluttra lyftara til sölu. PON Pétur O. Nikulásson ehf s. 552 0110.

## Lyftarar

**ALLAR GERDIR AF VINNULYFTUM TIL LEIGU GÓÐ TÆKI & BETRA VERÐ**  
sími 565 4646 & 600 1700  
**WWW.ARMAR.IS**



**Körufubílaeigan.**  
Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. 893 3573

## Varahlutir

**Varahlutir**  
BÍLAVARHLUTIR Á LAGER  
Seljum líka hörku boddil og ljós.  
Við erum ykkar bönus.  
AB Varahlutir  
Opíð frá virka d. 08.00-18.00  
Betri vara, betra verð.  
Sími 567 6020. Bildshófi 18  
www.abvarahlutir.is og www.boddi.is

**Peugeot-Citroen.**  
Peugeot, Citroen. Er eingöngu að rífa Peugeot og Citroen. Franskir bílapartar ehf. S. 587 8200 & 694 9117.

Bílhutir, Kaplahrauni 14 Drangahrauns megin, S. 555 4940. Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

## Aðalpartasalan s. 565 9700

Kaplahrauni 11 HF. Eigum varahluti í Hyundai, Peugeot, Mazda, MMC, Opel og fl. Kaupum bíla til niðurrifs.

**bilapartar.is**  
Bilapartar, erum flutt í Grænumýri 3 Mosfellsbæ, s. 587 7659. Erum eingöngu með Toyota. Kaupum Toyota-bíla. Opíð virka daga frá 10-18.

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eigum varahluti í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þ.a.m. Ford, Opel, Suzuki, Mazda, VW, Daewoo. Kaupum bíla til niðurrifs.

**Bilapartasalan Ás**  
Skúthraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum bíla til niðurrifs.

Partar VTS S. 421-8090. Subaru Impresa 2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opíð 8-18. Lau. 10-15.

**Hedd 557 7551**  
Bilapartasala sem sérhæfir sig í Musso, Bens, VW, Skoda, Audi og fl. Opíð mán-föst. 9-18. Skemmuvegur 16. S 557 7551.

**Opel partar.**  
Er að rífa Zafira 99-04, Vectra 93-01, Astra 95-02, Corsa 95-02, Combo 95-00. Viðgerðþjónusta kaupum Opel bíla. Opíð um helgar. Sími 553 9900 & 845 2996.

## Bilapartar og þjónusta. S. 555 3560

Subaru, Nissan, MMC, Toyota, Ford, Hyundai, Suzuki, Daihatsu, Opel, VW, Peugeot, Reno, Skoda o.fl. Dalhrauni 20. Sendum þér að kostnaðarlausu.

Varahlutir í Renault megane, Megane Coupe, Ford Focus, Suzusuki Baleno, Hyundai Accent, Getz, Daewoo Lanos. S. 568 6860.

## Viðgerðir

**Pústþjónustan Ás**  
Pústkerfi í flestar gerðir bíla. Sérsmíð & viðgerðir.  
21.7" & 3" púst í jeppa og sendihla. Einnig rafgeyma í úrvali fri ísetning  
Fljót og góð þjónusta  
S. 562 8966, Nostani 2

Ef pústið pípir og bremsur braka, hættu að aka og láttu okkur laga. Kvikkþjónustan, Sóltúni 3, s. 562 1075.

**Allar smáauglýsingar einnig frítt í viku á visir.is**  
PÖNTUNARSÍMI 550 5000  
EÐA Á VISIR.IS

FRÉTTABLAÐIÐ

## Eitt símtal



550 5000

## Margföld áhrif með samlesnum auglýsingum!

Þú getur fimmfaldað tíðni auglýsinganna þinna með samlesnum auglýsingum sem birtast á **Bylgjunni, Talstöðinni, Létt 96,7, Fréttablaðinu** og á **visir.is**. Þegar þú hringir og pantar auglýsingu líða innan við tvær klukkustundir þar til hún er komin í loftið. Daginn eftir birtist hún svo í smáauglýsingum í **Fréttablaðinu** og á **visir.is**.

**Einfalt, fljótlegt og gríðarlega áhrifaríkt!**



**Hringdu í síma 550 5000 og margfaldaðu tíðni auglýsinganna þinna**



Fimm miðlar



**KEYPT & SELT**

Til sölu



**1000 kr. Tilboð!!!**  
Allar pizzur á matseðli eða með 2 áleggjum á aðeins 1000 kr. og hvítlauksbrauð fylgir frítt með, alla daga þegar sótt er. Opíð 16-21 alla daga. Pizza 67 Austurvei, Háaleitisbraut 68. S. 800 6767.



**Stubbastrumar.**  
Góð lausn fyrir alla vinnustaði, verslanir og fl. Snyrtilegir og auðveldir í notkun. Henta einnig vel fyrir tyggjógummi. Uppl. í s. 847 7995 & 699 2698.

**vitamin.is**  
Blek.is  
Mikið úrtal af fæðubitaefnum.  
Low Carb vörur í mörpum gerðum  
**Vitamin.is Verslun**  
Ármúla 32. S 544 8000  
Opíð mán-fös 10-18  
Laug 11-15.

Rúllugardínur. Sparið og komið með gömlu rúllugardínukleffin og fáið nýjan dúk á keflin. Gluggakappar sf. Reyðarkvísl 12, Ártúnsholti, s. 567 1086.

Til sölu nýlegur tvöfaldur Pizzaoft (steina), hentar veitingarekstri. Uppl. í s. 860 1929 & 696 3633.

Til sölu vegna flutninga furuskápur úr Rúmfatalagernum, mjög stór og rúm-góður, Klíkk- Klakk svefnsofi úr Línunni, A-B bókafl. Saga mannkyns, 16 bindi. S. 555 1534 & 848 5034.

**Pvottavélar**  
Til sölu nokkrar yfirfarnar þvottavélar og þurrkarar. Sími 847 5545.

Óskast keypt

Óska eftir 7-8 feta pool borði ásamt fylgihlutum. Uppl. í s. 893 2550.

Konur ath. Vil kaupa handþrjónaðar lopapeysur. Áhugasamar sendi svör merkt "lopapeysur" á smaar@frett.is eða skili svörum í afgreiðslu Fréttablaðsins Skaftahlöð 24.

**Sjónvarp**  
Sjónvarps/videovíðgerðir. Afsl. til elli/öryrkja. Sækjum. Litsýn, Síðumúli 35. S. 552 7095.

Tölvur

**Hraðbraut Hringiðunnar**  
ADSL tenging  
Verð frá aðrir kr.  
**3.690.-**  
Hringiðan  
Lapphjóningar / Netto  
**525 2400**

Kynntu þér sjónvarp yfir ADSL hjá Hringiðunni. Sími 525 2400.

**Ódýrar tölvuvíðgerðir.**  
Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. 695 2095.

**Tölvuvíðgerðir frá 1500 kr.**  
Heimaþjónusta í hæsta gæðaflokki. Ókeypis uppsetning á öflugri vírusvörn. Miðnet, s. 694 6161.

**Ódýrar tölvuvíðgerðir!**  
Alhliða tölvuvíðgerðir og uppfærslur. Uppl. í s. 899 8894.

Til bygginga



Hanna og smíða stiga. Fást á ýmsum byggingarstigum. Sérlausnir í þrengslum. 25 ára reynsla. Uppl. í s. 894 0431.

**Steinull.**  
Til sölu úrvals steinull, margar gerðir. Gott verð. Uppl. S. 898 5500.

**Steinull**  
Til sölu úrvals steinull, margar gerðir. Gott verð. Uppl. S. 898 5500.  
Óska eftir vinnuskúr með rafmagns-töflu. Einnig Doka og 2x4. Upplýsingar í síma 897 1389, Guðmundur.

Verslun

**100% verðvernd**  
Á öllum vörum  
i-pod egg 3.999  
Ný sending  
Af glöngjum DVD  
Verð 3490 og 3990kr  
**3 Spótur 5000kr**  
NYTT NYTT  
Gætt lökling með 24k  
Gull í. Jól gætt ekki fluttara  
Venus erotic store  
Fréttagata 1  
S: 552 2525 www.venus.is

**ÚTILÍF**  
Vegna breytinga á Verslun Útílífs í Kringlunni eru innréttingar úr búðinni til sölu. Vegg- og gólfstandar, innréttingar eru frá Umdasch af um 1200 fm söluplássi. Upplýsingar í síma 664 1505.

**ÞJÓNUSTA**

Hreingerningar

**Lofstokkahlreinsun**  
Hreinsun loftræstikerfa  
**12 ára reynsla**  
Vönduð vinnubrögð  
**Sími 567 0882**  
www.lofstokkahlreinsun.is

**Þrífvirkni Hreingerningarþjónusta**  
- Ræstingar í fyrirtækjum.  
- Ræsting sameigna.  
- Iónaðarþríf.  
- Flutningsþríf.  
- Teppahreinsun.  
- Gluggaþvottur.  
- Sorpgeymsluþjónusta.  
- Brunarþríf.  
- Þríf eftir vatnstjón.  
- Bónun.  
- Húsvardarþjónusta.  
Allar nánari upplýsingar í síma 869 3868 & 861 6512 eða senda fyrirspurn á þrífvirkni@hiv.is

Nostra Hreingerningarþjónusta. Tökum að okkur fyrirtækja-, heimilis-, flutnings-, stigagangarþríf, teppahreinsunir, bónvinnu og gluggaþvott. Uppl. í s. 578 1450 eða senda fyrirspurnir á nostra@nostra.is

**Heimilisþríf**  
Tökum að okkur vikuleg heimilisþríf. Upplýsingar í síma 824 1455.

Ræstingar

**ÍslandsÞríf**  
Atrétt vörutækni á sviði ræstinga.  
Steintoppaþríf, þríf á natúrustein, marmara og teraso. Oliberum parket. Bónleysing, gólfbón, og bónslipun. Flutnings og nýbyggingar þríf. Dagleg þríf á fyrirtækjum og stofnum.  
**SÍMI 561 8000.**

Málarar

**MÁLARAMEISTARAFÉLAGIÐ**  
Er málarinn þinn Meistari?  
**malarar.is**  
S: 868 1165

Húseigendur: Varist fúskara. Verslið við fagmenn. Málarameistarafélagið. S. 568 1165.

Málarameistari getur bætt við sig verkefnum eftir áramót. Uppl. í s. 896 6148.  
Málari óskar eftir verkefnum. Uppl. í s. 892 9496.

Búslóðaflutningar

**Flutningaþjónusta Brynjars.**  
**S. 898 6565.**

Búslóðaflutningar og búslóðageymsla. Stór bíll. Gerum tilboð í flutning út á land. S. 898 6565. Flutningaþjónusta Brynjars.

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Miklaels. S. 894 4560.

Húsaviðhald

**STEINSTEYPUSÖGUN KJARNABORUN**  
MÚRBROT MALBÍKSSÖGUN  
PRIFALEG UMGENGNI  
**SAGTÆKNI ehf**  
Bjarthöf 8 112 RVK  
www.sagtækni.is  
**S. 567 4262 & 893 3236**

**Bortækni S:892-7544**  
Allhliðar Þjónusta  
Steypusögun Kjarnaborun  
Múrbrot  
Prifaleg umgengni  
20 ára reynsla

Þak- og utanhússklæðningar og allt húsaviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 892 8647.

**Húsaviðhald.**  
Getum bætt við okkur verkefnum í málningarvinnu, flisalögnum og fl. Vönduð vinna. Upplýsingar í síma 892 2752 & 695 4661.

Stíflupjónusta

**FJARLÆGJUM STÍFLUR**  
úr vöskum, w-ögnum, báðkerum, niðurföllum, þak & drenlögnum.  
**RÖRAMYNDAVEL DÆLUBÍLL**  
Valur Helgason ehf  
896 1100 - 568 8806  
www.stifa.is

**Stíflulosun Röramyndun**  
Lessa stíflur úr salernum, vöskum, báðkerum og niðurföllum. Röramyndaveki til að staðsetja skammtidur í lögnum.  
**Skolphreinsun Asgeirs sf.**  
S. 892 7260 & 567 0530.

**Stíflupjónustan ehf**  
S.5542255: 8965800  
Stíflulosun-Röramyndun  
www.stiflutjonustan.is

Fjarlægum stíflur úr WC, vöskum og fl. Röramyndaveki og víðgerðir á frárennslislögnum. Stíflupjónusta Geirs, s. 697 3933.

Tölvur

Þarftu aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 10 ára reynsla. Ríkharður S. 898 0690, 8-23 alla daga.

Opíð allan sólahringinn. Geri við tölvur í heimahúsum og skrifstofum. Fljót og góð þjónusta. Víðgerðir og uppsetning. Sími 693 9221. www.tolvuvaktin.is

Spádómar

**ALSPÁ**  
Miðlun, draumar, ráðgjöf heilum, fyrirkæring, N L P sannaþá, einkat. o.m.fl.  
**908 6440**  
Finn tynda mun!

**Rómantísk stjörnuspa 2006**  
Spásími: **905-2200**  
Hvernig passa merkin saman? Hver er áhugamaðinn í stjörnuvísun? Hver er líkinn maður hans / hennar? Fáðu svör við þessu fyrir árið 2006.

**Kærleiks-ljósíð**  
Spámiðil, Tarot-lesur og Kristakúla  
**566 7311 905 2005**

Kristjana spámiðill tekur fólk í einkatíma. Þeir sem til mín vilja leita pantíð tíma í s. 554 5266 & 695 4303.

Spásíminn 908 5666. Stjörnuspa. Tarot. Ársspa. Draumráðningar, ást og peningur. Andleg hjálp. Trúnaður.

Örlogalínan 908 1800 & 595 2001

Miðlar, spámiðlar, tarotlestur, draumráðningar. Fáðu svör við spurningum þínum.

**Hanna 908 6040**  
Andleg leiðsögn, miðlun, tarot, spá, draumar, og huglækningar. Frá kl. 13 til 01. Tímappantanir í síma 555 2927.

Múrarar

**MÚRVERK**  
sími 698 0111

TIL SÖLU

**NITRO**  
**Baffin vélsledaskór**  
Verð frá **16.900**  
Bíldshöfða 9, 110 Rvk - Sími: 557-4848 - www.nitra.is

**Múrverk.**  
Getum bætt við okkur verkefnum. Upplýsingar í síma 896 6614. Kolbeinn Hreinsson múraramestari.

Rafvirkjun

**Raflagnir Dyrasímar**  
Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt víðgerðum og nýlögnum.  
**Fljót og góð þjónusta**  
Sími 893 1733  
**Jón Jónsson**  
Löggiltur rafverktaki  
www.raflagnir.is

HEILSA

Heilsuvörur

Þú léttist með Herbalife! Persónuleg ráðgjöf og stuðningur. S. 892 8463 & 868 4884.

Herbalife - Shapeworks - NouriFusion. Upplifðu muninn WWW.ARANGUR.IS S.586 8786.

Missti 10 kg á 12 vk. Þú getur það líka með Shape Works. Rannveg 862 5920 www.heilsuval.topdiet.is

Árangur með Herbalife! Kaupauki með grunnplani í janúar. Edda Borg S. 896 4662.

Frábær líðan. Alveg síðan, Herbalife www.eco.is Erla Bjartmarz erla@eco.is 899 4183.

Léttari og hressari með Herbalife. www.dagamunur.is s. Ásta. 891 8902

www.betriheilsa.is Betri heilsa með næringuna að leiðarljósi Guðrún s:696 1368

www.betriheilsa.is Betri heilsa með næringuna að leiðarljósi Hanna s:897 4181

HERBALIFE! Frábær fæðubót með líkamsrækt. Jonna 896 0935 & 562 0935. www.heilsufrettir.is/jonna

Líkamsrækt

Shapeworksnámskeiðin hefjast í Sporthúsinu og Baðhúsinu 2. og 3. jan. Uppl. og skráning í 898 7742 / skarp16@simnet.is. Skarphéðinn Ingason FIA-einkaþjálfari.

Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Olóf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

TIL SÖLU / ÞJÓNUSTA

**Trésmiðarvélur & verkfæri.**  
**IDNVÉLAR**  
Hvælgjörntúli 18-20 220 Hafnarfjörður. Sí: 863-5055  
www.idnvelar.is

**STEYPUSÖGUN KJARNABORUN MÚRBROT LÍNUBORUN**  
820 0070 577 5177

**NITRO**  
Baffin vélsledaskór  
Verð frá 16.900  
Bíldshöfða 9, 110 Rvk - Sími: 557-4848 - www.nitra.is



## SKÓLAR &amp; NÁMSKEIÐ

## Námskeið



Microsoft kerfisstjórnamið fyrir MCP og MCSA próf hefist 6. feb. Rafiðnaðarskólinn. www.raf.is s. 863 2186.

## Flug

Flugfélagið Geirfugl heldur bóklegt einkaflugmannsnámskeið sem hefist 9. jan. nk. Skráning á www.geirfugl.is eða í s: 511-5511

## Ökukennsla

Evar Friðriksson. Kenni allan daginn. Toyota Avensis 2004. Tek í akstursmat og hjálpa við endurtökuþróf. S. 863 7493 og 557 2493.

## TÓMSTUNDIR &amp; FERÐIR

## Fyrir veiðimenn



www.sportvorugerdin.is

## Hestamennska

Til leigu hesthúsuppláss í nýju húsi í Mosfellsbæ. Full hirðing. Uppl. í s. 862 7849.

## HÚSNÆÐI

## Húsnæði í boði



Glæsileg íbúð eða allt húsið til sölu eða leigu. Tvær 170 m<sup>2</sup> íbúðir til leigu, önnur með húsgögnum. Einnig er hægt að kaupa fasteignina samtals 440 m<sup>2</sup> og þá fylgir til viðbótar 80 m<sup>2</sup> íbúð eða vinnustofa. Mjög skemmtilega staðsett umkringt útivistarsvæðum neðst í Breiðholti, nálægt Mjódd, skólar, kirkjur, íþróttamiðstöð og verslanir í göngufjarlægð. Nánari upplýsingar á netinu www.pulsinn.com/hus.

Leigjendur, takið eftir! Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Einstaklingsíbúð á svæði 101 til leigu. Laus núna. Uppl. í s. 820 4546.

## Húsnæði óskast

Óskum eftir snyrtilegri 4ja herb. íbúð helst á svæði 101. Reglusöm, barnlaus, meðmæli. Uppl. í s. 692 1522. Stefán. (stefan@sole.is).

Par óskar e. íbúð á sv. 101-108, frá 1. feb'06. V. 50 þús. Skilvísium greiðslum heitið. S. 6950256.

34 ára karlmaður, óskar eftir 2ja herb. íbúð. Er í vinnu og námi. Sími 659 1063.

Hafnarfjörður! Ungt par vantar 2-3 herb. í búð strax! Reyklaus og reglusöm. Skilvísium greiðslum heitið. Uppl. í s. 699 4162.

## Atvinnuhúsnæði

## Til leigu við Skipholt Rvk.

70 fm lagerhúsnæði. 126 fm iðnaðar/lagerhúsnæði. 254 fm skrifstofu/lagerhúsnæði. 350 fm skrifstofu.

Upplýsingar í s. 822 5125.

## Geymsluhúsnæði



Þinn eigin geymslubílskúr. 7, 10 og 17 m<sup>2</sup>. Búslóðir, fyrirtæki, iðnaðarmenn. Upphitað og vaktad. www.geymsla-eitt.is 564 6500.

Búslóðageymsla Olivers geymir búslóðir á brettum. Starfað í 18 ár. S. 567 4046 & 892 2074. Sækjum og sendum búslóðimar.

## Bílskúr

Til leigu ca. 30 fm bílskúrar við Móhelli í Hafnarfirði. Innifalið í leigu er rafm. og hiti. Heitt og kalt vatn, lagt fyrir 3ja fasa tengli. Hentar vel sem vinnuástaða eða geymslupláss. Leiga 30 þ. Uppl. í 892 5829.

## HEIMILIÐ

## Fatnaður

Allar viðgerðir, leðurviðgerðir og breytingar. Styttum buxur meðan beðið er. Saumsprettan v. Ingólfstorg. S. 552 0855.

## ATVINNA

## Atvinna í boði

Sælgætisgerðin Freyja óskar eftir starfsfólki við framleiðslu og pökkun. Vinnutími má-fi: 8.00-18.00, frí föstud. Nánari upplýsingar í sínum: 825 2048 og 825 2047.

## Afgreiðslustarf

Leita af fólki til afgreiðslustarfa í stóru skólamötuneyti. Áhugasamir hafi samband í síma 691 5976.

## Starfsfólk óskast.

Kjúklingastaðurinn Suðurverri óskar eftir starfsfólki í vaktavinnu og hlutastörf. Ekki yngri en 18 ára. Uppl. í s. 897 4796 & 553 8890.



## Hvar ert þú að vinna í vetur?

Hive vantar gott fólk í úthringiver sitt með vinnutíma milli 18-22, mán-fim. Starfsmenn vinna 2-3 kvöld í viku og ef þú ert dugleg/duglegur og hefur áhuga á frábærum tekjumöguleikum, skemmtilegri vinnu og góðu vinnuumhverfi þá ert þú sá sem við erum að leita að.

Áhugasamir sendi póst með helstu upplýsingum um sig á hordur@hive.is.

## Bakaríð hjá Jóa Fel

Bakaríð og sælkeraverslun Jóa Fel Kleppsvegi. Vantar hresst og duglegt starfsfólk. Tvískiptar vaktir. Uppl. á fást hjá Lindu í síma 863 7579 eða á staðnum. Bakaríð hjá Jóa Fel, Kleppsvegi 152.

## FERÐIR

## Komdu með.....

...til Utah í 10 daga skíða og skoðunarferð í mars 2006, fararstjóri Jón Jól

...til Slóveníu í 10 daga ævintýraferð í maí, fararstjóri Jón Baldur

...til Bayern í 8 daga konunglega skemmtireisu í maí, fararstjóri Jón Baldur

... á Nürburgring í helgarferð á Formúluna í maíbyrjun, fararstjóri Jón Baldur.

Hámarksstærð hópa um 20 manns.

Nánari upplýsingar á [www.isafoldtravel.is](http://www.isafoldtravel.is). Ferðaskrifstofan Isafold, sími 544 8866.

Litlir hópar – lífandi ferðir!



SMÁAUGLÝSINGAR FRÉTTABLAÐSINS

Allar smáauglýsingar einnig frítt í viku á [visir.is](http://visir.is)

PÖNTUNARSÍMI 550 5000 EÐA Á VISIR.IS

FRÉTTABLAÐIÐ

– smáauglýsingar sem allir sjá

## Varanlegt forskot

SAMKVÆMT GLÆNÝRRI KÖNNUN GALLUP HELDUR FRÉTTABLAÐIÐ YFIRBURÐUM SÍNUM Í LESTRI!

Íslenska þjóðin velur Fréttablaðið og er bilið langbreiðast meðal fólks undir 50 ára.

Markaðskannanir sanna að fólk á þessum aldri stendur fyrir um 85% af einkaneyslu auk þess að vera líklegri til að láta kynningarefni hafa áhrif á kaup sín.

Fréttablaðið er áhrifaríkasti auglýsingamiðillinn!



MEÐALLESTUR UNDIR 50 ÁRA  
TÖLUR SÍV. GALLUPKÖNNUN/OKTÓBER 2005

FRÉTTABLAÐIÐ

– stærsti fjölmiðillinn!





Domino's Pizza óskar eftir starfsmönnum í fullt starf og í hlutastarf. Frábær starfsandi og skemmtilegur vinnustaður fyrir hressa og duglega einstaklinga. Áhugasamir sækja um á [www.dominos.is](http://www.dominos.is).

**Aðstoð í eldhúsi**  
Tímabundið starf í janúar-febrúar vinnutími sveigjanlegur.  
**upplýsingar veitir leikstjóra-  
stjóri í síma 567-5970 Lilja Ey-  
þórsd Klettaborg Dyrhamrar 5.**

**Ræstingar.**  
Óskum eftir starfsfólki í hluta eða fullt starf. Góð laun í boði. Vinsamlegast hafið samband í síma 557 7300 & 899 5770  
**eða á email : spikkogspan@spikkogspan.is**

**Góð laun - Dagvinna.**  
Starfskraft vantar sem fyrst í þjónustu á Kaffi Milanó Faxafeni 11.  
**Upplýsingar á staðnum. Ekki í síma.**

**Hellu-og varmalagnir ehf.**  
Óska eftir verkamönnum í hellulagnir og jarðvinnu. Góð laun í boði. Þarf að geta hafið störf sem fyrst.  
**Upplýsingar í síma 892 1882 eða 893 2550.**

**Bífreidastjórar ATH.**  
IcelandExcursions Allrahanda, óskar eftir að ráða bífreidastjóra með rútuþróf til aksturs almenningsvagna, við hvetjum konur jafnt sem karla á öllum aldri að sækja um. Um framtíðarstörf er að ræða. Upplýsingar gefur Rúnar í s. 540 1313 & 660 1303 eða [runar@iea.is](mailto:runar@iea.is).  
**Icelandexcursions Allrahanda, er allhliða ferðaþjónustufyrirtæki í örum vexti. Við leitum að drifandi einstaklingum sem vilja vera hluti af skemmtilegum hóp í góðu starfsumhverfi.**

**Starfsmaður óskast í skiltagerð**  
Kröfur: Margmiðunarfræðingur með góða kunnáttu á Freehand, Illustrator, Corel Draw, og vefsíðugerð. Leitum að reykl, stundvísunum og snyrtil. starfskrafti. Um er að ræða framtíðarstarf. Góð laun í boði. Þarf að geta byrjað strax. Áhugasamir sendi uppl. um nafn, heimili, kennitölu, síma, hjúskaparstöðu, mynd og fyrri störf til Fréttablaðsins merkt "Vinna 2006" eigi síðar en 5 jan. '06.  
**Ath. aðeins verður svarað þeim umsóknum sem skila inn umbeðnar upplýsingar.**

Smiðir eða smiðsvanir menn/konur óskast til starfa. Mikil vinna framundan. Upplýsingar í síma 891 9938.

**Bakarí**  
Bakarí óskast í bakarí Breiðholti. Uppl. í s. 893 7370 eða 820 7370.

**Bakarí**  
Starfskraftur óskast til afgreiðslustarfa í bakarí/kaffihúsi, Skipholti, hálfan daginn og annan hvern laugardag. Uppl. í s. 820 7370.

Okkur vantar góðan starfskraft í eldhúsi, ef þú ert dugleg/ur og hefur áhuga á skemmtilegri vinnu og vinnuumhverfi þá ert þú sá eða sá sem við erum að leita að. Einnig vantar þjóna í sal. Góð laun í boði fyrir réttan aðila. Uppl. gefa Jón í s. 690 1074 og Signý í s. 695 0786 eða á staðnum. Café Bleu Kringlunni. S. 588 0300.

Óska eftir starfsfólki í fullt starf og hluta-störf. Pizzubakstur og heimsendingar ásamt fleiru. Uppl. í s. 867 8899.

Kaffi Roma Rauðarárstíg vantar starfsfólk í fullt og hlutastarf frá janúar. Nánari uppl. á staðnum milli 10 og 14.

Framsækinn veitingastaður og bar með nýjar áherslur í miðbænum óskar eftir metnaðarfullu og lífsglöðu fólki til starfa í sal og á bar. Ef þú ert drifandi, sjálfstæð/ur og tilbúin(n) til að brosa í vinnunni hafið þá samband í síma 860 1929 eða 696 3633 sem fyrst.

Óska eftir starfsfólki í kvöld og helgarvinnu, 20 ára og eldra. Heimabiði Njálsgötu 49 s. 552 6620 milli 10 og 18.

**Bernhöfts bakarí**  
Bernhöfts bakarí óskar eftir starfsfólki til afgreiðslustarfa. Uppl. veitir Sigurður í síma 551 3083 & 898 0550.

**Atvinna óskast**  
Útvegum pólskt starfsfólk. S. 894 7799, adam1@visir.is

Er ekki einhver sem treystir sér til að ráða 65 ára gamalan mann í vinnu. Hef verið í ábyrgðarstöðu í áratugi. Reglusamur, stundvís, meirapróf. Einhverskonar húsvarsla mundi henta vel ásamt fleiru. Uppl. í s. 564 1559.

Sjómaður óskar eftir góðu plássi. Sími 868 0917.

**TILKYNNINGAR**

**Tapað - Fundið**



Kötturinn okkar hann Lilli týndist þann 17. des. frá Bragagötu 33, 101 Rvk. Lilli er 8 mánaða, ógældur og mjög stór eftir aldri (mun stærri en meðalstórir högnar). Hann er hvítur og grábröndóttur og er ómerktur. Hann er gæfur og forvitinn og gæti því hafa álpast inn einhversstaðar. Endilega látið vita ef þið hafið séð hann eða vitid eitthvað um hann. Jón Sæmundur, s. 845 6822 og 561 1721.

**Einkamál**

SPILLI AF GÓÐU SAMBANDI  
**TANTRA**  
ERÓTISK VERSLUN  
LANDSINS MESTA ÚRVAL AF VHS, DVD OG LEIKFÖNGUM FYRIR FULLORDNA  
OPID MÁN - FÖS 12:00 - 20:00  
OG LAUGARD, 12:00 - 18:00  
FÁKAFENI 11  
HLÍÐASMÁRA 13  
SÍMI 588 6969 / 587 6969  
WWW.TANTRA.IS

**Hefur þú áhuga á því að gerast fósturforeldri?**  
*Ár hvert er fjöldi barna í þörf fyrir að eignast fósturforeldra. Barnaverndarstofa hefur milligöngu um þá ráðstöfun.*  
Hafir þú áhuga á að taka börn í fóstur tímabundið eða varanlega vinsamlegast hafið samband við starfsmann Barnaverndarstofu, Hildi Sveinsdóttur í síma 530 2600 og leitaðu nánari upplýsinga.

**BHS**  
**Til nemenda Borgarholtskóla**  
Upphaf skólstarfs í janúar 2006 verður sem hér segir:  
**DAGSKÓLI:**  
**Miðvikudagur 4. janúar:**  
Nemendur sækja stundaskrár kl. 11:00-13:00.  
**Fimmtudagur 5. janúar:**  
Kennsla hefst hjá bilgreinanemendum í lotukerfi skv. stundaskrá  
**Föstudagur 6. janúar:**  
Kennsla annarra nemenda hefst skv. stundaskrá.  
**SÍÐDEGISNÁM / KVÖLDSKÓLI**  
**Kennsla í síðdegisnámi (aðstoðarfólk í leik- og grunnskólum og félagsliðabrá) hefst mánudaginn 9. janúar kl. 15.**  
**Kennsla í kvöldskóla hefst mánudaginn 9. janúar kl 18:10.**  
**Innritun í kvöldskóla er auglýst sérstaklega.**  
Nánari upplýsingar fást á skrifstofu 5351700 og á heimasíðu skólans [www.bhs.is](http://www.bhs.is)  
Skólameistari

**allt heilsa**  
Alla þriðjudaga og fimmtudaga

**SAMLESNAR AUGLÝSINGAR**

**! 90,9** **FRÉTTABLAÐIÐ** *Létt 96,7* **visir**

Óskum viðskiptavinum okkar gleðilegs nýs árs og þökkum viðskiptin á liðnu ári.  
**Á. Guðmundsson, Bæjarlind Kópavogi.**  
Framkvæmdabókin 2006. Frábær skipulagsbók.  
**Bókaverslanir.**  
Útsalan í fullum gangi. Opíð til átta.  
**Ikea.**

Lokað í verslunum Nóatúns í dag vegna vörutalningar.  
**Nóatún.**  
Skiptibókamarkaður.  
**Penninn-Eymundsson.**  
Öðruvísi Vínartónleikar 8. janúar.  
**Íslenska Óperan.**

**Eitt símtal – meiri útbreiðsla – lægra verð**  
Hringdu í síma 550 5000 og fáðu auglýsinguna þína lesna samdægurs á BLT (Bylgjunni, Létt og Talstöðinni) og birta í smáauglýsingum í Fréttablaðinu og á [visir.is](http://visir.is) Mun fleiri en áður lesa og heyra auglýsinguna þína á einfaldan og ódýran hátt.

**KONUR HLUSTA**  
83% íslenskra kvenna undir fimmtugu stilla á Bylgjuna, Létt 96,7 eða Talstöðina á viku og heyra því samkeyrðar auglýsingar.  
Auglýstu þar sem markhópurinn þinn er að hlusta - á þremur stöðvum í einu.

**Kvöldskóli BHS vorönn 2006**  
Innritun í málmíðndeild kvöldskóla Borgarholtskóla verður eftirtarandi daga:

miðvikudag 4. janúar kl. 17 - 19  
fimmtudag 5. janúar kl. 17 - 19  
föstudag 6. janúar kl. 17 - 19  
laugardag 7. janúar kl. 11 - 14

Eftirtaldir áfangar verða í boði fyrir almenn þóknám og allar málmíðngreinar. Tívalið fyrir þá sem eru að fara í sveinspróf í málmíðngreinum. Einnig eru kenndar allar suðugreinar, ss. MIG/MAG, TIG, logsuða og ratsuða. Þá er í boði allir áfangar í rennismiði, handa og plötuvinnu, ásamt afvélavirkjun og áfangar fyrir pipulagnir og fl.

Bóklegt	Fagbóklegt	Teikningar	Verklegir Afangar	Suður	Rennismiði
DAN-102	EFM-102	CAD-103	AVV-203	Witævi	HSU-102 REN-103
EDL-102	IRB-253	ITB-254	AVV-103	Witævi	HSU-202 REN-203
ENS-102	RAF-113	ITB-134	HVM-103	Handavinna	LSU-102 REN-304
ENS-202	VFR-102	ITB-154	HVM-203	Handavinna	LSU-202 REN-404
ENS-212	VFR-212	ITB-234	PLV-102	Plötuvinna	RLS-102 REN-313
FEL-102	VHM-102	ITM-114	PLV-202	Plötuvinna	RSU-102 REN-413
ISL-102	VT152	ITM-213	VVR-112	Virklegar loftstyringar	RSU-202 VVR-123
ISL-202	VVR-103	GRT-103	VVR-122	Smiðar	
STÆ-102	VVR-123	GRT-203	VVR-123	Verklegr kaelitækni	
STÆ-122	ÖRF-101	TTÖ-102	VVR-214	Dísel vél	

**Kennsla hefst mánudaginn 9. janúar**

**Ath: Áfangar geta fallið niður ef ekki næst nægur fjöldi í hópa**  
Innritunargjald er kr. 14000. Verð á bóklega einingu er kr. 1500 og verklega einingu kr. 3000.  
Sími: 535-1716 í málmíðdeild  
Heimasíða: [www.bhs.is](http://www.bhs.is)





## Píparar

Vantar vana pípulagningamenn til starfa. Bæði er verið aðleita eftir mönnum, til nýlagna og viðhaldsvinnu.

Upplýsingar gefur Brynjar í síma, 698-8412



Veitingastaðurinn býður upp á einstaklega fjölbreyttan matseðil með alþjóðlegu yfirbragði og einungis fyrsta flokks hráefni. Á barnum er boðið upp á úrval spennandi smárættu ásamt drykkjum í afslóppuðu og þægilegu umhverfi.

Við leitum að:

### • Barþjónum

Við leitum að fólki í fullt og hlutastarf! Reynsla æskileg.

Vinsamlegast hafið samband fyrir 15.01. 2006.

**Sigurlaug Lydía Geirsdóttir, veitingastjóri**

[Lydía.Geirsdóttir@Radissonsas.com](mailto:Lydía.Geirsdóttir@Radissonsas.com)

Gsm: 822 9037

Radisson SAS 1919 Hotel  
Pósthússtræti 2, 101 Reykjavík  
Sími: 599 1000  
Fax: 599 1001

[1919.reykjavik.radissonsas.com](http://1919.reykjavik.radissonsas.com)

### Atvinna í boði

Hamrafell ehf. í Hafnarfirði óskar eftir starfsfólki til almennra fiskvinnslustarfa.

Nánari upplýsingar í síma 565 0830 eða  
[hamrafell@hamrafell.is](mailto:hamrafell@hamrafell.is)  
Hamrafell ehf

## KÓPAVOGSBÆR



### Félagsráðgjafi

- Hjá Fjölskyldudeild Félagsþjónustu Kópavogs er laus staða félagsráðgjafa. Verksvið er einkum vinnsla fjárhagsaðstoðarmála og almenn félagsleg ráðgjöf.

Hjá Félagsþjónustu Kópavogs er lögð áhersla á skipulögð, markviss vinnubrögð, góða samstarfshæfileika og frumkvæði. Stofnunin leitast við að sinna símenntun meðal annars með þátttöku í námskeiðum er varða starfssvið viðkomandi aðila svo eitthvað sé nefnt.

Krafist er félagsráðgjafamenntun. Reynsla af starfi innan málaflokksins er æskileg.

Laun eru skv. launasamningi Stéttarfélags íslenskra félagsráðgjafa og Launanefndar sveitarfélaga.

Umsóknarfrestur er til 16. janúar 2006

Frekari upplýsingar gefur  
Kolbrún Ögmundsdóttir,  
yfirmaður fjölskyldudeildar  
í síma 570-1400.



## KÓPAVOGSBÆR

### Forstöðumaður lífeyrissjóðs

- Starf forstöðumanns Lífeyrissjóðs starfsmanna Kópavogsbæjar er laust til umsóknar. Um er að ræða 60% starf. Viðskiptamenntun, svo og reynsla af störfum í opinberri stjórnsýslu og/eða við umsýslu fjármuna eða af sambærilegum störfum er áskilin.

Hvetjum konur jafnt sem karla til að sækja um starfið.

Nánari upplýsingar gefa bæjarritari og starfsmannastjóri í síma 570 1500.

Starfsmannastjóri

Sjá ennfremur: [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is) og [www.job.is](http://www.job.is)



## KÓPAVOGSBÆR

### FRÁ LINDASKÓLA

- Starfsfólk óskast í Dægradvöl Lindaskóla, frá og með áramótum.

Laun samkvæmt kjarasamningi Launanefndar sveitarfélaga og SfK.

Hvetjum karla jafnt sem konur til að sækja um störf.

Upplýsingar gefur skólastjóri í síma 554 3900 og 861 7100.

Sjá ennfremur: [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is) og [www.job.is](http://www.job.is)

## LEIKSKÓLAR stúdenta



Félagsstofnun stúdenta á og rekur þrjá leikskóla fyrir börn stúdenta við Háskóla Íslands.

Leikskólar stúdenta eru:

**Efrilíð** við Ægissíðu. Fyrir börn á aldrinum sex mánaða til tveggja ára.  
**Sólgarður** við Eggertsgötu. Fyrir börn á aldrinum sex mánaða til tveggja ára.  
**Mánagarður** við Eggertsgötu. Fyrir börn á aldrinum tveggja til sex ára.

## Leikskólakennarar leiðbeinendur

Leikskólar stúdenta leita að glaðlegum og geðgóðum leikskólakennurum eða leiðbeinendum með brennandi áhuga á börnum. Um er að ræða bæði heilar stöður og hlutastörf.

Nánari upplýsingar um Leikskóla FS er að finna á [www.fs.is](http://www.fs.is). Umsóknir skal senda á Stúdentamiðlun, Stúdentahemilinu v/ Hringbraut, 101 Reykjavík. Ennfremur er hægt að sækja um starfið á [www.studentamidlun.is](http://www.studentamidlun.is) **Umsóknarfrestur er til 10. janúar n.k.** Nánari upplýsingar veitir Rósa G. Þórsdóttir síma 5700 888.

Félagsstofnun stúdenta er sjálfseignarstofnun með sjálfstæða fjárhagsábyrgð. Að henni standa stúdentar innan Háskóla Íslands, HÍ og menntamálaráðuneytið. Auk Leikskóla stúdenta rekur FS Bóksölu stúdenta, Stúdentagarða, Kaffistofur stúdenta og Stúdentamiðlun. Starfsfólk FS er um 100 talsins.



## Reykjavíkurborg

- Einn vinnustaður



### MENNTASVIÐ – LEIKSKÓLAR

Spennandi stjórnunarstarf í boði.

### Aðstoðarleikskólastjóri í Hálsaborg

Laus er staða aðstoðarleikskólastjóra í leikskólanum Hálsaborg, Hálsaseli 27 sem er þriggja deilda leikskóli í Seljahverfi. Unnið er samkvæmt hugmyndafræði Berit Bae, þar sem virðing, sjálfræði og viðurkenning eru lykilhugtök.

Allar nánari upplýsingar veitir leikskólastjóri Ólöf Helga Pálmadóttir í síma 557-8360.

#### Hæfniskröfur:

Leikskólakennaramenntun er áskilin  
Hæfni og reynsla af stjórnun  
Færni í mannlegum samskiptum  
Sjálfstæð vinnubrögð  
Skipulagshæfileikar, frumkvæði, áhugi og metnaður í starfi.

Staðan er laus til umsóknar. Æskilegt er að umsækjandi geti hafið störf sem fyrst. Umsóknarfrestur er til 23. janúar nk.

Umsóknir sendist í leikskólann Hálsaborg, Hálsaseli 27. Einnig veitir starfsmannþjónusta Menntasviðs upplýsingar í síma 411 7000. Laun eru samkvæmt kjarasamningi Félags leikskólakennara og Launanefndar sveitafélaga. Umsóknareyðublað og nánari upplýsingar um laus störf er að finna á heimasíðunni [www.leikskolar.is](http://www.leikskolar.is)

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum hjá borginni. Atvinnuauklýsingar má einnig skoða á heimasíðu Reykjavíkurborgar: [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf)

Hjá símaveri Reykjavíkurborgar, 4 11 11 11, færð þú allar upplýsingar um þjónustu og starfsemi borgarinnar og samband við þá starfsmenn sem þú þarft að ná í.

Menntasvið annast starfsemi og rekstur grunnskóla og leikskóla. Í því felst þróun grunnskóla- og leikskólastarfs, undirbúningur stefnumörkunar, mat og eftirlit með skólastarfi og upplýsingamiðlun fyrir menntaráð og starfshópa á vegum ráðsins.



Fræðsluskrifstofa  
Kópavogs

### Frá leikskólum Kópavogs

Eftirfarandi stöður eru lausar við leikskóla Kópavogs, nú þegar. Um er að ræða heilar stöður og hluta stöður.

- **Dalur:** Matráður
- **Núpur:** Matráður og leikskólakennari
- **Rjúpnahæð:** Deildarstjóri, leikskólakennari og þroskaþjálfari
- **Grænatún:** Sérkennslustjóri
- **Kópasteinn:** Leikskólakennari
- **Smárahvammur:** Leikskólakennari og leikskólakennari v/ sérkennslu
- **Efstihjalli:** Leikskólakennari og leikskólakennari v/ sérkennslu
- **Álfaheiði:** Leikskólakennari
- **Fífusalir:** Deildarstjóri og leikskólakennari
- **Arnarsmári:** Leikskólakennari
- **Fagrabrekka:** Sérkennslustjóri

Upplýsingar um leikskólana er að finna á heimasíðu Kópavogs [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is) en þar er einnig hægt að nálgast umsóknareyðublað ([Job.is](http://www.job.is)).

Nánari upplýsingar um stöðurnar veita leikskólastjórar viðkomandi leikskóla.

Fáist ekki leikskólakennarar í störfin verða ráðnir starfsmenn með aðra uppeldismenntun eða leiðbeinendur.

Sjá ennfremur: [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is) og [www.job.is](http://www.job.is)



## Farandsalar fram tíðarinnar

Við leitum eftir nýjum liðsmönnum í eina öflugustu sölueld landsins. Fjölbreytt og skemmtileg verkefni og góðir tekjumöguleikar fyrir rétta fólk.

### SÖLUFÓLK

Góð laun í boði fyrir rétta fólk. Umsækjendur þurfa að hafa almenn ökuréttindi, ásamt því að hafa bíl til umráða. Vinnutími er frá kl. 17-22 virka daga og frá kl. 13 um helgar.

Nánari upplýsingar veitir Lára Guðrún Gunnarsdóttir í síma 515-6158 frá kl. 09-17 á virkum dögum. Einnig er hægt að senda ferilskrá á netfangið: lara.gudrun.gunnarsdottir@365.is

365

365 er öflugasta fjölmiðlafyrirtæki landsins sem starfar á íslenskum ljósvaka- og prentmarkaði.



## KÓPAVOGSBÆR

### LAUS STÖRF

#### Félagsþjónusta Kópavogs:

- Ræsting o.fl. á skrifst. félagsþj.
- Aðstoð við heimilisstörf
- Félagsleg heimaþjónusta
- Starf á sambýli aldraðra Skjólbraut
- Félagsráðgjafi í fjölskyldudeild

#### Framkvæmda- og tæknisvið

- Tæknifræðingur/verkfræðingur

#### Íþróttamiðstöðin Versalir:

- Helgarvinna baðv/afgr. kvenna
- Hlutastarf baðvarsla kvenna

#### GRUNNSKÓLAR KÓPAVOGS:

##### Digranesskóli:

- Danskennari 11 st. á viku
- Gangavörður/ræstir

##### Hjallaskóli:

- Skólaliði

##### Kársnesskóli:

- Dægradvöl
- Stuðningsfulltrúi

##### Kársnesskóli íþróttahús:

- Baðvarsla stúlkna

##### Lindaskóli:

- Dægradvöl, frá og með áram.
- Starf við gangavörslu, ræstingu og að fylgja nemendum í sund

##### Salaskóli:

- Heimilisfræðikennari 100% st

##### Smáraskóli:

- Stuðningsfulltrúi 50%
- Umsjónarkennari í 7. bekk

Nánari upplýsingar á:

[www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

og [www.job.is](http://www.job.is)



FJARSKIPTALOUSNIR

HUGBÚNAÐARLAUSNIR

REKSTRARLAUSNIR

# STARFSÞRÓUNAR- STJÓRI SKÝRR HF.

Skýrr hf. leitar að öflugum stjórnanda til að veita Mannauðssviði fyrirtækisins forstöðu. Fyrirtækið sækist eftir orkumiklum og jákvæðum starfsþróunarstjóra til starfa, manneskju sem getur axlað ábyrgð og tekist á við mjög krefjandi verkefni.

Í boði eru góð laun og spennandi verkefni hjá traustu fyrirtæki í kraftmiklu og lifandi starfsumhverfi.

Skýrr er eitt stærsta upplýsingatæknifyrirtæki landsins. Starfsfólk Skýrr er samhentur 200 manna hópur færasta UT-fólks landsins, sem veitir fjölbreyttar lausnir og þjónustu og vinnur af kappi fyrir liðlega 2000 kröfuharða viðskiptavinum.

Mannauðssvið er eitt af hinum fjórum stoðsviðum fyrirtækisins, en þau veita tekjusviðum þess fjölbætta og öflugra þjónustu. Starfið heyrir beint undir forstjóra.

#### Starfslýsing

- Stefnumótun og mótun aðgerða í mannauðsmálum
- Símenntun og þjálfun starfsmanna
- Þjónusta og ráðgjöf við stjórnendur
- Upplýsingagjöf til stjórnenda og starfsmanna
- Launavinnsla og samningar

#### Hæfniskröfur

- Háskólamenntun – framhaldsmenntun í mannauðsstjórnun æskileg
- Haldbær reynsla á sviði mannauðsstjórnunar
- Skemmtilegt viðmót og mikil færni í mannlegum samskiptum
- Frumkvæði, metnaður og sjálfstæði í vinnubrögðum

Nánari upplýsingar um starfið veitir Hreinn Jakobsson (hreinnj@skyr.is), forstjóri Skýrr hf. Fullum trúnaði er heitið. Eyðublað fyrir umsóknir er að finna á vefsvæði Skýrr. Umsóknarfrestur er til 6. janúar 2006.

skyr.is / 569 5100



## Vélstjóri

Vélstjóri óskast á frystitogarann Arnar HU 1  
Umsækjandi þarf að hafa VF1 réttindi  
Upplýsingar í síma 825 4417  
Umsóknum skal skila á netfangið  
[jonningi@fisk.is](mailto:jonningi@fisk.is)

SMÁUGLÝSINGAR FRÉTTABLAÐSINS

**Yfir 150.000  
gestir daglega**

PÖNTUNARSÍMI 550 5000  
EÐA Á VISIR.IS

FRÉTTABLAÐIÐ

– smáauglýsingar sem allir sjá





## GILJASKÓLI

Giljaskóli hóf starf sitt 1995 í húsnæði leikskólans Kíðagils en eftir nokkrar hrakfarir í húsnæðismálum flutti skólinn í fyrsta hluta núverandi skólabyggingar sinnar 1998. Fyrst um sinn var rúmt um nemendur en á aðeins tveimur árum fylltist skólinn svo brugðið var á það ráð að fá þrjár stakar kennslustofur. Haustið 2002 var skólinn loks fullbyggður, 4.500 fermetrar auk íþróttahúss, svo ekki væsir um nemendur Giljaskóla í dag. Á tíu árum hefur fjöldi nemenda Giljaskóla nær tífaldast. 1995 voru nemendur 44 og bekkjardeildir 2 en nú eru bekkjardeildirnar orðnar 10 og nemendur 407. Núverandi skólabyggingu Giljaskóla teiknaði Fanney Hauksdóttir.



DRAUMAHÚSIÐ MITT HULDA BJÖRK Á SÉR DRAUMAHÚS VIÐ HAFIÐ

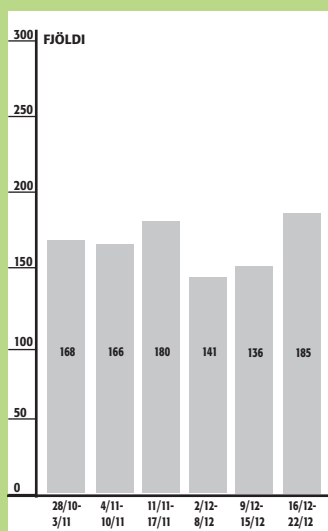
## Vill fá dagsbirtuna inn um þakið

Mig langar alveg ofboðslega að eignast hús með stórum frönskum hurðum sem opnast úr eldhúsi út í garð – franskur hurðir eru með litlum rúðum, alveg ótrúlega fallegar. Ég kynntist því þegar ég bjó í London að hafa slíkar hurðir og það var alger draumur," segir Hulda Björk glæðlega og heldur síðan áfram. „Ef ég leyfi mér nú að fara alveg í mína villtustu dagdrauma þá sé ég fyrir mér hús með svoleiðis hurðir ná næstum yfir heilan vegg og hinir veggirnir væru bara venjulegir. Svo væri glerpak til að hleypa allri dagsbirtunni inn. Ég vildi helst byggja þetta hús við hafið þar sem ég heyrði ekkert nema náttúruhljóð," segir söngkonan og er afar dreymandi í málrómnum.

Hulda Björk elskar franskur hurðir.  
FRÉTTABLAÐIÐ/HARI



## SELDAR EIGNIR Á HÖFUÐBORGARSVÆÐINU\*



Bæta á við áhorfendastúkum á Laugardalsvöllinum.

## Nýjar áhorfendastúkur

Húsnæði og stúkur munu rísa í Laugardal en ÍSTAK sér um framkvæmdir.

Samið hefur verið um framkvæmdir við íþróttasvæðið í Laugardal. Knattspyrnusamband Íslands fékk ÍSTAK til verkefns en áætlað er að reisa hús við vesturhlíð núverandi bygginga við Laugardalsvöll ásamt nýjum áhorfendastúkum.

Húsið verður um 800 fermetrar að grunnfleti en þar verður kjallari auk þriggja hæða. Á efstu tveimur hæðum eru áætlaðar skrifstofur og fræðslumiðstöð í eigu KSÍ. Nýjar áhorfendastúkur, 1000 fermetrar hvor, rísa beggja vegna við núverandi áhorfendastúku. Framkvæmdir að uppgrefti er lokið. ■



Ás, Sólvallegötu 23, Reykjavík.

## Leiðrétting

Í Fasteignablaði Fréttablaðsins þann 19. desember var einn af íbúum hússins Áss við Sólvallegötu rangnefndur.

Dýralæknirinn sem þar bjó hét Ásgeir Ó. Einarsson en ekki Ásgeir L. Jónsson. Aðstandendur og aðrir lesendur eru beðnir velvirðingar á mistökunum. ■

# Rýmingsarsala

allt að

# 80%

afsláttur

# af allri jólavöru



**HÚSASMÍÐJAN**  
...ekkert mál



# Breytum viðhorfum til leikskólakennara

UMRÆÐAN  
LEIKSKÓLAR



SIGRÚN L. ÓSKARSDÓTTIR

Hugsíð ykkur ef tvítugur sonur ykkar kæmi nú til ykkar, loksins búinn að finna köllun sína í lífinu og segir: „Ég ætla að verða leikskólakennari.“ Eins og staðan er núna borgar sig fyrir ykkur að letja hann frá því að fara í háskóla til að læra fyrir það starf.

Þann 27. desember síðastliðinn birtist grein í Morgunblaðinu eftir skólasystur mína, Svövu Björg Mörk, um verðleika menntunar okkar, leikskólakennaramenntunina. Mig langar að skoða nánar hversu mikilvægt er að þessi menntun sé metin að verðleikum í samfélaginu og hvernig við förum að því að auka virðingu almennings á henni.

Það er okkur öllum ljóst að mikilvægt er að hafa vel menntað fagfólk innan leikskólanna. Leikskólarnir gegna því hlutverki að ala upp kynslóðir framtíðarinnar, þar með talið ráðherra og jafnvel forseta. Því er nauðsynlegt að leikskólakennarar hafi sjálfsvirðingu, þol og þrek til að sinna því starfi.

Þetta næst meðal annars með því að launin séu í samræmi við menntun starfsmanna og það álag sem á þeim hvílir dagsdaglega.

Sjálfsvirðing mín hefur farið hríðminnkandi frá því ég hóf námið. Í lokaritgerðinni minni fjallaði ég um viðhorf til leikskólakennara og sagði þar m.a.: „Ég hóf námið af eldmóði, yfir mig glöð að hafa tekið ákvörðun og að hafa loksins fundið nám við mitt hæfi. Fljótlega fór ég að finna fyrir viðbrögðum umhverfisins við vali mínu á háskólanámi. Fólk spurði mig hvort ég vissi ekki hver launin væru og hvað ég ætli svo að gera, hvort ég ætli „bara“ að fara að vinna í leikskóla.“ Þessi viðbrögð frá samfélaginu hef ég itrekað

orðið vör við eftir að námi mínu lauk og hafa þau orðið til þess að ég nú sit ég uppi með minnimáttarkennd auk námslána á bakinu.

Viðhorf til leikskólans virðast blendin. Leikskólinn er viðurkenndur sem nauðsynlegur skóli fyrir börnin okkar en á sama tíma er ekki skynsamlegt með tilliti til launanna að velja sér hann sem starfsvettvang. Hugsíð ykkur ef tvítugur sonur ykkar kæmi nú til ykkar, loksins búinn að finna köllun sína í lífinu og segir: „Ég ætla að verða leikskólakennari.“ Eins og staðan er núna borgar sig fyrir ykkur að letja hann frá því að fara í háskóla til að læra fyrir það starf. Betur kæmi út fyrir hann að fá sér vinnu strax og vegna nýj-

ustu samninga starfsmanna í Eflingu stéttarfélagi þá margborgar sig fyrir hann að flytja bara til Reykjavíkur ef þið eruð utan af landi.

Til þess að auka sjálfsvirðingu leikskólakennarastéttarinnar er nauðsynlegt að viðhorf til hennar séu jákvæð. Þetta hefst með mannsæmandi launum. Ekki bara háum launum heldur launum sem hvetja fólk með metnað til starfsins.

Að lokum hvet ég leikskólakennara til að bera höfuðið hátt og spyrna gegn minnimáttarkenndinni. Líta stolt á nám sitt og starfsvettvang, láta í sér heyra í samfélaginu og segja hátt: „Ég er leikskólakennari.“

Höfundur er leikskólakennari.

GARÐAR H. BJÖRGVINSSON  
SKRIFAR UM RÉTTARFAR

## Íslenskir dómar

Náttúruverndarsamtökin Framtíð Íslands voru stofnuð 1996. Markmiðið er verndun hafsbotnsins og lífríkisins á landgrunni Íslands. Nú hafa samtökin ákveðið að færa út kvíarnar og hefja afskipti af dómskerfinu á Íslandi að gefnu tilefni. Grein Gunnars D. Ólafssonar (www.sus.is) í Blaðinu 22. desember vakti athygli mína á réttmæti dóma almennt. Nú er það svo.

Undirritaður hefur átt í samskiptum við Hæstarétt Íslands og margrætt þar um það atriði hve lífsnauðsynlegt það er að þjóðin

geti borið fullt traust til dómstóla og réttarkerfisins. Þannig er nú ástatt fyrir mér, sjálfum framkvæmdastjóra Framtíðar Íslands, sem einnig er bátasmiður, að

nýsmíðuðum bát var stolið af mér ógreiddum að fullu á sínum tíma, og siglt frá Hafnarfirði til Ólafsvíkur.

Þrátt fyrir endalausar tilraunir til þess að fá réttlætinu fullnægt í þessu máli þá hefur tekist að flækja því fram og til baka með lagalegum klækjum til þessa en nú er boltinn hjá Hæstarétti varðandi það hvort um endurupptöku verður að ræða eða ég sit uppi með tap minnar unnu vinnu og óbætanlegt tjón fyrir mig og Framtíð Íslands.

Höfundur er framkvæmdastjóri Framtíðar Íslands.

### SENDIÐ OKKUR LÍNU

Við hvetjum lesendur til að senda okkur línu og leggja orð í belg um málefni líðandi stundar. Greinar og bréf skulu vera stutt og gagnorð. Eingöngu er tekið á móti efni sem sent er frá Skoðanasíðunni á visir.is. Þar eru nánari leiðbeiningar. Ritstjórn ákveður hvort efni birtist í Fréttablaðinu eða Vísu eða í báðum miðlunum að hluta eða í heild. Áskilinn er réttur til leiðréttinga og til að stytta efni.

## ROPE YOGA

Gleðilegt nýtt ár!

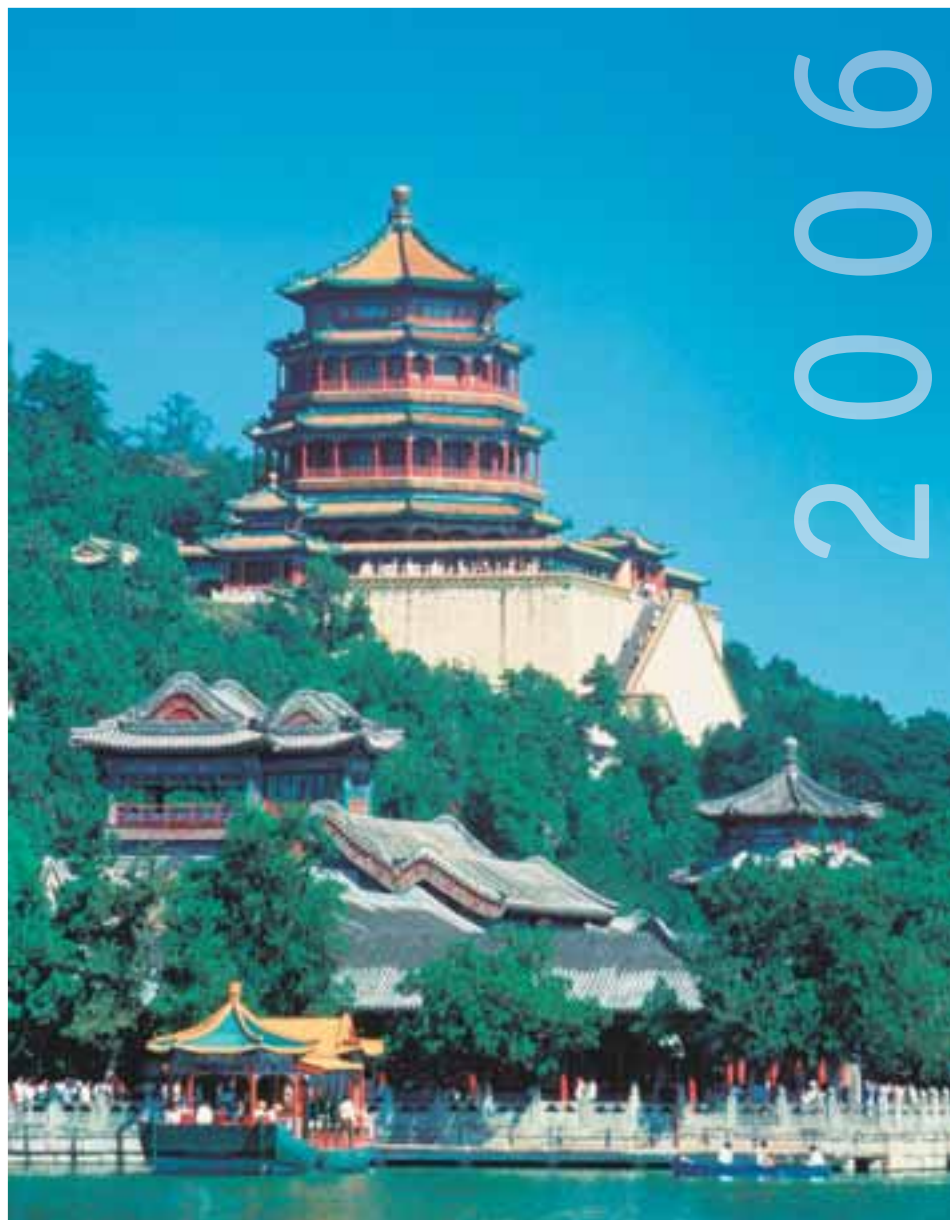
Námskeið í Mosfellsbæ  
Kennari: Gunnlaugur B. Ólafsson

Upplýsingar og skráning  
í síma 699-6684 og 566-8587

MANNRÆKTIN

ATORKA

www.man.is



2006

- Búlgarí
- Rúmenía - Búlgarí
- Ungverjaland - Serbí
- Búlgarí
- Kína
- Pétursborg
- „Gamla“ Júgóslavía
- Bled
- Perlur Króatíu
- Suður-Ameríka
- Suður-Afríka
- Austurríki - Ítalía
- Ítalska rivíeran
- Dónársigling
- Ítölsku alpavötnin
- Perlur Ítalíu
- Gardavatn
- Gönguferðir
- Slóvenía
- Cinque Terre
- Króatía
- Glæsisiglingar



### Sérferðadagatal 2006

Maður	Dagur	Stað	Dagatal
Apríl	23. apríl	Kína	15 dagar (13 nætur)
Mái	6. maí	Vor í Pétursborg	4
	8. maí	Ungverjaland - Serbí	10
	17. maí	Fjallaperlan Bled	7
	17. maí	Vorsigling um Miðjarðarhaf	14
	24. maí	Cinque Terre - gönguferð	7
	25. maí	Búlgarí - menning, saga, rósailmur	7
	31. maí	Cinque Terre - gönguferð	7
	31. maí	Ítalska rivíeran	7
Júní	7. júní	Glæsisigling um Eyja- og Adríahafið	14
	21. júní	Perlur Króatíu	7
	22. júní	Austurríki - Ítalía	12
Júlí	8. júlí	Lúxussigling um norsku firðina	8
	26. júlí	Ítölsku alpavötnin	7
	26. júlí	Króatía - gönguferð	7
Ágúst	1. ágúst	Sigling á Dóná	14
	2. ágúst	Fjallaperlan Bled	7
	9. ágúst	Perlur Ítalíu	14
	23. ágúst	Töfrar „gömlu Júgóslavíu“	14
	25. ágúst	Lúxussigling um Eystrasaltið	9
	30. ágúst	Slóvenía - gönguferð	7
	30. ágúst	Gardavatn	7
	31. ágúst	Búlgarí - Rúmenía	14
Sept.	6. sept.	Töfrar Miðjarðarhafsins	14
	6. sept.	Cinque Terre - gönguferð	7
	6. sept.	Slóvenía - gönguferð	7
	6. sept.	Króatía - gönguferð	7
	13. sept.	Slóvenía - gönguferð	7
	13. sept.	Gersemar Miðjarðarhafsins	14
	13. sept.	Cinque Terre - gönguferð	7
Okt.	17. okt.	Kína	17 dagar (15 nætur)
Nóv.	1. nóv.	Ævintýri í Suður-Ameríku	19 dagar (16 nætur)
	19. nóv.	Ævintýri í Suður-Afríku	12 dagar (10 nætur)

## Glæsilegar sérferðir Heimsferða 2006

Heimsferðum er sérstök ánægja að kynna sérferðir sínar árið 2006. Framboðið hefur aldrei verið glæsilegra en í ár þar sem farið er til 4 heimsálfa. Einstakar ferðir til Suður-Ameríku og Suður-Afríku eru meðal nýjunga í ár ásamt stórkostlega spennandi ferðum um nýjar slóðir í Evrópu, m.a. til Búlgaríu,



Rúmeníu, Rússlands og „gömlu“ Júgóslavíu. Einnig bjóðum við 2 fráberar Kínaferðir, 6 lúxussiglingar, auk spennandi gönguferða og annarra ferða sem bjóða þér ævintýri, upplifanir og ógleymanlegar minningar.

Heimsferðir óska þér og þínum góðrar ferðar hvert sem leiðin liggur á árinu 2006.

Kynntu þér glæsilegan sérferðabækling okkar á [www.heimsferdir.is](http://www.heimsferdir.is)





# Hugmyndir um betri Háskóla

UMRÆÐAN  
HÁSKÓLI  
ÍSLANDS



ANDRI HEIDAR KRISTINSSON OG ÞORGEIR ARNAR JÓNSSON

*Einn af útgangspunktum hópsins var að umfjölluninni og hugmyndunum yrði ekki leyft að snúast eingöngu um hugsanlega upptöku skólagjalda við skólann enda eru þau vandamál sem blasa við hinum almenna nemanda á hverjum degi, of mikilvæg til að falla í skuggann af eilífu þrasi um fjármál. Þessi vandamál fela oftar en ekki í sér einfaldar lausnir. Í þessari grein verður farið lauslega yfir nokkrar af þeim hugmyndum sem hópurinn vann úr og gaf út í skýrslu undir titlinum „Frumkvæði til framfara“.*

Með hækkandi menntunarstigi þjóðarinnar hefur mikilvægi háskólanáms aukist mikið undanfarin ár, og kemur það einna skýrast fram í þeirri miklu fjölgun sem orðið hefur á háskólanemum á Íslandi síðustu ár. Háskóli Íslands finnur fyrir þessu og augljóst að ekki er auðvelt fyrir stofnun af slíkri stærð að bregðast við svo örum breytingum. Því er mikilvægt að allir sem skólanum

tengjast leggi sitt af mörkum svo hægt sé að gera Háskólann að eins góðum vinnustað og mögulegt er, bæði fyrir starfsfólk og nemendur.

Hópur Vökuliða tók sig saman í vor og lagði út í vinnu við að meta stöðu HÍ og skoða hvernig hægt er að bæta starf Háskólans, ekki hvað síst það sem snýr að nemendum. Einn af útgangspunktum hópsins var að umfjölluninni og hugmyndunum yrði ekki leyft að snúast eingöngu um hugsanlega upptöku skólagjalda við skólann enda eru þau vandamál sem blasa við hinum almenna nemanda á hverjum degi, of mikilvæg til að falla í skuggann af eilífu þrasi um fjármál. Þessi vandamál fela oftar en ekki í sér einfaldar lausnir. Í þessari grein verður farið lauslega yfir nokkrar af þeim hugmyndum sem hópurinn vann úr og gaf út í skýrslu undir titlinum „Frumkvæði til framfara“.

## Einingar fyrir kennslu

HÍ stendur sig vel í ýmsum deildum við að halda nemendahópum fámennum og auka þannig nánd milli nemenda og kennara, en í sumum af stærri deildunum bitnar stærð hópa á þeirri kennslu sem þar fer fram. Helsta ástæða fyrir þessu er sú að í reiknilíkani Háskólans er innbyggður hvati fyrir mjög fjölmenn námskeið með fáum kennurum, þar sem kennslan byggist eingöngu á

fyrirlestur og námsmatið er aðeins í formi 100% lokaprófs. Það er sérstaklega mikilvægt í slíkum námskeiðum að geta boðið uppá umræðutíma og/eða verkefnatíma til að brjóta hópinn upp og bjóða hverjum og einum nemenda uppá námsvænna umhverfi og aukna örvun.

Við teljum að til að bæta úr þessu gæti skólinn boðið meistara- og doktorsnemum greiðslu í formi eininga, í staðinn fyrir að greiða nemendum fyrir slíka kennslu með peningum. Um sameiginlegan ávinning væri að ræða þar sem hægt yrði að bjóða nemendum upp á persónulegri og gagnvirkari kennslu en fyrirlesturformið gefur kost á, um leið og meistaraneminn lærir að miðla efninu til annarra.

## Próftöflur tilbúnar við skráningu – aukin fjárfraðing?

Í Háskóla Íslands skrá stúdentar sig í námskeið á vorin og við skráningu er ekki vitað hvenær lokapróf eru haldin í viðkomandi námskeiði. Það er ekki fyrir en um tveimur mánuðum fyrir lokapróf að nemendum eru birtar próftöflur. Þetta gerir það að verkum að nemendur lenda oft í þungum prófum dag eftir dag eða jafnvel tvisvar á dag sem leiðir of til þess að nemendur segja sig úr einu af prófunum. Þá verður Háskólinn af dýrmætu kennsluframlagi frá ríkinu fyrir þann nemanda og

er þarna um verulegar fjárhæðir að ræða. Það hefur sýnt sig að erlendir háskólar, bæði stærri og minni en Háskóli Íslands, geta auðveldlega birt próftöflur fyrir skráningar í námskeið. Í því fælist hagræði fyrir bæði stjórn-sýsluna og nemendur sjálfa, sem gætu skipulagt nám sitt með skilvirkari hætti.

## Framkvæmdastjórastaða við deildir Háskólans

Stjórnkerfi Háskóla Íslands á að vera í stöðugri endurskoðun. Í dag er kerfið byggt á svonefndri jafningastjórnun en með því fyrirkomulagi eru æðstu ákvarðanir deilda á hendi deildarfundar, sem einnig kys sér deildarforseta. Við teljum réttara að skilja á milli akademískrar ábyrgðar og reksturs deilda þannig að þessir þættir væru ekki á ábyrgð sama aðilans. Deildarforsetar yrðu þá akademískir leiðtogar innan deildarinnar en faglega ráðinn framkvæmdastjóri myndi sjá um rekstur og fjármögnun. Slíkur framkvæmdastjóri yrði ráðinn til frambúðar, en ekki í stuttan tíma eins og deildarforsetar, og myndi vinna náið með kjörnum deildarforseta hverju sinni. Einnig mætti vel hugsa sér að ráðinn yrði sameiginlegur framkvæmdastjóri deilda á svipuðum sviðum. Með því að akademískir starfsmenn þyrftu ekki lengur að hafa áhyggjur af daglegum rekstri deildanna yrði

stigið mikið framfaraspur í átt að betri skóla.

## Stúdentaráð vaktar Þjóðarbókhliðuna

Þjóðarbókhliðan er besta lesaðstaða sem Háskóli Íslands býður sínum nemendum uppá. Nemendur við skólann eru um 90% gesta safnsins. Margir dvelja þar löngum stundum og í próftíð er lesaðstaðan því sem næst fullnýtt. Hins vegar hefur reynst erfitt að tryggja opnunartíma safnsins um kvöld og helgar, þrátt fyrir að fulltrúar bæði safnsins og skólans segist fylgjandi ýrmi opnunartíma; fjárskortur skólans virðist standa í vegi fyrir samningum. Ein hugmynd að lausn er að Stúdentaráð manni vaktir í sjálfbodavinnu á safninu á kvöldin og um helgar og komi þannig tvennu til leiðar: auka möguleikann á enn ýrmi opnunartíma og lækka launakostnað safnsins; gæti sá sparnaður nýst við endurnýjun tækjakosts, bóka kaup og fleira.

Skýrslu sem við tókum saman um þessar hugmyndir og fleiri má nálgast inn á heimasíðu Vöku, [www.vaka.hi.is](http://www.vaka.hi.is). Við vonum að þessar hugmyndir verði innlegg í þá umræðu sem á sér stað um Háskóla Íslands um þessar mundir.

*Höfundar eru félagar í Vöku, félagi lýðræðissinnaðra stúdenta.*

# Þróun og breyting á fæðingarþjónustu á kvennasviði LHS

UMRÆÐAN  
KVENNASVIÐ LHS



MARGRÉT I. HALLGRÍMSSON OG REYNIR TÓMAS GEIRSSON

*Markmið með breytingum og þróun þjónustunnar nú eru að nýta aðstöðu Hreiðursins betur fyrir fleiri konur og útvíkka og þróa þá góðu reynslu sem fengist hefur af MFS-starfsemi við eðlilegar fæðingar.*

Fæðingarþjónusta á höfuðborgarsvæðinu hefur verið nær óbreytt síðustu tíu ár. Fæðingardeild Landspítalans var í byrjun síðasta áratugar, eins og nú, stærsti fæðingarstaður landsins með 2.500 til 2.800 fæðingar á ári. Fæðingarheimilið var sameinað fæðingardeildinni 1994 og lokað endanlega 1995. Þar höfðu verið 300-500 fæðingar síðustu árin. Á þessum tíma var víða í nágrennalöndunum verið að koma á nýju þjónustuformi til að tryggja að konur hittu í sem mestum mæli einn eða tvo aðal umsjónaraðila (ljósmóður og heimilislækni eða fæðingarlækni) í mæðraverndinni, í fæðingunni og sængurlegu.

Þessu var ábótavant hér, því konur sáu oft óþarfliga margt fagfólk í mæðraverndinni og enn aðra þegar kom að fæðingu og sængurlegu, sem oft var 4 til 6 sólarhringa á spítalanum eftir eðlilega fæðingu. Til að bæta úr þessu var árið 1994 stofnuð lítil eining við Landspítalann sem fékk nafnið MFS, en það vísaði til þess markmiðs að veita sem mest samfellda þjónustu ljósmóðra og eftir atvikum fæðingarlækna í meðgöngu, fæðingu og sængurlegu (MFS).

Sex ljósmóður störfuðu við þessa einingu og var talið að þær gætu sinnt um 200 konum á ári.

Þessi nýja þjónusta varð strax vinsæl og svaraði að miklu leyti þáverandi þörf fyrir fleiri þjónustuform í mæðravernd og við fæðingar. Sængurlegan var stýtt í einn til tvo sólarhringa og lögð áhersla á að heilbrigðar konur eftir eðlilega fæðingu kæmst sem fyrst heim í umsjá sömu ljósmóðra fyrstu vikuna eftir fæðinguna. Forsenda þess var nýr þjónustusamningur um heimaþjónustu ljósmóðra við Tryggingastofnun. MFS-einingin var tvöfölduð nokkrum árum seinna og einni af deildum kvennasviðsins gjörbreytt til að skapa aðstöðu sem urðu í senn heimilislegar og fjölskylduvænar. Þessi nýja deild, Hreiðrið, var smám saman opnuð fyrir stutta sængurlegu eftir allar eðlilegar fæðingar, ef foreldrarnir óskuðu eftir að vera þar. Þetta hefur verið vinsæll kostur. Hins vegar hafa þar nær einungis fætt konur sem hafa verið í MFS-einingunni.

Nú þiggja yfir 60 prósent allra fæðandi kvenna heimaþjónustu og dvelja aðeins einn til tvo sólarhringa á spítala. Mæðravernd hefur færst í vaxandi mæli til heilsugæslunnar. Á nær öllum heilsugæslustöðvum starfa nú samanljósmóður, heimilislæknar og hjúkrunarfræðingar og þar er lögð áhersla á að konur fái samfellda þjónustu sem tengist ungbarnavernd í heilsugæslunni. Mikilvægur þáttur í samfelldri þjónustu er að heilbrigðisstarfsmenn vinni að sameiginlegu markmiði og að fræðsla og upplýsingar séu ekki misvísandi. Hugmyndin um samfelt þjónustuform í barneignaférlínuhefurnúteygtis frá kvennasviði Landspítalans til heilsugæslunnar og til baka. Með því móti hafa skapast forsendur til að láta þjónustuna ná til mun fleiri kvenna, en ekki aðeins þess hóps kvenna sem MFS annaði (300-350 konur/ár). Stjórnendur á kvennasviði Landspítalans hafa oft fengið athugasemdir frá konum sem sótt hafa mæðravernd á „sinni“ heilsugæslustöð, um að eðlilegt sé að ákveðinn hópur

kvenna (sem eru í MFS) séu þær einu sem geti fætt í Hreiðrinu. Af þessum sökum er nú eðlilegt er að endurskoða þjónustuna og útfæra hana þannig að samfelld og fjölskylduvæn þjónusta verði að leiðarljósi í barneignarferlinu.

Á kvennasviði LSH er veitt fjölbreytt þjónusta fyrir þungaðar og fæðandi konur. Oft þarf ýmis sérstök úrræði fyrir konur með áhættuþætti eða veikindi í meðgöngunni, en reynt er að koma í sem mestum mæli til móts við óskir konunnar (foreldranna). Minna má á þá valkosti sem eru í ágætri fæðingaradstöðu á heilbrigðisstofnunum í nágrennabyggðunum (Keflavík, Selfossi og Akranesi) sem sumar konur af höfuðborgarsvæðinu notfæra sér. Stutt er frá þessum stöðum á LSH ef þörf verður á viðbúnaði og aðstöðu sem þar er stöðugt til reiðu. Þá fæða um 30 konur heima á hverju ári. Með þessu sýnist vera vel séð fyrir fæðingarvalkostum á höfuðborgarsvæðinu og suðvesturhorni landsins, auk þess sem fæðingardeildin á Landspítala-háskólasjúkrahúsi sinnir konum hvarvetna að af landinu. Bæta þarf aðstöðu kvenna sem þurfa sérstakt eftirlit á fæðingardeildinni. Við það að opna Hreiðrið meira fyrir eðlilegar fæðingar skapast svigrúm til þess.

Markmið með breytingum og þróun þjónustunnar nú eru að nýta aðstöðu Hreiðursins betur fyrir fleiri konur og útvíkka og þróa þá góðu reynslu sem fengist hefur af MFS-starfsemi við eðlilegar fæðingar. Með fyrirhuguðum breytingum má gera ráð fyrir að allt að 700 konur geti fætt í Hreiðrinu og með tímanum enn fleiri. Samhliða verður stofnað til enn nánara samstarfs milli Heilsugæslunnar og kvennasviðs LSH. Þannig verður vonandi hægt að koma betur til móts við óskir kvenna með ólíkar þarfir og bæta aðstöðu fyrir konur og fjölskyldur þeirra á kvennasviði LSH.

*Höfundar eru sviðsstjórar á kvennasviði (Kvennadeild) Landspítala-háskólasjúkrahúsis.*

ÞÚ ERT SJÓNVARPSSTJÓRI Á **VÍSIR** VEF-TV

HORFÐU EINSOG PÉR SÝNIST!

Yfir 300 sjónvarpsþættir og kvikmyndir í stafrænum gæðum á **vísir.is**

**Frönsku námskeið**

**Námskeið hefst 16. janúar**

**Innritun í síma 552 3870**

**2. - 13. janúar**

- Námskeið fyrir byrjendur og lengra komna
- Taltímar - einkatímar
- Námskeið fyrir börn
- Kennum í fyrirtækjum

af Alliance of Languages

Netfang: [alliance@simnet.is](mailto:alliance@simnet.is)

Veffang: <http://af.ismennt.is>

Tryggvagata 8, sími: 552-3870. Fax: 562-3820.

AUGLÝSINGASÍMI

**550 5000**

FRÉTTABLAÐIÐ



Mazda6 MPS  
Verð 3.390.000 kr.



## Við erum Mazda

Í 80 ár hefur Mazda framleitt bíla. Japönsk nákvæmni, auðmýkt og virðing fyrir mannfólkinu og umhverfi þess hefur leitt hönnun og framleiðslu Mazda frá upphafi. Þarfir viðskiptavina Mazda

Mazda3  
Verð frá 1.690.000 kr.



liggja til grundvallar hönnun Mazda. Engin málamiðlun er leyfð í þeim efnum. Markmið Mazda um að vera betri en aðrir kalla á kröfur um annan stíl, aðra eiginleika, önnur þægindi og betra öryggi. Ný sköpun verður til. Japönsk gæði Mazda keppa við hvern sem er. Helst Toyota. Við erum Mazda.



Mazda2  
Væntanlegur

### Við erum Mazda á Íslandi.

Mazda er á öruggum stað. Brimborg er nú eini viðurkenndi söluaðili Mazda á Íslandi. Við byggjum upp orðspor þjónustu Mazda á Íslandi. Þessa stundina erum við að byggja nýjan og glæsilegan sýningarsal Mazda sem verður tilbúinn innan tíðar auk varahlutaverslunar, hraðþjónustu og viðgerðar- og viðhaldsþjónustu. Spáðu í Mazda.

Mazda6  
Verð frá 2.190.000 kr.



Mazda5  
Verð 2.190.000 kr.

### Við seljum Mazda nú þegar.

Þér er velkomið að heimsækja okkur í Brimborg, Bíldshöfða 6, þrátt fyrir að sýningarsalurinn er ekki tilbúinn. Vegna fjölda fyrirspurna seljum við Mazda fyrir en áætlað var. Til að sinna eftirspurninni hafa starfsmenn Mazda komið sér fyrir í húsakynnum Brimborgar við Bíldshöfða 6, annarri hæð. Komdu. Vertu Mazda.

### Veldu annan stíl. Vertu Mazda.

Brimborg mun bjóða upp á fjölbreyttara úrval af Mazda. Samkeppnin er hafin. Annar stíll í boði. Bílar eins og Mazda2, Mazda3, Mazda5, Mazda6, Mazda MX-5 og Mazda RX-8 eru í boði fyrir nútímafólk sem vill annan japanskan stíl. Og örugga þjónustu. Við leggjum sérstaka áherslu á aukinn staðalbúnað á mjög hagstæðu verði. Nýttu þér kynningartilboðin. Spurðu um greiðslukjörin. Fáðu þér Mazda.



Mazda MX-5  
Væntanlegur



Mazda RX-8  
Verð 3.290.000 kr.

**Vertu Mazda.  
Mazda er á öruggum stað.  
Komdu í Brimborg.**

### Eitthvað annað en Toyota?

Þú vilt japönsk gæði og gott umboð. Ætlar kannski að fá þér Toyota? Nú er annar kostur í boði. Veldu öruggan stað. Komdu í Brimborg. Skoðaðu Mazda.

Smelltu þér á netið: [www.mazdabrimborg.is](http://www.mazdabrimborg.is)  
– skoðaðu verð, búnað og tækni Mazda.



### Við staðgreiðum gamla bílinn veljir þú bíl frá Brimborg.

Þú veltir fyrir þér hvernig best er að losna við gamla bílinn. Brimborg kaupir hann af þér staðgreitt\* veljir þú bíl frá Brimborg. Þú færð peninginn beint í vasann - eða greiðir upp lánið á gamla bílnum. Þú losnar við allt umstang við að selja og minnkar þinn kostnað. Komdu og skoðaðu Mazda í dag. Komdu í Brimborg - skoðaðu nýja hönnun og kynntu þér hvernig þú getur fengið þér nýjan Mazda.

\*Greitt 45 dögum eftir afhendingu nýja bílsins.





JOHANN KASPAR LAVATER  
(1741-1801) LÉST ÞENNA DAG.

„Sá sem sjaldan mælir  
en getur með einu vel  
tímasettu orði gert þá  
málglöðu orðlausa er  
snillingur eða hetja.“

Johann Kaspar Lavater var þýskt  
skáld og guðfræðingur.



# tímamót

tímamot@frettabladid.is

## AFMÆLI



Halldór  
Hermannsson,  
skipstjóri á Ísafirði,  
er 71 ára.

Björgólfur Guð-  
mundsson athafna-  
maður er 64 ára.



Þórður Friðjóns-  
son, forstjóri  
Kauphallarinnar,  
er 53 ára.

Pjetur Sævar Hallgrímsson, kaup-  
maður í Neskaupstað, er 52 ára.

Jón Gnarr,  
skemmtikraftur  
og pistlahöfundur,  
er 38 ára.



Kjartan Sveins-  
son, tónlistar-  
maður í Sigur  
Rós, er 27 ára.



## FÆDDUST ÞENNA DAG



1699 Osman III sold-  
án af Tyrklandi.

1885 Gísli Ólafsson skáld frá Eiríks-  
stöðum.

1912 Renato  
Guttuso, ítalskur  
listmálari.



1920 Isaac Asim-  
ov, vísindaskáld-  
sagnahöfundur.

Tilkynningar um merkis-  
atburði, stórafmæli,  
andlát og jarðarfari í  
smáletursdálkinn hér að  
ofan má senda á netfangið  
tímamot@frettabladid.is.

Auglýsingar á að senda á  
auglýsingar@frettabladid.is  
eða hringja í síma  
550 5000.

## PETTA GERÐIST > 2. JANÚAR 1971

### Knattspyrnuhormung á Ibrox Park

Á þessum degi árið 1971 létust 66 knattspyrnu-  
áhugamenn þegar hindranir á  
vellingum Ibrox Park í  
Glasgow gáfu sig um leið og  
þúsundir áhorfenda yfirgáfu  
íþróttaleikvanginn eftir leik  
liðanna Celtic og Rangers.  
Talið var að slysið sem varð  
í tröppum nr. 13 hefði orðið  
þegar áhangendur Rangers  
yfirgáfu leikinn þar sem þeir  
töldu ljóst að leikurinn væri  
tapaður.

Jimmy Johnstone hafði  
skorað fyrir Celtic þegar  
aðeins ein mínúta var eftir  
af leiknum en Colin Stein



tókt að jafna fyrir Rangers í  
uppbótartíma og upphöfust  
mikil fagnaðarlæti í  
stúkunni.

Rannsókn leiddi í ljós að  
fólk tróðst undir vegna þess  
gríðarlega mannfjölda sem  
reynði að komast aftur inn  
á völinn. Þegar fólk fór að  
detta olli það keðjuverkun  
sem leiddi til þess að 66  
lágu í valnum. Aðeins ein  
kona var meðal hinna látnu.

Þetta er verstí harmleikur  
í sögu skoska fótboltans  
og aðeins atvikið á  
Hillsborough er verra í sögu  
breska boltans.

## MERKISATBURÐIR

- 1492 Konungsríkið Granada fellur  
í hendur herja Ferdinands V  
Spánarkonungs og Isabellu  
drottningar.
- 1871 Stöðulög eru sett. Þar er  
kveðið á um að Ísland  
sé óaðskiljanlegur hluti  
Danaveldis með sérstökum  
landsréttindum.
- 1884 Saumakona á Ísafirði verður  
fyrsta konan til að kjósa til  
bæjarstjórnar.
- 1899 Kristlegt félag ungra  
manna, KFUM, er stofnað í  
Reykjavík.
- 1958 Óperusöngkonan María  
Callas gengur af sviði á  
stórtónleikum í Rómaborg  
eftir aðeins eitt lag. Margrít  
töldu að hin skapstygga  
dívna hefði farið í fylu.
- 1998 Fyrsti starfsdagur nýs  
háskóla, Kennaraháskóla  
Íslands.

## BJÖRN FRÍÐRIK BRYNJÓLFSSON: NÝR AÐSTOÐARMAÐUR SJÁVARÚTVEGSRÁÐHERRA

# Kynntust við lundaveiðar

„Mér líkar gríðarlega  
vel í nýja starfinu og  
raunar betur og betur með  
hverjum deginum sem  
líður,“ segir Björn Friðrik  
Brynjólfsson, sem nýlega  
tók við starfi aðstoðarmanns  
Einar Kr. Guðfinnssonar  
sjávarútvegsráðherra. Þó  
að Björn Friðrik sé lærdur  
stjórnmálafræðingur hefur  
hann ekki komið nærri  
stjórnmálum fyrr um ævina,  
utan að fjalla um þau í  
frétta- og dagskrárgerð hjá  
Ríkisútvarpinu þar sem  
hann vann áður. Hann fylgir  
þó Sjálfstæðisflokknum að  
málum og dregur ekki dul á  
að hafa kosið hann í gegnum  
árin.

En í hverju ætli nýja  
starfið felist? „Þetta er  
gríðarlega víðfeðmt en eins  
og starfsheitið felur í sér  
felst það fyrst og fremst í  
að aðstoða ráðherrann eftir  
fremsta megni og sinna  
svo öðrum verkefnum í  
ráðuneytinu,“ segir Björn  
Friðrik.

Hann lætur vel af  
samstarfsmönnum sínum  
en viðurkennir um leið að  
hann sakni svoltið gamla  
samstarfsmanna sinna úr  
Ríkisútvarpinu. Og hann fer  
ekki leynt með ánægju sína  
með Einar Guðfinnsson.



BJÖRN FRÍÐRIK BRYNJÓLFSSON Segir Einar Kr. Guðfinnsson sjávarútvegsráðherra til algjörar fyrirmyndar og getur ekki hugsað sér betri yfirmann.

FRÉTTABLAÐIÐ/HARI

„Hann er til algjörar  
fyrirmyndar í hvívetna, ég  
gæti ekki hugsað mér betri  
yfirmann,“ segir Björn og  
hlær.

Leiðir Björns og Einars  
lágu fyrst saman í Grímsey  
á Steingrímsfirði og kynnin  
þar urðu til þess að Einar  
bað Björn að aðstoða sig

þegar hann varð ráðherra í  
haust. „Þannig er að Einar  
hefur veitt lunda í Grímsey á  
Steingrímsfirði til teknahelgi  
á ári um árabíl. Fyrir rúnum  
átta árum kynntist ég konu  
frá Hólmavík og hef veitt  
lunda í þeirri sömu Grímsey  
síðan, þessa sömu helgi og  
Einar. Við kynntumst því

þar og höfum hist þar einu  
sinni á ári síðan,“ segir  
Björn, sem vill ekki skera úr  
um hvor þeirra sé lunknari  
við lundaveiðarnar.

Björn ólst upp á Húsavík  
og varði sumrum í sveit  
hjá afa sínum og ömmu í  
Kelduhverfinu og þangað  
fór hann í jólahefni. ■



Innilegar þakkir til allra sem sýndu okkur  
samið og hlýðug við andlát og útför ást-  
kærrar móður okkar, systur og föstur dóttur,

**Ólafar Guðjónsdóttir**  
Flúðaseli 90, Reykjavík.

Fyrir hönd annarra vandamanna.

Marvin Ingólfsson  
Ingi Guðjónsson

Þóra Björk Ingólfssdóttir  
Margrét Ólafsdóttir



Okkar elskulega  
**Aðalbjörg  
S. Guðmundsdóttir**  
frá Mosfelli, Hlíðarvegi 46, Kópavogi,

verður jarðsungen frá Langholtskirkju miðvikudaginn  
4. janúar kl. 15.00.

Bjarki Bjarnason  
Sif Bjarnadóttir  
Ýr Þórðardóttir  
Bjarni Bjarkason  
Vilborg Bjarkadóttir  
Aðalbjörg Egilsdóttir

Þóra Sigurbórsdóttir  
Hilmir Þór og Ásbjörn Ibssynir  
Hlynur Þórisson  
Þóra Björk Gísladóttir  
Guðmundur Bjarkason  
Óskirður Hlynsson



FORNÍLL Félagar í Fornbíla-klúbbum eiga yfir 300 gangfæra fornbíla.

## Fornbílasafn í Elliðaárdal

Fyrsta skóflustungan að  
fyrirhuguðu bílasafni og  
félagsheimili Fornbíla-  
klúbbs Íslands ásamt þjón-  
ustuhúsi Orkuveitu Reykja-  
víkur, var tekin síðastliðinn  
föstudag. Bílaáhugamenn  
hafa lengi bent á nauðsyn  
þess að koma upp bílasafni  
í Reykjavík enda telja þeir  
slík söfn njóta mikilla vin-  
sælda erlendis. Félagar  
Fornbíla-klúbbsins eiga í dag  
yfir 300 gangfæra fornbíla

af öllum stærðum og gerð-  
um. Auk þess sem klúbbur-  
inn á töluvert af áhöldum  
sem tengjast ökutækjasög-  
unni, líkt og bensíndælur og  
verkfæri, auk ljósmynda-  
safns með um fimm þúsund  
myndum.

Bílasafnið mun njóta  
nálægðar Minjasafns Orku-  
veitu Reykjavíkur og Raf-  
heima en söfnin verða tengd  
saman af þjónustumiðstöð  
Elliðaárdalsins. ■

## Framtíð forleifa- fræðinnar

Fornleifafræðingafélag  
Íslands (FFÍ) stendur fyrir  
málfundi um framtíð forn-  
leifafræðinnar á Íslandi eftir  
Kristnihátíðarsjóð. Fundur-  
inn verður haldinn á morgun  
klukkan 16.00 í húsakynnum  
Fornleifaverndar ríkisins,  
Suðurgötu 39.

Kristnihátíðarsjóður var  
stofnaður til að minnast þess  
að 1000 ár voru liðin síðan  
kristni var lögtekin hér á  
landi. Styrkirnir voru veittir  
til fornléifarannsóknna og til  
verkefna sem miðuðu að því  
að efla þekkingu og vitund  
um menningararf. Í ár var

úthlutað úr sjóðnum í síðasta  
sinn.

Sólveig Georgsdóttir,  
verkefnisstjóri stefnu-  
umörkunar á vegum  
Fornleifaverndar ríkis-  
ins, dr. Bjarni F. Einars-  
son, framkvæmdastjóri  
Fornleifafræðistofnunar og  
Hrafnkell Brimar Hallmunds-  
son, formaður Kumls, félags  
fornleifafræðinema, munu  
halda stutt framsöguerindi  
þar sem þau greina frá sínu  
sjónarhorni en að því loknu  
verður opnað fyrir umræðu-  
ur. Fundurinn er öllum  
opinn. ■



VIÐ UPPGRÖFT Í ár var úthlutað úr Kristnihátíðarsjóði í síðasta sinn.



# SKOÐAÐU HINA FYRST!



SKIPT\_um stíl



## NISSAN X-TRAIL

Hann er strangt til tekið jepplingur, bara stærri og öflugri en sambærilegir bílar innan vega sem utan. Hann er einstaklega skemmtilegur í akstri og umgengni og áreiðanlegur eins og Nissan. Þetta er einfaldlega frábærlega heppnaður bíll. Við skorum á þig að skoða samkeppnina fyrst og koma svo til okkar!

### Ríkulegur staðalbúnaður

- 17" álfelgur
- loftkæling
- litað gler
- sjálfskipting
- 6 diska CD spilari
- útvarpsfjarstýring í stýri

### Tilboðsverð

X-Trail **Sport** 2.690.000 kr.

X-Trail **Elegance** 2.890.000 kr.

Meðal ótal verðlauna og viðurkenninga:

- „Bestur“ - *Fifth Gear*
- „Best recreational 4x4“ - *Auto Express*
- „Best compact 4x4“ - *What Car?*
- „Best in class“ - *Channel 4*
- „Best Small Wagon“ - *Overlander Magazine*

### NÝARSTILBOÐ

Öllum Nissan X- TRAIL sem keyptir eru í janúar fylgja vetrardekk.





# Glæný línuyýsa



## STUÐ MILLI STRÍÐA Er það núna sem við drekkum kampavínið?

FREYR GÍGJA GUNNARSSON RIFJAR UPP EFTIRMINNILEG ÁRAMÓT



Gamlársdagur er merkilegur, þetta er auðvitað síðasti dagur ársins en þar kviknar alltaf einhver gríðarleg skemmtanaþörf í hugum unga fólksins þegar þessi blessaði dagur rennur upp. Það undirbýr kvöldið með löngum fyrirvara, býður í partí, kaupir sér flugelda og brennivín fyrir tugi þúsunda. Svo fer allt til fjandans, öllum seinkar, einhver týnir skóm og alltaf er einn vinur á bömmur yfir ástarmálum sínum.

Ein áramót eru mér þó minnisstæðari en önnur. Nýorðinn tvítugur keypti ég mér miða á ball. Mamma pressaði jakkafötin og ég þússaði

skóna af mikilli natni. Miðnætti rann upp og spenningurinn varð sífellt meiri. „Eigum við ekki að drekka kampavínið núna?“ Spurði ég, þurr í hálsinum af taugaspennu. Með hvelli var flaskan opnuð og síðan skálað fyrir nýju ári.

Þegar loks var komið að stóru stundinni rættist hins vegar martröð sérhvers ungs pilts. Miðinn var ekki þar sem hann átti að vera. Fyrst gerði smá hræðsla vart við sig sem þróaðist út í móðursýki með tilheyrandi öskrum og látum. Á meðan jafnaldrar mínir myndu skemmtu sér konunglega yrði ég að standa gaddfreðinn fyrir utan. Allt fjölskyldufólkið lagði kapp á að finna miðann. Jafnvel móðir mín keyrði niður á skemmtistaðinn

til að reyna að gráta son sinn inn. Áramótin voru hægt og bitandi að fara til fjandans. Loksins fannst miðinn á botni útiruslatunnar þar sem hann hafði lent fyrir „slysní“.

Ég hefði hins vegar alveg eins getað farið að dansa í sardínudós því allir jafnaldrar mínir voru auðvitað í sömu hugleiðingum og höfðu líka keypt sér miða. Eftir að hafa verið troðinn niður allt kvöldið, séð fatahengið hrynja, týnt jakkanum mínum og ekki einu sinni komist á séns neyddist ég til að ganga heim enda hvergi hægt að fá leigubíl. Eftir tuttugu mínútna göngutúr í næfurbunnum jakkafötum ákvað ég að næstu áramót yrðu haldin í faðmi fjölskyldunnar... að minnsta kosti þar til annað kæmi í ljós.

VILTU MIÐA FYRIR TVÖ?  
SENDU SMS SKEYTIÐ  
BTC BGF Á NÚMERIÐ  
1900 OG ÞÚ GÆTIR UNNIÐ!  
9. HVER VINNUR.

VINNINGAR ERU BÍÓMYNIR FYRIR TVÖ Á  
THE BROTHERS GRIMM  
DVD MYNIR • COCA COLA OG FLÉIR!

FRUMSÝND 30.12.05

SMÁRA BÍÓ REGNBÖGINN LAUSAR BÍÓ BORGARBÍÓ

Vinningar verða afhentir hjá BT Smáralind, Kópavogi.  
Með því að taka þátt ertu kominn í SMS Klúbb. 149 kr/skeytið.

## myndasögur

### ■ Pondus

Eftir Frode Överli



### ■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### ■ Pú og Pa

Eftir SÖB



### ■ Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



### ■ Barnalán

Eftir Kirkman/Scott



FRÉTTABLAÐIÐ **AUGLÝSINGASÍMI 550 5000**

### ■ Sudoku dagsins

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvisvar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnátta er nauðsynleg þó leikið sé með tölum. Þrautin er leyst með rökhugsun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á [www.sudoku.com](http://www.sudoku.com). Lausn þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

Lausn á gátu gærdagsins

4	7	9	2	3	1	8	5	6
8	1	5	6	4	9	7	3	2
3	6	2	8	7	5	1	9	4
7	5	6	9	8	2	4	1	3
9	3	1	5	6	4	2	8	7
2	4	8	7	1	3	9	6	5
5	2	4	3	9	8	6	7	1
6	8	3	1	2	7	5	4	9
1	9	7	4	5	6	3	2	8

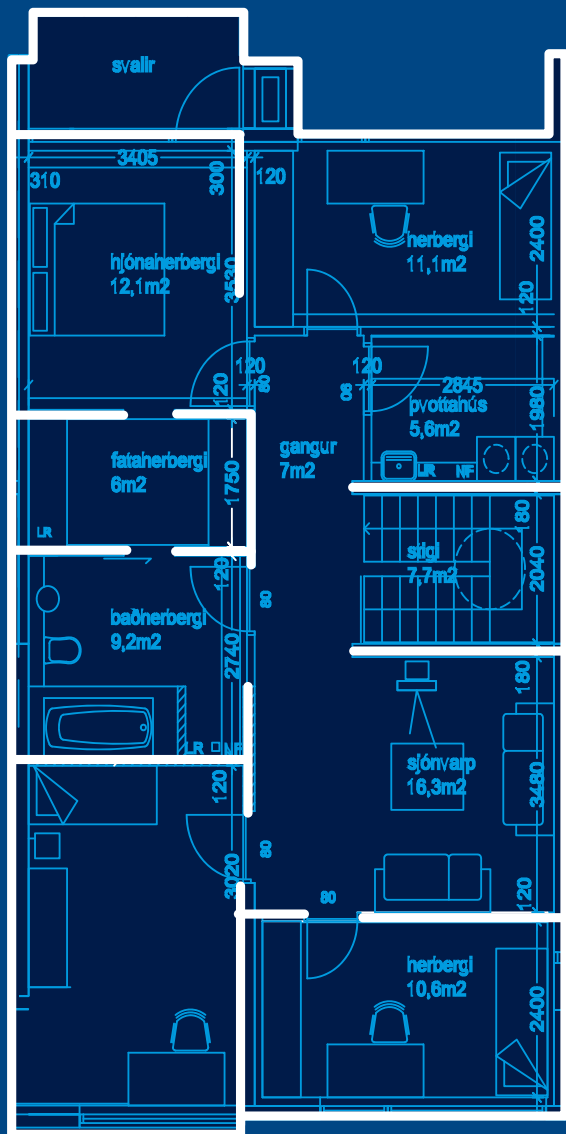
6	1							5	7
		8	2	7	5	3			
	4		3		1			9	
				9					
	3		5		2			8	
		5	9	2	7	4			
9	7							1	8

ÖRYGGISKERFI FYRIR HEIMILIÐ



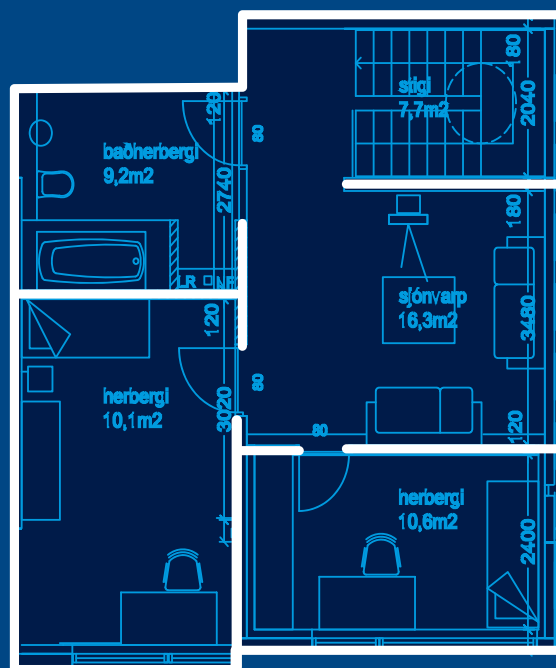


# Er fasteignin þín að seljast?



**35%**

Fasteignablað Fréttablaðsins



**20%**

Fasteignablað Morgunblaðsins

## 80% fleiri lesa Fasteignablað Fréttablaðsins



Um 150.000 lesendur

Samkvæmt nýjustu fjölmiðlakönnun Gallup (okt. 2005\*) nærðu til um **80% fleiri Íslendinga með fasteignablaði Fréttablaðsins** frekar en fasteignablaði Morgunblaðsins. Könnunin sýnir að meðal fólks á aldrinum 25 - 54 ára lesa **35% Allt - fasteignir**, sem berst **frítt með Fréttablaðinu** á mánudögum, á meðan einungis 20% lesa fasteignablað Morgunblaðsins. Auglýsing í **Allt - fasteignum** birtist einnig í **heila viku á visir.is** í kaupbæti. Þegar horft er á allar staðreyndir málsins ætti að vera einfalt að sjá hvar borgar sig að kaupa fasteignaauglýsingu.

Hvar birtist auglýsingin þín?

**allt - fasteignir**

- mest lesna fasteignablaðið



## Franskt og freistandi



**Kl. 22.15**

**Þær Ása Briem, Berglind María Tómasdóttir og Lana Kolbrún Eddudóttir sjá um þáttinn Úr tónlistarlífínu á Rás 1 í Ríkisútvarpinu í kvöld þar sem þær leika valda kafla úr tónleikahljóðritunum liðins árs.**

Á fimmtudaginn kemur verða haldnir hádegis-tónleikar í Hafnarborg í Hafnarfirði, eins og jafnan í hádeginu fyrsta fimmtudag hvers mánaðar. Að þessu sinni fær Antonia Hevesi píanóleikari, sem skipuleggur tónleikana, til sín Hlín Pétursdóttur sópransöngkonu. Þær ætla að flytja frönsk sönglög og aríur undir fyrirsögninni „Franskt og freistandi“.

Hlín Pétursdóttir flutti heim haustið 2004 eftir nærri tíu ára dvöl við nám og störf sem óperusöngkona í Þýskalandi. Hún hefur síðan þá haldið ljóðakvöld og sungið á kammertónleikum, meðal annars á Sumartónleikum í Skálholti. Næsta verkefni Hlínar í Íslensku óperunni er hlutverk Clorinda í Óskubusku sem verður frumsýnd 5. febrúar næstkomandi.

Antonia Hevesi er fædd í Ungverjalandi. Hún hóf píanónám tíu ára gömul og hefur haldið fjölda tónleika sem orgelleikari og píanó-meðleikari í Ungverjalandi, Austurríki, Svíþjóð, Finnlandi, Frakklandi, Þýskalandi, Bretlandi, á Spáni og á Íslandi. Hér hefur hún leikið á tónleikum víða um land og spilað inn á geisladiska.



Hafnarborg hefur frá því í ágúst 2002 staðið fyrir tónleikum í hádeginu einu sinni í mánuði. Tónleikarnir standa yfir í um hálf klukkustund og eru sérstaklega hugsaðir sem tækifæri fyrir fólk sem starfar í miðbæ Hafnarfjarðar til að njóta góðrar tónlistar í hádegishléi. Tónleikarnir eru í boði Hafnarborgar, enginn aðgangseyrir, og öllum opnir á meðan húsrúm leyfir.

> Ekki missa af ...

... **Vínartónleikum Sinfóníuhljómsveitar Íslands** í Háskólabíói, sem verða fjögur kvöld í röð, frá miðvikudegi til laugardags í þessari viku.

... hádegistónleikum í Hafnarborg á fimmtudaginn þar sem **Hlín Pétursdóttir** sópran syngur franska tónlist. Með henni leikur **Antonia Hevesi** á píanó.

... „öðruvísi“ Vínartónleikum í Íslensku óperunni á sunnudaginn kemur, þar sem **Kammersveitin Ísafold** leikur óhefðbundna tónlist frá Vínarborg. Með sveitinni syngur **Ágúst Ólafsson** barítón.

# menning

menning@frettabladid.is

## ÖÐRUVÍSI VÍNARTÓNLEIKAR

**ÖÐRUVÍSI VÍNARTÓNLEIKAR** á nýju ári - sunnudagskvöldið 8. janúar kl. 20  
Kammersveitin Ísafold flytur Vínartónlist í útsetningum eftir Arnold Schönberg og Anton von Webern. Stjórnandi: Daniel Bjarnason, einsöngvari: Ágúst Ólafsson barítón  
Tryggðu þér miða á óvenjulega og skemmtilega tónleika!

**ÖSKUBUSKA - La Cenerentola - eftir ROSSINI**

**Frumssýning sun. 5. feb. kl. 20**

2. sýn. fös. 10. feb. kl. 20 – 3. sýn. sun. 12. feb. kl. 20 – 4. sýn. sun. 19. feb. kl. 20

www.operais.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200

Miðasalan er lokað til 2. janúar. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn: www.operais.is  
Íslenska óperan óskar landsmönnum öllum farsældar á nýju ári!



ÍSLENSKA ÓPERAN

## Árinu fagnað með tangó

**Hvað er betra en að hefja nýtt ár með því að bregða sér á tangóball í Iðnó? Þar ætlar Tangósveit Lýðveldisins að stíga á stökk eins og jafnan fyrsta þriðjudag hvers mánaðar í vetur.**

Tangósveit Lýðveldisins lætur ekki deigan síga og hefur hið nýja ár með tangókvöldi í Iðnó annað kvöld. Að venju er boðið upp á leiðsögn í hinum funheita dansi frá klukkan tuttugu en stundvíslega klukkan 21 stígur síðan Tangósveit Lýðveldisins á svið og leikur til klukkan 23.

Tangókvöldin hafa nú fest sig sessi sem einn af hornsteinum miðbæjarmenningarinnar og koma gestir ýmist til að stíga dansspor eða eingöngu til að hlusta á góða tónlist í lifandi flutningi og í einstöku umhverfi.

Tangósveitina skipa þeir Hjörleifur Valsson fiðluleikari, Tatu Kantomaa bandoneonleikari, Ástvaldur Traustason harmóníkuleikari, Vignir Þór Stefánsson píanóleikari og Gunnlaugur T. Stefánsson kontrabassaleikari.

Tangósveit Lýðveldisins hefur staðið fyrir reglulegum tangókvöldum í Iðnó fyrsta þriðjudag hvers mánaðar allar götur frá því haustið 2003. Hugmyndin er sú að gefa fólki tækifæri til að dansa tangó snemma kvölds, frekar en að þurfa að treysta á þau stopulu tæki-



**TANGÓSVEIT LÝÐVELDISINS** Lætur ekki deigan síga og fagnar nýju ári með tangósveiflu í Iðnó.

færi sem gefast til þess að nætur-lagi um helgar þegar skemmtana-lífið er á fullu.

Tangósveitin leikur bæði finnska

og argentínska afbrigðið af tangó-tónlistinni, en gerir það með sínum eigin hætti og leikur íslensk lög ekki síður en erlend.



LEIKHÚSÍÐ

## Þjóðleikhúsið – leikhúsið þitt!

**STÓRA SVIÐIÐ KL. 20.00**

**TÚSKILDINGSÓPERAN**

6. sýn. fim. 5/1 örfá sæti laus, 7. sýn. fös. 6/1 örfá sæti laus, 8. sýn. lau. 7/1 nokkur sæti laus, 9. sýn. sun. 8/1 nokkur sæti laus, 10. sýn. fim. 12/1 nokkur sæti laus, fös. 13/1, lau. 14/1.

**KLAUFAR OG KÓNGSDÆTUR**

Sun. 15/1 kl. 14:00 nokkur sæti laus, sun. 22/1 kl. 14:00.

**SMÍÐAVERKSTÆÐIÐ KL. 20.00**

**ELDHÚS EFTIR MÁLI**

Fös. 6/1, lau. 7/1 kl. 17:00, sun. 8/1, fös. 13/1, lau. 14/1, fös. 20/1, lau. 21/1.

**LEIKHÚSKJALLARINN**

**Leikhúskjallarin er opinn fyrir og eftir sýningar.**

Miðasala við innganginn. Upplýsingar um viðburði og borðapantanir í s. 585 1295. Húsið er opnað kl. 18:00 fös. og lau. Annars klukkustund fyrir viðburð.

MÍÐASALA Á NETINU ALLAN SÓLARHRINGINN - WWW.LEIKHUSID.IS  
AFGREIÐSLA ER OPIN FRÁ KL. 12:30-18:00 MÁN.-ÞRI. AÐRA DAGA KL. 12:30-20:00.  
MÍÐASÖLUSÍMI: 551 1200. SÍMAPANTANIR FRÁ KL. 10:00 VIRKA DAGA.

## Námsmenn þurfa ...

... betri kjör

... þjónustu í útlöndum

... banka sem er alltaf opinn

... engar biðraðir

... betri vexti

NB Námsmenn – nákvæmlega það sem námsmen





# Leikhús eftir smásögum

## LEIKLIST

VALGEIR SKAGFJÖRD

### Eldhús eftir máli

Þjóðleikhúsið / Smíðaverkstæðið / Eldhús eftir máli / Höfundur: Vala Þórsdóttir, byggt á nokkrum smásögum eftir Svövu Jakobsdóttur / Leikstjóri: Ágústa Skúladóttir / Leikmynd: Stígur Steinþórsson / Tónlist: Björn Thorarensen / Búningar, grímur og hattar: Katrín Þorvaldsdóttir / Lýsing: Hörður Ágústsson / Leikarar: Aino Freyja Järvelä, Kjartan Guðjónsson, Margrét Vilhjálmssdóttir, María Pálsdóttir, Unnur Ösp Stefánsdóttir og Þórunn Lárusdóttir.

**Niðurstaða:** Sýning Þjóðleikhússins er stílhrein og einlæg og allir listamenn sem að henni standa geta kinnroðalaust klappað sjálfum sér á bakið fyrir vel unnið starf.

Svava Jakobsdóttir hefur með verkum sínum markað dýpri spor í íslenska kvennabaráttu en margan óraði fyrir og nú, eftir fráfall hennar á því ári sem hún hefði orðið 75 ára setur Þjóðleikhúsið upp leikhúsværk sem byggir á fimm vel þekktum smásögum hennar. Það er vel, enda eru verk hennar margslungin, hafa djúpa merkingu og eru tíðum hárbætt ádeila á þá tilveru sem konum fyrr og nú hefur verið búin í þjóðfélagi sem kallar sig siðmenntað og stundum vestrænt einhverra hluta vegna. Raddir stórkvenna á borð við Svövu heyrast allt of sjaldan nú um stundir.

Við að rifja upp þessar smásögur Svövu sem Vala Þórsdóttir hefur hér spunnið leikverk upp úr vakna hugrenningar um hvers konar tilveru þjóðfélag okkar býr dætrum mínum og hvaða fyrirmyndir og hugmyndir verði þeim hugleiknar þegar þær vaxa úr grasi. Mér rennur kalt vatn milli skinns og hörunds fyrir þeirra hönd að þurfa að vinsa úr allt hismið sem kemur með þessari tegund bandaríks sjónvarpsfins sem raunveruleikasjónvarp kallast og yfirsýggir flest sem birtist á skjám landsmanna um þessar mundir. Ekki kannast ég við þann raunveruleika sem þar birtist. Þar er sjálfsvirðingu kvenna misboðið hvað eftir annað.

En hvað þá með konurnar í leikritinu? Jú, sá heimur sem þær hræst í verður um síðir þeirra fangelsi og þær eiga ekki undankomu nema með hugarfarsbreytingu. Ekki bara þeirra sjálfra



**HÜSMÓÐIR UMKRINGD BÖRNUM SÍNUM** Þjóðleikhúsið minnst Svövu Jakobsdóttur með því að sýna Eldhús eftir máli, sem Vala Þórsdóttir hefur unnið upp úr smásögum Svövu.

heldur líka samfélagsins. Það er enginn sökudólgur – því miður. Ekki einu sinni karlarnir eiga sök á því hvernig fyrir þeim er komið heldur erum við öll föst í hlekkjum hugarfarsins. Við getum ekki lengur greint sundur aðalatriði og aukaatriði – hvað er mikilvægt eða hvaða gildi við viljum varðveita. Afhelgunin er orðin algjör og nú þurfum við að fara að skilgreina dyggðirnar og lestina upp á nýtt.

„Heil mannsævi og ég hef ekkert að segja,“ segir aumingja Aðalheiður í leikritinu eftir að börnin hennar hafa tekið úr henni heilann og af því hjartað er orðið svo stórt þá þarf að skera það úr líka. Sögurnar hennar Svövu eru tímalausar og eiga alltaf erindi við okkur eins og allar góðar sögur. Þær eru bæði harmrænar og bráðfyndnar.

Hvað varðar sýningu Þjóðleikhússins þá er hún stílhrein og einlæg og allir listamenn sem að henni standa geta kinnroðalaust klappað sjálfum sér á bakið fyrir vel unnið starf. Svo er alltaf umdeilanlegt hvernig smásagnaformið er yfirfært á leikhúsið og hlýtur það að ráðast af smekk hvers og eins.

Mér þótti Vala komast smekklega frá því að flétta textann og að sama skapi tókst leikstjóranum að nýta rýmið á Smíðaverkstæðinu

sem Stígur hefur hannað svo þénanlega leikmynd inn í Lýsing við hæfi í samspili við nostursamlega búninga og grímur. Leikkonurnar áttu allar góðan dag og eini karlleikarinn á gömlum slóðum, einn með stelpunum.

Fyrir mína parta langar mig að fara að sjá góðan leikstjóra eins og Ágústu Skúladóttur glíma við verkefni sem reyna meira á leikara hvað varðar persónusköpun og dramatísk átök. Hún kann öll „leikhústrikin“ og hefur sýnt það oft að undanfögnu. Í heildina: Fallegt minni um Svövu Jakobsdóttur.

**GERÐUBERG**

**GLEÐILEGT ÁR!**

**Ath! Lokað í dag 2. janúar**

Sýningum  
Sólveigar Eggerz Pétursdóttur  
Eggerts Magnússonar  
og þetta vilja börnin sjá  
lýkur 9. janúar

Sýningar eru opnar:  
virka daga 11-17, miðvikudaga 11-21  
og um helgar 13-16.

[www.gerduberg.is](http://www.gerduberg.is)

Stóra svið		Nýja svið/Litla svið	
<b>SALKA VALKA</b>		<b>MANNTAFL</b>	
Su 8/1 kl. 20 Fi 26/1 kl. 20	Su 22/1 kl. 20	Su 8/1 kl. 20 <b>SÍÐUSTU SÝNINGAR!</b>	Lau 14/1 kl. 20
<b>WOYZECK</b>		<b>ALVEG BRILLJANT SKILNAÐUR</b>	
Lau 7/1 kl. 20 Lau 21/1 kl. 20	Su 15/1 kl. 20 Su 29/1 kl. 20	<b>SÝNINGAR HEFJAST AÐ NÝJU Í FEBRÚAR!</b>	
<b>KALLI Á ÞAKINU</b>		<b>BELGÍSKA KONGÓ</b>	
Su 8/1 kl. 14 Lau 21/1 kl. 14	Su 15/1 kl. 14 Su 22/1 kl. 14	Lau 7/1 kl. 20 Fö 20/1 kl. 20	Su 15/1 kl. 20 Lau 28/1 kl. 20
<b>CARMEN</b>		<b>GLÆPUR GEGN DISKÓINU</b>	
Fi 12/1 kl. 20 FORS. Fö 13/1 kl. 20 FORS. Lau 14/1 kl. 20 <b>FRUMSÝNING UPPSELT</b> Fi 19/1 kl. 20 <b>Gul kort</b> Fö 20/1 kl. 20 <b>Rauð kort</b> Fö 27/1 kl. 20 <b>Græn Kort</b> Lau 28/1 kl. 20 <b>Blá kort</b>	EFTIR GARY OWEN. Í SAMSTARFI VIÐ STEYPIBÁÐSFÉLAGIÐ STÚT Fi 12/1 kl. 20 <b>FRUMS. UPPS.</b> Fö 13/1 kl. 20 Lau 21/1 kl. 20 Su 22/1 kl. 20		
		<b>Naglinn</b>	
		e. Jón Gnarr í samstarfi við Leikfélagið Regínú Fö 20/1 kl. 20 <b>FRUMSÝNING UPPSELT</b> Lau 21/1 kl. 20 Fö 27/1 kl. 20 Lau 28/1 kl. 20	

Miðasala í síma 568 8000 - [www.borgarleikhus.is](http://www.borgarleikhus.is)

## Vínartónleikar Frábær byrjun á nýju ári

Helstu perlu höfuðtónskálda Vínar með STRAUSS-  
feðga í broddi fylkingar, hinn frábæri einsöngvari  
ANTON SCHARINGER og einn mesti sérfræðingur í  
Vínartónlist, hljómveitarstjórinn PETER GUTH.  
**Tryggðu þér miða núna á [www.sinfonia.is](http://www.sinfonia.is) á hina  
bráðskemmtilegu og sívinsælu VÍNARTÓNLEIKA  
SINFÓNÍUHLJÓMSVEITARINNAR.**

GRÆN TÓNLEIKARÖÐ Í HÁSKÓLABÍÓI  
MIÐVIKUDAGINN 4. JANÚAR KL. 19.30  
FIMMTUDAGINN 5. JANÚAR KL. 19.30 – ÖRFÁ SÆTI LAUS  
AUKATÓNLEIKAR Í HÁSKÓLABÍÓI  
FÖSTUDAGINN 6. JANÚAR KL. 19.30  
LAUGARDAGINN 7. JANÚAR KL. 17.00 – ÖRFÁ SÆTI LAUS



Hljómveitarstjóri ::: Peter Guth  
Einsöngvari ::: Anton Scharinger



SINFÓNÍUHLJÓMSVEIT  
ÍSLANDS  
SÍMI 545 2500 ::: [WWW.SINFONIA.IS](http://WWW.SINFONIA.IS)

## ... að lifa!

Þess vegna býður Netbankinn sérsníðna bankaþjónustu, NB Námsmenn, utan um allar þarfir námsmanna heima sem erlendis.

Sæktu um á [nbnaemsmenn.is](http://nbnaemsmenn.is) eða hringdu í þjónustufulltrúa í síma 550 1800 til að fá nánari upplýsingar.

**Netbankinn**  
– með betri vexti



**Námsmenn**

n þurfa!







ROKKARAR SAMTÍMANS Bjöggi heggur skarð í Austur-Evrópu.



HUGLEIKUR Fyndin mynd, en þarf að bæta við sig.

## BRENGLAÐUR OG HVERFULL RAUNVERULEIKI TÍSKUNNAR

Oscar Wilde sagði einhvern tímann að tískan væri svo skelfilegt fyrirbæri að það yrði að breyta henni á sex mánaða fresti. *Valur Gunnarsson* lítur til baka og skoðar tískufyrirbæri sem stóðu upp úr árið 2005 og mega hverfa sem fyrst.

**E**itt árið stofnuðu allir pítsustað, og það næsta voru það súlustaðir sem áttu að gera alla athafnamenn ríka. Niðurstaðan varð að staðirnir settu hver annan á hausinn, en við sátum eftir sem þjóð uppfull af akteitum kynlífsfíklum. En hvað var í tísku árið 2005? Og hvað af því viljum við alls ekki sjá aftur?

### 1. Raunveruleikasjónvarp

Bandaríski ritstjórinn HL Mencken sagði eitt sinn að enginn hefði tapað pening á því að vanmeta alþýðuna. Íslenskir dagskrárgerðarmenn virðast reyna að byggja lífsafkomu sína á þeirri speki, en ekki er hægt að miða endalaust á botninn áður en maður brotlendir á honum. Þjóðin tók við Ástarfleyinu eins og ísjakinn tók við Titanic. Íslenski bachelorinn var jafn mikið klúður eins og mót-sagnarkennt nafnið gefur til kynna og Idolið verður leiðinlegra eftir því sem Bubbi verður pirraðri. Stelpurnar sýndu fram á ótvíræða kosti þess að hafa fyrirfram skrifuð handrit, sérstaklega þegar þær eru bornar saman við Strákana. Íslendingum hlýtur þó á endanum að takast að búa til leikið efni sem er ekki samansafn atriða í áramótakaupsstíl. Það er að minnsta kosti eitthvað til að stefna að fyrir fjórutíu ára afmæli íslensks sjónvarps á næsta ári.

### 2. Viðbjóður

Sin City var fyndin þrátt fyrir (eða vegna þess) að gegndarlaust var verið að limlesta menn, og sérstaklega var haft gaman af því að misþyrma kynfærum karlmanna. Hostel skorti húmorinn, og reyndi að bæta upp fyrir það með enn

meiri viðbjóð. Gallinn er fyrst og fremst sá að erfiðara er að ganga fram af manni í hvert skiptið, og verður þetta því oft leiðigjarnt fyrir vikið.



SUMARLÍDI Er fullur efasemda um næsta ár.

Túskildings-óperan átti mögulega að ganga fram af einhverjum með platbyssum, kynlífi og Marilyn Manson-bolum

(man einhver eftir honum?). Viðbjóðurinn hefur smám saman verið að rata inn í íslenskar bókmenntir, svo sem í Barnagælur Óttars Norðfjörð og í bók Ófeigs Sigurðarsonar. Einhverjar íslenskar hryllingsmyndir eru á leiðinni, og Hugleikur Dagsson hefur einnig komið ógeðinu á svið og í teiknimyndasögur sínar, sem eru vissulega myndar. Líklega á þessi ástúð á líkamsvessum eftir að eldast af strákunum. En miðað við hvað raunveruleikasjónvarpið var lengi á leiðinni eigum við enn nokkur ár eftir þangað til að viðbjóðurinn hér nær hámarki.

### 3. Koverlagaplötur og safnplötur

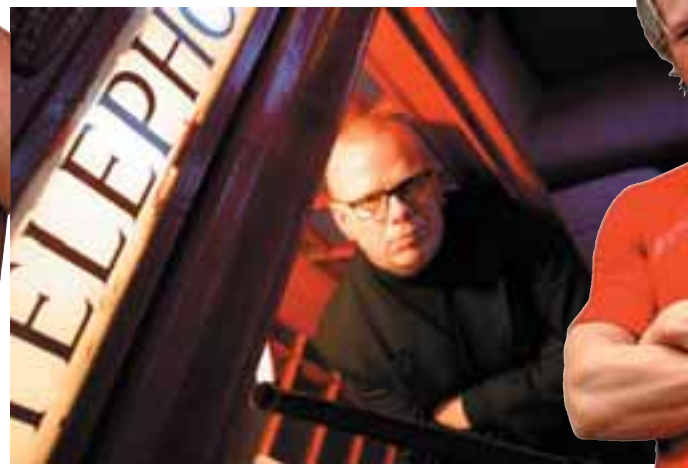
Satanistarnir hjá Senu hafa aldrei verið þekktir fyrir hugrekki í plötuútgáfu, en nýjum lögðum var náð nú fyrir jólin. Enn eitt ár líður af öldinni og færir okkur enn eina safnplötu með Nó-Gó Bó, sem virðist hafa hætt að reyna eftir að hann tapaði Eurovision. Einar Bárðarson heldur áfram að reyna að semja texta, en heldur sig að mestu við að velja annarra manna lög á koverplötur. Ólíklegt þykir að útgáfa Nylon af Have You Seen Your Mother skáki Stóns. Gaman væri að heyra Brynhildi syngja eitthvað annað en gamlar lummur, og að heyra Lummurnar syngja

fyrirmyndirnar, hér Bjöggi Thor og Eiður Smári. Nú dreymir alla um að stofna banka frekar en að læra á rafmagnsgítar. Bjöggi Thor var maður ársins og á nú allar símalínur Austur-Evrópu frá Grikklandi til Finnlands. Hannes Smárason lætur sér nægja að kaupa alla götuna sem hann býr í, til að geta svo endurskapað hana í eigin mynd. Hvenær hættum við að líta upp til ríka og fallega fólksins og förum aftur að tilbiðja listamenn sem berjast fyrir því að uppgötva hin miklu lífs-sannindi? Og því að komast á listamanna-laun?

flækist hlýðinn á milli yfirvinnu og innkaupa og heldur tannhjólum kapitalismans vel smurðum með því að bæta hag kaupmanna hvern desembermánuð. En að launum fær hann ekki nema einn aukafrídag í ár, sem er varla nóg til að jafna sig eftir tveggja mánaða undirbúninginn. Aldrei hefur verið meira selt, en eitthvað minna fór fyrir gleðinni. Jafn þreytandi og jólin sjálf eru svo hinar endalaus kjallara-greinar sem bölvva þeim en geta engu breytt. Því standa vonir til að jólin komist ekki aftur í tísku næsta desember (og nóvember og október), heldur lífi hljóðlega framhá eins og Rikshaw og Pelican um árið.

### 8. Íslendingar

Á þessum miklu útrásartímum tókast það sem aldrei fyrr að bregða sér til útlanda í nokkrar vikur eða mánuði og koma svo til baka og „skilgreina“ Íslendinga, tala stöðugt um hvað Íslendingar séu hitt og þetta, og hverju þeir þurfi nú að breyta til að geta orðið jafnmiklir heimsborgarar og sá sem mælir. Álfka þreytandi er umræðan um sérstöðu Íslands, sem nær til bæði landbúnaðarmála sem drykkjusíða og gerir okkur undanskilin því að veita þróunar-aðstoð. Enn geta allir farið úr landi og slegið í gegn fyrir það eitt að vera Íslendingar, að því er virðist. En fyrr eða síðar fær umheimurinn leið á okkur, og við þurfum að læra að komast af án forgjafarinnar. Ísland verður ekki alltaf í tísku. Það er enginn vafi á því að við höfum margt annað til brunns að bera en þjóðernið eitt, en það er eins gott að vera undirbúin sviptingunum.



EIVAR ÖRN Bíður eftir símtalinu sem kveikir nýjar hugmyndir.

sem minnst. Það er þó ekki allt slæmt í þessum efnum, Le Amour Fou gerðu stórskemmtilegar tang-út-gáfur af gömlu slögurum, KK og Ellen fluttu jólalögina betur en þau hafa heyrst lengi og meistari Mugison tók frábæra útgáfu af Tom Waits-laginu Little Trip to Heaven. En samt sem áður, ekki er endalaust hægt að flá dauðan hest, og fyrr eða síðar verða menn að byrja að semja aftur. Sem betur fer.

### 4. Krimmar

Fyrir nokkrum árum voru allir að skrifa sjálfsævisögulegar harmsögur, nú eru það krimmar. Samt laumadist sjálfsævisöguleg saga Thelmu upp fyrir krimmaflóðið og varð óvænt ein af vinsælustu bókum ársins, meðan krimmarnir kæfðu hver annan. Mesta krimm-abylgjan virðist vera hjóðnuð í bili, því ekki er hægt að hella stöðugt salti í sama glasið. Það er pláss fyrir jafnt sjálfsævisögulegar harmsögur sem krimma, bara svo lengi sem menn einbeita sér ekki allir í einu að því sama.

### 5. Fjórfeistar og fótboltamenn

Fjórfeistar eru nýja rokkið. Hjá breskum ungmennum eru Beckham og Kaninn Bill Gates helstu



EINAR BÁRÐAR Fyndin mynd, en þarf að leggja af.

JÓLIN /Eti þau lifi af eitt árið í viðbót?

GILZ KONUNGUR Ríkir yfir Hnakklandi líkt og Macbeth yfir Skotlandi.



# ÚTSALA

OPNUM KL: 13:00

ZARA



HUGSADU STÓRT **SMÁRA BÍÓ** SÍMI 564 0000

**JÓLAMYNDIN 2005**  
★★★★  
- Toronto Sun

„Persónurnar eru trúverðugar og leikurinn í flestum tilvikum fyrsta flokks“... Baltasar Branná fínur smjörþefinn af Hollywood“  
★★★★  
- Dóri DNA - DV

20% afsláttur af miðaverði fyrir viðskiptavinum KB banka

**A LITTLE TRIP TO HEAVEN**  
Stórkostleg ævintýramynd frá meistara Terry Gilliams byggð á hinum frábæru Grimms ævintýrum með Matt Damon og Heath Ledger í aðalhlutverkum

Sýnd kl. 2, 4, 6, 8 og 10  
Lúxus kl. 2, 4, 6, 8 og 10 B.i. 14 ára

★★★★1/2 - MMJ Kvikmyndir.com  
★★★★ - Topp5.is

**DRÆMALANDIÐ**  
Sýnd kl. 2, 4 og 6 ÍSLENSKT TAL

**the family stone**  
Yndisleg jólamynd fyrir alla fjölskylduna  
Sýnd kl. 3.20, 5.40, 8 og 10.20

**THE ICE HARVEST**  
Sýnd kl. 8 og 10 B.i. 16 ára

Dolby DDJ THX BÍÓJS - allt á einum stað

**REGNBOGINN** SÍMI 551 9000

**JÓLAMYNDIN 2005**  
...áhugaverð og fágúð kvikmynd sem veitir ferskum straumum inn í íslenska kvikmyndagerð  
★★★★  
- HJ MBL

„...líklega besta kvikmyndatónlist Íslendinga til þessa“  
VG - Fréttablaðið

20% afsláttur af miðaverði fyrir viðskiptavinum KB banka

**A LITTLE TRIP TO HEAVEN**  
Stórkostleg ævintýramynd frá meistara Terry Gilliams byggð á hinum frábæru Grimms ævintýrum með Matt Damon og Heath Ledger í aðalhlutverkum

Sýnd kl. 3, 5, 7, 9 og 11 B.i. 14 ára  
Sýnd kl. 3, 5.30, 8 og 10.30 B.i. 12 ára

**400 kr. í bíó!** Gildir á allar sýningar merktar með rauðu

**JUST FRIENDS**  
ryan reynolds amy smart  
Sýnd kl. 3, 6, 8 og 10

**FEITASTI GRÍNEMELLUR ÁRSINS!**  
Sýnd kl. 3 og 6 Íslenskur texti

**the family stone**  
Sýnd kl. 8 og 10.20

**DRÆMALANDIÐ**  
Sýnd kl. 2, 4 og 6 ÍSLENSKT TAL

bara lúxus **BÍÓ** Sími 553 2075

**Just Friends**  
Sýnd kl. 2, 4, 6, 8 og 10

**A LITTLE TRIP TO HEAVEN**  
Sýnd kl. 8 og 10 kl. 14

**BROTHERS GRIMM**  
Sýnd kl. 2 og 5

**KING KONG**  
Sýnd kl. 6 og 10 kl. 12

**JÓLAMYNDIN Í ÁR**  
**DRÆMALANDIÐ**  
Sýnd kl. 2 og 4 kl. 14

TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS - ADEINS 400KR!  
ATH: SÝNINGAR MERKTAR MEÐ RAUÐU



**STEVEN SPIELBERG** Leikstjórinn vinsæli ætlar að endurgera Mary Poppins.

## Vill endurgera Mary Poppins

Leikstjórinn Steven Spielberg hefur áhuga á því að endurgera söngvamyndina Mary Poppins frá árinu 1964 sem naut mikilla vinsælda á sínum tíma og er fyrir löngu orðin sígild.

Búið er að tala við Sir Richard Eyre, sem stjórnað leikhússuppfærslu á Mary Poppins í London, um að vera í hlutverki ráðgjafa við gerð myndarinnar. „Það verður erfitt að gera betur en í fyrri myndinni en krakkar elska þessa sögu og ég er viss um að endurgerðin verður vinsæl,“ sagði Eyre.

## Mugison meðal tíu bestu í Svíþjóð

Tónlistarmaðurinn Mugison féll greinilega í kramið hjá frændum okkar Svíum á árinu sem leið því plata hans Mugimama - Is This Monkey Music? hafnaði í 9. sæti í úttekt dagblaðsins Göteborgs-Posten á tíu bestu plötum ársins 2005.

Í umsögn um plötuna segir að hinn sérstaki hljómlistarmaður Mugison svíki engan með frumlegri plötu undir sterkum áhrifum Tom Waits og bjóði upp á svimandi fallega dúetta með söngkonunni Rúnu.

Mugison er ekki í samfloti með neinum aukvisum. Í efsta sæti yfir bestu plötur ársins, að mati sænska dagblaðsins, er plata heimamannanna í Kent, annað sæti vermir Antony and the Johnsons með plötuna I Am a Bird Now, X&Y með Coldplay þykir fjórða besta plata ársins, You Could Have It So Much Better með Franz Ferdinand er í því þriðja og í því sjöunda er

Bright Eyes með plötuna I'm Wide Awake, It's Morning svo fáeinir séu nefndir.

Mugimama - is this Monkey Music? kom út árið 2004 á Íslandi en kom út árið eftir í Svíþjóð.



**MUGISON** Göteborgs-Posten þykir hann sérstakur hljómlistamaður sem hefur gefið út frumlega plötu undir áhrifum Tom Waits.

## Samviska Kanada

[TÓNLIST]

UMFJÖLLUN

Eins og ókunnugir menn banka sumar plötur á bakið á þér og heimta athygli. Þessi hér var búin að reyna að fanga athygli mína í þónokkurn tíma áður en ég loksins lét verða að því að hleypa henni inn í stofu til mín. Ég tók henni nokkuð öpum örmum, enda hefur farið gott orð af þessari sveit og hún meðal annars endað á listum margra gagnrýnanda yfir þær bestu á liðnu ári. Þrátt fyrir að það séu sex bráðgáfaðir Kanadamenn í þessari sveit, gat sameinuð viska þeirra ekki fundið betra nafn á hljómsveitina. Þau bæta þó upp fyrir það með stæmlegru tónlist, sem mætti staðsetja einhver staðar á milli indierokks og hráu gáfumanns poppi. Ekki svo ósvipaðri öðrum grúskara upphöldum á borð við Arcade Fire og Fiery Furnaces.

Hér er slatti af góðum lögum sem sveitin keyrir áfram með groddaralegum trommuleik, barnalegum hljómborðslinum og fallegum röddunum söngvaranna Neko Case og Carl Newman. Lagið The Bleeding Heart Show er gott dæmi um þetta. Lögin eru þannig í eðli sínu nokkuð sykursæt en útsetningar eru það alls ekki. Þetta er því að mörgu leyti nokkuð brothætt tónlist, því það væri mjög auðveldlega hægt að klúðra þessum lögum með röngum útsetningum. Önnur frábær lög, þar sem þessi blanda gengur upp, eru The Jessica Numbers og



**THE NEW PORNOGRAPHERS TWIN CINEMA**

lokalagið Stacked Crooked.

Að sama skapi vantar sveitina hið óskiljanlega „það“ sem ýtir sveitum eins og þessari upp á yfirborðið. Twin Cinema er virkilega góð plata og áhugaverð, en hún náði aldrei að toga mig það djúpt inn að ég gleymdi algjörlega stað og stund. Kannski full harkalegt af mér að ætlast til þess, en þar grunar mig að orðspor plötunnar hafi kannski byggt upp hjá mér of miklar væntingar. Þó að þessi sveit sé ekkert sérstaklega vinsæl á hún sér hópdyrkendur hér og þar á plánetunni. Ég held að sú staða sé ekkert að fara að breytast í bráð. Ég get ómögulega bent nákvæmlega á það sem vantar, en get þó sagt að það vantar bara örlítið af því. Flest lögin eru nefnilega þannig að maður á erfitt með að gera upp með sér hvort maður eigi að fara syngja með, eða bara skipta yfir á næsta lag.

**ÚTSALA 70% afsláttur**

**TOPSHOP**  
SMÁRALIND | 522 8383

**ÚTSALA 70% afsláttur**

**TOPMAN**  
SMÁRALIND | 522 8383

**TVÖ - BÍÓ** **LAUGARAS BÍÓ** **ÓDYRT Í BÍÓ KR. 400**

**BROTHERS GRIMM**  
ATH. SÝND KL. 2

**FEITASTI GRÍNEMELLUR ÁRSINS!**  
**JUST FRIENDS**  
ATH. SÝND KL. 2

**JÓLAMYNDIN Í ÁR**  
**DRÆMALANDIÐ**  
ATH. SÝND KL. 2

TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS - ADEINS 400 KR.





**Gleðilegt ár!**  
"The Lion, The Witch and The Wardrobe"  
**NARNIA**  
FEBLIGA STÖRRENGLESTA  
ZEMNTYRI ALRA TÍMA



Jennifer ANISTON Kevin COSTNER Shirley MACLAINE Mark RUFFALO  
**Rumor has it...**  
Byggð á sönnum orðrómi.



FILM ÓSKARSVERÐLAUNALEIKSTJÓRANUM PETER JACKSON  
NAOMI WATTS JACK BLACK ADRIEN BOBBY  
**KING KONG**

ÁLFABAKKI	KEFLAVÍK	KRINGLAN
RUMOR HAS IT KL. 1.40-3.45-5.50-9-11.10	CRONICLES OF NARNIA KL. 6-9	CRONICLES OF NARNIA KL. 11-2-5-8-10.10
RUMOR HAS IT VIP KL. 9-11.10	KING KONG KL. 5.30 B.I. 12	KING KONG KL. 2-5.40-9-11 B.I. 12
CRONICLES OF NARNIA KL. 1-2-3-4-5-6-7-8-10-11.10	JUST LIKE HEAVEN KL. 9	JUST LIKE HEAVEN KL. 8
CRONICLES OF NARNIA VIP KL. 3-6		HARRY POTTER OG ELDBIKARINN KL. 11-2-5 B.I. 10
KING KONG KL. 6-8-11 B.I. 12		LITLI KJÚLLINN ísl. tal KL. 11-12.30
HARRY POTTER OG ELDBIKARINN KL. 3 B.I. 10		
LITLI KJÚLLINN ísl. tal KL. 1		

**MORGUNBÍÓ** 400 kr. MIDAVEÐ Á ALLAR MYNDIR KL. 11 1.-3. JANÚAR Í SAMBÍÓUNUM KRINGLUNNI

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Löst-stjarnan **Michelle Rodriguez** er í Lvondum málum. Hún var handtekin á dögnum fyrir ölvun við akstur og hefur með því líklega brotið skilorð að mati lögreglunnar. „Við teljum að með þessu umferðarlagabroti sínu hafi hún brotið skilorð. Þetta getur þýtt að hún þurfi að dúsa í fangelsi í um 18 mánuði,“ sagði talsmaður lögreglunnar í Los Angeles.



Leikkonan **Christina Applegate** er Lkomin með nýjan kærasta upp á arminn. Sá heppni heitir Lee Grivas og er ljósmyndari og sjómaður. Hittist parið í gegnum sameiginlegan vin. „Við erum mjög ánægð með hvort annað. Við tókum bara eitt skref í einu. Við njótum félagsskaps hvors annars og það er nóg í bili,“ sagði leikkonan að lokum.



Ljósmyndarinn sem klessti á bíl **Lindsay Lohan** fyrr á árinu hefur verið sýknaður af öllum ákærum. Komst dómari í Kaliforníu að því að ljósmyndarinn hefði ekki gert neitt af sér. „Áresturinn var ekki af neinum ásetningi, þetta var hreint og beint slys,“ sagði saksóknarinn William Hogdman við fjölmiðla. Lohan sagði að áresturinn hefði átt sér stað þegar hún var að reyna að stinga ljósmyndarann af á bíl sínum.



# Lokað í dag

## Capstrin

tískuverslun  
Rauðarárstíg 1, sími 561-5077

# Í BÍÓ

Jennifer ANISTON Kevin COSTNER Shirley MACLAINE Mark RUFFALO



**Rumor has it...**

**Byggð á sönnum orðrómi.**

**Jennifer Aniston fer á kostum í þessari frábæru rómantísku gamanmynd. Með Óskarsverðlaunahafanum Shirley MacLaine og Kevin Costner.**

KÖM INN Í BÍÓ - REYKJAVÍK - AKUREYRI

KRINGLAN SAMBÍÓIN Gleðilegt ár



Sýnd kl. 11 FRA 1. - 3. JANUAR



Sýnd kl. 11 FRA 1. - 3. JANUAR



Sýnd kl. 11 FRA 1. - 3. JANUAR með íslensku tali

MORGUNBÍÓ

400 KR. MIDAVEÐ Á ALLAR MYNDIR KL. 11 FRA 1. - 3. JANUAR Í SAMBÍÓUNUM KRINGLUNNI.

AUGLÝSINGASÍMI

# 550 5000

FRÉTTABLAÐIÐ





### Bjarni bestur hjá Val

Knattspyrnumaðurinn Bjarni Ólafur Eiríksson var á gamlársdag kjörinn íþróttamaður Vals. Bjarni lék mjög vel með Val í Landsbankadeildinni og var síðan valinn í íslenska landsliðið.

# sport

sport@frettabladid.is

## FJÁRÖFLUNARLEIKUR ÍR-INGA: VIGGÓ SIGURÐSSON SLÓ Í GEGN SEM DÓMARI

# Viggó góður en ekki nógu harður

Tæplega 700 manns mættu í íþróttahúsið í Austurbergi á föstudaginn þegar gamlir ÍR-ingar tóku á móti núverandi meistaraflokki ÍR í fjáröflunarleik meistaraflokksins. Það voru margir áhugaverðir leikmenn sem spiluðu með gamla ÍR-liðinu sem bar sigur úr þytum, 39-35. Gömlu mennirnir tóku svo fast á ungu strákunum að þeir urðu hálfhræddir. Fyrir en varði höfðu gömlu kempurnar náð miklu forskoti, 20-7. Í gamla liðinu voru menn eins og Júlíus Jónsson, Finnur Jóhannsson og Erlendur Íseld. Betur gekk hjá ÍR-liðinu í síðari hálfleik og

það náði að bjarga sér frá niðurlægningu. Landsliðsþjálfararnir Viggó Sigurðsson og Bergsveinn Bergsveinsson dæmdu leikinn og fórst þeim verkið vel úr hendi að því er Hólmgeir Einarsson, stjórnarmaður í ÍR og þjálfari „gamla“ liðsins segir.

„Þeir stóðu sig eins og hetjur og ég verð að gefa Viggó 9,5 í einkunn fyrir dómgæsluna,“ sagði Hólmgeir kátur en leikurinn markaði tímamót hjá honum en hann er hættur að vinna fyrir handknattleiksdeildina vegna heilsu-

farsástæðna eftir margra ára óeigingjarnt sjálfboðaliðastarf. „Eina sem ég get sett út hjá Viggó er að hann var ekki nógu harður. Hann gaf hvorki gul né rauð spjöld í leiknum. Ég reyndi eins og ég gat að fá spjald og lyfti meðal annars buxunum upp að hnjúm en það virkaði ekkert á hann.“

Eftirlitsdómaramirnir Kjartan Steinbach og Hákon Sigurjónsson mættu á svæðið til þess að taka Viggó út og þeir skiluðu skýrslu um frammistöðuna. „Viggó var farinn áður en skýrslan kom. Hann hlýtur að hafa fengið fina útkomu hjá þeim félögum,“ sagði Hólmgeir kátur með að hætta á toppnum sem þjálfari.



### > Ágúst tekur við körlunum og Helena best

Hinn ungi og efnilegi þjálfari kvennaliðs Hauka í körfuknattleik, Ágúst Björgvins-son, hefur verið ráðinn sem þjálfari karlalíðs félagsins í stað Predrag Bojovic sem lét af störfum eftir tap gegn Hetti milli jóla og nýárs. Ágúst mun einnig halda áfram sem þjálfari kvennaliðs félagsins. Fyrirlíði þess, Helena Sværri-dóttir, var síðan kjörin íþróttamaður Hauka á gamlársdag.



## ÚRSLIT

### Enska úrvalsdeildin:

MAN.UTD.-BOLTON	4-1
1-0 Bruno N'Gotty, sjm (8.), 1-1 Gary Speed (33.), 2-1 Louis Saha (44.), 3-1 Cristiano Ronaldo (68.), 4-1 Cristiano Ronaldo (90.).	
ASTON VILLA-ARSENAL	0-0

CHARLTON-WEST HAM	2-0
1-0 Shaun Bartlett (21.), 2-0 Darren Bent (63.).	
CHELSEA-BIRMINGHAM	2-0
1-0 Hernan Crespo (25.), 2-0 Arjen Robben (43.).	
TOTTENHAM-NEWCASTLE	2-0
1-0 Tainio (43.), 2-0 Mido (66.).	
LIVERPOOL-WBA	1-0
1-0 Peter Crouch (52.).	
MIDDLESBROUGH-MAN. CITY	0-0

PORTSMOUTH-FULHAM	1-0
1-0 Gary O'Neill (43.).	

### STABAN:

CLUB	20	18	1	1	43:9	55
MAN.UTD.	20	13	5	2	40:17	44
LIVERPOOL	18	12	4	2	26:9	40
TOTTENHAM	20	10	7	3	29:18	37
WIGAN	20	11	1	8	25:24	34
ARSENAL	19	10	3	6	27:15	33
BOLTON	18	9	4	5	23:18	31
MAN.CITY	20	8	4	8	27:22	28
BLACKBURN	19	8	3	8	24:24	27
WEST HAM	20	7	5	8	26:27	26
NEWCASTLE	19	7	4	8	18:21	25
CHARLTON	18	8	1	9	23:27	25
ASTON VILLA	20	5	7	8	23:29	22
MIDDLESBRO	19	5	6	8	23:28	21
FULHAM	20	5	5	10	23:29	20
EVERTON	20	6	2	12	11:30	20
W.B.A.	20	5	4	11	19:29	19
PORTSMOUTH	20	4	5	11	15:31	17
BIRMINGHAM	19	3	4	12	13:29	13
SUNDERLAND	19	1	3	15	14:36	6

# Michael Owen fótbrotinn

Enska landsliðsframherjinn stefnir á að verða kominn í toppform fyrir HM næsta sumar þrátt fyrir að hafa fótbrotnað í leik Newcastle og Tottenham.

**FÓTBOLTI** Newcastle og enska landsliðið varð fyrir miklu áfalli á gamlársdag þegar Michael Owen braut bein í einni tænni. Meiðslin eru svipuð mjög frægum meiðslum sem David Beckham varð fyrir á sínum tíma. Meiðslin þýða að Owen verður að hvíla í tvo til þrjú mánuði.

„Þetta er ótrúlega svekkjandi,“ sagði Owen eftir leikinn en hann þótt hann sé brotinn er hann ekki bugaður. „Ég efast ekki um að ég verði klár í slaginn fyrir HM í sumar. Sérfræðingarnir segja mér að það sé ekki nokkur vafi á að löppin verði orðin góð fyrir þann tíma.“

Sven-Göran Eriksson, landsliðsþjálfari Englands, var að vonum nokkuð brugðið en hann ætlar sér að fylgjast ítarlega með bata framherjans. „Þetta er ansans óheppni og kemur sér illa fyrir landsliðið og Newcastle. Michael er frábær framherji og gríðarlega mikilvægur fyrir landsliðið og félag sitt. Vonandi nær hann sér á strik hið fyrsta.“

Owen gerir sér grein fyrir því að hann verði að vera þolinmóður enda eru þetta mjög hvímlæið meiðsl.

„Það er ekkert hægt að gera til að koma mér í slaginn á stutt-



**BROTINN EN EKKI BUGAÐUR** Michael Owen sést hér á ferðinni í leiknum örlagaríka gegn Tottenham á gamlársdag.

um tíma. Beckham, Rooney og Gerrard hafa allir lent í þessu og ég er búinn að heyra í þeim. Það lenda allir í mótlæti en ég get í

það minnsta huggað mig við að ég verð klár fyrir HM. Þetta hefði svo sannarlega getað orðið verra,“ sagði Owen.



**PATRICE EVRA** Gæti verið á leið til Man. Utd.

## Manchester United: Tveir Frakkar í sigtinu

**FÓTBOLTI** Leikmannamarkaðurinn í Evrópu opnaði á nýjan leik um áramótin og verður opinn út mánuðinn. Manchester United er eitt þeirra liða sem þurfa klárlega að styrkja sig og sögur bástust af því í gær að liðið væri með tvo Frakka í sigtinu. Þetta eru Patrice Evra, leikmaður Monaco, og Franck Ribery, leikmaður Marseille.

Ribery er 22 ára miðjumaður en Tottenham er einnig að spá í kappann. United fær líka samkeppni um Evra en Inter er búin að setja sig í samband við Monaco og vill gjarna kaupa hinn 24 ára varnarmann sem sló í gegn með Monaco fyrir tveim árum.

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

JANÚAR						
30	31	1	2	3	4	5

### Mánudagur

#### ■ ■ SJÓNVARP

- 12.40 West Ham-Chelsea á Enska boltanum. Bein útsending.
- 18.30 NFL á Sýn.
- 20.30 Enska mörkin á Sýn.
- 21.30 Íþróttarátt 2005 á Sýn.
- 22.30 HM á Sýn. England og Argentína.



**BECKHAM OG RONALDINHO** Brasilíumaðurinn Ronaldinho segir Beckham kannski besta leikmann spænsku deildarinnar í vetur.

Ronaldinho hefur mikið álit á David Beckham:

# Beckham er einn sá besti á Spáni

**FÓTBOLTI** Besti knattspyrnumaður heims, Brasilíumaðurinn Ronaldinho hjó Barcelona, hefur mikið álit á enska landsliðsfyrirliðanum David Beckham og segir hann vera einn besta leikmanninn í spænsku deildinni ef ekki þann besta.

„David er frábær leikmaður og kannski besti leikmaðurinn í spænsku deildinni það sem af er þessu tímabili. Hann hefur svo mörg vopn í búri sínu. Hann hleypur mikið, tæklar, gefur gullfallegar sendingar. Hann virðist

vera búinn að finna sinn leik hér á Spáni,“ sagði Brasilíumaðurinn brosmildi sem telur enska landsliðið vera eitt það sterkasta í heiminum í dag. „England er klárlega með eitt besta landslið heims í dag. Wayne Rooney er gríðarlega mikilvægur fyrir enska landsliðið. HM gæti verið mótið sem hann sýnir hversu góður hann er því Rooney er leikmaður sem getur breytt gangi leikja á augnabliki. Ég hitti hann í fyrsta skipti á dögnum og þetta er frábær strákur.“

-hbg



## Fimleikadeild Ármanns

Innritun fyrir vorönn 2006 fer fram á skrifstofu deildarinnar að Sóltúni 16, dagana 3. og 4. janúar, frá kl. 16-19. Boðið er uppá fimleika fyrir stelpur og stráka frá 5 ára aldri undir umsjón reyndra þjálfara. Byrjendur æfa tvisvar í viku, 50 mín í senn og fá grunnþjálfun sem nýtist í öllum íþróttum. Einnig er boðið uppá framhaldshópa og keppnisþjálfun. Prufutimar og stöðupróf verða 5. og 6. janúar frá kl. 16-19. Æfingar hefjast skv. stundaskrá fimmtudaginn 5. janúar. Misserimu lýkur 28. maí. Í boði verða krílahópar fyrir 3-5 ára börn á laugardögum, sem hefjast 7. jan. Greiðsla æfingagjalda fer fram við innritun, staðgr.afsláttur eða raðgreiðslur. Frekari upplýsingar fást á [www.armningar.is/fimleikar](http://www.armningar.is/fimleikar), í síma 561-8470 og með því að senda tölvupóst á [fimleikar@simnet.is](mailto:fimleikar@simnet.is). Stjórn fimleikadeildar Ármanns



## Sunddeild Ármanns

# Barnasund

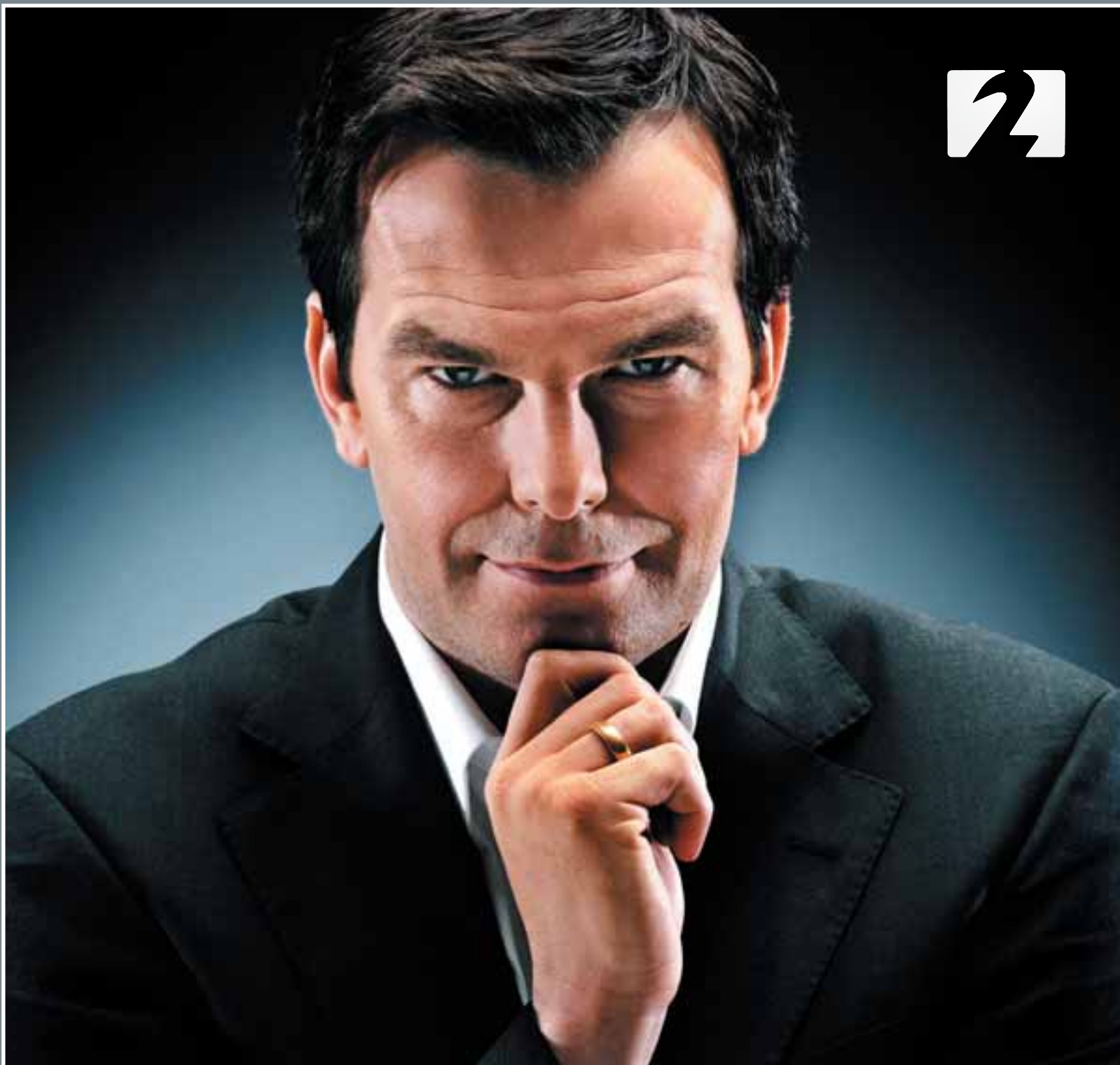
Sundnámskeið fyrir börn 2ja-6 ára hefst laugardaginn 14. janúar í Árbæjarskóla

## Ungbarnasund

Námskeiðið hefst 28. janúar nk. í Árbæjarlaug.

Innritun virka daga frá kl. 17:00 og um helgar frá kl. 13:00 í síma 557-6618 (Stella) og Eygló í síma 866-0122





# MEISTARINN

Hver slær alla út fyrir

**5 milljónir?**

Fimmtudagskvöld kl. 20:30

Fjölskyldan sameinast öll í spennandi spurningaleik og Logi Bergmann fer á kostum í leitinni að Meistarinum. Þetta er bráðskemmtilegur spurningabáttur með útsláttarfyrikomulagi fyrir alla fjölskylduna þar sem Meistarinn sem slær alla út og fær 5 milljónir króna að launum í beinhörðum peningum.





## ÚR BÍÓHEIMUM

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning:

„Every passing minute is another chance to turn it all around.“

Sofía úr kvikmyndinni Vanilla Sky frá árinu 2001.  
SVA:R

# dagskrá



VIÐ TÆKIÐ Bergsteini Sigurðssyni finnst vonlaust að reyna að höfða til allra

## Góðar hugmyndir – útvötnuð framkvæmd

Það er sjálfsgagt ekkert grín að gera áramótaskaup, vitandi að þorri þjóðarinnar mun safnast saman fyrir framan skjáinn og ætlast til þess að hláturtaugarnar verði kitlaðar og dæma höfundana hart ef það mislukkast. Það er nánast árlegt brauð að einn af höfundum skaupsins stígi fram fyrir skjöldu og segist „ekki kannast við neitt af þeim atriðum sem ég skrifaði“.

Skaupið er órætt fyrirbæri og mótsagnakennt; eldri kynslóðirnar vita ekki hverju er verið að gera grín að og þeir yngri skilja ekki hvað á að vera svona mynduð. Skaupið á að höfða til allra – sem gerir oftast en ekki að verum að engum líkar útkoman. Þetta er það sem upp á ensku er kallað „Catch 22“.

Áramótaskaupið 2005 var miðlungsskaup og helgaðist aðallega af því að höfundarnir reyndu að gera öllum til geðs svo útkoman var hvorki fugl né fiskur. Þarna voru vissulega atriði sem mátti hlæja að; Björgvin Franz Gíslason bar af í



**BJÖRGVIN FRANZ GÍSLASON** Stjarna Skaupsins og bar af í ýmsum gervum.

hinum ýmsu gervum og náði sínum hæstu hæðum, að mínu mati, sem Guðmundur Steingrímsson. Hjálmar Hjálmarsson var bráðfyndinn sem Eiríkur Jónsson, mislægu gatnamótin hittu í mark, Hilmir Snær var bráðfyndinn í hlutverki Auðuns Georgs og fleira má telja til. Þá var fjarvera syngjandi stjórnmalamanna ánægjuleg.

Á hinn bóginn féllu of mörg atriði kylliflöt; atriðið með völvunni og Jóhannesi í Bónus var skrumskaelt, aulagrínið þar sem Edda Björgvins leiddi Ladda um Kringluna var misheppnað eins og reyndar flest ef ekki öll atriðin sem ekki vísuðu í atburði ársins sem leið. Ég þori meira að segja að fullyrða að enginn hafi hlegið að hinu óskiljanlega grænmetisrappi.

Það voru vissulega möguleikar í Skaupinu á gamlárskvöld, en óskandi að höfundarnir hefðu leyft sér aðeins meiri djörfung í stað þess að útvatna það.



▶ 20.45  
**Heimildarmynd**

KJARNAKONUR



▶ 20.30  
**Rauveruleiki**

WIFE SWAP 2



▶ 21.00  
**Lífstill**

VEGGFÓÐUR



▶ 21.00  
**Spenna**

THE HANDLER



▶ 21.00  
**Keppi**

STUMP THE SCHWAB

### SJÓNVARPIÐ



6.58 Ísland í bítið 9.00 Bold and the Beautiful 9.20 Í finu formi 2005 9.35 Oprah Winfrey 10.20 My Sweet Fat Valentína 11.05 Nánar auglýst síðar 11.35 Alf

12.00 Hádegisfréttir 12.25 Neighbours 12.50 Í finu formi 2005 13.05 Frank McLusky, C.I. 14.35 Í sex skrefa fjarlægð... 15.35 Osbournes 16.00 Shoebox Zoo 16.25 Cubix 16.50 Skjald-bókurnar 17.15 Kyrin Kolla 17.25 Froskafjör 17.40 Bold and the Beautiful 18.05 Neighbours

18.30 Fréttir, íþróttir og veður

19.00 Ísland í dag

19.35 The Simpsons (12:22)

20.00 Strákarnir

▶ 20.30 Wife Swap 2 (12:12) (Vistaskipti 2) (Cedarquist & Oeth) Heimavinnandi húsmóðir sem uppástendur að kenna börnum heima og býr í trékofa skiptir á heimili og fjölskyldu við farsæla útvinnandi kaupslukonu með próf frá Harvard-háskóla.

21.15 You Are What You Eat 3 (11:17)

21.40 Six Feet Under (9:12) Bönnuð börnum.

22.30 ABC Special – Teri Hatcher

22.50 Ocean's Eleven Spennumynd á léttum nótum. Bönnuð börnum.

### SIRKUS

18.30 Fréttir NFS

19.00 Summerland (5:13)

20.00 Friends 5 (22:23)

20.30 Fashion Television (10:34)

▶ 21.00 Veggfóður Hönnunar- og lífsstíls-þátturinn Veggfóður sem er undir stjórn arkitektensins og sjónvarpskonunar vinsælu Völu Matt og sjónvarpsmannsins Hálfðans Steinþórssonar. Í þættinum er lögð áhersla á innlit til fólks og umfjöllun um hönnun og arkitektúr, ásamt því að lífsstíll ýmissa þekktra Íslendinga verður í hávegum hafður. Einnig munu þau Vala og Hálfðan leggja land undir fót og heim-sækja Íslendinga í útlöndum.

22.00 Summerland (6:13)

22.45 Smallville (3:22)

### SKJÁREINN

12.40 West Ham – Chelsea (b) 17.55 Cheers – 9. þáttaröð 18.20 Poppunktur (e)

19.20 Fasteignasjónvarpið

19.30 Allt í drasli (e)

20.00 The O.C.

▶ 21.00 The Handler Joe biður fyrrum yfirmann sinn um aðstoð þegar tveir af mönnum hans hverfa meðan á hættulegu verkefni stendur. Heather sér um vitni sem heldur að einhver elti sig.

22.00 C.S.I. Bandarískir þættir um störf rannsóknardeildar Las Vegas-borgar. Íslandsvinurinn Quentin Tarantino skrifar og leikstýrir þessum þætti.

22.50 Sex and the City – 3. þáttaröð Aiden biður Carrie að koma með sér að hitta fjölskylduna sína en henni finnst það of mikið of fljótt og ákveður að fara ekki með honum.

18.00 Íþróttasjallið 18.12 Sportið

18.30 Ameríski fótboltinn (NFL 05/06) Útsending frá NFL-deildinni.

20.30 Ensku mörkin Mörkin og marktækifærin úr enska boltanum, næstefstu deild.

▶ 21.00 Stump the Schwab (Veistu svarið?) Stórskemmtilegur spurningaþáttur þar sem íþróttahugmenn láta ljós sitt skína.

21.30 Íþróttarátt 2005 Íþróttarátt 2005 á Íslandi. Rifjuð verða upp öll helstu atvikin á íslenska íþróttaráttinni 2005.

22.30 England – Argentína

23.25 Ensku mörkin 0.20 Kastljós 1.10 Dagskrárlök

0.45 Foyle's War 3 (B. börnum) 2.25 Six Feet Under 3.15 Deadwood 4.10 Wife Swap 2 4.55 The Simpsons 5.20 Fréttir og Ísland í dag 6.25 Tónlistarmyndbönd frá Popp TÍVÍ

23.30 Friends 5 (22:23) (e) 23.55 The Newlyweds (21:30)

23.20 Jay Leno 0.05 Boston Legal (e) 0.50 Cheers – 9. þáttaröð (e) 1.15 Fasteignasjónvarpið (e) 1.25 Óstöðvandi tónlist

### BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

6.00 Daredevil (Bönnuð börnum) 8.00 Looney Tunes: Back in Action 10.00 Big 12.00 Eloise at Christmastime 14.00 Looney Tunes: Back in Action 16.00 Big 18.00 Eloise at Christmastime 20.00 Daredevil (Ofurhuginn) Bönnuð börnum. 22.00 Star Trek: Nemesis (Star Trek: Vélráð) Kalteinninn Jean-Luc Picard og félagar hans í Enterprise-geimskipinu eru enn á ferðinni. Bönnuð börnum. 0.00 Collateral Damage (Stranglega bönnuð börnum) 2.00 Kalifornia (Stranglega bönnuð börnum) 4.00 Star Trek: Nemesis (Bönnuð börnum)

### OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

### E! ENTERTAINMENT

12.00 The E! True Hollywood Story 13.00 E! News Weekend 14.00 101 Even Bigger Celebrity Oops! 15.00 101 Even Bigger Celebrity Oops! 16.00 101 Even Bigger Celebrity Oops! 17.00 101 Even Bigger Celebrity Oops! 18.00 It's Good To Be 18.30 Celebrity Soup 19.00 E! News Weekend 20.00 THS Investigates 22.00 Dr. 90210 23.00 Wild On 0.00 Wild On Tara 0.30 Celebrity Soup 1.00 Dr. 90210 2.00 THS Investigates

### AKSJÓN

Fréttabútturinn Korter er sýndur kl.18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

### ENSKI BOLTINN

12.35 West Ham – Chelsea (b) 14.50 Bolton – Liverpool (b) 18.00 Þrumuskot

19.00 West Ham – Chelsea Leikur frá því fyrr í dag.

21.00 Everton – Charlton Leikur frá því fyrr í dag.

23.00 Þrumuskot (e) 0.00 W.B.A. – Aston Villa 2.00 Dagskrárlök



MY NAME IS EARL  
BYRJAR Í JANÚAR Á SIRKUS

TRÚIR ÞÚ  
Á KARMA?

EARL ÆTLAR SÉR  
AÐ BÆTA UPP  
FYRIR ÖLL ÞESSI  
ÁR SEM HANN  
HEFUR EYTT SEM  
ALGER SKÍTHÆLL.  
EINN VINSÆLASTI  
GAMANÞÁTTURINN  
Í USA.

FYLGSTU MED!





**VIÐ MÆLUM MEÐ...**

ABC Special – Teri Hatcher

**Stöð 2 kl. 22.30**

**Leikkonan Teri Hatcher situr fyrir svörum**

*Leikkonan Teri Hatcher var fyrst kunn sem blaðakonan Lois Lane í Súperman*



Sérstakur viðtalsþáttur ABC-sjónvarpsstöðvarinnar þar sem leikkonan Teri Hatcher situr fyrir svörum. Hatcher er um þessar mundir ein vinsælasta leikkonan í Hollywood en hún fer með eitt af helstu hlutverkum í sjónvarpsþáttunum vinsælu Desperate Housewives (Aðþrengdar eiginkonur). Hatcher var fyrst kunn er hún lék blaðakonuna Lois Lane í sjónvarpsþáttunum Lois & Clark sem fjallaði um ný ævintýri ofurmennisins Súpermans. Eftir að framleiðslu á þeim vinsælu þáttum var hætt sneri Hatcher sér að leikhúsinu og lék meðal annars, við góðan orðstír, í hinu margfræga verki Píkusögur. Í tengslum við þá uppfærslu sótti hún Ísland heim árið 2002 í telfni af fyrsta V-deginum hér á landi.

**TALSTÖÐIN** FM 90,9

6.58 Ísland í bitíð. Samsent með Stöð 2 9.10 Allt og sumt

12.25 Fréttaviðtalið 13.05 Bílaþátturinn e. 14.10 Hrafnáþing 15.10 Síðdegisþáttur Fréttastöðvarinnar 17.59 Á kassanum. Illugi Jökulsson.

18.30 Fréttir Stöðvar 2 19.00 Ísland í dag 19.30 Allt og sumt 21.30 Á kassanum e 22.00 Síðdegisþáttur Fréttastöðvarinnar e.

0.20 Hrafnáþing Ingva Hrafns e.

**BYLGJAN** FM 98,9

5.00 Reykjavík Síðdegis. 7.00 Ísland í Bitíð 9.00 Ívar Guðmundsson

12.00 Hádegisfréttir 12.20 Óskalahádeggi Bylgjunnar 13.00 Bjarni Arason 16.00 Reykjavík Síðdegis

18.30 Kvöldfréttir og Ísland í Dag. 19.30 Bragi Guðmundsson - Með Ástarkveðju

**RÁS 1** FM 92,4/93,5

7.05 Morgunvaktin 9.05 Laufskálinn 9.40 Í deiglinni 9.50 Morgunleikfimi 10.13 Stefnumót 11.03 Samfélagið í nærmynd

12.00 Fréttayfirlit 12.03 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir 13.00 Vitt og breitt 14.00 Fréttir 14.03 Útvarpsagan 14.30 Miðdegistónar 15.03 Hvers vegna gerðir þú þetta? 16.13 Hlaupanótan 17.03

Víðsjá 18.00 Kvöldfréttir 18.24 Auglýsingar 18.25 Spegillinn 18.50 Dánarfregni og auglýsingar 19.00 Vitinn 19.30 Laufskálinn 20.05 Söngvamað 21.55 Orð kvöldsins 22.15 Úr tónlistarlífínu

0.10 Útvarpað á samtengdum rásum til morguns

**ÚTVARP SAGA** FM 99,4

8.00 Arnþróður Karlsdóttir 10.00 Rósa Ingólfsdóttir 11.00 Bláhornið 12.25 Meinhornið 14.00 Kjartan Gunnar Kjartansson 15.00 Hildur Helga 17.00 Gústaf Nielsson 18.00 Meinhornið 19.00 Bláhornið 20.00 Arnþróður Karlsdóttir 22.00 Rósa Ingólfsdóttir 23.00 Kjartan G.

Kjartansson 0.00 Hildur Helga 2.00 Gústaf Nielsson 3.00 Rósa Ingólfsdóttir 4.00 Kjartan G. Kjartansson 5.00 Arnþróður Karlsdóttir

**RÁS 2** FM 90,1/99,9

6.05 Morguntónar 6.30 Morgunútlit Rásar 2 9.03 Brot úr degi

12.03 Hádegisútlit 12.20 Hádegisfréttir 12.45 Poppland 16.10 Síðdegisútlit

18.00 Kvöldfréttir 18.24 Auglýsingar 18.25 Spegillinn 19.00 Sjónvarpsfréttir 19.30 Jóna hvað... 20.30 Jóna hvað... 22.10 Popp og ról

**AÐRAR STÖÐVAR**

FM 95,7 Effemm / Zúber tónlistarstöðin  
FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp  
FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni  
FM 96,7 Létt / Tónlist og afþreying  
FM 105,5 Útvarp Boðun / Kristilegt efni  
FM 89,5 Kiss / Nýja bitíð í bænum  
FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni  
FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying  
FM 104,5 Radió Reykjavík / Tónlist og afþreying



▶ 21.10 Fréttir

60 MINUTES



7.00 Ísland í bitíð 9.00 Fréttavaktin fyrir hádegi

12.00 Hádegisfréttir/Markaðurinn/Íþróttir/Veðurféttir/Leiðarar dagblaða/Hádegi-fréttaviðtalið 13.00 Íþróttir/lífstíll 13.10 Íþróttir – í umsjá Þors 13.10 Íþróttir – í umsjá Þorsteins Gunnarsónar. 14.00 Hrafnáþing/Miklabraut 15.00 Fréttavaktin eftir hádegi 18.00 Kvöldfréttir/Fréttayfirlit/Ítarlegar veðurfréttir/Íþróttir/Kvöldfréttir NFS/Ísland í dag/Yfirlit fréttanna og veðurs

- 20.00 Fréttir
- 20.10 Silfur Egils
- 21.00 Fréttir
- ▶ 21.10 60 Minutes Framúrskarandi fréttavaktin sem vitnað er í.
- 22.00 Fréttir
- 22.30 Hrafnáþing/Miklabraut Hrafnáþing þriðjudaga, fimmtudaga og föstudaga í umsjá Ingva Hrafns Jónssonar og Miklabraut mánudaga og miðvikudaga í umsjá Sigurðar G. Tómassonar.

23.15 Kvöldfréttir/Fréttayfirlit/Ítarlegar veðurfréttir/Íþróttir/Kvöldfréttir NFS/Ísland í dag/Yfirlit fréttanna og veðurs. 0.15 Fréttavaktin fyrir hádegi 3.15 Fréttavaktin eftir hádegi 6.15 Hrafnáþing/Miklabraut

**ERLENDAR STÖÐVAR**

- EUROSPORT**
- 12.30 Tennis: ATP Tournament Doha Qatar 14.15 All sports: WATTS 14.30 Tennis: ATP Tournament Doha Qatar 16.15 Football: Football World Cup Season News 16.30 Football: Football World Cup Season Legends 17.30 Football: Football World Cup Season Journeys 17.45 All Sports: Daring Girls 18.00 All sports: WATTS 18.30 Sumo: Kyushu Basho Japan 19.30 Fight Sport: Fight Club 21.30 Rally: Rally Raid Dakar 22.00 Football: Football World Cup Season News 22.15 Football: Football World Cup Season Legends 23.15 Football: Football World Cup Season Journeys 23.30 Rally: Rally Raid Dakar 0.00 Olympic Games: Mission to Torino
- BBC PRIME**
- 13.00 Monarch of the Glen 14.00 Balamory 14.20 Andy Pandy 14.25 Tweenies 14.45 Fimbles 15.05 Tikkabilla 15.35 Intergalactic Kitchen 16.00 Home From Home 16.30 Ready Steady Cook 17.15 The Weakest Link 18.00 Doctors 18.30 EastEnders 19.00 Ground Force Garden for Africa 20.00 The Office Specials 20.50 New Tricks 22.20 Absolutely Fabulous 23.15 Popcorn 0.00 The Human Mind 1.00 Hidden Treasure 1.30 Hidden Treasure 2.00 Brain and Behavior
- NATIONAL GEOGRAPHIC**
- 12.00 San Francisco Earthquake 13.00 Tsunami – The Day the Wave Struck 14.00 Hurricane Floyd 15.00 The Super Twisters 16.00 Hurricane Hunters 17.00 Eruption At Pinatubo 18.00 Katrina – Unnatural Disaster 19.00 Hunter Hunted 20.00 Hunter Hunted 21.00 Hunter Hunted 22.00 Hunter Hunted 23.00 Hunter Hunted 0.00 Hunter Hunted 1.00 Hunter Hunted
- ANIMAL PLANET**
- 12.00 Amazing Animal Videos 12.30 Monkey Business 13.00 Big Cat Diary 13.30 The Snake Buster 14.00 The Planet's Funniest Animals 14.30 The Planet's Funniest Animals 15.00 Animal Precinct 16.00 Pet Rescue 16.30 Wildlife SOS 17.00 Amazing Animal Videos 17.30 The Planet's Funniest Animals 18.00 The Snake Buster 18.30 Monkey Business 19.00 Predator's Prey 19.30 Big Cat Diary 20.00 The Life of Birds 21.00 Animal Cops Detroit 22.00 Predator's Prey 22.30 Monkey Business 23.00 Emergency Vets 23.30 Animal Precinct 0.00 Pet Rescue 0.30 Wildlife SOS 1.00 The Life of Birds 2.00 The Snake Buster
- MTV**
- 12.00 Boiling Points 12.30 Just See MTV 13.00 Punk'd 13.30 Punk'd 14.00 Punk'd 14.30 Punk'd 15.00 Punk'd 15.30 Punk'd 16.00 Dismissed 16.30 Just See MTV 17.30 MTV:new 18.00 European Top 20 19.00 Switched On MTV 20.00 Global Room Raiders 20.30 Andy Milonakis Show 21.00 Top 10 at Ten 22.00 MTV Goal 22.30 The Real World 23.00 The Rock Chart 0.30 Just See MTV

# Velkomin um borð!



## Þann 1. janúar tók Eimskip við rekstri Vestmannaeyjaferjunnar Herjólfis

Við tökum við því verkefni með stolti og ánægju og hlökkum til samstarfsins við heimamenn, gesti þeirra og starfsfólk ferjunnar. Þegar er hafin vinna sem miðar að því að bæta enn frekar þjónustu við farþega og auka vellíðan þeirra – milli lands og eyja. Nú er hægt að bóka far, greiða og prenta út miða á [herjolfur.is](http://herjolfur.is). Einfalt, skilvirkt og þægilegt!

Við bjóðum Vestmannaeyinga, landsmenn og aðra þá sem leið eiga milli lands og eyja, velkomna um borð.

Himinn og haf / SA



Básaskersbryggju | 900 Vestmannaeyjar | Sími 481 2800 | Fax 5481 2991 | [www.herjolfur.is](http://www.herjolfur.is)



**HERJÓLFUR**  
– milli lands og eyja







***Stórútsalan hefst í dag!***

**50-800%**  
***afsláttur***

**REGATTA** 

GREAT OUTDOORS™

● ● **ÚTIVIST&SPORT**

*verslanir / hópa- og fyrirtækjajónusta*

Reykjavík Faxafen 12 S. 533-1550 Akureyri Strandgata 3 S. 464-4450 Keflavík Hafnargata 25 S. 421-3322





### BAKÞANKAR

PRÁINS BERTELSSONAR

### Gleðilegt ár!

Meðan hundar og kettir landsmanna lágu í valúmmóki sprengdu eigendurnir flugelda og skotelda og brenndu stjórnljósum fyrir 500 milljónir. Það var mikið sjónarspil og alveg stórmerkilegt að enginn skyldi fá rakettuprik í hausinn.

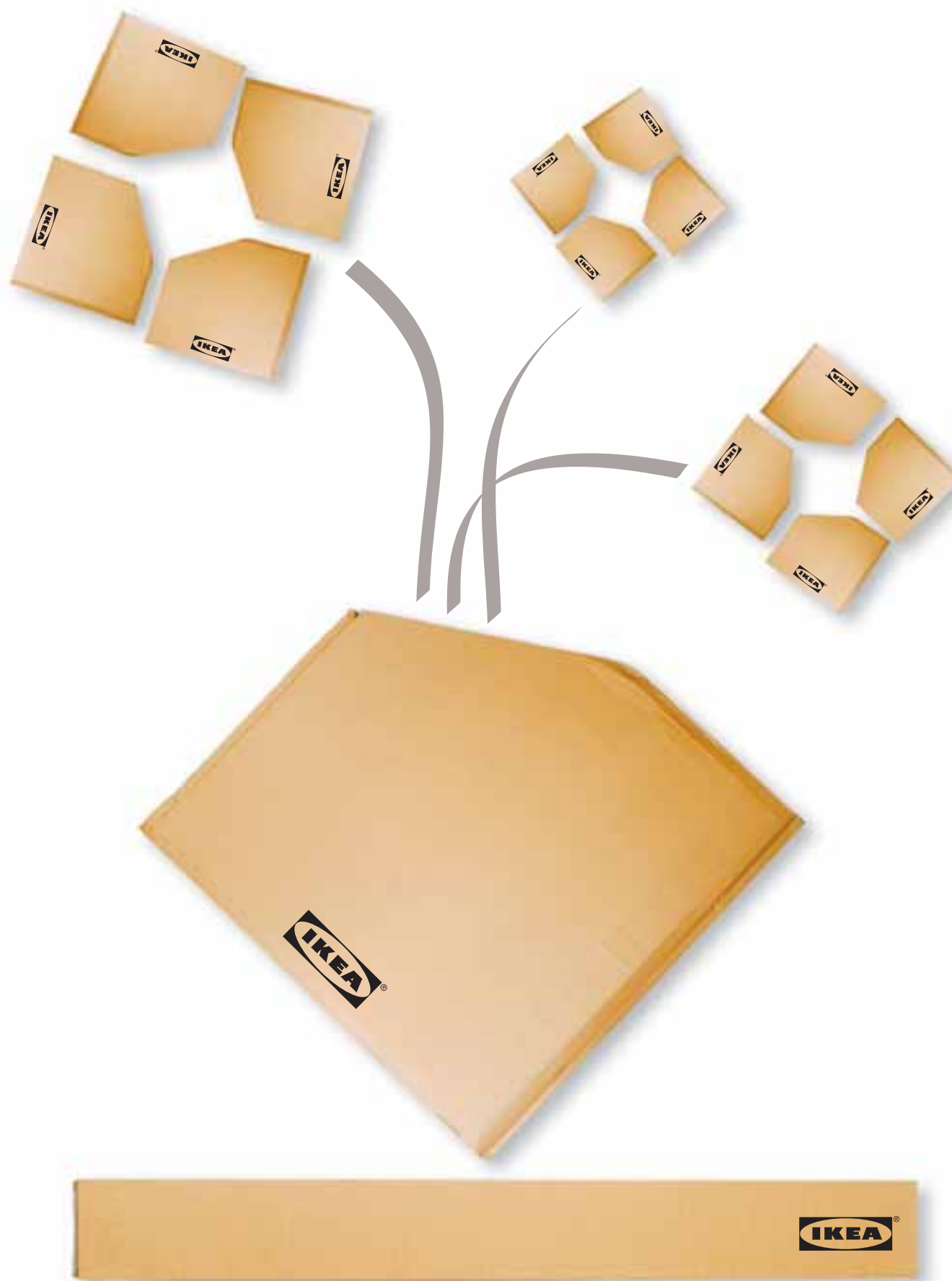
NÚ er árið 2005 liðið í aldanna skaut – hvar sem það nú er – og kemur aldrei til baka. Nýja árið, 2006, er gengið í garð, húsdýrin vöknud úr valúmvímunni og húsbændurnir komnir úr bólunum. Umræðuefni dagsins er „hvernig fannst þér áramótaskaupið?“ og umhugsunarefnið er „hvernig í dauðanum á maður að fara að því að koma lagi á þá félaga Euro og Visa fyrir páska?“ Gallup segir að 53% þjóðarinnar styðji ríkisstjórnina og að Íslendingar séu bjartsýnir hvað varðar atvinnuástand í landinu á komandi ári, en séu þó heldur svartsýnni á efnahagshorfunar en þeir voru í fyrra, en þá var bjartsýnin slík að það hálfu hefði verið nóg.

ÞAÐ er ekki nema eðlilegt að áramót séu soldið sjálfhverfur tími. Hver og einn hugsar um eigin hag, vegur og metur stöðu sína og framtíðarhorfur. En það uppgjör leiðir vonandi hugann að því að við sem hérna búum á þessu efnaða heimili erum tengd hvert öðru og afkoma og hamingja einstaklinga í fjölskyldunni er ekki einkamál hvers og eins, heldur er það hin sameiginlega velferð sem situr í fyrirrúmi. Við erum frjáls þjóð í frjálsu landi, en frelsinu fylgir ábyrgð. Við berum ábyrgð hvert á öðru sem manneskjur, og sem þjóð berum við ábyrgð gagnvart öðrum þjóðum.

Á námsárum Sæmundar fróða í Svartaskóla var dólgaþáttur og frumstæð frjálshyggja allsráðandi. Þar fólust skólagjöldin í því að skrattinn hirti þann sem varð seinastur í röðinni. Sæmi sem var ungur forystumaður í hinu íslenska útrásarliði þess tíma lék snilldarlega á þann gamla og tókst að beisla hann og nota sem samgöngutæki og sigldi á honum heimleiðis; sökkta honum svo í sæ með því að berja hann í hausinn með guðsordabók sem fjallaði um kristilega sam hjálp og náungakærleik. Það er gott ráð að ganga með svoleiðis boðskap upp á vasann enn þann dag í dag að grípa til ef fornescjuleg efnishyggjan ætlar að drekkja manni.

# ÚTSALA

## 27 desember - 22 janúar



© Inner IKEA Systems B.V. 2006

